

C'EST LE
BLACK FRIDAY
POUR TOUT LE MOIS DE *de novembre*
POUR LE GROUPE DUBÉ

WOW!

Choisis ta promo!

PNEUS D'HIVER
Gratuits!

1 AN D'ENTRETIEN
Gratuit!

1 ABRI D'AUTO
Gratuit!

1 CHÈQUE DE 500\$ POUR LES FÊTES

1 ANTIROUILLE
Gratuit!

DÉMARREUR À DISTANCE
Gratuit!

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS

DU JAMAIS VU!

ON FAIT DE LA PLACE AVANT L'HIVER!

SOUL LX 2018

LOUER À PARTIR DE
57\$/SEMAINE 1,9%/48 MOIS

0\$ ACCOMPTE



SPORTAGE LX 2018

LOUER À PARTIR DE
64\$/SEMAINE 1,99%/39 MOIS

ACOMPTE DE 2 050\$ ET 1 000\$ EN BONI INCLUS



SORENTO LX 2018

ACHETER À PARTIR DE
75\$/SEMAINE 0,99%/84 MOIS

ACOMPTE DE 2 550\$ ET 750\$ EN BONI INCLUS



FORTE LX 2018

ACHETER À PARTIR DE
44\$/SEMAINE 0,99%/84 MOIS

ACOMPTE DE 700\$ ET 750\$ EN BONI INCLUS



LIQUIDATION TOTALE AVANT L'HIVER!

MAZDA 3 2018

LOUER À PARTIR DE
47\$/SEMAINE 0,99%/60 MOIS

0\$ ACCOMPTE ET 1 200\$ EN BONI INCLUS



MAZDA CX-3 2018

LOUER À PARTIR DE
54\$/SEMAINE 1,49%/60 MOIS

ACOMPTE DE 775\$ ET 1 575\$ EN BONI INCLUS



MAZDA CX-5 2017

LOUER À PARTIR DE
67\$/SEMAINE 2,49%/60 MOIS

ACOMPTE DE 1 995\$ ET 300\$ EN BONI INCLUS



MAZDA CX-9 2017

LOUER À PARTIR DE
449\$/MOIS 0,99%/48 MOIS

0\$ ACCOMPTE ET 1 650\$ EN BONI INCLUS



dubekia.com 
DUBÉ

7 CÔTE SAINT JACQUES
 RIVIÈRE-DU-LOUP
418 860-3542
1-844-409-7566

dubemazda.com 
DUBÉ

5, RUE ERNEST-PARADIS
 RIVIÈRE-DU-LOUP
418 862-3382
1 855 417-3823

Liquidation totale avant l'hiver!

**AUCUN
PAIEMENT
AVANT
90 JOURS**

2016 MAZDA CX-3

 Automatique 49 080 km
22 971\$

2013 HYUNDAI ELANTRA GL

 Automatique 64 101 km
9 971\$

2015 MAZDA 3 GX

 Automatique 38 601 km
12 971\$

**ON PAIE LE
MAXIMUM
POUR VOTRE ÉCHANGE**

2014 TOYOTA CAMRY LE

 Automatique 90 123 km
14 571\$

2014 MAZDA MAZDA 5

 Automatique 29 901 km
15 971\$

2013 MAZDA MAZDA 3

 Automatique 52 123 km
11 971\$

**2013 MAZDA MAZDA 3 GS
SKY-ACTIV**

 Automatique 145 701 km
8 971\$

2013 HYUNDAI ACCENT L

 Automatique 14 501 km
9 571\$

2013 HYUNDAI ELANTRA GT

 Automatique 83 123 km
10 971\$

2012 NISSAN ROGUE S AWD

 Automatique 96 300 km
12 471\$

**DÉMARREUR
À DISTANCE
gratuit!**

2012 MITSUBISHI LANCER

 Automatique 80 501 km
8 971\$

2012 MAZDA MAZDA 5

 Automatique 83 501 km
10 471\$

**PNEUS
D'HIVER
gratuits!**

2017 KAI FORTE LX

 Automatique 7 500 km
16 971\$

2015 MAZDA 3 GS

 Automatique 55 348 km
14 971\$

2011 MAZDA 3 GS

 Automatique 172 301 km
5 971\$

2011 FORD FIESTA SE

 Manuelle 96 408 km
5 971\$

2013 KIA SOUL

 Automatique 82 362 km
11 995\$

2012 NISSAN TITAN PRO 4X

 Automatique 72 912 km
23 771\$

2010 TOYOTA COROLLA LE

 Automatique 164 801 km
7 471\$

2017 MAZDA MX5 GS DEMO

 Automatique
33 295\$

**2008 AUDI A4 QUATTRO
2.0 L**

 Automatique 206 010 km
8 371\$

**1 AN
D'ENTRETIENS
gratuits!**

2007 HONDA CIVIC DX-G

 Manuelle 201 501 km
3 971\$

2013 VOLKSWAGEN EOS

 Automatique 136 745 km
19 971\$

**ON PAIE LE
MAXIMUM
POUR VOTRE ÉCHANGE**

2013 KIA FORTE EX

 Automatique 67 415 km
9 995\$

2012 KIA OPTIMA LX+

 Automatique 90 280 km
11 495\$

2001 PORSCHE BOXSTER S

 Manuelle 92 780 km
15 495\$

2015 SUBARU IMPREZA WRX

 Manuelle 52 793 km
24 495\$

2013 KIA SOUL 2U

 Automatique 77 418 km
12 495\$

2016 MAZDA CX-3 GS

 Automatique 41 655 km
21 495\$

2015 HONDA CIVIC LX

 Automatique 66 954 km
15 995\$

CHRYSLER 200 LX

 Automatique 52 777 km
13 495\$

2008 GMC CANYON

 Automatique 103 521 km
11 995\$

2007 MAZDA MAZDA 5 GS

 Automatique 119 727 km
4 995\$

**2018 SPORTAGE LX NOIR
DEMO**

 Automatique 8000 km
PRIX DÉMO

**1 ABRI
D'AUTO
gratuit!**

2009 HONDA CIVIC SPORT

 Manuelle 232 122 km
3 995\$

2009 MINI COOPER

 Automatique 96 550 km
12 495\$

2012 KIA RONDO

 Automatique 169 856 km
5 995\$

**1
ANTIROUILLE
gratuit!**

2014 KIA SOUL EX

 Automatique 24 948 km
16 495\$

**ON PAIE LE
MAXIMUM
POUR VOTRE ÉCHANGE**

2012 KIA OPTIMA

 Automatique, hybride 112 524 km
12 995\$

2014 DODGE RAM 1500 SXT

 Automatique 41 526 km
26 994\$

1157064417

25 ans

infodimanche

VOLUME 26

Numéro 44

31 420 copies

Le mercredi 1 novembre 2017

76 PAGES



LEPAGE MILLWORK

Création de 105 emplois

PAGE 5



PAGES 31 À 34 ET 45

Des élections explosives



PAGE 73

Des triathlètes s'illustrent

Pour votre PARTY DE NOËL

NOUS AVONS DES CADEAUX RIGOLO

EROTIKA
AMOUR & SÉDUCTION

150, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
418 863-6869

115416417

Créer ton propre party à ton goût :
musique, menu, ambiance, bar et
staff juste pour votre groupe!!!

Informez-vous!

Pascal : 418 860-7665 • Éric : 418 714-4729

"Party de Noël"

TRINGLE

THE RIGOLOUILL BISTRO

115215417

L'ÉVÈNEMENT

MAÎTRISEZ L'HIVER

de Honda

ÉCONOMISEZ 150 \$

À PARTIR DE

879\$

HS720C PDSF 1 029 \$ TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

À la hauteur de l'hiver.

HONDA
Produits
Mécaniques

honda.ca/hiver

Les offres s'appliquent à des contrats de vente au détail admissibles, pour un temps limité et jusqu'à épuisement des stocks. Tous les prix indiqués incluent les frais de transport et de préparation et sont applicables au Québec. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Les prix sont en vigueur du 1^{er} octobre au 31 décembre 2017. Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis. Chez les concessionnaires participants de Produits Mécaniques Honda du Québec seulement. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être nécessaire. Les modèles et les couleurs peuvent différer légèrement des illustrations. Sauf erreurs ou omissions, consultez votre concessionnaire de Produits Mécaniques Honda ou honda.ca/hiver pour les détails complets.

Depuis 1950

JEAN MORNEAU

www.jeanmorneau.com

91, boul. Cartier,
Rivière-du-Loup
418 860-3632

735, rue Taché,
Saint-Pascal
418 492-3632

115215417

LE 5 NOVEMBRE PROCHAIN

VOTEZ ÉQUIPE CACOUNA !



CONTINUONS LE DÉVELOPPEMENT HARMONIEUX DE CACOUNA !

GILLES D'AMOURS

Conseiller
Siège no. 1

GHISLAINE DARIS

Mairesse

BENOÎT THÉRIAULT

Conseiller
Siège no. 4



René-Michel Ouellet, agent officiel

PLUS DE 150 UNITÉS !
GRANDE LIQUIDATION MOTONEIGES-VTT USAGÉES !

1992-2017
25 ans déjà!

Caravane 185 inc. (2006)
86, RUE PRINCIPALE
ST-ANTONIN, (RIVIÈRE-DU-LOUP)
TÉL.: 418 867-2111-1 800 383-2110
WWW.CARAVANE185.COM



YAMAHA
Nitro XTX 2010
\$ 5 295,00 !



YAMAHA Timberwolf
1990
\$ 995,00 !



YAMAHA RS Vector
2006
\$ 2 295,00 !



ARCTIC CAT SE 366
2010
\$ 2 895,00 !



CHIRONEX SPARTAN 500
2009
\$ 1 995,00 !



BOMBARDIER
GTX 500SS 2008
\$ 2 995,00 !

1154284417

FINANCEMENT DISPONIBLE ACCORD D **Desjardins**

LE 8 NOVEMBRE PROCHAIN NOUS FÊTONS NOTRE 1ER ANNIVERSAIRE!

MOZZA BURGER

3.50 \$
Prix plus taxes



La garantie sur nos
INGRÉDIENTS

À L'ACHAT D'UN MOZZA BURGER, OBTENEZ UNE ROOTBEER GRATUITE !



229, BOULEVARD
HÔTEL-DE-VILLE
RIVIÈRE-DU-LOUP
SERVICE À L'AUTO !



Lepage Millwork créera 105 nouveaux emplois

Les gouvernements du Québec et du Canada ont annoncé le 27 octobre des prêts s'élevant à un total de 9,6 M\$ afin de permettre à l'entreprise Lepage Millwork de Rivière-du-Loup d'améliorer la productivité de l'usine et d'acquiescer des équipements spécialisés. Cet investissement permettra de créer 105 nouveaux emplois.

● ANDRÉANNE LABEL
andreeanne@infodimanche.com

Un montant de 2,8 M\$ sous forme de prêt provient du ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation, dans le cadre du programme ESSOR. Un autre 2,8 M\$ a été consenti par Investissement Québec à partir de ses fonds propres. De son côté, la Banque de développement du Canada a fourni un prêt de 4 M\$ pour soutenir ce projet. Les retombées fiscales pour le gouvernement sont estimées à plus de 6 M\$ sur un horizon de 5 ans, selon le ministre responsable de la région du Bas-Saint-Laurent, Jean D'Amour.

«Nous aurons plusieurs défis à relever au cours des prochains mois. Environ 60 % de l'espace de notre nouveau bâtiment est occupé. Pour la partie qui ne l'est pas encore, nous avons une vision de développer des portes intérieures, des portes de garage et nous travaillons aussi sur un projet de fenêtre oscillo-battante à double action comme on en voit en Europe. Notre spé-

cialité est les produits de niche», souligne le propriétaire de Lepage Millwork, Guy Bonneville.

MAIN D'ŒUVRE

L'un des grands défis de la région, selon M. Bonneville, est d'attirer la main d'œuvre lors de la création d'emplois. Le propriétaire de Lepage Millwork a manifesté son intérêt à participer à un projet pilote qui permettrait d'accueillir des familles immigrantes et de leur offrir un emploi au sein de son entreprise. «Chez nous ça passera certainement par l'immigration pour supporter les emplois disponibles dans la région. Notre entreprise est bien perçue par la population, nous n'avons pas de grandes difficultés de recrutement, mais nous avons un devoir social à faire. On sent que le bassin est de plus en plus restreint», explique-t-il.

De son côté, le Jean D'Amour veut élaborer un plan en collaboration avec les acteurs industriels dans la région et les organismes œuvrant en emploi afin de mettre sur pied ce projet-pilote le plus rapidement possible. «On doit agir. Le nouveau ministre de l'Immigration David Heurtel viendra. Il faut que ce soit plus rapide et efficace, on ne fera pas ça dans 10 ans, nous avons une responsabilité. Le projet devra avoir les couleurs du comté et de la région», a complété M. D'Amour.

Cette annonce porte maintenant le nombre d'emplois chez Lepage Millwork à 500. Les deux fils de Guy Bonneville, Marc-Antoine et François-



Le ministre Jean D'Amour, le propriétaire de Lepage Millwork Guy Bonneville et ses deux fils en arrière plan, François-Xavier et Marc-Antoine. PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

Xavier se sont aussi joints à la compagnie. En septembre 2016, Lepage Millwork avait annoncé un investissement de 5 M\$, entraînant la création de 150 emplois sur un horizon de 3 ans.

Environ 100 000 pieds carrés avaient été ajoutés à la superficie totale des usines, grâce au déménagement de l'entreprise dans l'ancien entrepôt de Sobeys sur le Chemin des Raymond à Rivière-du-Loup.

BERCHMANS BOUCHARD
Ostéopathe D.O.

NOUVELLE CLINIQUE

La perle d'Orée 314, rue Lafontaine
Au teint radieux 634, boul. hébert

RIVIÈRE-DU-LOUP SAINT-PASCAL

SUR RENDEZ-VOUS
418 868-1484

Traitements couverts PAR LA PLUPART des compagnies d'assurances

1152204417

Frédéric D'Amours
Directeur et chargé de projet
418-868-9827
Division porte de garage

ferblanterie GARREX
ouellet (Qc) inc.

Licence RBQ # 8244-4159-58 Partout au KRTB

VENTE-INSTALLATION-MAINTENANCE
www.ferblanterieouellet.com

110, ROUTE MARTINEAU, SAINT-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE QUÉBEC
TÉL. : 418.856.2153 TÉLÉC. : 418.856.3277 COURRIEL : ferblanterieouellet@bellnet.ca

1157031817

Boucherie Bégin

www.boucheriebegin.ca / 55, Fraser Rivière-du-Loup / 418 860-2976

EN PROMOTION : Du 2 au 8 novembre

À l'écoute de vos besoins

- Assurance vie et invalidité
- Assurance en cas de maladie grave
- Assurance hypothécaire
- Épargne-études (REEE)
- Épargne-retraite (REER)
- Épargne libre d'impôt (CELI)
- Placements

Manon Nadeau
Courtier immobilier hypothécaire

Cellulaire : 418 860-0408
Télécopieur : 418 862-9583
mnadeau@multi-prets.com

1151131417

Multi-Prêts
HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Manon Nadeau
Courtier immobilier hypothécaire

Cellulaire : 418 860-0408
Télécopieur : 418 862-9583
mnadeau@multi-prets.com

Membre de l'Association canadienne des conseillers hypothécaires accrédités

1151210117

Brochette de filet mignon mariné : 10,95 \$ ch.
Brochette du boss ou brasserie : 5,69 \$ ch.
Filet de porc bruschetta : 8,99 \$ lb / 19,78 \$ kg.
Osso bucco de porc : 4,99 \$ lb / 10,98 \$ kg.
Côtelette d'agneau (Bas-Saint-Laurent) : 17,99 \$ lb / 39,58 \$ kg.
Agneau haché frais : 7,99 \$ lb / 17,58 \$ kg.
Viande à tourtière maigre : 2,49 \$ lb / 5,48 \$ kg.
Tournedos de poulet grecque : 8,99 \$ lb / 19,78 \$ kg.

• EN PROMO •

FILET MIGNON AAA
19,19 \$ LB / 42,21 \$ KG.

1154024417

PROMOTION MASSAGE du dimanche au jeudi

MASSAGE RÉGULIER 55 MINUTES : 65 \$* AJOUTE LE SPA NORDIK POUR 10 \$ DE PLUS*

Universel Hôtel Rivière-du-Loup | **Univer SPA Nordik**

418 862-4555 | www.hoteluniverselrdl.com

*Exclus les massages à 4 mains, pierres chaudes et sous la pluie. Ne peut-être jumelé à aucune autre promotion

Le Collège Notre-Dame présente sa Journée 3D

Le Collège Notre-Dame de Rivière-du-Loup tiendra sa traditionnelle Journée 3D le samedi 11 novembre, de 9 h à 15 h. Cette journée à la fois informative et ludique s'adresse aux élèves de 6e année de la région et à leurs parents qui souhaitent en connaître davantage sur le Collège.

Lors de cette journée de découverte et de familiarisation, les parents assistent à des rencontres d'information et visitent le Collège. Pour leur part, les jeunes parcourent les installations et rencontrent le personnel et des élèves du

Collège. Ils prennent aussi part à des activités d'exploration des services, des options et des programmes éducatifs, parascolaires, socioculturels, artistiques, scientifiques, technologiques et sportifs. Les élèves et leurs parents obtiennent ainsi des réponses justes et précises à leurs questions, en prévision de l'entrée au secondaire à l'automne 2018.

Les parents désirant inscrire leur enfant à la Journée 3D peuvent le faire en contactant la direction du Collège Notre-Dame par téléphone



au 418 862-8257, par courriel à l'adresse sylvieparadis@collegenotredame.ca ou en visitant le collegenotredame.ca.

Réputé pour sa tradition d'excellence, le Collège présente chaque année un des meilleurs

taux de persévérance scolaire et de réussite aux examens ministériels au Québec. Il accueille annuellement 500 élèves de la première à la cinquième secondaire. Près de 80 jeunes proviennent de l'extérieur de la région.

Pour assurer la continuité du développement de la MRC de Témiscouata

Guylaine SIROIS

Candidate à la préfecture de la MRC de Témiscouata

- Pour propulser la MRC de Témiscouata à l'avant-plan;
- Pour le déploiement des télécommunications;
- Pour l'amélioration des infrastructures routières;
- Pour un développement économique durable;
- Pour la consolidation et la création d'emplois;
- Pour une MRC proactive et attrayante;
- Pour le développement et la mise en valeur de notre offre récréotouristique écoresponsable;
- Pour assurer le développement de nos créneaux d'excellence (forêt, agriculture, acériculture, énergies vertes, etc.);
- Et la promotion de notre qualité de vie.



« Au cœur de nos priorités, ensemble assurons la prospérité et le développement de notre MRC »

Le 5 novembre prochain, votons GUYLAINE SIROIS

Autorisé et payé par Marjolaine Caron, agente officielle de Guylaine Sirois

1154234417

Une fête mémorable pour la Richelieu Andrée

Plus de 35 personnes, incluant les Richelieu et les amis(es) d'Andrée Roy, étaient présents le 23 septembre dernier pour souligner les quatre ans d'Andrée comme présidente du Club Richelieu de

Saint-Cyprien (2010 à 2014). Des remerciements lui ont été adressés lors de cette fête pour son excellente implication au sein de son club. Tout au long de son mandat, R/Andrée a été très active dans la communauté avec des dons de plus de 10 000 \$ dont l'implication importante de 3 000 \$ dans le cadre de la campagne de financement de l'église.

Sa plus grande réalisation fut sans contredit la concrétisation du projet de l'Oiselière. Il ne faut pas oublier aussi la réalisation du livre du 125e confectionné par l'ami Rodier et joliment décoré mais surtout qui identifie tous les organismes communautaires et/ou sportifs dans le milieu cyprienais. Celui-ci devrait être installé en permanence très bientôt afin que l'on puisse connaître les autres comités bénévoles qui s'impliquent dans la communauté.

«Merci à toi Andrée pour tout et bonne continuité dans tes projets ou objectifs futurs», a mentionné Pierre Bélanger, président du Club Richelieu de Saint-Cyprien.

Lic 201508017344-01 Période visée : 01-10-2017 au 30-09-2018

Télé bingo Rotary

2900,00 \$ en prix

DIMANCHE 12 H

MA tv
LE SEUL SERVICE TÉLÉVISÉ EN FRANÇAIS

Câble : 9
HD : 609

BINGO
4 16 01 03 04
12 22 34 36
20 24 28 32

BINGO
4 16 01 03 04
12 22 34 36
20 24 28 32

Au bénéfice :
Comité d'accompagnement à la Seniors inc. - Aide aux handicapés - Aide à la jeunesse - Action Équarrissage - autres (projet)
Le moulin à papier de notre paroisse de PKB - Ligue de vie de Témiscouata inc. - Centre d'action bénévoles des Évangélistes

6,00 \$ la feuille

115904417



Le 5 novembre, on fait avancer les choses ensemble

MES PRIORITÉS POUR LE DISTRICT DE SAINT-PATRICE ET LA VILLE DE RIVIÈRE-DU-LOUP :

- Pour un développement intelligent du secteur ouest de la ville
- Pour l'intégration de moyens de transport actif accessibles et sécuritaires
- Pour des stratégies entourant le recrutement et la rétention de la main d'œuvre
 - Pour une gestion responsable dans l'intérêt du bien commun
 - Pour une perspective différente des enjeux qui tiennent à cœur les Luperivois

Autorisé et payé par Jérémie Pouliot, agent officiel

1152274417

RIVIÈRE-DU-LOUP
DISTRICT SAINT-PATRICE

JE VOTE JÉRÉMIE POULIOT

Noël Chez nous arrive à grands pas



PHOTO : ARCHIVES, FRANÇOIS DROUIN

Les festivités de Noël Chez nous à Rivière-du-Loup débiteront dès le 2 novembre dans le secteur du Centre commercial, situé sur le boulevard Armand-Thériault. Parade, feux d'artifice, repas de Noël, marché de Noël et danse sont encore au rendez-vous cette année pendant les 4 jours de l'évènement, qui se déroule du 2 au 5 novembre.

● ANDRÉANNE LABEL

andreeanne@infodimanche.com

Deux chapiteaux blancs ont été installés du côté est du Centre commercial, où se trouvent en été les manèges de Beauce Carnaval afin d'accueillir toutes ces activités. «Je le vois comme une formule gagnant-gagnant nous profiterons des installations sanitaires du Centre commercial et cela nous permet de rester au sec en cas de pluie. Nous avons un meilleur drainage qu'au parc du Campus-et-de-la-Cité. La collaboration entre les différents partenaires permettra de faire de cet évènement un succès», a commenté Yves Blanchet, président de Noël

Chez nous. Selon lui, il y a trois grands incontournables lors de ces festivités : le marché de Noël, la

parade de Noël et les feux d'artifice. Vers 19 h 30 le 2 novembre, les visiteurs pourront assister à un spectacle du Chœur du Fleuve de Rivière-du-Loup, dirigé par Brigitte Godet qui se déroulera sous le chapiteau Ray Réfrigération. De plus, dès 18 h 30 le 4 novembre, le défilé de Noël circulera dans les rues du centre-ville, pour le plus grand plaisir des petits et des grands. Il partira de la rue Fraserville, empruntera la rue Saint-Elzéar en direction est et descendra toute la rue Lafontaine jusqu'au boulevard de l'Hôtel-de-Ville. Il se dirigera ensuite vers le boulevard Armand-Thériault et terminera son parcours tout juste devant le Centre commercial de Rivière-du-Loup. À 21 h 30, c'est un rendez-vous à l'arrière du Centre commercial pour les feux d'artifice. Le lendemain dès 10 h se déroule le brunch musical de Noël sous le chapiteau. À 16 h 30, il sera possible d'assister au départ du Père Noël pour le Pôle Nord sous les feux d'artifice derrière le Centre commercial. D'autres activités telles que des rencontres avec le Père Noël, du karaoké et de la danse font aussi partie de la programmation. Le marché de Noël ouvrira ses portes le 3 novembre de 13 h à 21 h, le 4 novembre de 10 h à 19 h et le 5 novembre de 10 h à 16 h. Une soixantaine d'exposants y présenteront leurs produits, ce sera le moment pour sélectionner des cadeaux en vue des Fêtes.

COMPTABILITÉ L.M. INC.

- Comptabilité informatisée, paies, bilans, tenue de livres, fiducies
- Rapports d'impôt de particuliers et de sociétés

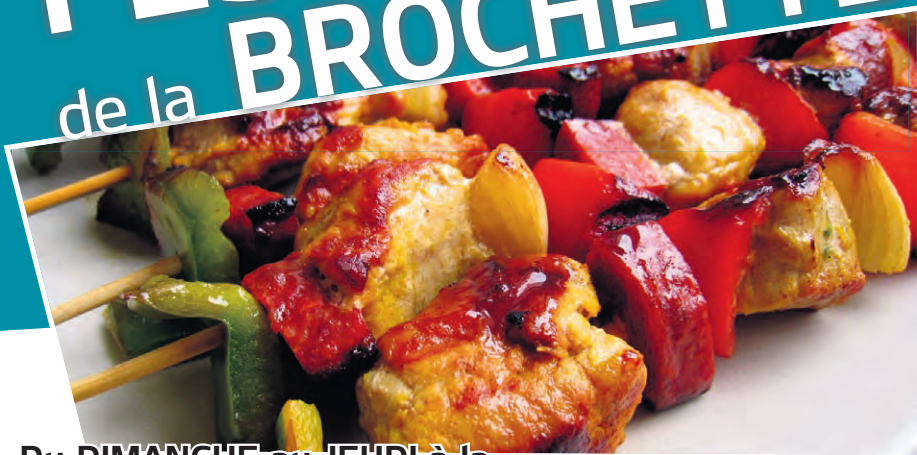
Relevé 31
(location de loyers)

171, rue St-Jean Baptiste, L'Isle-Verte, Qc G0L 1K0 | 418 898-3733 (jour)
10, rue Timothée, Rivière-du-Loup, Qc G5R 2L5 | 418 867-4857 (soir)

comptabilitemenr@bell.net

115708017

FESTIVAL de la BROCHETTE



Du DIMANCHE au JEUDI à la

VERRIÈRE

18,95\$

AU CHOIX :
brochettes de
poulet/crevettes/
boeuf

 **Universel**
Hôtel Rivière-du-Loup

RÉSERVATION : 418 867-5212 # 6622

1154264317

POUR UN VENT DE CHANGEMENT

Le 5 novembre 2017



Votez 

NELSON LEPAGE

Candidat dans le district Saint-Patrice

Imprimé par l'Imprimerie L'Impression. Autorisé et payé par Nelson LePage, agent officiel de Nelson LePage

1152074317

Tournée Fierté Desjardins : Chantal Lacroix remet des dons à des organismes d'ici

Le 26 octobre, Chantal Lacroix a remis au nom des caisses Desjardins des prix totalisant 16 665 \$ à des organismes à but non lucratif du Témiscouata, des Basques et de Rivière-du-Loup.



MARIO PELLETIER
mario@infodimanche.com

En fait, trois organisations ont reçu chacune un montant de 5 555 \$. Mme Lacroix et les représentants du Mouvement Desjardins ont donc procédé en avant-midi à la remise à l'Association de personnes handicapées l'Éveil des Basques, en après-midi à l'organisation de ballon sur glace mineur du Témiscouata et en soirée à l'organisme Les Diabétiques-Amis du KRTB.

À Témiscouata-sur-le-Lac, le responsable du ballon sur glace mineur, Alain Dugas, a expliqué que l'organisme avait perdu beaucoup de matériel lors de l'écrasement du toit du Centre sportif Phil Latulippe. « Cette aide financière de Desjardins est très bienvenue, on avait vraiment besoin d'argent », a-t-il commenté.

Annie-Pascale Côté, directrice générale à la Caisse Desjardins des Lacs de Témiscouata, a expliqué que la Tournée Fierté Desjardins avait permis de remettre 100 000 \$ à 18 organismes coup-de-cœurs. Les 28 caisses Desjardins du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine étaient d'ailleurs impliquées dans le concours « Je fais partie du mouvement » à l'origine de cette tournée.



Chantal Lacroix, porte-parole de la campagne Fierté Desjardins, lors de la remise du prix au Témiscouata. PHOTO : MARIO PELLETIER



Chantal Lacroix a été accueillie par des joueuses et joueurs du ballon sur glace mineur. PHOTO : MARIO PELLETIER

CHANTAL LACROIX

Chantal Lacroix s'était d'abord rendue à Mont-Joli et Saint-Fabien le 24 octobre, puis à Amqui et Cap-Chat le 25 octobre pour faire l'attribution de prix en argent à des organismes. Trois autres prix ont été remis lors d'autant de soirées-conférences exclusives de la porte-parole de la campagne Fierté. Le public était constitué de plus de 2 600 personnes, des heureux

gagnants du concours qui ont été répartis entre les conférences de Rimouski, de Matane et de Rivière-du-Loup.

« Cette campagne colle à mes valeurs, c'est une forme de tape dans le dos que l'on donne à des organismes. Il y a mille façons de donner au suivant, Desjardins fait ainsi un retour à la communauté, on arrive à faire une réelle différence », a indiqué Mme Lacroix à propos de son implication.

Lors de sa conférence, l'animatrice, auteure et femme d'affaires livre un message d'espoir. « Dans la vie on a toujours le choix, même quand on pense qu'on ne l'a pas », a-t-elle souligné. « Donnez au suivant », comme le titre de l'émission télévisée ani-

mée par Chantal Lacroix, fait aussi partie des thèmes abordés. Cette femme appréciée du public donne des trucs aux gens pour se faire une carapace face aux commentaires négatifs qui nous empêchent de réaliser nos rêves. Elle recommande également d'oser sortir de sa zone de confort.

« Les leçons de vie, je les partage sur scène. J'ai effectué ma première conférence en 2005, aujourd'hui j'en ai certainement prononcé plus de 500. Mais je n'espère pas faire ça en priorité dans ma vie. Je me lève le matin pour aller procurer du bonheur aux gens et améliorer leur vie, j'ai vraiment le plus beau métier du monde », a conclu Chantal Lacroix pour faire le portrait global de ses activités professionnelles.

Pour vous remercier chers clients, nous

PAYONS LES TAXES

sur tout en magasin
Du 31 octobre au 4 novembre inclusivement

2 ANS ÇA SE FÊTE

Venez découvrir nos nouvelles collections

ROLANDE LAROCHELLE,
propriétaire

pour un service personnalisé

Grandeurs : 6 ans à 3x

320, rue Lafontaine - Rivière-du-Loup
418 867-3315

Chronique municipale

Ville de Rivière-du-Loup

Lumière sur l'horloge!

Big Ben, qui donne l'heure du thé aux Londoniens depuis plus de 150 ans, est condamné au silence pour quatre ans en raison de travaux majeurs. Pendant ce temps, l'horloge de l'hôtel de ville de Rivière-du-Loup vivra ses soirs de gloire! Dans le cadre des célébrations du 100^e anniversaire de l'édifice municipal, les projecteurs se tournent vers sa tour emblématique. Le 8 novembre, date de ses premiers tic-tac, vous êtes invités à assister à une première illumination dynamique, à 19 h. Ensuite, jusqu'au 14 novembre, à la même heure, l'horloge sera le théâtre de cette mise en lumière architecturale, dont la finale prendra une teinte différente chaque fois. Au lieu de traverser l'océan pour aller demander l'heure aux Anglais, jouez donc aux touristes chez vous et envoyez-nous vos plus belles photos du spectacle à ville@villerdl.ca ou sur Facebook. Big Ben va se sentir tellement petit...

RIP, feuilles mortes

Des rouges, des jaunes, des oranges, des bruns. Des vieux rabougris et des frais tombés. Des photogéniques et des balafrés. Vous avez sûrement arrêté de compter les cadavres de feuilles dans votre cour depuis un bout. Maintenant que le dossier Halloween est réglé, entassez donc ces reliques de l'été dans des sacs de papier, mettez-les au chemin le dimanche 12 novembre et notre camion les embarquera pour leur dernier voyage au cours de la semaine. Eh, les feuilles, pas de rouspétage! C'est ça ou bien vous finissez collées dans un bricolage!

110 % de fièvre électorale

Il y a en a qui suivent les soirées électorales comme un septième match des séries de hockey. Assis sur la pointe des fesses, une bière dans une main, leur feuille de pool dans l'autre. Prêts à bondir au moindre demi-point de pourcentage récolté par leur joueur préféré. Dimanche soir, les fans de politique municipale pourront suivre le dépouillement des boîtes, de leur salon, dans la section Élections de notre site web (villerdl.ca). Pour les vrais mordus d'urnes, qui veulent à tout prix ressentir l'intensité de dernières minutes de jeu, la salle du conseil sera ouverte au public dès 20 h. Ça devrait faire grimper votre pouls plus qu'une apparition de Galchenyuk...

Pour cultiver sa culture

Il ne reste que quelques jours pour vous inscrire au Forum Culture pour tous, qui occupera la Maison de la culture les 17 et 18 novembre. Des ateliers-conférences portant sur les communications culturelles, la mobilisation citoyenne et les outils numériques sont proposés gratuitement aux travailleurs culturels et aux autres personnes intéressées par le domaine culturel. Vous avez compris qu'on parlait de culture? Inscription obligatoire : 418 862-0906.

Déversement de diésel à Saint-Antonin



PHOTO : FRANÇOIS DROUIN

Un important écoulement de diésel est survenu le mardi 24 octobre après-midi à la suite d'une collision à basse vitesse de deux camions poids lourd dans le stationnement arrière du Grand-Arrêt Irving situé en bordure de la route 185 à Saint-Antonin.

● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

Devant l'ampleur du déversement, une douzaine de pompiers du Service incendie de Saint-Antonin sont intervenus. De l'absorbant a permis

de limiter le déversement, mais la firme Campor a tout de même été appelée à se rendre sur les lieux.

«Le camion rouge se préparait à venir se placer dans les réservoirs, mais n'était pas clairement en mouvement. Le conducteur du fardier noir l'a contourné pour lui aussi se diriger vers les réservoirs, au moment de se rabattre, le rouge s'est avancé, il y a eu impact», raconte Yvan Rossignol, directeur de la caserne 13.

Il n'y a eu aucun blessé, que des dommages matériels.

Bienvenue la visite!
Du 17 décembre 2017 au 3 janvier 2018*

- * 1 nuit : 99 \$
- * 2 nuits (consécutives) : 89 \$/nuit
- * 3 nuits (consécutives) : 83 \$/nuit
- * 4 nuits (consécutives) : 77 \$/nuit

* Applicable section classique

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2014

Universel | **UniverSpa Nordik**
Hôtel Rivière-du-Loup

418 862-9520 • hoteluniverselrdl.com

L'AVENIR C'EST MAINTENANT!

VOTEZ PIERRE LEVESQUE
Maire de Rivière-du-Loup



1154204417

LEADERSHIP / EXPÉRIENCE / DÉVELOPPEMENT

- Âgé de 40 ans, marié et père de 2 garçons de 7 et 10 ans;
- Près de 20 ans d'expérience en direction générale d'organisations publiques;
- Études universitaires en science politique et marketing;
- Directeur général de Rivière-du-Loup en spectacles (Centre culturel) depuis 2009;
- Directeur général de la Chambre de commerce (2004 - 2009);
- Impliqué depuis 20 ans dans plusieurs dossiers importants dont la route 185, l'aéroport, le Motel industriel, l'Office du tourisme, le Port de Gros-Cacouna, le Carrefour maritime ainsi que dans les comités des rues Témiscouata et Lafontaine...

MES PRIORITÉS

- AMÉLIORER LES COMMUNICATIONS AVEC LE CONSEIL, LA POPULATION ET LES MÉDIAS;
- RELANCER LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE;
- PROMOUVOIR RIVIÈRE-DU-LOUP COMME VILLE OÙ S'ÉTABLIR;
- DYNAMISER L'ORGANISATION MUNICIPALE;
- POSITIONNER D'AVANTAGE RIVIÈRE-DU-LOUP COMME DESTINATION TOURISTIQUE;

PIERRE LEVESQUE
POUR UN VRAI CHANGEMENT!

pierrelevesque.net (418) 292-5002

PRENDRE DU BON TEMPS À SAINT-CLÉMENT



Nous, Clémentois, avons le sens de la fête et aimons prendre du bon temps. Se retrouver avec des gens qu'on aime pour se changer les idées, c'est vivifiant!

Qu'on soit jeune, dans la fleur de l'âge ou plus âgé, chacun y trouve son compte: du sport, du plein air, des jeux, des rencontres et des fêtes. Nous apprécions particulièrement le Vins et fromages du printemps, le Festibière de l'automne, le Souper du bout du monde du mois de mai et tous ces événements qui se créent au fil des ans.

C'est aussi tous âges confondus que nous participons au Festival du boeuf en été, à la Randonnée aux flambeaux en hiver, au Défi à patins, à l'Automne à grands pas et aux activités spontanées.

Venez donc vous joindre à nous si le coeur vous en dit, et prendre ainsi un peu de bon temps!

Municipalité de Saint-Clément
25-A rue Saint-Pierre, Saint-Clément
G0L 2N0

loisirsteement@gmail.com

Tel : 418-963-1607 poste 4

Instagram:
municipalite.st.clement

www.facebook.com/
municipalitesaintclement

http://www.st-clement.ca/

Pierre-André Michaud affronte Jean-Pierre Rioux à la mairie de Trois-Pistoles

Pierre-André Michaud, âgé de 50 ans, a présenté sa candidature au poste de maire de la Ville de Trois-Pistoles, tout comme il l'avait fait il y a 4 ans. Il affrontera le maire sortant Jean-Pierre Rioux, qui compte déjà 35 ans d'expérience en politique municipale.

● ANDRÉANNE LEBEL

andreanne@infodimanche.com

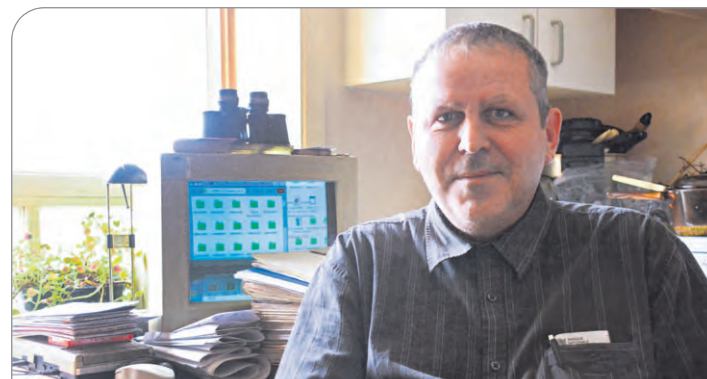
S'il est élu, M. Michaud souhaite travailler de concert avec le conseil entièrement élu par acclamation. Tous les membres du conseil actuel font partie de l'équipe Action Trois-Pistoles, menée par Jean-Pierre Rioux.

Pierre-André Michaud affirme qu'en 2010, il avait proposé un projet d'hôtel lors d'une assemblée municipale. «Il faudrait s'affilier avec une

chaîne d'hôtel qui amènerait de l'investissement à Trois-Pistoles. Aucun projet n'est sorti de mon intervention», déplore-t-il.

Ce dernier souhaite profiter de l'achalandage de la route 132 engendré par la proximité de la Ville avec Rivière-du-Loup et Rimouski.

Selon M. Michaud, depuis 1933, il y a une grave problématique pour l'École d'immersion française de Trois-Pistoles. «Les jeunes n'ont pas d'hébergement. Moi je propose depuis 1997 qu'on leur trouve un endroit où



Pierre-André Michaud. PHOTO : ANDRÉANNE LEBEL

rester, des appartements. Ils sont dans des familles ici à Trois-Pistoles. Le ministère de l'Éducation n'a rien produit à ce sujet», explique-t-il.

Du côté de l'École d'immersion française de Trois-Pistoles, on précise que c'est dans les familles d'accueil que l'acquisition de la langue ciblée et de la culture du Québec est favorisée. Chaque année, plus de 600 étudiants fréquentent l'institution.

Par ailleurs, Pierre-André Michaud se dit en accord avec l'implantation de la Maison Martin-Matte en sol pistolois, sur la rue Gagnon. «Elle n'est pas construite encore, mais je sais qu'il y a des activités de financement.»

Pour les quatre prochaines années, le candidat à la mairie affirme que Trois-Pistoles doit se présenter en tant que ville touristique, et que cela passe par la construction d'un hôtel. «Environ une cinquantaine de chambres, ce serait suffisant.»

Quand on lui parle d'attirer des jeunes à Trois-Pistoles, Pierre-André Michaud croit que cela passe par le secteur industriel et les compagnies. Il ajoute : «J'ai vu que Mikael Rioux voulait faire un festival de la marijuana. Tant que ce n'est pas encore légal, je ne veux pas y être relié. Si cela devient légal, je voudrais mettre en place une usine de fabrication de cannabis», complète le candidat.

Pierre-André Michaud affronte le maire sortant Jean-Pierre Rioux, qui sollicite un 5e mandat à Trois-Pistoles. Info Dimanche a tenté de contacter l'autre candidat dans cette course, Armand Malenfant, afin de connaître ses projets, mais nos démarches sont demeurées sans réponse.

MODIFICATIONS À LA CIRCULATION

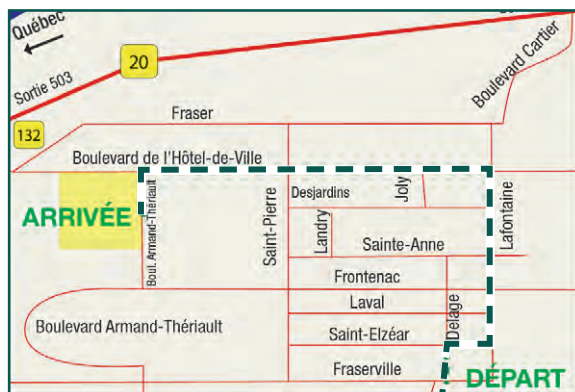
Défilé de Noël Chez nous
Samedi 4 novembre 2017



17 h - 21 h : Stationnement interdit sur la rue Lafontaine, des rues Saint-Elzéar à Hôtel-de-Ville



- 17h45 : Fermeture du trajet du défilé (rues Delage, Saint-Elzéar, Lafontaine et Hôtel-de-Ville jusqu'à Joly)
- 17h45 : Fermeture du pont d'Amours vers Saint-Ludger (détours via l'autoroute 85 ou le secteur du Boisé)
- 18h30 : Départ de la parade
- Vers 19 h : Fermeture du boul. de l'Hôtel-de-Ville par sections, selon le déploiement de la parade
- 21 h : Fermeture des rues des Cerisiers et des Marguerites
- 21h30 : Feux d'artifice



Merci de votre collaboration et bel événement!



Bon défilé!



Ville de Rivière-du-Loup



BINGO

LES DIMANCHES À 19H30
À L'HÔTEL UNIVERSEL
TOUR SPÉCIAL DE 400 \$
1000 \$ GROS LOT
2700 \$ en prix

Tous les profits seront versés aux œuvres des lions
Titulaire d'une licence RACJ
Horaire d'hiver : Consultez info bingo : 418 862-0072

1155134417

1152304417

1151291417

Jean-Pierre Rioux sollicite un 5^e et dernier mandat à Trois-Pistoles

Le maire sortant de Trois-Pistoles sollicite un 5^e et dernier mandat à la mairie. Il souhaite pour ces dernières quatre années concrétiser des projets amorcés comme la Maison Martin-Matte et laisser la Ville en bonne santé financière pour ses successeurs.

● ANDRÉANNE LABEL

andreeanne@infodimanche.com

«Je veux aider l'Éveil des Basques financièrement et politiquement pour réaliser ce projet qui s'adresse aux personnes avec une autonomie très réduite», souligne M. Rioux.

Il veut s'assurer que le traversier qui relie Trois-Pistoles aux Escoumins sur la rive nord du fleuve Saint-Laurent soit en règle pour les huit prochaines années après la fin de son mandat, s'il est élu. Pour ce faire, il soumettra une demande d'aide financière dans le cadre de la Stratégie maritime du gouvernement du Québec afin de maintenir les 26 emplois qui en découlent.

«Il faut aussi prévoir des réparations sur la rue Notre-Dame Ouest pour l'aqueduc. Cela va prendre 7 ou 8 ans avant de voir une pelle mécanique, mais il faut établir un plan définitif et prévoir les coûts. Ça prend toujours une thèque de prête sur le réchaud dans le domaine municipal», explique le maire sortant Jean-Pierre Rioux.

COMPLEXE HÔTELIER

S'il est élu pour un 5^e mandat, M. Rioux souhaite la construction d'un complexe hôtelier d'une cinquantaine de chambres au coin des routes 132 et 293 à Trois-Pistoles. «C'est un projet de plus de 10 M\$ qui devrait voir le jour entre 2018 et 2019. Nous travaillons avec le promoteur depuis deux ans. Il nous faut les autorisations du ministère de l'Environnement pour la caractérisation des sols et de la MRC des Basques», précise-t-il. À terme, ce projet consisterait en une mini halte-routière à mi-chemin entre Rivière-du-Loup et Rimouski. On y retrouverait aussi une station-service, et un emplacement de restauration rapide. Une salle de réunion pouvant accueillir de 200 à 300 personnes est aussi dans les plans.

DÉVELOPPEMENT ?

«Trois-Pistoles est un secteur urbain. Il faut offrir des services et être capable de recevoir les gens chez nous. Il y a un gros manque par rapport à l'hébergement. Cela pourrait faire rouler l'économie de la municipalité 12 mois par année. Notre population est vieillissante, il faut prévoir des activités pour ces personnes là. Les spectacles offerts dans notre église reconnue par le ministère du Patrimoine du Canada permettent de développer ce côté», complète M. Rioux.

Ce dernier sent d'ailleurs le renouveau s'installer dans le milieu pistolois avec l'arrivée de différents entrepreneurs qui ont pignon sur rue, comme la microbrasserie le Caveau des Trois-Pistoles. «Il y a deux jeunes sur le conseil municipal, c'est la relève. Il faut qu'ils occupent des postes de responsabilités. Pour attirer les jeunes, ça passe par la création d'emplois et l'accès à la propriété qui est abordable à Trois-Pistoles», souligne M. Rioux. Selon lui, pour préparer la relève, il faut laisser de l'espace pour que les jeunes prennent leur place.



Jean-Pierre Rioux. PHOTO : ANDRÉANNE LABEL



NOS DÉPARTS GROUPE GARANTIS DE LA RÉGION 2018*



PRÉSENTATION VOYAGE SICILE Mardi le 7 novembre à 19h 30

Conférencier M. Ugo Allachi, spécialiste de la Sicile
Réservation auprès de votre agent 418 862 8737
Voyage Groupe 11 au 24 mai 2018 - Accompagné par Sylvie Pelletier

CROISIÈRE EN FRANÇAIS CARAÏBES DE L'EST CELEBRITY EQUINOX 17 au 24 mars 2018

Porto Rico, St-Kitts, St Martin
Accompagné par Michèle Simard
Profitez du forfait boisson inclus
avec les cabines balcon
À réserver avant le 15 novembre



Obtenez les programmes détaillés de nos voyages auprès de nos conseillers ou sur notre site www.clubvoyagesfp.com

Titulaire d'un permis du Québec



190 Boul de l'Hotel de Ville
Rivière-du-Loup
418 862-8737 / 1 800 463-1263
Pour la région de La Pocatière
418 856-5950

Centre Culturel Berger
Rivière-du-Loup
Salle Alphonse-Desjardins

rdlenspectacles.com
418 867-6666

ALAIN CHOQUETTE
LUNDI 6 NOV. 19 H 30

Adulte : 39 \$
Étudiant : 33,15 \$

ENCORE UNE FOIS, SI VOUS PERMETTEZ
SAMEDI 11 NOV. 20 H

Adulte : 50 \$
Étudiant : 37,50 \$

TRANSIT DE FLIP FABRIQUE
VENDREDI 17 NOV. 19 H 30

Adulte : 30 \$
Étudiant : 25,50 \$
*Voir les détails en billetterie

soirées Juste pour rire
NOUVEL ANIMATEUR
RIVIÈRE-DU-LOUP
VENDREDI 10 NOV. 20 H

Adulte : 18 \$
Étudiant : 14,50 \$
Billets disponibles à la porte

BILLETTERIE
Lundi au mercredi : 10 h 30 à 17 h 30
Jeudi et vendredi : 10 h 30 à 21 h
Samedi : 12 h à 17 h

Carrefour maritime: les amarres n'ont pas été larguées

Le Carrefour maritime de Rivière-du-Loup a été le sujet incontournable de la dernière semaine. Si le candidat Pierre Levesque a abordé le sujet lors du débat de la Chambre de commerce de la MRC de Rivière-du-Loup du mardi 24 octobre, c'est le président de Duvetnor, Jean Bédard, qui a jeté un pavé dans la marre assez trouble de ce projet de 14 M\$.



● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

«Ce n'est plus viable, il vient de perdre son locataire principal. (...) Le plan d'affaires ne tient plus, il n'y a plus d'existence possible pour cette bâtisse-là. Il faut recommencer le projet à zéro. AML et nous, nous n'avons pas besoin d'une bâtisse comme ça, nous vendons le fleuve. D'ailleurs 95 % de nos réservations se font par Internet. Nous avons toujours eu des réserves sur ce projet», a soutenu M. Bédard au lendemain du débat. La bombe était larguée.

La deuxième salve a pris la forme du procès-verbal d'une réunion spéciale du conseil d'administration du Club nautique tenue le 28 septembre dernier, mais qui n'a pas été approuvée par les membres du Club. Dans ce document, on peut y lire une mise au point du maire Gaétan Gamache où ce dernier explique que «tout ce qui est en lien avec la plaisance locale serait exclu du projet, le gouvernement du Québec ne consentirait à financer que les nouveaux appointements destinés aux visiteurs.»

STQ

La réponse de la Société des traversiers du Québec (STQ) n'a pas tardé à venir. La STQ a rapidement réaffirmé son intention de collaborer avec le milieu et la Corporation du Carrefour maritime de Rivière-du-Loup. «Nous continuons de travailler

de concert avec les partenaires et les autres acteurs du milieu afin de concrétiser cet important projet. La STQ n'a jamais considéré se retirer», a souligné François Bertrand, président-directeur général par intérim.

CLUB NAUTIQUE

Le commodore du Club nautique de la marina de Rivière-du-Loup, Jean-Claude Plourde n'a pas apprécié la sortie du président de Duvetnor et il ne s'en est pas caché. «Les opinions exprimées par M. Bédard divergent complètement de celles de tous les autres membres du conseil d'administration et ne représentent en aucun cas la position du Club nautique de Rivière-du-Loup. Je tiens à réfuter catégoriquement l'affirmation selon laquelle il faut recommencer le projet à zéro et j'affirme que tous les membres du conseil, à l'exception de M. Bédard, continuent de croire fermement à la viabilité du projet.»

Toutefois, le commodore n'a pas caché que les acteurs disposent actuellement de très peu d'informations sur les éléments retenus dans le projet. «Ça fait maintenant plus d'un mois que l'annonce avec Ottawa et Québec a été faite et on ne connaît toujours pas la teneur de ce qui est inclus dans le plan. Nous avons appris que le volet maritime est exclu, mais ce qui est inclus n'est pas encore officiellement identifié», souligne M. Plourde.



CARREFOUR MARITIME

Sous l'ère de Michel Morin, maire de Rivière-du-Loup jusqu'en novembre 2013, un premier projet de Parc maritime a été proposé, mais s'est buté au ministère des Affaires municipales et Occupation du territoire (MAMOT). Le président de Duvetnor, Jean Bédard, a alors proposé d'acquiescer les installations du Club nautique de Rivière-du-Loup pour la somme symbolique de 1\$ et de revampier les infrastructures existantes. Une proposition acceptée tant par M. Morin que par le Club.

Élu en novembre 2013, Gaétan Gamache a plutôt opté pour l'élaboration d'un nouveau projet, plus ambitieux et dont la gouvernance serait confiée au Carrefour maritime et non plus à M. Bédard.

Dans sa globalité le projet du Carrefour maritime vise à réaménager le secteur du parc maritime de la Pointe de Rivière-du-Loup au coût de 14 M\$. Il

inclut un bâtiment d'accueil ainsi que des aménagements terrestres et maritimes. La construction de bureaux administratifs pour accueillir les différents partenaires du projet est aussi prévue.

Actuellement, la somme disponible provient de l'entente tripartite de 2,6 M\$ pour les trois paliers de gouvernement pour un total de 7,8 M\$. La Ville s'est engagée à bonifier son offre à 4,2 M\$ en plus d'ajouter un montant provenant du milieu de 500 000 \$ portant le total à plus de 9,9 M\$.

Si le MAMOT octroie des sommes, il en dicte aussi les paramètres techniques. À titre d'exemple, le financement ne comprend pas la quarantaine d'appointements existants, mais seulement les 25 nouveaux espaces supplémentaires. Le dragage, lui, est exclu. Ce sont ces paramètres qui ne sont pas encore entièrement connus.

ILS ONT DIT :

PIERRE LEVESQUE

«Encore mardi lors du débat, il (Gaétan Gamache) a caché la vérité à la population. Il avait l'occasion de rectifier le tir. (...) Il le sait, car il était présent à la réunion du Club nautique de septembre, mais il n'est pas capable de le dire que le projet doit être réévalué et transformé. Pire, il parle de dragage où subitement, 1 M\$ aurait été trouvé pour acheter l'équipement. (...) C'est complètement irréaliste.

Il faut revenir à la base. Revenir au pourquoi on le fait, pour la marina, pour les croisiéristes, pour avoir un accueil pour les gens. On ne construit pas une maison avant d'avoir complété son montage financier.»

GAÉTAN GAMACHE

«Les observations de M. Bédard étaient erronées et la contre-attaque de M. Lévesque était aussi tout à fait erronée et manquait totalement de sérieux. Le projet avec des partenaires aussi importants que la STQ est encore sur les rails et tient toujours la route.

Ça aurait été beaucoup plus simple aujourd'hui si on avait eu un projet financé en trois tiers fédéral, provincial et municipal. C'est une réalité. (...) On n'aurait pas cette discussion. Le fait qu'il y ait eu un montant différent de reconnu nous amène à revoir certains éléments. Le plan financier, il faut le refaire, et on le fera avec rigueur.

Je suis optimiste en lien avec le projet, on est tout près d'y arriver.

Nous ne sommes pas près de construire.»

SYLVIE VIGNET

«C'est important de faire un projet au quai de la pointe. Nous avons 10 M\$ et il est encore là. La Société des traversiers du Québec est toujours là comme partenaire, il est faux de dire le contraire, la Société travaille avec la Ville à la recherche de solutions. Le travail continue.

Le dossier n'est pas à l'eau, il n'est pas en péril, nous avons encore tous les documents qui nous permettent de rapidement arriver à un beau projet à notre Pointe si un partenaire devait nous quitter.»

25 ans infodimanche

DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque nationale du Canada 1992
Bibliothèque nationale du Québec 1992
ISSN 1192-1579

Société canadienne des postes
Envois de publications canadiennes
Contrat de vente no 0139858

ABONNEMENT ANNUEL :
115\$ au Canada (tx incluses)
320\$ aux États-Unis (tx incluses)



31 420 copies



JOURNAL HEBDOMADAIRE
PUBLIÉ LE MERCREDI PAR :
Les Éditions Info Dimanche Inc.
72, rue Fraser
Rivière-du-Loup, G5R 1C6
Téléphone : 418 862-1911
Télécopieur : 418 862-6165

Site : www.infodimanche.com

Courriel informations :

journal@infodimanche.com

Courriel journalistes :

journalistes@infodimanche.com

Courriel administration :

administration@infodimanche.com

ÉDITEUR : Hugo Levasseur

DIRECTEUR DE PUBLICATION ET DES VENTES :

Martin Morissette

ADJOINTE À LA DIRECTION : Lyne Bérubé

DIRECTEUR DE L'INFORMATION : François Drouin

JOURNALISTES :

Mario Pelletier, rédacteur en chef

Andréanne LeBel • Marc-Antoine Paquin

Hugues Albert

COORDONNATEUR DES PROJETS SPÉCIAUX :

Patrice Picard

CORRECTEUR : Hugo Levasseur

CONSEILLERS EN SOLUTIONS MÉDIAS :

Robert Desjardins • Guy Bouchard • Micheline Côté

Patrice Picard • Michel Courbron • Marie Eve Dubé

Étienne Morissette

SECRETARIAT :

Nancy Godbout, adjointe administrative, réceptionniste

Marie Eve Dubé, secrétaire aux ventes

PUBLICITÉ NATIONALE (TC MÉDIA) :

Marie Eve Dubé

GRAPHISTES :

Mélanie Emond, coordonnatrice Info Dimanche

Jo-Annie Lagacé, coordonnatrice au commercial

Véronique Sénéchal • Denise Beaulieu

Julie Migneault • Marie Blanchet

IMPRESSION :

TC Imprimeries Transcontinental / Transmag

DISTRIBUTION :

Distributions F. Levasseur

Journal hebdomadaire indépendant membre de hébdos QUÉBEC

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

Site mobile **century21rdl.com** • 418 868-0021 • Les EXPERTS LOCAUX au 186-3, Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup



SERGE NORMAND
Courtier immobilier agréé
418 867-6478

MATHIEU NADEAU
Courtier immobilier
418 863-3906

MARC-ANDRÉ LAVOIE
Courtier immobilier
418 866-8321

MARYSE LÉVESQUE
Courtier immobilier
418 866-0265

ÉRIC FRANCOEUR
Courtier immobilier
418 860-0533

PATRICK MARTIN
Courtier immobilier résidentiel
418 551-5750

SUZIE CLOUTIER
Courtier immobilier
418 714-4271

ALAIN MOREAU
Président
418 868-0021

CHRISTINE DIONNE
418 868-0021

CHAQUE FRANCHISÉ CENTURY21® EST INDÉPENDANT ET AUTONOME.

<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 507, RUE FRASERVILLE</p> <p>VENDU</p>	<p>ST-FRANÇOIS-XAVIER-DE-VIGER RANG 6 EST</p> <p>VENDU</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 32, RUE DES SERRES-FREINS</p> <p>Beau terrain de 5 904 p.c. situé dans un quartier résidentiel récent, aucun voisin arrière.</p> <p>SERGE SIA : 16962357</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 435, RUE LAFONTAINE</p> <p>Bâtisse commerciale au centre-ville, grande terrasse extérieure, grand terrain pour stationnement.</p> <p>SERGE SIA : 19285382</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP</p> <p>RESTAURATION FOOD SERVICE</p> <p>Restaurant rentable et ayant beaucoup de potentiel, situé secteur de la restauration rapide au centre-ville ouest.</p> <p>SERGE SIA : ?????</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE 56, PARC DE L'AMITIÉ</p> <p>Jolie maison de 2 c.c., propreté remarquable, espace intérieur vaste, poss. d'acheter le terrain.</p> <p>SERGE SIA : 9149351</p>
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 10, RUE BRUNO</p> <p>Jolie maison 2 c.c., confortable, endroit tranquille, près du centre-ville.</p> <p>SERGE SIA : 15567180</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 81, RUE DES ÉPÉRIÈRES</p> <p>Jolie résidence récente, 2 étages, 2 garages, grand terrain.</p> <p>SERGE SIA : 19906654</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 6, RUE ST-FRANÇOIS-XAVIER</p> <p>Bungalow sur 1 1/2 étage de 3 c.c., possibilité de 4, grenier aménageable, grand terrain, rue tranquille.</p> <p>SERGE SIA : 21871974</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 104, RUE LAVAL</p> <p>Bungalow de 6 1/2 pièces, prop.-occupant, revenus au sous-sol, centre-ville.</p> <p>SERGE SIA : 27512567</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 205, RUE FRASER</p> <p>Grande propriété multifonctionnelle ayant conservé son cachet d'antan, actuellement en gîte. Zone commerciale, service personnel consommation, etc.</p> <p>SERGE SIA : 15921680</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>ST-ANTONIN 13, RUE DU MILLÉNAIRE</p> <p>Jolie propriété de 4 c.c. poss. de 5, bien équipée (verrière, garage double isolé, sortie ext.), disponible rapidement.</p> <p>SERGE SIA : 18571018</p>
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 315, RUE FRASER</p> <p>Domaine de 21 acres avec lac et ruisseau, rés. luxueuse style « castel », hangar récent, écurie.</p> <p>SERGE SIA : 23040599</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 6, RUE DE L'ÉTIANG</p> <p>Maison mobile de 2 c.c., propreté remarquable, prix abordable, idéal 1er achat.</p> <p>SERGE SIA : 28204526</p>	<p>ST-MODESTE 1, RUE DES CÈDRES</p> <p>Jolie maison 3 c.c., idéal 1er achat, grand terrain intime.</p> <p>SERGE SIA : 19829956</p>	<p>ST-ARSÈNE 88, RUE DE L'ÉGLISE</p> <p>Casse-croûte rentable, saisonnier, bien administré.</p> <p>SERGE SIA : 22306666</p>	<p>CACOUNA 980-2, RUE DU PATRIMOINE</p> <p>Jolie condo tendance urbaine, super belle déco, 2 stationnements, prix comparable à celui d'un loyer.</p> <p>SERGE SIA : 28139495</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP 186-5, BOUL. HÔTEL-DE-VILLE</p> <p>Joli condo récent de 4 1/2 pièces, service d'ascenseur, 2 stationnements, face au parc urbain, espace intérieur vaste.</p> <p>SERGE SIA : 14289782</p>
<p>CACOUNA 4, PLACE LEBOUTHILLIER</p> <p>Grande maison de 1 1/2 étage, 4 c.c., vue partielle sur le fleuve, rue privée tranquille.</p> <p>SERGE SIA : 18231721</p>	<p>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE 321, ROUTE DU FLEUVE</p> <p>4 c.c., cachet préservé, bel intimité, bord de mer.</p> <p>SERGE SIA : 19312812</p>	<p>ST-ARSÈNE 163, RUE PRINCIPALE</p> <p>Maison de 5 c.c., 2 garages, terrain paysager, aucun voisin arrière.</p> <p>SERGE SIA : 18473052</p>	<p>ST-ANTONIN 14, RUE DES PINS</p> <p>Maison unimodulaire sur fondation, 4 c.c., cour intime, aucun voisin arrière, idéal pour jeune couple ou retraités.</p> <p>SERGE SIA : 24591440</p>	<p>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE 99, PARC DE L'AMITIÉ</p> <p>3 c.c., rénovation, grand terrain, possession rapide.</p> <p>SERGE SIA : 12016562</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP 21, RUE SYLVIE</p> <p>Belle propriété dans un secteur de choix à quelques pas de l'hôpital, grand 4 1/2 au sous-sol.</p> <p>MATHIEU SIA : 20565060</p>
<p>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE 91, PARC DE L'AMITIÉ</p> <p>Maison mobile 2 chambres, rénovation en partie, sur son propre terrain, abordable.</p> <p>SERGE SIA : 12995788</p>	<p>ST-LOUIS-DU-HA! HA! 176, RUE COMMERCIALE</p> <p>Jolie et grand domaine boisé 134 arpents, 1 1/2 mille de profond, comprenant garage, étable, chalet, idéal centre équestre.</p> <p>SERGE SIA : 16691059</p>	<p>DÉGELIS 541, RUE ADÉLARD-TARDIF</p> <p>Immeuble à revenus récent de 8 logements, belle qualité de locataires, rentable.</p> <p>SERGE SIA : 12040427</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 5, RUE DOLLARD</p> <p>Immeuble de 12 logements au centre-ville, loués, idéal 1er investissement.</p> <p>SERGE SIA : 24635471</p>	<p>CACOUNA 270, RUE D'AMOURS</p> <p>Propriété récente de 5 chambres à coucher ayant de superbes divisions.</p> <p>MATHIEU SIA : 23725922</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP 26, RUE TACHÉ</p> <p>Propriété chaleureuse avec une belle et grande cuisine, 4 c.c. Idéal 1er achat car prix accessible.</p> <p>MATHIEU SIA : 14832377</p>
<p>POHÉNÉGAMOOK 1619, RUE DES CERFS</p> <p>Chalet habitable à l'année, profitez de votre chalet tout en bénéficiant des programmes de locations offerts par la base.</p> <p>MATHIEU SIA : 21931620</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 23, RUE LUCIEN GAGNON</p> <p>Très beau cottage, secteur recherché, beau terrain bien aménagé.</p> <p>MATHIEU SIA : 28452969</p>	<p>CACOUNA 405, RUE DU COUVANT</p> <p>Belle propriété, libre immédiatement, à prix très accessible. Beau garage 18' x 24' chauffé isolé.</p> <p>MATHIEU SIA : 11641839</p>	<p>CACOUNA 124-1, RUE DES MUGUETS</p> <p>Condo de 4 1/2, r.d.c., espaces ouverts, revenus au prix d'un loyer.</p> <p>MATHIEU SIA : 15325518</p>	<p>GALERIES TÉMIS À CABANO</p> <p>NOUVEAU</p> <p>POHÉNÉGAMOOK 1659, RUE PRINCIPALE</p> <p>Plain-pied de 3 c.c., grand terrain, vue sur le lac Pohénégamook.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 19959890</p>	
<p>ST-ARSÈNE RUE DES FRAMBOISERS</p> <p>20 terrains qui seront raccordés aux services d'aqueduc, d'égout, d'asphaltage, trottoirs, éclairage des rues</p> <p>MATHIEU</p>	<p>POHÉNÉGAMOOK 1617, RUE DES CERFS</p> <p>Chalet disponible maintenant dans le domaine de la Base de Pohénégamook. Habitable à l'année.</p> <p>MATHIEU SIA : 18110041</p>	<p>ST-MODESTE 29, RUE BOUCHER</p> <p>Un des 2 derniers terrains disponibles sur la rue Boucher, congé de taxes pendant 3 ans.</p> <p>MATHIEU SIA : 28657777</p>	<p>POHÉNÉGAMOOK 487, CHEMIN DES ÉGLISES</p> <p>Immeuble de 3 logements sur grand terrain au coeur du village. Idéal pour propriétaire occupant.</p> <p>MATHIEU SIA : 22112572</p>	<p>POHÉNÉGAMOOK 1217, RUE PRINCIPALE</p> <p>Immeuble à revenus, très propre, rénos récentes, idéal prop.-occupant.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 14932960</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 25, RUE DE L'ÉTIANG</p> <p>3 c.c., endroit tranquille, près des services, des écoles, de l'autoroute.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 22655677</p>
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 492-500, RUE LAFONTAINE</p> <p>Voici un ensemble immobilier comprenant 6 logements résidentiels tous rénovés et 2 loyers commerciaux tous rénovés.</p> <p>MATHIEU SIA : 18514970</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 61, RUE LAFONTAINE</p> <p>LOCATION</p> <p>Local de près de 1,500 pi² au coeur du centre-ville, à prix accessible pour professionnel.</p> <p>MATHIEU SIA : 23294262</p>	<p>ST-ÉPIPHANE 190, RUE VIGER</p> <p>Voici une bâtisse d'exception au coeur du village, multitude de possibilités tant commerciales que résidentielles.</p> <p>MATHIEU SIA : 27450860</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC 50, CHEMIN DE L'ÎLE</p> <p>Très belle demeure ayant un style unique, grand terrain, piscine creusée, grands patios.</p> <p>MATHIEU SIA : 10851602</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC 804, CHEMIN DU LAC</p> <p>Haut de gamme, 5 c.c., 4 s. de bain, terrain boisé de 37 arpents à 3 min. du lac Temiscouata.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 12709776</p>	<p>BIENCOURT 83, RANG 8 EST</p> <p>Maison de 4 c.c. rénovée, près du parc de Rimouski, territoire de chasse et pêche.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 17687623</p>
		<p>ST-MARC-DU-LAC-LONG 185, ROUTE 289</p> <p>PRIX RÉVISÉ</p> <p>Petite maison, endroit tranquille, voisin éloigné, idéal pour retraité ou jeune couple.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 18627029</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC 688, RUE CHOUINARD</p> <p>Rénovations majeures en 2010, magnifique vue sur le lac, occasion extraordinaire!</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 10561023</p>		

Témiscouata-sur-le-Lac : Hélène Lemieux propose un plan très différent pour les deux arénas

Hélène Lemieux a déposé sa candidature pour le poste de maire de Témiscouata-sur-le-Lac. Elle propose notamment un plan très différent pour les deux arénas que celui mis en place par le maire sortant Gilles Garon.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

Mme Lemieux souhaite d'abord reconstruire le Centre sportif Phil Latulippe dans le quartier Cabano. «Au montant de l'indemnité de l'assurance de 3 600 000 \$ et du coût pour la glace artificielle de 2 400 000 \$, je propose d'ajouter 2 millions de dollars pour avoir un aréna qui a de l'allure», a mentionné la candidate.

Quant à l'aréna Jacques-Dubé du quartier Notre-Dame-du-Lac, elle veut soumettre le projet à la table de la MRC de Témiscouata. «Plus de 50 % des utilisateurs viennent de l'extérieur de

Témiscouata-sur-le-Lac, nous devons négocier une entente avec la MRC et les municipalités avoisinantes», a soutenu Hélène Lemieux. Concernant le projet de 14 M\$ du maire sortant, elle affirme que l'évaluation date de 2012 et qu'il faut y ajouter l'inflation pour les cinq dernières années. «Je prévois 25 % de plus», a-t-elle lancé.

M. Garon a également avancé que le déficit annuel d'opération estimé pour les deux arénas est de l'ordre de 300 000 \$. À cet effet, Mme Lemieux prend plutôt en exemple la Ville de La Pocatière et sa population de 4 100 habitants. «Ils ont un déficit annuel de 515 000 \$ avec un aréna, on en a deux», a-t-elle souligné. Mme Lemieux mentionne que la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac ne doit pas mettre l'argent que dans les sports de glace.

L'autre projet qui retient particulièrement l'attention à Témiscouata-sur-le-Lac, c'est l'approvisionnement en eau potable du quartier Notre-

Dame-du-Lac. «Le projet de conduite d'eau potable sur la piste cyclable n'est plus possible, sur une distance de 13 kilomètres. Il reste deux options, une usine de traitement à Notre-Dame-du-Lac ou une conduite le long de la rue Commerciale jusqu'au quartier Cabano. J'appuierai la plus abordable, c'est la plus justifiée pour les citoyens. Nous devons avoir les bonnes informations pour décider», a mentionné Hélène Lemieux.

La candidate veut également revoir l'agenda de réalisation des travaux publics de la ville. «On fait pitié avec nos routes, nous devons aller de l'avant même sans subvention. Nous pouvons notamment utiliser le retour de la taxe sur l'essence et les revenus éoliens, de l'argent disponible que l'on peut évaluer entre 1,5 M\$ et 2 M\$», a poursuivi Hélène Lemieux en expliquant ses priorités pour la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac.

Au niveau du développement économique, elle croit que des projets dorment actuellement à la Ville parce que l'on met l'emphase ailleurs. Elle se dit très contente du projet de complexe touristique privé à la marina de Notre-Dame-du-Lac. «Il s'agit de 40 à 50 emplois, ça va dynamiser le milieu», a-t-elle indiqué. Dans le parc industriel, elle pense que les terrains doivent être vendus moins cher pour attirer des entreprises.



Hélène Lemieux, candidate au poste de maire de Témiscouata-sur-le-Lac.

PHOTO : MARIO PELLETIER

Hélène Lemieux a déposé son bulletin de candidature au poste de maire à la dernière minute, elle qui envisageait au départ se présenter à un siège de conseiller. Un autre candidat avait pour sa part enlevé sa candidature au poste de maire également dans les dernières heures de la période autorisée. «Si je ne l'avais pas fait, la population n'aurait pas pu avoir un choix, c'est la démocratie», a mentionné Mme Lemieux, retraitée du secteur de l'éducation. Elle habite Témiscouata-sur-le-Lac depuis 27 années et a travaillé pendant la même période à la Commission scolaire du Fleuve-et-des-Lacs comme technicienne et cadre aux services des technologies de l'information.

«On ne peut pas revenir en arrière» - Gilles Garon

Gilles Garon, candidat au poste de maire de Témiscouata-sur-le-Lac, soutient que la façon de voir de son opposante, Hélène Lemieux n'est pas réaliste, particulièrement dans le dossier des deux arénas.

«Jean D'Amour l'a dit, la subvention pour l'aréna Jacques-Dubé a été accordée, il n'y aura pas de changement. Pour les équipements supra-locaux, ça fait deux ans que l'on essaie de les définir à la table de la MRC», a indiqué M. Garon.

Concernant le déficit annuel, le candidat a précisé qu'il s'élève à 238 000 \$, donc 300 000 \$ par année est très réaliste selon lui.

Il considère également que Mme Lemieux fait fausse route pour la réalisation des travaux

routiers. «Il y a des chantiers pour 23 M\$, ce n'est pas avec le retour de la taxe sur l'essence et les revenus éoliens que l'on pourra payer ça, nous devons avoir des subventions», a-t-il répliqué.



MAXTREK M7

Un pneu ayant les caractéristiques de **sécurité** des grandes marques, offert à un **prix petit budget**

79 \$*

19565R15



MONSIEUR MUFFLER
PNEUS ET MÉCANIQUE

Franchise opérée par



MON GARAGE RDL

***TAXES ET POSE EN SUS.**

14, rue Léveillé,
Rivière-du-Loup G5R 4X7
418 862-6785

Intervention incendie à Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup



PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

AL Les pompiers de la caserne de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup ont été appelés à intervenir vers 10 h 30 le 28 octobre sur le chemin Taché Ouest puisqu'une résidente avait entendu un bruit d'explosion provenant de sa fournaise à l'huile.

Elle a rapidement évacué les lieux et contacté les services d'urgence. «Elle nous a dit que ça

s'était mis à sentir l'huile. Nous avons effectué des vérifications avec un détecteur de gaz et tout était beau. Nous ventilons le bâtiment pour enlever l'odeur d'huile», a complété le lieutenant Frédéric Beaulieu de la caserne de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup. La circulation s'est effectuée par alternance pendant le travail des services d'urgence. Personne n'a été blessé.

SOIRÉES *musique*

TOUS LES JEUDIS, 18H30

2 NOVEMBRE : PIERRE BERGER ET RICHARD SIROIS
9 NOVEMBRE : MARIE-FRANCE BOSSÉ



80, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
418 867-3008

Âge légal requis. Veuillez consommer avec modération. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

1152164417

Faites confiance à Simply For Life pour une saine alimentation



Caroline Bernier

Andréanne Martin

- Perte de poids
- Menus personnalisés
- Consultations individuelles
- Repas santé disponibles sur place
- Première consultation gratuite



www.simplyforlife.com

Rivière-du-Loup 418.867.5151 | 186 rue Fraser

115238447

À LA MAIRIE RIVIÈRE-DU-LOUP

Gaétan GAMACHE

RÉUSSIR ENSEMBLE

Profitez de notre fête de Noël. Prenez le temps de vous amuser, de rire, de célébrer en famille, entre amis. Ces moments de joie sont si importants. J'irai à votre rencontre pour voir vos visages s'illuminer. Nous avons tant de sujets et de moments à partager ensemble! Je veux mettre mon expérience et mes compétences à votre service en pensant, chaque fois, au bien de l'ensemble de la collectivité.

Le 5 novembre, votez Gaétan Gamache.

Nous réussirons, ENSEMBLE

Vous voulez échanger avec moi :
Facebook :
Gaétan Gamache, candidat
à la mairie de Rivière-du-Loup
Cellulaire : 418 714- 4911

Publicité approuvée et payée par Gaétan Gamache, agent officiel de Gaétan Gamache.

1152194417

Une fourgonnette adaptée grâce au magasin Maxi de Rivière-du-Loup

AL Dans le but de soutenir les familles dans le besoin de la région, Denis Côté, directeur du magasin Maxi de Rivière-du-Loup, a remis à la famille Mosimann de Saint-Honoré-de-Témiscouata un don de 20 000\$ de la part de la Fondation pour les enfants le Choix du Président afin de fournir à Jessie une fourgonnette adaptée.

Jessie est âgée de 9 ans et est atteinte de paralysie cérébrale. Ce don du magasin Maxi a

été rendu possible grâce à la tenue de collecte de fonds en magasin auprès de la clientèle et à des contributions des employés.

«Lors d'activités d'emballage, 90 % de l'argent est remis aux organismes. Le 10 % restant va à la Fondation. À la fin de l'année, cela représente un bon montant et on souhaite le redonner aux familles ayant des enfants atteints de maladie grave. Nous offrons souvent des séjours dans des camps spécialisés, nous avons

aussi adapté une maison pour une petite fille qui faisait des crises d'épilepsie. Nous avons contribué à l'achat de 5 ou 6 mini-fourgonnettes depuis plus d'une dizaine d'années», a expliqué le directeur Denis Côté. Le montant de 20 000\$ peut être dépensé chez un concessionnaire du choix de la famille.

Ils ont décidé de faire leur achat chez Olivier Kamouraska Chrysler. «C'est un beau véhicule neuf facilement adaptable. Quand on appelle la famille pour leur annoncer qu'on leur donne 20 000\$, c'est un méchant "wow"», complète M. Côté.

En 2015, la Fondation pour les enfants le



La famille Mosimann accompagnée du directeur du Maxi de Rivière-du-Loup, Denis Côté.

Choix du Président a remis plus de 2,4 M\$ à 416 familles et à 332 programmes de nutrition, lesquels permettent de nourrir plus de 37 800 enfants au Québec. Depuis 1989, la Fondation a versé 130 M\$ pour venir en aide à plus de 2,7 millions d'enfants.

NOUVEAUTÉ SAMSUNG

**2 LAVEUSES
DANS 1
2 SÈCHEUSES
DANS 1**

La technologie **SAMSUNG** à son meilleur !

Faites votre lavage plus vite et avec encore plus de Douceur.

Des spéciaux vous attendent en magasin.

Meubles Dégelis Ltée 1508, avenue de la Madawaska, Dégelis, Qc 1 855 953-3611

ILLUMINATION DE LA TOUR DE L'HORLOGE

100 ans
1917/2017

8 novembre, 19 h
Hôtel de ville

Chocolat chaud et bonne humeur seront au rendez-vous!

9 au 14 novembre
Illumination dynamique sur le coup de 19 h, suivie d'une mise en lumière de couleur différente chaque soir

VilleRDL.ca

Ville de Rivière-du-Loup

Démarez l'hiver DU BON PIED!

Le Docteur du Pare-Brise vous propose une foule d'accessoires pratiques pour faciliter vos déplacements cet hiver :

Grand choix de démarreurs à distance

Supports à skis ou à planches

Roues en alliage (mags) d'hiver

**10, côte Saint-Jacques
Rivière-du-Loup
418 605-0509
www.docpbrdl.com**

NOUS PAYONS LES **2 TAXES** ET **24 VERSEMENTS** PAYEZ EN
 SUR TOUS LES MEUBLES, LES MATELAS ET LA DÉCORATION



ÉPARGNEZ 100\$

PRIMO
INTERNATIONAL
Ensemble de salle à manger
5 pièces PTR-912063

NOUS PAYONS LES 2 TAXES
799.99
28.99 / 24 mois
 Courant: 899.99



199.99 PTR-677535
 17 po x 21 po **49.99** PTR-648340
19.99 PTR-683827



ÉPARGNEZ 100\$

MAZIN FURNITURE
INDUSTRIES LIMITED
INCLINABLE Fauteuil berçant et inclinable PTR-670339

NOUS PAYONS LES 2 TAXES
399.99
14.49 / 24 mois
 Courant: 499.99



NOUS PAYONS LES 2 TAXES
809.99 **29.35** / 24 mois **MB** Belisle

Aussi disponible en canapé et fauteuil
 Causeuse PTR-656031



Matelas Saguenay IV
 • Mousse mémoire infusée de gel «CoolTwist»
Garantie 10 ans

Double PTR-673810
 NOUS PAYONS LES 2 TAXES
899.99
32.61 / 24 mois
 Courant: 999.99



ÉPARGNEZ 100\$

Simple - 799.99 – Grand lit - 949.99 – Très grand lit - 1 199.99

Sommier à titre indicatif

AMEUBLEMENTS



TANGUAY

Livraison gratuite*
 f @ in p y t

245, Hôtel-de-Ville RIVIÈRE-DU-LOUP 1 800 510-4711 • 418-867-4711

Accord D Desjardins Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrai applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrai. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19.5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex. : solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 14 novembre 2017. *Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin

Ils marchent 2 500 kilomètres à travers l'Europe

Des bottes usées à la corde, des souvenirs plein la tête et surtout, leur projet de vie réalisé, Gilles Fraser et Maryse Dickner ont raconté leur périple d'environ 2 500 kilomètres à pied qui les a menés de Canterbury en Angleterre jusqu'à Rome en Italie, en passant par la France et la Suisse. Une marche de trois mois, du 2 juillet au 15 octobre, où l'adaptation constante et la conscience du moment présent ont prouvé toute leur importance.

● **ANDRÉANNE LABEL**

andreeanne@infodimanche.com

Leurs préparatifs, qui ont duré environ un an, ont porté fruits. L'état physique et mental des deux pèlerins est demeuré fort tout au long des trois mois qu'a duré cette grande aventure.



Leurs bottes sont usées à la corde.
PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

«Il n'y avait pas beaucoup de pèlerins. La Via Francigena est plus populaire au printemps, au temps de l'année où nous l'avons fait, les gens trouvent que c'est trop chaud», explique Gilles Fraser.

Les deux amateurs de plein air ont vécu ni plus ni moins qu'en nomade pendant tout ce périple, étant hébergés dans des refuges pour pèlerins ou dans des hébergements de l'habitant dispersés tout le long de leur route. «Tu es loin de chez vous pendant trois mois. On changeait de lit, de nourriture et d'eau à tous les jours. C'était une adaptation constante. L'important est de vivre le moment présent», raconte Maryse Dickner. Elle ajoute : «À chaque pas, tout était nouveau, on ne savait jamais ce qu'il y avait devant nous. C'était d'une beauté incroyable. En France, nous avons traversé des champs de moutarde à perte de vue et le sentier passait en plein milieu.»

Les deux marcheurs retiennent surtout la générosité et la bonté des personnes qu'ils ont croisées sur leur chemin. «C'est gros pour eux ce qu'on fait. Parfois, le chemin passait dans la cour arrière des habitants. Ils nous interpelaient pour qu'on aille prendre un café avec eux. Il fallait prendre le temps de s'arrêter. Il y avait tellement de respect. Nous avons été accueillis par des vrais gens de cœur. Ça nous a permis de comprendre la bonté des gens et du peuple. Certaines personnes ne nous croyaient pas quand on leur disait qu'on arrivait de Canterbury et qu'on se rendait à Rome. On a rencontré des voyageurs de partout, des Australiens, des Allemands, des Russes, des gens de l'Équateur,

parfois on s'exprimait en italien pour finalement se rendre compte qu'on avait affaire à un Français», constate Mme Dickner. Les barrières culturelles tombent vite lorsque chacun met des efforts pour arriver à communiquer.

Comme il s'agit d'un chemin de pèlerinage qui est encore jeune (il a été balisé au début des années 2000), il ne possède pas la même notoriété que le chemin de Compostelle. Les balises étaient parfois difficiles à voir à travers la végétation. «Les indications n'étaient pas uniformes, alors c'était plus ardu de retrouver notre chemin. Il a fallu parfois revenir sur nos pas, parfois après avoir parcouru quelques kilomètres à pied».

Les deux pèlerins sortaient parfois du sentier pour aller parler avec des travailleurs qui récoltaient les vignes, échanger sur l'agriculture et en apprendre plus sur la région. «Les enfants qu'on croissait voyaient nos sacs à dos et nous accompagnaient jusqu'au gîte en nous posant des questions sur notre voyage. Ils étaient très curieux», se souvient Gilles Fraser.

«On marchait sur des routes, à des endroits qui ont plus de 2 000 ans d'histoire et ça se ressentait. On a vu plein de cimetières qui témoignent des horreurs de la guerre, dont un en Normandie qui comptait plus de 3 000 tombes. C'était à perte de vue. Ça a duré pendant quelques jours à pied, et c'est venu nous chercher.» Ces moments plus difficiles étaient aussi accompagnés d'instantanés inspirants et d'une grande beauté, lors de leurs visites de cathédrales, basiliques et lieux de culte plus grandioses les uns que les autres.



PHOTO : GILLES FRASER

«Nous avons assisté aux vêpres chantées et demandé la bénédiction à Canterbury avant de commencer notre voyage. Le prêtre a vraiment pris son temps avec nous. Quand nous sommes partis nous étions tellement émus qu'on ne pouvait plus parler.»

Gilles Fraser et Maryse Dickner prouvent ainsi à tous qu'il n'est jamais trop tard pour réaliser ses rêves. Ils continueront encore à marcher en plein air, une réelle passion pour eux, mais prendront quelques moments aussi pour digérer et assimiler toute cette grande aventure.

Plus de 31 millions \$
dans le
Bas-Saint-Laurent
pour développer le secteur maritime

Au cœur
du plan
économique

Notre-Dame-du-Portage : Denise Côté propose une autre orientation

À Notre-Dame-du-Portage, deux personnes sollicitent l'appui des citoyens pour le poste à la mairie, Denise Côté et le maire sortant Vincent More. Les deux candidats proposent d'ailleurs une orientation très différente pour la localisation de la bibliothèque.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

Mme Côté veut que la Municipalité transforme le presbytère en Maison de la culture qui abriterait entre autres la bibliothèque. M. More et le conseil municipal sortant ont déjà présenté aux gouvernements fédéral et provincial le projet Espace villégiature qui consiste notamment à faire des rénovations aux installations de la piscine et d'y construire un bâtiment dans lequel on localiserait la bibliothèque.

«Nous voulons créer un lieu de rassemblement communautaire au cœur du village pour assurer la sauvegarde de l'îlot paroissial, incluant la bibliothèque, l'école, l'église, le presbytère, le quai et la plage sans oublier la piscine rénovée. Nous voulons bien mettre aux normes et rajeunir les installations de la piscine, mais pas construire une méga structure», a indiqué Denise Côté qui était accompagnée de Mireille Savary, candidate au district 2 et Francine Pelletier, candidate au district 4.

Mme Pelletier questionne pour sa part le maire sortant sur le montant indiqué sur le site web de la Municipalité. On y précise qu'en date du 2 octobre 2017 le cout total du projet Espace

villégiature est de 2 840 630 \$ par rapport à 2 269 212 \$, tel qu'inscrit dans le budget initial 2017. À cet effet, M. More a expliqué qu'il s'agit d'une évaluation pour des travaux qui seraient réalisés en hiver, mais une option qu'il a qualifiée de très peu probable. «L'estimation de 2,2 M\$ est encore la bonne», a-t-il mentionné. De leur côté, Mmes Côté, Savary et Pelletier ne sont pas en mesure d'indiquer le cout de rénovation et de transformation du presbytère.

Les trois femmes accordent également une grande importance au patrimoine de Notre-Dame-du-Portage. Elles entendent proposer des activités innovantes et lucratives pour assurer la sauvegarde du patrimoine religieux de cette communauté. Présidente de Patrimoine et Culture du Portage, Mme Côté a utilisé la liste des adresses électroniques des membres de l'organisme pour leur faire parvenir un message leur indiquant que «... notre patrimoine religieux est menacé...». Certains membres, dont Clermont Pelletier, se sont élevés contre cette façon de faire. Denise Côté s'est d'ailleurs excusée d'avoir utilisé la liste de courriels de son organisme. Notons également que le message ne précisait pas que Mme Côté était candidate à la mairie. «Le patrimoine, c'est la mission de notre organisme», a souligné la présidente.

Denise Côté est également inquiète concernant les négociations entre la Municipalité, la Fabrique et l'Évêché pour la vente de l'église et du presbytère. Si aucune entente n'est conclue avant le 31 janvier prochain, Patrimoine et Culture du Portage pourrait perdre une aide financière de



De gauche à droite : Mireille Savary, Denise Côté et Francine Pelletier. PHOTO : MARIO PELLETIER

35 000 \$ pour présenter une exposition à la sacristie en 2019 sur le chemin du Portage.

«Cette campagne, on la fait pour la démocratie», a conclu Denise Côté.



**CLINIQUE
CHIROPRACTIQUE
DES BASQUES**

D^{re} Laura Rioux, chiropraticienne

1155174417

AVIS À LA POPULATION

La Clinique Chiropratique des Basques a commencé ses activités le 23 octobre dernier! Dre Laura Rioux, chiropraticienne offre des soins à domicile en attendant que les locaux de la clinique soient disponibles!

Prenez avis que Dre Laura Rioux, chiropraticienne D.C. détient à titre de cessionnaire les dossiers des patients du Dr Timothy Keenan autrefois chiropraticien à la Clinique Chiropratique Optimale située au 582 Rue du Gobelet à Trois-Pistoles. Si vous désirez recevoir une copie de votre dossier ou poursuivre des soins chiropratiques, veuillez contacter la clinique au (418) 857-6088. Vous pouvez, si vous le désirez, consulter un(e) autre chiropraticien(ne).



Voici les heures de disponibilités :

Lundi : 8h30-13h

Mardi : 14h-18h

Mercredi : 14h-19h

Judi : Fermé

Vendredi : 9h-11h

Samedi et Dimanche : Fermé

RIVIÈRE-DU-LOUP – DISTRICT FRASERVILLE
LE 5 NOVEMBRE, TRAVAILLONS ENSEMBLE

JE VOTE JACQUES MINVILLE

- EXPÉRIENCE ET DÉVOUEMENT -

Autorisé et payé
par Jacques Minville,
agent officiel

1152284417

AGISSONS ENSEMBLE!



Le 5 novembre 2017

JE VOTE

DANIEL LÉVESQUE

Pourquoi conseiller?
« Parce que j'aime les gens! »

Autorisé et payé par Daniel Lévesque
Agent officiel de Daniel Lévesque

DANIEL LÉVESQUE :

Entrepreneur dans l'âme, je suis né à Rivière-du-Loup et plus précisément dans le district de Fraserville. Cofondateur en 2002 et gestionnaire de la Brûlerie de l'Est inc. jusqu'en février 2013, une entreprise toujours existante et en expansion régionale. Formation pertinente de deuxième cycle en administration, j'ai obtenu en avril 2015 un diplôme d'études spécialisées en administration publique régionale. Ex-directeur général de municipalité, je connais bien les divers programmes de subvention du palier provincial. Mes compétences et connaissances acquises seront certainement être utiles pour la collectivité dans une vision d'amélioration continue de notre beau district de Fraserville.

LE TRAVAIL À FAIRE :

1. Développer notre collectivité par la Stratégie de développement économique 2017-2022 mise en place en 2017;
2. Soutenir les citoyens dans le renouvellement des infrastructures municipales (pluvial, aqueduc, égout);
3. Participer aux prises de décision par des analyses approfondies des projets actuels et futurs;
4. Écouter les citoyens pour des orientations représentatives de la collectivité loupéroise;
5. Développer un parc canin communautaire à la suite d'une consultation publique des besoins réels de notre collectivité.

MES VALEURS ET TRAITS DE PERSONNALITÉ :

- ✓ L'écoute
- ✓ Le respect
- ✓ L'entraide
- ✓ Le savoir-être
- ✓ Le savoir-faire
- ✓ Le savoir-agir

1154264417

AGISSONS ENSEMBLE!

Un Défi Everest plus accessible en 2018

La 6^e organisation du Défi Everest se fera sous le signe de l'accessibilité, les 21, 22 et 23 septembre 2018. L'organisation a annoncé cette semaine une baisse de la levée de fonds requise, la possibilité de créer des équipes de 3 à 20 participants et l'ouverture aux organismes de tous les horizons, qu'ils soient consacrés aux jeunes ou non.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Par ces mesures, et plusieurs autres, les bénévoles derrière le Défi Everest souhaitent démocratiser l'évènement et ainsi permettre au plus grand nombre de personnes, peu importe leur âge et leur condition physique, de relever le défi et de toucher au sommet.

«Après 6 ans, il était temps de s'adapter aux nouvelles réalités et de revoir notre façon de faire. La baisse du montant demandé en levée de

fonds était nécessaire, on sentait le besoin», partage le président Régis Malenfant.

Concrètement, le minimum de levée de fonds requis est maintenant de 500 \$ pour les équipes de 3 à 5 personnes et de 100 \$ par participants pour les équipes de 6 à 20 personnes. Par exemple, une équipe de 7 devra contribuer à la hauteur de 700 \$ cette année, contrairement à 1 500 \$ par les années passées. Notons cependant que ces montants ne comprennent pas les coûts d'inscriptions initiaux.

«Certains pourront penser que nous allons remettre moins d'argent aux organismes en fai-



sant ainsi, mais au contraire, nous sommes confiants que ces décisions amèneront encore plus de participants et que tout s'équilibrera», ajoute l'instigateur Yvan L'Heureux.

Bien qu'il souhaite mettre l'accent sur le développement de la jeunesse, le Défi Everest s'ouvre désormais «aux autres missions et projets qui comptent». Tous les organismes sont invités à présenter un projet et non simplement les organismes jeunesse. «Que ce soit la Bouffe Pop, un groupe de médecins de l'hôpital qui souhaite collecter des fonds pour l'achat d'une nouvelle machine ou la Maison des soins palliatifs, c'est possible», explique M. L'heureux.

ÉCOLE AU SOMMET

Les festivités du Défi Everest seront cette année lancées par une marée de jeunes étudiants, alors que le module École au Sommet sera lui aussi bonifié. Tous les élèves des 5^e et 6^e années du primaire, soit plus de 750 jeunes, ont été invités à réaliser le défi avec leurs camarades de classe et leurs enseignants. Cette activité, gratuite, est prévue le vendredi 21 septembre avant le départ du Macadam Ultra.

Parlant des Ultras, ceux-ci pourront être 75 cette année à réaliser au moins 48 montées en 48 heures dans la nouvelle côte Saint-Pierre. Là aussi, le coût d'inscription a été revu à la baisse, soit 250 \$ contre 350 \$ en 2017. «On pense que les places disponibles vont s'envoler rapidement.»

Concernant le Macadam ADO, l'organisation a le désir de le tenir dans la nuit de vendredi à samedi. Les ados seront invités dans une formule unique et ils auront dorénavant 12 h afin de faire le plus de montées possible. Avec la contribution de 60 \$, une fête leur sera aussi organisée au petit matin.

Enfin, les jeunes souhaitant participer aux montées collectives du dimanche pourront toujours le faire grâce au module Yéti. Chaque jeune de 4 à 12 ans peut ainsi relever son propre défi à un coût d'inscription de 10 \$.

CORDÉE INFO DIMANCHE

Par ailleurs, notons que la Cordée Info Dimanche revient également cette année. On aimerait qu'elle soit cette fois composée de 25 grimpeurs mécènes qui assureront la pérennité de l'évènement. En gros, l'argent amassé couvre certains frais du Défi et permet de ne pas diminuer les montants remis aux organismes.

Rappelons que l'organisation du Défi Everest est toujours à la recherche de nouveaux commanditaires pour le Sommet et les modules Macadam Ultra – Macadam ADO, et Yéti.

DU 16 SEPTEMBRE AU 15 DÉCEMBRE 2017

PRENEZ
LA ROUTE
SANS STRESS

TOYO TIRES®

OBTENEZ
UNE REMISE
POSTALE DE 70\$*
à l'achat de 4 pneus
TOYO TIRES GSi5.



Polyvalence
exceptionnelle

- Pneu pour véhicules de tourisme et mini-fourgonnettes
- Bande de roulement symétrique améliorant la traction et la durée de vie
- Disposition optimisée de la barrette centrale assurant un bon contact avec la chaussée et un confort de roulement accru
- Nervures d'épaulement améliorant la stabilité

Pas de stress, il y a

point S

point-s.ca/rdl

SERVICE DE PNEUS
RIVIÈRE-DU-LOUP

10, CÔTE SAINT-JACQUES
RIVIÈRE-DU-LOUP 418 862-2686

*À l'achat de 4 pneus sélectionnés. Détails en magasin.
Valable du 16 septembre au 15 décembre 2017.

1151154017

N'attendez pas la cohue de la première neige!



Prenez votre rendez-vous pour changer vos pneus

Services offerts : pose de clous et alignement

25 \$ de rabais

Là où le service est offert

- Sans égouttement
- Qualité supérieure
- Appliqué par des spécialistes
- Produits 100% écologiques aussi disponibles
- Fabriqué au Québec pour des températures de chez nous!

Traitement antirouille



Hâtez-vous, c'est pour un temps limité



Canadian Tire

237, boul. de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup

418 862-0106

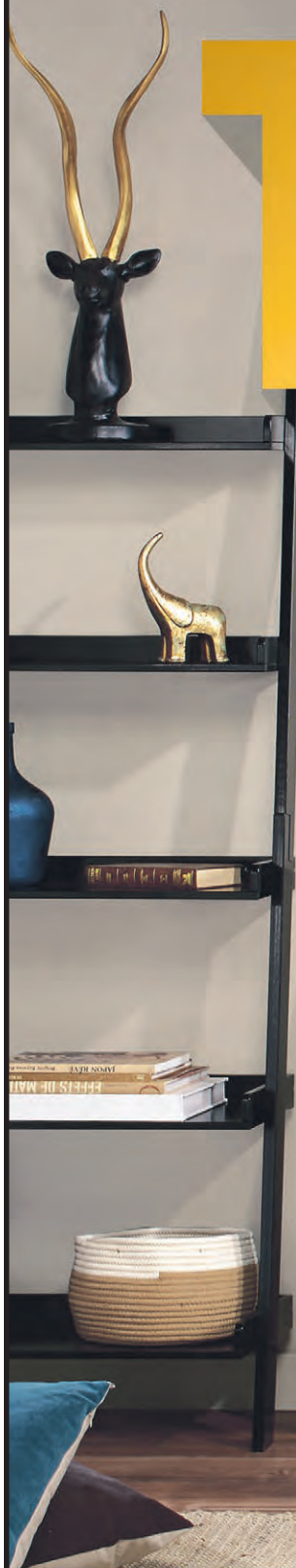
BMR

SAMEDI 4 NOVEMBRE

15%^{*}

de rabais

à la **Boutique Inspiration^{*}**



Dynaco
RÉNOVATION

Montmagny
La Pocatière
Rivière-du-Loup
Témiscouata-sur-le-Lac
Rimouski

www.dynaco.coop
f BMR Dynaco

* Samedi 4 novembre 2017, obtenez 15% de rabais sur tous les articles à prix régulier en stock à la Boutique Inspiration à l'exception des confections sur mesure. Applicable dans les succursales participantes.

1152254417

Campagne des paniers de Noël dans les Basques



La campagne des Paniers de Noël 2017 est de retour dans la MRC des Basques. Tous sont invités à donner généreusement pour que tous les citoyens de la région puissent goûter la joie de se retrouver autour de repas bienfaisants pour Noël.

À Trois-Pistoles et Notre-Dame-des-Neiges, il n'y aura pas de porte à porte pour recueillir les dons. Les denrées non-périssables seront recueillies chez Métro aux Galeries Trois-Pistoles, à l'épicerie COOP IGA, dans les écoles et dans les différentes municipalités participantes de la MRC. Malheureusement, nous ne pouvons pas accepter les conserves maison ni les produits alcoolisés.

Vous pouvez également donner de l'argent en postant un chèque ou mandat poste à l'ordre des Paniers de Noël 2017 et en le faisant parvenir à l'adresse suivante : Paniers de Noël 2017, Poste Restante, Trois-Pistoles, Québec, G0L 4K0.

Il est possible de recevoir un reçu d'impôts pour tout don de 20 \$ et plus. Les paniers de Noël sont réservés aux familles et personnes à faibles revenus. L'âge limite des demandeurs a été fixé à 64 ans.

FORMULAIRES

Les formulaires pour faire la demande d'un panier de Noël seront disponibles du 6 novembre au 30 novembre 2017 aux endroits suivants. Lundi

le 6 novembre de 13 h à 15 h à la Salle Vézina au sous-sol de l'Église Notre-Dame-Des-Neiges à Trois-Pistoles. Il y aura là des personnes pour aider ceux qui le désirent à remplir les formulaires.

Du 7 au 30 novembre, ce sera à la Maison Le Puits aux jours et heures d'ouverture, soit du mardi au samedi de 13 h à 16 h au 276 rue Langlais, Trois-Pistoles.

Du 7 au 30 novembre, rendez-vous au CISSS Bas Saint-Laurent : Trois-Pistoles, Saint-Jean-de-Dieu (Villa Dubé) et Saint-Cément, aux bureaux municipaux de : Saint-Clément, Sainte-Françoise, Saint Guy, Saint-Mathieu-de-Rioux, Saint-Médard, Sainte-Rita, Saint-Simon, au bureau de la Fabrique de Saint-Jean-de-Dieu, au centre Alpha des Basques à Trois-Pistoles et à la Maison de la Familles des Basques.

Les formulaires doivent parvenir au Comité des Paniers de Noël au plus tard le 1er décembre. Les paniers seront distribués à compter du 15 décembre.

Sur la photo : on reconnaît Rita Leclerc, Jacques Audet, Gilles Rioux, Sonia Marchand, Line Turcotte, Flavie Ouellet, Josyane Fraser, Carole lefebvre, Gaétane Morin-Rioux, Jacqueline Gagnon-April, Madeleine Renaud Pierrette Gagnon, Ghislain Rioux. Sont absents : Laurie Coté, Roch Guévremont.

Grande fête de la Société d'histoire et de généalogie de Trois-Pistoles

La Société d'histoire et de généalogie de Trois-Pistoles (SHGTP) invite la population à venir célébrer son 40e anniversaire de fondation les 11 et 12 novembre prochain. Les activités se tiendront au Centre culturel de Trois-Pistoles.

À cette occasion, il sera notamment possible de visiter une prestigieuse exposition sur les cartes géographiques anciennes, de participer à un atelier de généalogie et d'assister à une lecture théâtrale sur le vécu de nos ancêtres en 1808.

La population est invitée à venir voir une prestigieuse exposition de cartes anciennes les 11 et 12 novembre, de 13 h à 16 h 30, illustrant l'évolution du territoire canadien, généreusement prêtée par le Dr Christian Allen Drouin. Grand collectionneur, le Dr Drouin présentera également une conférence intitulée Le Canada un pays au nom et

à la géographie variable. La conférence du Dr Drouin aura lieu le dimanche 12 novembre, à 13 h 30 et sera suivie du lancement de la revue L'Écho des Basques à la salle Édith Martin, au Centre culturel de Trois-Pistoles.

Rino Bélanger présentera un atelier sur la généalogie où les participants pourront apprendre comment construire un arbre généalogique à partir des outils disponibles dans la salle de recherche de la SHGTP. L'atelier sera suivi d'une lecture théâtrale portant sur le vécu de nos ancêtres présentée par de jeunes artistes de la région. L'atelier de généalogie se déroulera de 13 h à 15 h 30, suivi de la lecture théâtrale de 15 h 30 à 16 h dans les locaux de la Société, au Centre culturel de Trois-Pistoles. C'est gratuit pour tous.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT

**BOUTIQUE AULIT
DÉVOILE SON
NOUVEAU CONCEPT
À SA NOUVELLE
SUCCURSALE
DE RIVIÈRE-DU-LOUP
À COMPTER DU JEUDI 17H
12 OCTOBRE 2017**

NOUVELLE ADRESSE
295 - J, BOUL ARMAND-THÉRIAULT
(À CÔTÉ DU VIDÉOTRON)

50%
DE RABAIS

**SUR LES OREILLERS EN
FLOCONS
DE LATEX NATUREL**



SUR TOUTE MARCHANDISE EN BOUTIQUE

**OBTENEZ UN
COUVRE-MATELAS DELUXE
GRATUIT À L'ACHAT
D'UN MATELAS**

**TOUT
LE MONDE
PRÉFÈRE***

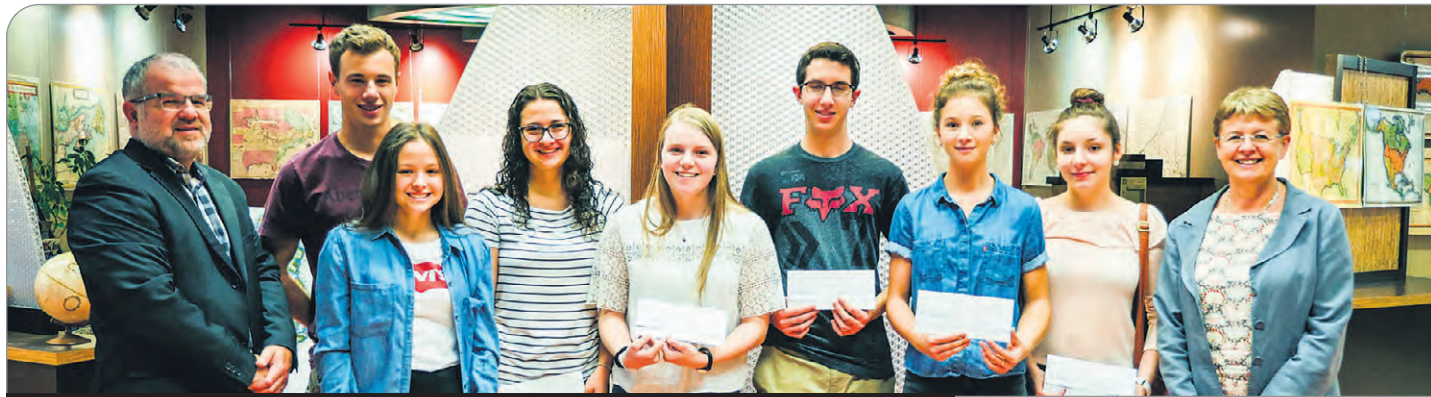
boutique
auLit

* DÉTAILS
EN MAGASIN

* Offre d'une durée Limitée. Détails en magasin
Certaines offres ne peuvent être jumelées avec d'autres promotions

La Fondation du Cégep remet neuf bourses d'études

Par le biais de son programme de bourses d'études collégiales, la Fondation du Cégep de Rivière-du-Loup a remis récemment neuf bourses de 400 \$ à des élèves de la région inscrits cette année à l'un ou l'autre des programmes de diplômes d'études collégiales du Cégep de Rivière-du-



NOUVEAUTÉ SAMSUNG

**2 LAVEUSES
DANS 1
2 SÉCHEUSES
DANS 1**

La technologie **SAMSUNG** à son meilleur !

Faites votre lavage plus vite et avec encore plus de Douceur.

Des spéciaux vous attendent en magasin.

1508, avenue de la Madawaska, Dégelis, Qc
1 855 953-3611

ATTESTATION D'ÉTUDES COLLÉGIALES

TECHNOLOGIE DES VÉHICULES ÉLECTRIQUES

**DATE DE DÉBUT :
8 JANVIER 2018**

**DATE LIMITE
D'INSCRIPTION :
20 NOVEMBRE 2017**

**675 HEURES
8 COURS + 1 STAGE**

**FORMATION À TEMPS
PLEIN SUR 7 MOIS**

Pour information:
rdl@collegia.qc.ca • www.collegia.qc.ca/connec-te/ • 1 800 463-8016

Loup. Ce programme a été mis sur pied spécifiquement à l'intention des élèves de 5e secondaire du Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata et les Basques. La sélection des lauréats a été faite par la direction de chacune des écoles concernées. Les critères de sélection étaient notamment l'excellence du dossier académique, la qualité de l'implication dans la vie scolaire et l'intention de s'inscrire au Cégep de Rivière-du-Loup. Créé dans le but de souligner la qualité de leur travail et de les inciter à poursuivre sur la voie de la réussite, ce programme s'inscrit dans le cadre de la mission de soutien et d'encouragement à l'excellence de la Fondation.

Apparaissent sur la photo, dans l'ordre habituel : Mario Landry, directeur des Ressources humaines et président de la Fondation du Cégep, Paul Soucy (Sciences de la nature), Roxanne Pelletier (Sciences de la nature), Ann-Marie Fournier (Sciences de la nature), Frédérique Sirois (Techniques d'éducation à l'enfance), Raphaël Desjardins (Sciences de la nature), Rosalie Bouchard (Arts, lettres et communication), Audrey Belzile (Sciences de la nature) et Sylvie Rossignol (Attachée d'administration – résidence et aide financière). Absentes : Shanny Bourgoin-Ouellet (Tremplin DEC) et Eugénie Pelletier (Sciences de la nature).

Tournoi de hockey-bénéfice à Edmundston

Le Tournoi de hockey-bénéfice Lance et Donne sera le premier tournoi adulte à se tenir au nouveau Centre communautaire Jean-Daigle d'Edmundston du 17 au 21 janvier. Trois catégories sont au programme : 19 ans et plus à trois contre trois, 25 ans et plus à cinq contre cinq et

55 ans et plus à cinq contre cinq. Le tournoi regroupera plus d'une vingtaine d'équipes. Chaque joueur jouera un minimum de trois parties. On peut s'inscrire sur le nouveau site www.lanceetdonne.ca. La période d'inscription se termine le 31 décembre.

FERMETURE DES ÉCOCENTRES

SAMEDI LE 4 NOVEMBRE

Co-éco vous rappelle que les écocentres de la MRC de Rivière-du-Loup seront **OUVERTS JUSQU'AU SAMEDI 4 NOVEMBRE INCLUSIVEMENT.**

**** APRÈS LE 4 NOVEMBRE, seul l'écocentre de Rivière-du-Loup restera ouvert le samedi de 8h à 12h jusqu'au 16 décembre inclusivement.**

ATTENTION, il faut respecter les horaires et ne PAS déposer de matériaux devant les barrières.

N'oubliez pas que vos feuilles et vos branches sont **ACCEPTÉES** à l'écocentre, mais **REFUSÉES** dans le bac brun.

NOS ÉCOCENTRES :
Rivière-du-Loup :
102 rue Delage (derrière le centre de tri)
Ouvert du mardi au samedi de 8 h à 16 h

Saint-Hubert :
151, 1er rang Est (ancien dépotoir)
Ouvert le samedi 4 novembre de 8 h à 16 h

Pour information communiquez avec Co-éco au 418 292-1322
www.ecocentresmrcrdl.com

Pierre Lebel, plus de 40 ans de passion à Rivière-du-Loup

Son travail s'est fait souvent dans l'ombre, et quand il ne l'était pas, il est arrivé qu'il soit mal interprété. Pourtant, au cours des 40 dernières années, plusieurs actions coordonnées par l'ingénieur Pierre Lebel ont permis à Rivière-du-Loup d'être plus sécuritaire et de se développer. Coup de fil avec celui qui se retirera bientôt après une carrière consacrée à sa ville.

● MARC-ANTOINE PAQUIN
marc-antoine@infodimanche.com

Natif de Rivière-du-Loup, Pierre Lebel a été engagé en mai 1976. Quand son contrat prendra fin en 2018, cela clôturera près de 42 ans de métier et de loyauté à la Ville. Une marque, qui aujourd'hui peut paraître énorme, mais qui a été atteinte tout à fait naturellement par le principal intéressé.

«Je viens d'ici et j'ai eu la conviction de travailler à ce que la Ville s'améliore. Tout au long de ma carrière, j'ai eu la motivation de m'assurer qu'elle fonctionne bien. J'ai aussi toujours voulu être un des participants à son développement», explique celui qui a longtemps agité à titre de

directeur du Service de l'ingénierie avant qu'il y ait réorganisation avec les services des travaux publics et de l'environnement et du développement durable.

Le visage de Rivière-du-Loup a bien changé, en quatre décennies. La fusion avec Saint-Patrice et le développement domiciliaire des quartiers ont été importants, tout comme la construction d'infrastructures sportives ou autre. Et ce, c'est sans parler des améliorations dans la gestion des eaux et tout le travail réalisé dans le «sous-sol».

Alors, des projets marquants M. Lebel? «La construction de Centre Premier Tech et l'aménagement de l'entrée Ouest de Rivière-du-Loup ont été pour moi des projets majeurs», répond-t-il du tac au tac.

En 2005, quand les Louperivois ont pu finalement profiter d'une deuxième glace couverte, le projet a rapidement fait des envieux au Québec en raison des nouvelles technologies dont il profitait. «Le Centre Premier Tech a été plusieurs années une vitrine pour la ville. C'était une fierté, puisqu'on recevait régulièrement des représentants d'ailleurs en province souhaitant s'inspirer du travail accompli ici», se souvient-il.

Quant à l'entrée Ouest, la réalisation du carrefour giratoire n'a pas fait que des heureux et il a soulevé des questions. Reste qu'aujourd'hui, le secteur est fonctionnel et prêt à accueillir de nouvelles infrastructures. «Les citoyens se sont adaptés et se rendent compte que c'est sécuritaire. Ce secteur bouge et des entreprises s'y implanteront. Le carrefour a été pensé avec la possibilité de phases subséquentes en cas de besoin.»

DÉFIS

Parmi les responsabilités de Pierre Lebel au cours des années, il y a eu évidemment celle de s'assurer que les infrastructures sous-terraines municipales soient «A1», condition essentielle au développement et à l'amélioration de celles en surface. Or, l'ingénieur a parfois dû travailler à convaincre les citoyens, qui de prime abord, n'étaient pas tous en faveur de certaines idées ou certains projets.

«C'est un beau défi de définir un projet aux gens et d'expliquer pourquoi il a été décidé de faire ainsi. Ce n'est pas toujours évident de faire comprendre avec un plan en trois dimensions», reconnaît-il. «Mais il y a un travail d'équipe derrière chaque projet. La qualité prime.»



Dans le futur, Pierre Lebel espère que la Ville continuera d'avoir de la vision, c'est-à-dire de voir à long terme et de préparer les besoins futurs. Il constate que plusieurs défis se présenteront à elle, notamment dans la gestion et la consommation de l'eau, ainsi que dans le développement de son réseau et de ses terrains, toujours dans une visée de développement durable.

Fier Louperivois, Pierre Lebel aura avec certitude le développement de la ville à l'œil.

Conférence de la Société d'horticulture de Rivière-du-Loup

La Société d'horticulture de Rivière-du-Loup vous invite à sa conférence mensuelle le 8 novembre à 19 h 30 à la Maison de la Culture, 67, rue du Rocher, Rivière-du-Loup. La conférence

portera sur les légumes anciens et comment conserver les semences du patrimoine. Le conférencier est Patrice Fortier. Cette rencontre vous permettra de découvrir des plantes parfois

surprenantes, aux usages multiples, bien adaptées aux conditions de nos jardins: gastronomie, permaculture, plantes médicinales. On abordera aussi la question de reproduire et sauvegarder

sois-même ce patrimoine végétal devenu rare, ainsi que l'importance de ce patrimoine génétique dans le monde d'aujourd'hui. C'est gratuit pour les membres et 10 \$ pour les non-membres.

Activité grand public
SEMAINE NATIONALE DES
PROCHES AIDANTS



Services gratuits
UN RÔLE SOUTENU CELUI DE
LA PERSONNE PROCHE AIDANTE

Respecter ses limites sans se culpabiliser



Conférence avec Blandine Soulmana, auteure et conférencière

MERCREDI
8 NOVEMBRE 2017
À 13H30

À TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
À la Maison des retraités Cascades (Légion)
1 Carré Fraser Quartier Cabano

ACTIVITÉ GRATUITE

Nous le constatons dans la vie quotidienne, notre sentiment de culpabilité nous fait rarement avancer sur ces voies raisonnables et empathiques. Bien au contraire, il est souvent source d'angoisses inutiles. D'autant que notre ressenti à lui seul ne nous permet pas de distinguer la culpabilité utile de son pendant destructeur.

Cette conférence vous donnera des pistes pour vous motiver à développer votre affirmation de soi et apprendre à mettre vos limites sans ressentir de la culpabilité.

Les conférences de Blandine Soulmana portent sur l'importance de parler de sa souffrance, de trouver le chemin pour se reconstruire, de développer son optimisme, de respecter ses limites, d'arriver à pardonner et de trouver enfin la joie de vivre.

Rencontres d'information et de soutien pour les personnes proches aidantes d'ainés

Vous soutenez un membre de votre famille affecté par une maladie dégénérative (Alzheimer, Parkinson) ou toutes autres maladies. Vous apportez votre aide à un proche en perte d'autonomie due au processus de vieillissement. Que votre accompagnement soit occasionnel ou permanent auprès de la personne aînée **VOUS ÊTES UNE PERSONNE PROCHE AIDANTE.**

Rencontres à Témiscouata-sur-le-Lac, Dégelis et Pohénégamook

SERVICES GRATUITS POUR LES PERSONNES PROCHE AIDANTES

- Groupes de soutien et d'information
- Activités de formation et de ressourcement
- Information et soutien individuel
- Activités de sensibilisation grand public
- Conférence sur demande pour les organismes
- Prêt de documentation et recherche d'informations

POUR INFORMATION ET INSCRIPTION :
418 854-2399 | p.aidants.temis@live.ca



Accident mortel à Saint-Michel-du-Squatec

FD Un septuagénaire est décédé le mercredi 25 octobre lors d'une sortie de route survenue vers 22 h 50 à l'intersection en

T des routes 232 et 295 à Saint-Michel-du-Squatec. Le véhicule aurait alors effectué un tout droit à la jonction.

Selon la SQ, les premiers éléments d'enquête indiquent que le conducteur, seul à bord du véhicule, pourrait avoir été victime d'un malaise qui

aurait mené à la perte de contrôle du véhicule. La victime résidait à Packington.

«À ce moment-ci, effectivement, tout pointe vers un malaise mortel et non d'un décès lié à l'impact de la sortie de route. De plus, aucun élément criminel n'a été retrouvé»,

ajoute le sergent Claude Doiron de la Sûreté du Québec.

Un enquêteur en scène de collision s'est rendu sur les lieux afin de déterminer les causes exactes de l'accident. Le décès du septuagénaire a été constaté sur place par les paramédics.

BATTERIES • GÉNÉRATRICES • PANNEAUX SOLAIRES • RÉPARATION DE SOUDEUSES • ALTERNATEURS • DÉMARREURS • MODIFICATIONS DE REMORQUES

ENFIN UN SPÉCIALISTE À PRIX D'ENTREPÔT!

Spécialités Électriques Rivière-du-Loup

1154273217

(SE)

www.specialiteselectriques.com
372, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
418 862-5141

Collision latérale au coin Lafontaine et Saint-Elzéar

Deux voitures sont entrées en collision, ce vendredi 27 octobre vers 10 h 15, à l'angle des rues Lafontaine et Saint-Elzéar à Rivière-du-Loup. L'incident n'aurait pas fait de blessés graves.

● **MARC-ANTOINE PAQUIN**

marc-antoine@infodimanche.com

Policiers, pompiers et trois équipes d'ambulanciers ont été demandés sur place considérant le nombre de personnes impliquées. Selon les

informations préliminaires, trois personnes ont été transportées au Centre hospitalier régional du Grand-Portage (CHRG) pour soigner des blessures mineures.

Les circonstances qui ont mené à l'accident n'ont pas été confirmées. L'impact a semblé tout de même violent, puisque la voiture heurtée a été lourdement endommagée.



PRIX HOMMAGE BÉNÉVOLAT-QUÉBEC 2018

DITES-LUI MERCI!

PROPOSEZ SA CANDIDATURE AUX PRIX HOMMAGE BÉNÉVOLAT-QUÉBEC

JEUNE BÉNÉVOLE – Prix Claude-Masson (de 14 à 35 ans)

BÉNÉVOLE (36 ans ou plus)

ORGANISME

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 5 DÉCEMBRE 2017

POUR OBTENIR UN FORMULAIRE DE MISE EN CANDIDATURE OU POUR TOUT RENSEIGNEMENT :

www.ditesluimercci.gouv.qc.ca

Secrétariat à l'action communautaire autonome et aux initiatives sociales

1 800 577-2844, poste 68159
sacais@mtess.gouv.qc.ca

ACTION BÉNÉVOLE QUÉBEC

En collaboration avec

fcaBq
FÉDÉRATION DES CENTRES D'ACTION BÉNÉVOLE DU QUÉBEC

RÉSEAU DE L'ACTION BÉNÉVOLE DU QUÉBEC

ENSEMBLE **on fait avancer le Québec**

Québec

Écochantier

CHANGEMENT D'HORAIRE POUR ÉCOCHANTIER

RÉCUPÉRATION ET VENTE DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Après le 4 novembre, la boutique Écochantier de Rivière-du-Loup sera ouverte uniquement le samedi de 8h à 12h jusqu'au 16 décembre inclusivement. Veuillez noter que la boutique sera fermée du 16 décembre au mois d'avril 2018.

Co-éco

Coordonnées de la boutique :
102 rue Delage, Rivière-du-Loup, G5R 3P9
www.ecochantier.ca
418 856-2628

Noël en fête

4 ET 5 NOVEMBRE

Photo gratuite
avec Rudolf et le père Noël!



VENEZ VIVRE LA MAGIE DE NOËL AVEC NOUS!

14 H À
15 H 30

4 novembre
Rencontre avec Rudolf,
un vrai renne!

13 H À
16 H

Tout le weekend
Tour de train gratuit

13 H 30
À 16 H

5 novembre
Arrivée du père Noël.
Cadeau pour chaque enfant

JUSQU'AU
24 DÉC.

Liste de cadeaux
Téléchargez-la sur notre site Web
pour la remettre au père Noël...
un petit secret attend les parents!



SUIVEZ-NOUS 
centrecommercialrdl.ca





La JOURNÉE 3D

Défis - Découvertes - Dynamisme

**Le samedi 11 novembre
De 9 h à 15 h**

Une journée d'activités pour que les élèves de 6^e année des régions de Rivière-du-Loup, des Basques, du Témiscouata et leurs parents découvrent ce que le Collège Notre-Dame de Rivière-du-Loup leur offrira au secondaire!

**Nous avons hâte
de vous rencontrer!**

Inscription et information :
418 862-8257



Collège Notre-Dame
Source d'énergie scolaire

- Découverte guidée du Collège, rencontres avec le personnel et les élèves, visite des installations, information sur les services, les programmes, les activités sportives et parascolaires.
- Programme Sport-études
- Options scientifiques, technologiques, artistiques, culturelles et sportives.
- Programme Innovation-Solutions-Entrepreneuriat (PISE).
- Séance d'information réservée aux parents à 9 h.

56, rue Saint-Henri, Rivière-du-Loup
www.collegenotredame.ca
Suivez-nous sur Facebook :
www.facebook.com/CollegeNotreDameRDLPageofficielle

Des activités pour les proches aidants à Rivière-du-Loup

C'est sous le thème «Parce que les proches aidants d'ânés sont tout autour de nous» que le Centre d'action bénévole des Seigneuries (CABS), en partenariat avec le Comité Proches Aidants de la MRC de Rivière-du-Loup, soulignera la Semaine nationale des proches aidants (SNPA), se déroulant du 5 au 11 novembre prochain.

En partenariat avec le Comité Proches Aidants, le CABS organise régulièrement des activités pour les proches aidants, mais également pour la population de notre MRC. Pendant la Semaine nationale, les citoyens sont invités à participer à deux activités.

CONFÉRENCE

La première est une conférence intitulée «Respecter ses limites sans se culpabiliser», par l'auteure et conférencière Blandine Soulmana. Celle-ci aura lieu le mardi 7 novembre de 18 h 30 à 21 h 30, à la Maison de la culture au 2^e étage. C'est une activité grand public, gratuite, s'adressant particulièrement aux proches aidants. L'inscription est obligatoire avant le 2 novembre au 418 867-3130 poste 217.

DOCUMENTAIRE

La deuxième est la projection du documentaire «Partenaire invisible», suivie d'une période d'échanges, en collaboration avec la Bibliothèque Françoise-Bédard de la Ville de Rivière-du-Loup. Cela aura lieu le jeudi 9 novembre de 18h30 à 20h30 à la Maison de la culture.

L'œuvre est de Sylvie Rosenthal montre le quotidien de proches aidants qui nous font part de leur engagement, de leurs difficultés et de solutions qui pourraient améliorer leurs conditions.

Plusieurs organismes en lien avec les proches aidants seront aussi sur place pour présenter leurs services et répondre aux questions des visiteurs. Un vin d'honneur sera aussi servi en signe de reconnaissance aux proches aidants. Tirage de plusieurs prix de présence. L'activité est aussi gratuite, mais l'inscription est obligatoire avant le 2 novembre au 418 867-3130 poste 217.

Diner de l'AQDR

L'AQDR, secteur de Rivière-du-Loup, tiendra son prochain dîner le jeudi 2 novembre à 11 h 30 au Best Western Plus Hôtel Levesque. La conférence portera sur une alimentation équilibrée et l'ostéoporose et sera donnée par une kinésologue du CLSC.

Club des 50 ans et plus d'Estcourt

Le Club des 50 ans et plus d'Estcourt vous invite à une soirée de danse le samedi 4 novembre à compter de 20 h au Pavillon Yvonne T. Guérette de Pohénégamook avec la musique du Duo Accord.

Une journée réussie au Centre-Femmes du Grand-Portage



Améli Beaulieu (Centre-Femmes du Grand-Portage), Gaétan Gamache (maire de Rivière-du-Loup), Solange Marquis (gagnante du vélo), Danie Couillard et Mélanie St-André (Centre-Femmes du Grand-Portage).

où les femmes ont pu échanger sur ce que la ressource leur apporte dans leur vie. Ce fut l'occasion de partager, de se solidariser, et de mieux connaître l'étendu du travail des Centres de Femmes. Par la suite, l'équipe de travail a procédé au tirage pour ses membres d'une bicyclette gracieusement offerte par la Ville de Rivière-du-Loup. Gagné à l'occasion d'un tirage au sort par les repré-

l'éducation, la sensibilisation, la prévention de la violence et l'information en matière de condition féminine. C'est un lieu d'appartenance où les femmes se regroupent et se donnent ensemble les moyens de conquérir leur autonomie, et ce, selon les besoins de chacune.

Dans le cadre de la Journée nationale des Centres de Femmes, le 3 octobre dernier, le Centre-Femmes du Grand-Portage a tenu une journée d'activités qui s'est culminée par le tirage d'un vélo pour femme offert par la Ville de Rivière-du-Loup.

La journée a débuté par un diner ayant pour thème «Les centres de femmes à quoi ça sert?»

tants de la Ville lors d'un congrès de l'UMQ (Union des municipalités du Québec), le vélo pour femme, d'une valeur de 2 000 \$ devait être remis pour servir à la communauté. Ayant pignon sur rue à Rivière-du-Loup depuis plus de 35 ans, l'organisme est vite apparu comme étant incontournable pour bénéficier de ce vélo.

Le Centre-Femmes du Grand-Portage vise

Pour s'informer sur des sujets en lien avec le cancer

Vous vivez avec le cancer ou vous accompagnez une personne qui en est atteinte? Vous sentez le besoin de faire de l'exercice à votre rythme, en suivant un groupe en ligne, ou encore de vous informer sur une foule de sujets en lien avec la maladie? La plateforme www.versembleuxetre.tv de l'Association du cancer de l'Est du Québec rend tout cela possible sur internet, dans le confort de votre salon!



PATRICE

vous offre cette semaine

2012 Buick Lacrosse AWD Luxury

VENTE AUTOS-CAMIONS

600, rue Jean Rioux, Trois-Pistoles
Tél. : 418 851-3630
1-866-484-3630

Steve Siros (418 851-7433)
Patrice St-Jean (418 860-5445)

www.berubegm.com



Stock 78700A

16 995 \$

4 portes, moteur 3,6 L., automatique, équipement complet • 107 346 km



DU 13 SEPTEMBRE AU 12 NOVEMBRE 2017

D E C O

SURFACES^{MD}

Ma vie.
Mon décor.

EXPERTS EN COUVRE-PLANCHERS ET DÉCORATION

PROMO
DESIGN
AUTOMNE





LA SÉLECTION
J'aime de
MARILOU
WOLFE

DÉCOUVREZ
LA SÉLECTION J'AIME
DE MARILOU WOLFE.

70 SUCCURSALES - LE PLUS GRAND RÉSEAU DE DÉTAILLANTS DE COUVRE-PLANCHERS DANS L'EST DU CANADA

DÉCORATION



50%
DE RÉDUCTION



15%
DE RÉDUCTION

TOILES, STORES ET PERSIENNES

Possibilité de motoriser vos stores.
Informez-vous en magasin.

50% de réduction sur les produits sélectionnés

SÉLECTION DE PEINTURES HAUT DE GAMME

Peintures MF: Portico série 260,
Époxy Plus perle série 3200,
Mat Absolu série 1670.

Jusqu'à **15%** de réduction sur les produits sélectionnés dans les magasins participants

DÉCORATION G.L. INC.

Licence RBQ : 8330-6118-52

327, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup | Tél. : 418 862-3535

COMMENT MIEUX FORMER ET OUTILLER SON PERSONNEL EN POSTE DE SUPERVISION?

BIENVENUE AUX ENTREPRISES!

Programme de développement des compétences en gestion et en supervision des ressources humaines
8 jours de formation + 8 heures de coaching individuel

DÉBUT : 9 NOVEMBRE 2017
INFORMATION ET INSCRIPTION :
rdl@collegia.qc.ca
418 862-6903, poste 2410
www.cegeprdl.ca/m3i



Semaine 2

CONCOURS QUI FAIT QUOI?

À GAGNER 1410\$ EN PRIX

8 GAGNANTS

Participez aussi sur infodimanche.com sous l'onglet Concours

Surveillez nos alertes 

ASSOCIEZ les PHOTOS aux marchands participants!



MARCHANDS PARTICIPANTS



LEBEAU VITRES D'AUTOS
Jean-Gabriel Rioux,
service à la clientèle

HÔTEL 1212
Jean-Marie Castonguay,
propriétaire

CENTRE DE COUPE KSA
Simon Beaulieu,
co-propriétaire

GRAND PORTAGE SUBARU
Sonia Descoteaux,
conseillère aux ventes

FAMILIPRIX
Caroline Bossé,
assistante-gérante

V. MARTIN ET FILS
Jocelyn Lévesque,
conseiller

JEAN COUTU
Murielle Bernatchez,
cosméticienne

DUBÉ MAZDA
Alexe Rioux

TAPIS SAUCIER
Katy Huard,
designer

**CENTRE DE SANTÉ
PHYSIQUE PLUS**
Yan Soucy

LE VRAC
Roxanne Leclerc

MEUBLES DÉGELIS
Francis Beaulieu

ÉVOLUTION SPORT
Gabriel Normand,
directeur des ventes

**POISSONNERIE
BONNE BOUFFE**
Tommy Gendron

PROPANE SÉLECT
Suzanne Caron,
adjointe administrative

ESTAMINET
Marie-Eve Sirois,
chef d'équipe

DUBÉ KIA
Gabriel Dufort

RONA
Gilles Pelletier,
service aux contracteurs

CENTRE MODE BEAULIEU
Marie-Andrée Briand

NOM: _____

ÂGE: _____

VILLE: _____

TÉL.: _____

PRIX

- Un des 2 bons d'achat de 300\$ chacun tiré au hasard chez un des marchands participants.
- Un des 2 certificats-cadeaux d'une valeur de 250\$ chacun à l'Hôtel Universel.
- 3 abonnements de 1 mois au Centre de Santé Physique Plus.
- 1 bon d'achat de 50\$ au Centre Mode Beaulieu.

RÈGLEMENTS

- Inscrivez le numéro correspondant à chaque photo dans l'espace prévu à cette fin dans le coupon.
- Des photos réponses seront identifiées à chaque semaine au bas de la page.
- Les participants et participantes doivent greffer au coupon-réponse UNE PREUVE D'ACHAT de l'un de nos marchands participants et être âgés de 18 ans ou plus.
- Le tirage des coupons gagnants aura lieu le 7 décembre 2017 à 16h à nos bureaux parmi les bonnes réponses reçues. Les gagnants seront publiés dans l'édition du 13 décembre 2017.
- Venez déposer à nos bureaux ou postez la partie réponse ACCOMPAGNÉE D'UNE PREUVE D'ACHAT D'UN DE CES MARCHANDS PARTICIPANTS à l'adresse suivante: Concours Qui fait quoi?, 72, rue Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1C6.

INDICES DE LA SEMAINE



Murielle Bernatchez
cosméticienne



240, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup
418 862-6326



Suzanne Caron
adjointe administrative



685, boulevard Armand-Thériault
Rivière-du-Loup
418 860-2442



Caroline Bossé
assistante-gérante



200, rue Témiscouata
Rivière-du-Loup
418 862-2176

Gaétan Gamache répond aux questions d'Info Dimanche

1. Au-delà du budget, quel sera votre premier geste concret le 6 novembre à titre de maire?

«C'est de bâtir l'équipe. Les premières personnes que je vais rencontrer sont les conseillers. Il sera important qu'ensemble on définisse nos buts, que l'on comprenne les forces de chacun. On va également échanger sur comment et où on voit la ville dans le futur? Tout de suite après, j'ai des attentes en lien avec la gouvernance, je vais donc rencontrer mon directeur général parce que le lien entre l'équipe de tous les directeurs de la Ville et le maire c'est le directeur général.»

2. Comment faut-il gérer le parc industriel pour accommoder et attirer les entreprises?

«Il faut le gérer de façon serrée comme on le fait depuis quelques années. Il nous reste une petite superficie de terrain, il faut tout de suite préparer le futur. Au fil des années, on a accommodé toutes sortes de commerces, c'était correct mais il faut resserrer ces liens-là. Devant F.F. Soucy, il y a un mini parc industriel, c'est plus une zone commerciale industrielle léger qui peut desservir un ensemble de commerces en lien entre autres avec la construction. Par ailleurs, le désir d'un parc industriel régional sera débattu à la MRC. Ce n'est pas seulement un vœu, c'est une réalité pour les entreprises d'ici, pour celles que l'on veut accueillir. Pour la Ville c'est sûr qu'il faut agrandir le parc industriel, on connaît déjà le terrain, le dézonage qu'il faudra faire.»

3. Comment attirer la main-d'œuvre à Rivière-du-Loup?

«C'est le dossier prioritaire de notre plateforme de développement économique. Quand les gens arrivent ici, ce qu'ils remarquent c'est une ville bien équipée en équipements sportifs, en écoles. Il faut comme Ville continuer à investir dans les infrastructures pour être attractif. Un des défis que l'on a, c'est d'encourager les jeunes à faire des métiers, c'est le travail de tout le monde.»

4. Après quatre ans en poste, qu'arrive-t-il avec l'entrée ouest de la ville?

«L'entrée ouest, les terrains devant l'Hôtel Universel, ce côté ouest nord est encore effectivement à développer. Il y a des suggestions sur la table et c'est un fait qu'on a pas voulu pour ces terrains exceptionnels placer des garages devant l'Hôtel Universel, les garages seront à côté et derrière. Tout le côté ouest derrière est en voie de réalisation. On aura dans les prochaines semaines des annonces, c'est pas à moi à le faire. Devant il y a des contraintes, on sait que l'on ne peut pas avoir de quincaillerie, c'est trop bruyant. Les résidents sur la rue Fraser désiraient avoir certaines contraintes en lien avec la hauteur des bâtiments, la quiétude, il ne peut pas y avoir n'importe quel commerce. Il est possible qu'il y ait une forme de logements, type condos, maisons en rangée dans ce terrain là, en fond de cour finalement. Mais le devant, le plus beau, un peu comme la rue Lafontaine où on aurait des façades près du chemin et avec

des stationnements derrière, c'est la vision que l'on a.»

5. Que pensez-vous de l'idée d'un budget participatif?

«De la façon dont la Ville fonctionne, c'est déjà participatif, sauf qu'il n'y a pas de nanan au bout. Les demandes partent toujours des citoyens. Mais si la population ou le conseil décide d'aller de l'avant avec un budget de quelques centaines de milliers de dollars, je ne suis pas contre je vais me rallier à l'ensemble du conseil.»

6. Reviendrez-vous avec une nouvelle proposition de parc à chien?

«J'ai été propriétaire de deux gros chiens et je suis allé dans plusieurs parcs à chien au Québec. On aura dans la prochaine année un ou deux parcs à chien à Rivière-du-Loup. Il y a quelques terrains identifiés, le premier critère est qu'il faut être capable, le plus possible, d'aller au parc à chien à pied. Idéalement quand le parc à chien est central. Quand on pense au terrain disponible près de la transcanadienne où il y avait potentiellement une SPA, il faut aller là en auto absolument. Il faut trouver des terrains le plus près possible de nos citoyens. Je suis convaincu qu'en 2018 on va trouver le meilleur emplacement et construire un parc à chien.»

7. Que répondez-vous aux conseillers et à ceux qui vous reprochent un manque d'éthique?

«Dans quatre ans à la mairie, ça m'est arrivé quatre à cinq fois de me servir d'un outil qu'on appelle texto ou Messenger, c'est sûrement cinq fois de trop. Entre avoir écrit quelques texto

exemple sur l'école de musique où j'ai écrit "grave problème de gouvernance", je ne vois pas en quoi mon éthique peut être affectée par ça. Le conseiller entre autres qui a sorti ça et même le journaliste qui lui a imprimé ces documents-là, je me demande lequel des deux manque d'éthique? J'aurais pu me retenir comme maire, oui, maintenant je le sais parce que ça a créé une pression énorme sur l'école de musique, qui va mieux maintenant. D'avoir aussi fait un commentaire sur la gouvernance de Rivière-du-Loup en spectacle, est-ce que c'était de mise ou pas? C'était la vérité, aujourd'hui Rivière-du-Loup en spectacle va mieux et a comblé un déficit important de près de 200 000 \$. Qu'un conseiller municipal comme Steeve Drapeau sorte ça, on parle d'arroseur arrosé; ce n'est pas moi qui avait une dette importante avec Rivière-du-Loup en spectacle alors qu'il était un élu municipal. Tout le monde le sait mais personne le dit. Et c'est pas dans les texto que je l'ai dit. Demandez à Steeve Drapeau et Pierre Lévesque, ils voulaient s'arracher les cheveux de la tête dans les dernières années parce qu'un a fait confiance à l'autre et un jour il y avait 200 000 \$ qui manquaient dans les activités qu'ils ont fait ensemble. Et à cette époque-là, Steeve Drapeau, bien il est conseiller municipal. Comment il peut être conseiller municipal et avoir une dette si importante avec un organisme que la Ville subventionne et comble les déficits quand il y en a? C'est ça l'éthique, c'est ça que je reproche à Steeve Drapeau. Quand on est promoteur d'événements et que l'on a 500 clients dans sa banque de données, comment on peut être neutre autour d'une table d'un conseil municipal? Ça marche juste pas.»



À l'avant : Christian Pelletier, président de la Caisse, France Lévesque (30 ans), Brigitte Lavoie (35 ans), Lorraine Thériault (30 ans), Johanne Perron, directrice générale par intérim
À l'arrière : Jocelyne Bélanger (30 ans), Ginette Morin (30 ans) Adrienne Lagacé (30 ans), Michèle Pelletier (25 ans), Lise Plourde (25 ans).
Absentes : Sylvie Courcy (40 ans), Chantal Ouellet (20 ans) et Joanne Lavoie (20 ans)

LE DÉVOUEMENT DE NOS GENS ÇA VOUS REVIENT

Forte de la confiance que lui témoignent ses 23 450 membres, votre caisse est heureuse de compter sur l'apport de ressources dévouées.

Dans le cadre d'une soirée reconnaissance, les dirigeants et le personnel soulignaient les années de service au sein du Mouvement Desjardins de plusieurs employées de la Caisse.

Merci et félicitations !

418 862-7255

facebook/caisserdl

www.desjardins.com/caisserdl



Desjardins
Caisse populaire
de Rivière-du-Loup

Pierre Levesque répond aux questions d'Info Dimanche

1. Au-delà du budget, quel sera votre premier geste concret le 6 novembre à titre de maire?

«C'est de rassembler le conseil municipal. La première chose que je puisse faire est de former une équipe. C'est ensemble que nous allons développer la Ville et que nous allons travailler les projets à la Ville. J'ai besoin d'eux (les conseillers) pour travailler en équipe, et nous allons nous faire un plan d'action commun que l'on va partager tous ensemble. Nous allons trouver des compromis et nous faire un plan dans lequel nos actions seront concertées. Les gens ont besoin que l'hôtel de ville avance et je les comprends.»

2. Comment faut-il gérer le parc industriel pour accommoder et attirer les entreprises?

«Un des problèmes, c'est la rareté des terrains. Il faut être en mesure de pouvoir installer nos entreprises à Rivière-du-Loup et pour y arriver, il faut dès maintenant mettre en place un nouveau parc industriel à Rivière-du-Loup avec des terrains lourds et légers. Il y a des projets privés que l'on peut appuyer et qui pourront se développer sur des terrains industriels légers. Il faut enlever cette idée de rareté (...) Les entreprises industrielles légères ne peuvent pas se construire au travers les maisons, elles ont besoin de secteurs adaptés. Comme on sait qu'en vertu des lois environnementales, il faut un certain temps, il faut donc commencer dès maintenant. L'avenir c'est maintenant. Il est minuit moins le quart, il ne reste qu'une dizaine de terrains ce qui oblige la Ville à être restrictive.»

3. Comment attirer la main-d'œuvre à Rivière-du-Loup?

«Ça va plus loin que la main-d'œuvre. Les entreprises ont un travail à faire. On peut les appuyer. Il faut voir plus large. Il faut attirer les familles, donc il faut être attractif. Il faut avoir des terrains abordables pour les acheteurs et avoir des incitatifs. Dans le dernier recensement, la démographie de Rivière-du-Loup n'a augmenté que de 0,3 %, c'est 60 personnes, donc 12 par année. On ne peut pas faire le travail des entreprises, mais nous pouvons avoir des incitatifs. Il faut avoir un plan de positionnement et une stratégie avec les différentes organisations du milieu comme la Commission scolaire, le Cégep, le CLD pour positionner la Ville de Rivière-du-Loup. On doit améliorer notre Ville. Les gens qui viennent nous voir viennent pour le fleuve, on doit améliorer cet accès, notamment le parc de la pointe.»

4. L'usine de biométhanisation, les actions à poser pour finalement engranger des profits?

«C'est un éléphant blanc, c'est vrai. Nous avons surévalué la quantité de matières entrantes, mais en 2020, les municipalités vont devoir éliminer les matières organiques des centres de déchets. Nous avons opté pour la biométhanisation plutôt que le compostage et on ne refera pas ce choix. La seule option, c'est de travailler fort pour convaincre les ménages de changer les habitudes qui devront reposer sur une campagne de promotion pas mal plus agressive que ce qui se fait actuellement. Deuxièmement, il faut

évaluer dans le milieu tout ce qu'on peut faire. Il faut solliciter les organisations comme les hôpitaux qui ne le font pas. C'est de l'argent qu'on perd à Rivière-du-Loup et il faut s'en occuper, mais l'aspect promotionnel a été négligé.»

5. Que faites-vous avec les revenus générés par le parc éolien Viger-Denonville?

«Il faut revenir dans les perspectives. Il y a 100 M\$ dans le plan triennal d'investissements. Il n'y a pas de marge de manœuvre dans le budget de la Ville, environ 8 %, alors il va falloir réévaluer les priorités. Des gens ont des problèmes d'eau, d'égout. Le Carrefour maritime devra se financer avec ce qu'il y a déjà d'engagé de la Ville, pas plus. Pas question d'augmenter la dette. Ce que je propose, c'est d'entretenir ce qu'on a déjà, comme le parc des chutes et le parc de la pointe, revampier l'aréna (Stade de la Cité des Jeunes).»

6. Le manque d'expérience du maire sortant a été décrié, comment allez-vous éviter ces pièges en politique municipale?

«Je ne suis pas la même personne que lui. Il y a deux maires que je connais qui n'ont pas été conseiller municipal avant et qui ont eu des parcours qui pourraient ressembler au mien un petit peu, il s'agit de Denise Lévesque et de Jean D'Amour et ces gens-là on fait un gros travail comme maire. Je suis un directeur général, je suis un gestionnaire, je suis habitué de gérer des projets depuis longtemps. Je suis habitué de faire face aux vents, mais aussi d'avoir des ressources humaines et de gérer des équipes et d'avoir 50 à 60 projets en même temps et de les faire pro-

gresser. Je suis habitué de négocier. J'ai confiance en mes moyens. Je suis habitué d'avoir un conseil d'administration, ce n'est pas nouveau pour moi. Depuis l'âge de 22 ans que je suis le directeur d'une corporation. Je vois la Ville comme une grande organisation avec un budget de 40 M\$ et 200 employés. Ce n'est pas un défi qui me fait peur.»

7. Avec les profits de retour depuis trois ans à Rivière-du-Loup en spectacles, la Ville devrait-elle retirer son financement afin de supporter les initiatives culturelles indépendantes et pourquoi?

«On vient de négocier une entente de 5 ans. Dans toutes les municipalités du Québec où il y a des salles comme ça, il y a un financement qui va avec pour aider à l'entretien et à la programmation. Nous, le même montant, c'est le montant que l'on avait, sauf que nous avons éclairci certains aspects. Nous sommes parmi les salles qui ont le moins de financement. Certaines obtiennent 2 à 300 000 \$ (NDLR contre 35 000 pour Rivière-du-Loup en spectacles) et nous sommes rentables. Nous sommes une organisation qui est autofinancée à près de 90 % et du 10 % restant seulement le quart provient de la Ville. Cette somme là, nous permet d'acquérir des équipements qui servent au milieu ici avant même les spectacles. Rivière-du-Loup va continuer de redonner à la famille, notamment avec des spectacles, qui, même s'ils font salle comble, ne sont pas rentables. Le Centre Premier Tech c'est 700 000 \$! Alors non, ce n'est même pas une question.»

NE LAISSEZ PAS LA MÉTÉO VOUS PRENDRE PAR SURPRISE

LOUEZ L'ESCAPE SE 2017 À TRACTION AVANT

156 \$**
AUX DEUX SEMAINES

0,99 %
TAUX ANNUEL

ÉQUIVAUT À
78 \$*
PAR SEMAINE

+

L'ENSEMBLE
SÉCURITÉ D'HIVER
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES*
À L'ACHAT OU À LA LOCATION DES MODÈLES
FORD NEUFS SÉLECTIONNÉS

NOUVEAUX ±
DIPLOMÉS
500 \$ EN PRIME
SUR LES MODÈLES
ESCAPE NEUFS

ACHETEURS D'UN 1^{ER} VÉHICULE
OBTIENNEZ 500 \$
ÉQUIVALENT À L'ACCOMPTE
SUR LES ESCAPE 2017 NEUFS

60 MOIS 0 \$ ACOMPTE

FINANCEMENT À L'ACHAT AUSSI DISPONIBLE 0** JUSQU'À 72 MOIS

ET LES PROPRIÉTAIRES D'UN VUS FORD ADMISSIBLES REÇOIVENT 750 \$** EN PRIME FIDÉLITÉ

C'EST FACILE D'EMBARQUER
AVEC FORD

Visitez trouvezvotreford.ca ou le détaillant
le plus près pour plus de détails.

LA GAMME DE VUS
LA PLUS VENDUE
AU PAYS



IMPACT FORD
GROUPE BEAUSÉJOUR

310, boulevard de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup
418 860-3673 | IMPACTFORD.COM

130 VERSEMENTS AUX DEUX SEMAINES. ALLOCATION DE 16 000 KM/ANNÉE. FRAIS DE 0,12 \$ PAR KM EXCÉDENTAIRE. L'OFFRE INCLUT 1 890 \$ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. * Du 3 octobre au 30 novembre 2017 obtenez l'ensemble sécurité d'hiver comprenant quatre (4) pneus d'hiver, quatre (4) capteurs de surveillance de la pression des pneus, et quatre (4) jantes en acier (en aluminium pour le Edge) à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford Escape 2017 neuf. Cette offre ne s'applique à aucun parc automobile (autres que les petits parcs automobiles) ou aux clients gouvernementaux et ne peut être combinée à l'assistance-compétitivité des prix, aux réductions de prix aux gouvernements, au programme de primes aux parcs commerciaux et aux primes à la location quotidienne. Certaines conditions s'appliquent. Les caractéristiques de maniabilité du véhicule, l'indice de charge des pneus et la cote de vitesse peuvent être différents de ceux des pneus toutes saisons fournis par le constructeur. Les pneus d'hiver sont conçus pour être utilisés dans des conditions hivernales et peuvent nécessiter une pression plus élevée dans les températures froides que les pneus toutes saisons. Consultez votre détaillant Ford Canada pour tous les détails. ** L'offre de location est en vigueur jusqu'au 16 novembre, et de 28 au 30 novembre 2017, et est basée sur le prix de détail suggéré par le constructeur (PDS) de l'Escape SE 2017 à traction avant de 28 189 \$ (le PDS comprend l'allocation livraison de 750 \$ et la contribution du concessionnaire de 500 \$). Le paiement aux deux semaines, dans le cas où un acompte de 0 \$ est versé, est de 156 \$ pour une obligation locative totale de 20 280 \$ et la valeur de rachat optionnelle est de 8 847 \$. La mensualité exigible pour un financement sur 60 mois à 0,99 % de taux annuel est de 338 \$. Taxes en sus. Le paiement hebdomadaire est présenté à des fins de comparaison seulement et est calculé comme suit : le paiement aux deux semaines est divisé par 2, soit le paiement. † Jusqu'au 16 novembre, et du 28 au 30 novembre 2017, obtenez un taux de financement annuel de 0 % à l'achat d'un Ford Escape jusqu'à 72 mois. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un acompte sur les offres de financement à l'achat peut être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. L'application FordPass, compatible avec certaines plateformes de téléphones intelligents, peut être téléchargée. Des frais de messagerie et de transmission de données peuvent s'appliquer. SYNC Connect, une caractéristique offerte en option sur certains véhicules 2017 et les véhicules plus récents, comprend le service SYNC Connect pendant cinq ans; des frais s'appliqueront par la suite. †† Cette offre est en vigueur du 3 au 31 octobre 2017 (la « période du programme ») et s'adresse aux résidents canadiens qui sont présentement propriétaires ou locataires (durant la période du programme) d'un VUS Ford incluant Escape, Edge, Explorer, Flex, Expedition et Excursion (chacun étant un « véhicule admissible dans le cadre du programme de fidélité »). Les clients admissibles pourront recevoir 750 \$ CA à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford Escape 2017 (le « véhicule admissible »). Des conditions s'appliquent; consultez ford.ca pour tous les détails relatifs à cette offre. ††† Cette offre est en vigueur du 3 janvier 2016 au 2 janvier 2018 (la « période du programme ») et s'adresse aux clients qui obtiennent un financement à l'achat ou à la location par l'entremise de Crédit Ford du Canada Limitée. Des conditions s'appliquent; consultez ford.ca pour tous les détails relatifs à cette offre. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Ford est la marque la plus vendue pour les VUS au Canada, selon les statistiques de vente établies entre juin 2016 et août 2017 par l'Association canadienne des constructeurs de véhicules. © 2017 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

Sylvie Vignet répond aux questions d'info Dimanche

1. Au-delà du budget, quel sera votre premier geste concret le 6 novembre à titre de maire?

«Ça va être de rencontrer l'équipe des nouveaux conseillers qui va être en place, de regarder chacun de leur plan électoral, de regarder quelles orientations on va prendre par rapport à leur plan électoral, de tous. On va se donner des orientations claires que l'on va partager avec la direction générale dans les plus brefs délais. Pour la deuxième on va devoir recadrer le travail des élus et celui de la direction générale, dans le sens que chacun a nos responsabilités; nous on fait de la politique et l'administratif par des gens qui doivent le faire.»

2. Comment faut-il gérer le parc industriel pour accommoder et attirer les entreprises?

«Je pense que l'on va devoir être plus souple dans notre façon d'accueillir les entreprises et à partir du moment où on crée de l'emploi et si c'est une plus petite industrie il va falloir ouvrir notre porte à ça parce que les plus grosses industries comme du Breton il n'y en aura pas des tonnes qui vont débarquer. Je pense que l'on va devoir aussi assouplir notre plan d'urbanisme pour faire en sorte que nos entreprises qui arrivent, on leur trouve des terrains pour commencer. C'est aussi possible d'agrandir le parc industriel, mais plus dans la partie où on est. Il faut aller dans le terrain de M. Sénéchal derrière l'entreprise de Café Resto; il y a aussi un espace avec le terrain de M. Bastille, en face de J. M. Bastille, il y a un grand champ là, il va falloir travailler ça.»

3. Comment attirer la main-d'œuvre à Rivière-du-Loup?

«On parle de rendre la ville attractive, on est attractif. Je pense qu'avec des événements qui vont se succéder on va parler beaucoup de Rivière-du-Loup, du dynamisme de Rivière-du-Loup. En 2018 il y a Bienvenue Québec qui débarque, parce que vous savez le tourisme c'est une grosse manne à aller chercher. 2021 les Jeux du Québec, c'est gros on parle du national. 2023 c'est le 350e de Rivière-du-Loup et moi je veux amener un événement signature à Rivière-du-Loup pour 2020, une séquence des cinq prochaines années qui fait qu'on va être une ville dynamique. Les jeunes qui veulent déménager dans des villes, ils regardent s'ils ont des expériences à vivre dans cette ville-là. Il y a aussi les commissions scolaires qui devront travailler avec nous autres et les entreprises pour diriger des gens qui sont en chômage ou simplement qui ne travaillent pas vers un emploi. Il y a des entreprises qui marquent "Nous embauchons", il y a un lien entre les deux à faire sûrement, comment on le fait?»

4. Vous êtes contrôleur financier, comment éviter une hausse de taxes tout en conservant les nombreux projets sur la table?

«Il faut vraiment contrôler nos dépenses, se repencher là-dessus. Concernant le Parc maritime, quand on aura vraiment la décision de la STQ, on va se rassoir et on va réfléchir comment on traite ce projet-là. Les autres projets, on va devoir y faire

face. On devrait finir avec une dette de 34 M\$, d'après moi si on retournerait autour de 45 M\$ pour faire les trois gros projets (Parc maritime, étangs aérés et côte St-Pierre), ça serait une logique. Pour les augmentations de taxes, je vous dis que si on ne suit pas le cout de la vie on se pose un problème. Il ne faut pas dépasser ça, c'est clair on mettra des projets de côté. On a jamais fait bien plus que 10 M\$ de projets par année, depuis je suis là c'est pas arrivé et ça n'arrivera pas. Il faut dire aussi qu'à chaque année on donne à peu près 4,6 M\$ sur la dette; on peut faire 15 M\$ de projets et on se retrouve à 10 M\$ pareil.»

5. Foresta Lumina au parc des Chutes, en faites-vous un engagement officiel?

«Moi des engagements officiels, des promesses pour qu'au bout du compte que je dise ça marche pas, non. Moi ce que je dis, c'est qu'on va créer une commission du tourisme et attrait. Foresta Lumina au parc des Chutes, je trouve que ce serait super génial de mettre ça là. Peut-être que c'est pas là que ça va aller, mais il faut qu'on ait un événement signature à Rivière-du-Loup, mais ça peut être tout à fait autre chose.»

6. Après 12 ans au conseil de ville, comment expliquer que les hauts fonctionnaires en mènent si large, comment rétablir la situation?

«Vous parlez de la direction générale, pourquoi il prend tant de place, c'est parce que le maire lui laisse la place. Nous avions un maire qui n'avait pas d'expérience et le directeur a pris l'espace que l'autre lui donnait. Moi avec mes 12 ans d'expérience, je le sais ce qu'il doit faire et ce qu'il ne doit pas faire. Donc l'expérience dans ça a joué un très

mauvais tour à M. Gamache et ça va en jouer aussi un à M. Levesque s'il rentre là, il se fait bouffer. En plus, il ne faut pas oublier que M. Levesque n'est pas aimé par les fonctionnaires, ça fait deux ans que ça se chicane entre le maire, M. Poulin et M. Levesque. Ce climat-là ne s'effacera pas aussitôt que M. Levesque va rentrer, oubliez ça. J'ai beaucoup de respect pour M. Poulin, mais il va devoir être recadré et ça c'est non négociable.»

7. Comment gérer les possibles conflits d'intérêts avec vos implications à titre de comptable dans de nombreuses compagnies et avec un ami au cœur du développement économique de Rivière-du-Loup?

«M. Boucher je travaille pour lui depuis 30 ans, puis depuis 25 ans pour les Immeubles GLMC. Premièrement avant d'aller en élection en 2005, je suis allé voir maître Deschênes et je lui ai posé la question "Comment je fais pour être correct?". Ma façon de travailler, c'était de ne pas assister à aucune des décisions ou des discussions qui portaient sur les projets de M. Boucher ou de sa compagnie Promotion CC. C'est marqué partout, Mme Vignet se retire, Mme Vignet revient, autant dans les séances que dans les plénières. Je n'ai jamais intervenu vis à vis tous les élus qui ont été là pendant les 12 années. À partir du moment où je suis élue, entre le 13 novembre et le 31 décembre, je vais devoir faire la même procédure, ils sont six autour de la table pour prendre des décisions. Mais à partir du 31 décembre je quitte mes emplois, je termine l'année financière et je quitte. Je n'aurai plus aucun lien, j'ai bonne conscience par rapport à ça, faut que les gens soient rassurés.»

NOUS SOMMES OUVERTS JUSQU'AU
19 NOVEMBRE, DU MERCREDI AU DIMANCHE



Activités sous le chapiteau : les repas sont faits sur place par l'équipe de la Licorne

- Déjeuner jeudi 2 novembre dès 7 h
- Souper du vendredi 3 novembre : cipaille
- Brunch du dimanche 5 novembre dès 10 h

**Billets en vente au Casse-croûte La Licorne ou au
418 714-6635**

Steeve Drapeau somme Gaétan Gamache de se rétracter

Steeve Drapeau en a marre des attaques de Gaétan Gamache. L'homme d'affaires et conseiller sortant dans le district de l'Estuaire a fait parvenir le lundi 30 octobre par huissier une mise en demeure dans laquelle il somme le maire sortant et candidat à la mairie de se rétracter d'ici le 3 novembre.

● FRANÇOIS DROUIN
francois@infodimanche.com

M. Drapeau reproche à Gaétan Gamache une série de commentaires prononcés à son endroit sur les ondes de CIEL-FM lundi visant sa personne ainsi que l'entreprise Étincelle Publicité Marketing dont il est copropriétaire avec son frère Erick pour un dossier remontant à 2013.

«Un moment donné, quand on va trop loin, il faut ramener des gens à l'ordre», a souligné

Steeve Drapeau. Ce dernier déplore l'amalgame que tisse le maire sortant et candidat à la mairie entre un évènement culturel survenu en juillet 2013 et l'éthique du conseiller de l'Estuaire. Rappelons que M. Drapeau a été élu au poste de conseiller par acclamation le 4 octobre 2013, soit trois mois après le Musique Fest.

«C'est un dossier qui n'a aucun lien avec mon rôle municipal. C'est un dossier qui lie mon entreprise et Rivière-du-Loup en spectacles qui n'est pas non plus un organisme municipal. Nous avons accusé un déficit en 2013, un déficit de 4 400 \$ et non de quelque 100 000 \$ comme le laisse croire M. Gamache. Un déficit que nous sommes partagé et que nous avons remboursé», clame M. Drapeau.

Il reproche donc au maire Gamache de présenter une distorsion des faits à la population. «Il monte une histoire qui relève du privé pour

m'attaquer dans mon rôle de conseiller et faire dévier les enjeux. Il sème un doute sur mon travail, sur celui de mon entreprise, à des fins électorales et de vengeance personnelle. Je suis abasourdi et dégoûté de la méthode Gamache.»

Steeve Drapeau met donc en demeure Gaétan Gamache de se rétracter dans un communiqué à être transmis à tous les médias à défaut de quoi il poursuivra le maire sortant.

Au moment d'envoyer la mise en demeure, M. Drapeau n'avait pas pris connaissance des propos similaires tenus par Gaétan Gamache à son endroit et publiés en page 31 de l'édition du 1er novembre d'Info Dimanche.



Un taux de participation record au vote par anticipation

Au total, 2 050 électeurs se sont prévalus jusqu'à maintenant de leur droit de vote, lors du vote par anticipation qui se déroulait ce dimanche ainsi qu'à l'occasion du vote itinérant.

Plus précisément, 249 électeurs ont voté au vote itinérant et 1 801 électeurs se sont déplacés ce 29 octobre pour le vote par anticipation. Il s'agit d'un taux global de participation de 12,83 %, en hausse de plus de 5 % par rapport à 2009 et 2013, où les taux avaient respectivement

été de 6,9 % et de 7,2 %. Voici la répartition des taux de participation par district : de la Pointe : 12,99 %; de l'Estuaire : 14,57 %; Saint-Pratice : 16,66 %; Fraserville : 14,11 %; de la Rivière : 10,58 %; de la Plaine : 8,36 % Le président d'élection rappelle qu'outre le vote le jour du scrutin le dimanche 5 novembre, il est possible de voter à son bureau du 75 rue de l'Hôtel-de-Ville ces 30 et 31 octobre, de 10 h et 20 h, de même que le mercredi 1er novembre, de 10 h à 14 h.

VALIDATION EN LIGNE

Les citoyens peuvent en tout temps vérifier en ligne leur inscription à la liste électorale, ainsi que leur lieu de votation le jour du scrutin. Il suffit de se rendre sur le site internet de la Ville au VilleRDL.ca, section « Élections 2017 » ou plus directement sur monbureaudevote.ca.

Après avoir inscrit vos code postal et numéro civique, le rappel des lieux de votes par anticipation et le jour du scrutin liés à cette

adresse, des postes en élection et les photos des candidats deviennent accessibles aux électeurs inscrits.

Pour toute information additionnelle, le président d'élection peut être joint au 418 867-6709 ou par courriel à georges.deschenes@villerdl.ca.

Rappels également l'adresse de son bureau : 75 rue de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 37, Rivière-du-Loup (Québec), G5R 3Y7.

LA FONDATION DU CÉGEP DE RIVIÈRE-DU-LOUP

désire remercier Berger pour sa participation active à la campagne majeure de financement 2016-2021.

Merci pour votre généreux don de 50 000 \$

De gauche à droite : Mario Landry, président de la Fondation du Cégep de Rivière-du-Loup; René Gingras, directeur général du Cégep de Rivière-du-Loup; Marco Paré, superviseur - projets de production chez Berger; Isabelle Dubé, directrice de campagne de la Fondation du Cégep de Rivière-du-Loup et Louise Bergeron, directrice générale de la Caisse populaire Desjardins de Rivière-du-Loup et présidente de la campagne.

CÉGEP DE RIVIÈRE-DU-LOUP

Fondation
du Cégep de Rivière-du-Loup inc.

www.cegeprdl.ca/campagne1621

1152134417

Rehaussez votre expérience Tim Hortons®

- désormais plus facile, plus rapide et plus personnelle

Télécharger dans l'App Store | DISPONIBLE SUR Google Play

Commandez de votre téléphone, sautez la file et bénéficiez d'offres spéciales

1152244417

M.C. MD et © 2017 Tim Hortons. Tous droits réservés.

Lancement officiel d'un espace de coworking à Rivière-du-Loup

Le 8 novembre sera lancé officiellement de 17 h à 19 h le premier espace de coworking de Rivière-du-Loup : l'Espace Collaboratif Ouvert (E.C.O.). Il est situé au premier étage du 75, rue Hôtel-de-Ville, au centre-ville de Rivière-du-Loup, où il accueille depuis près de deux mois des utilisateurs à la recherche d'un espace de travail,



de réseautage et d'entraide professionnelle.

Travailleurs autonomes, employés en déplacement, travailleurs désirant explorer un nouvel environnement de travail stimulant, artistes ou entrepreneurs sont les bienvenus dans cet espace dynamique de développement.

Le coworking est une formule d'espaces de travail partagés, offrant des services professionnels (bureaux, imprimantes, salles de réunion, internet et autres) et misant sur la collaboration. Les travailleurs y mettent en commun leurs connaissances et partagent leur ressources. On assiste partout sur la planète à l'émergence de ces espaces de co-travail. On en compte actuellement, d'après le site Coworking Quebec, 74 au Québec, dont au Témiscouata et à Rimouski, et maintenant à Rivière-du-Loup.

La soirée de lancement sera l'occasion de démystifier le travail collaboratif grâce à quelques activités participatives volontaires. Les diffé-

rents membres actifs de l'ECO seront sur place et présenteront leurs services lors de la portion «speed dating» professionnel de la soirée. L'inscription, le fonctionnement du système de réservation, l'horaire, le mode de paiement ainsi que l'offre des différents services de location seront expliqués.

Le conseil d'administration de l'organisme gérant cet espace, Projet pilote ECO est composé de Marie-Amélie Dubé, présidente, d'Isabelle Gallard, trésorière, de Maude Roy-Chabot, vice-présidente et secrétaire, assistées de Rachel Berthiaume (représentante du Living Lab en innovation ouverte du Cégep de Rivière-du-Loup) et de Denis Goulet (représentant de la Ville de Rivière-du-Loup), tous bénévoles.

Pour toutes informations supplémentaires, il est possible de contacter l'organisme via la page Facebook Espace Collaboratif Ouvert E.C.O ou par courriel au ppecordl@gmail.com.

Concert de Noël à Saint-Simon

Il y aura un concert de Noël, le dimanche 12 novembre à 14 h à l'église de Saint-Simon. Les musiciens, la chorale des Basques et des artistes locaux seront alors dirigés par Madone Cimon. En seconde partie se produira Geneviève

Roussel, chanteuse pop et classique. Le prix pour les adultes est de 10 \$, pour les jeunes de 13 à 18 ans, 5 \$, et pour les 12 ans et moins, le spectacle sera gratuit. Pour information : Daniel Lagacé au 418-509-1328.

MARCO DUMAIS

CANDIDAT DISTRICT DE LA POINTE

Réalisons ce qui est réalisable « Ensemble »

Le moment est venu de faire votre choix. Vous décidez de choisir entre des propositions qui ne vous interpellent pas ou peu, et dont vous n'avez aucun mots à dire, ou vous choisissez d'avoir un candidat qui vous propose d'écouter ce que vous avez à dire pour améliorer le présent et même le futur. Qui de mieux que vous pour dire ce qui est important pour vous dans votre ville et votre quartier. Entre un monologue et un dialogue, choisissez le dialogue.

Commençons par le commencement, votez en grand nombre, la parole vous appartient.

Marco Dumais
Candidat district de la pointe

Josée Beaulieu, agente officielle

RE/MAX
Avant Tout
Complice de vos rêves
418 867-2002
298, boul. Thériault, 3^{ème} étage, RIVIÈRE-DU-LOUP

 Manon Labrie 418 860-7249	 Claire Laplante 418 868-7283	 Gilles Bernier 418 868-9730	 Lorraine Thériault 418 860-5769
NOUVEAU ST-JOSEPH 320, rue Principale Ouest Claire Laplante 418 868-7283	LIBRE IMMÉDIATEMENT RIVIÈRE-DU-LOUP 7, rue des Merisiers Lorraine Thériault 418 860-5769	LIBRE IMMÉDIATEMENT SAINT-ANTONIN 230-B, rue Principale Lorraine Thériault 418 860-5769	
NOUVEAU PRIX RIVIÈRE-DU-LOUP 25, rue des Peupliers Lorraine Thériault 418 860-5769	BORD DU FLEUVE ISLE-VERTE 722, Pointe à la Loupe Lorraine Thériault 418 860-5769	PRIX RÉDUIT RIVIÈRE-DU-LOUP 2, rue Bruno Lorraine Thériault 418 860-5769	
BORD DU FLEUVE ST-DENIS 155, chemin de la Grève Lorraine Thériault 418 860-5769	LOCATION RIVIÈRE-DU-LOUP 331, rue Lafontaine Lorraine Thériault 418 860-5769	 RIVIÈRE-DU-LOUP 18, rue Wilfrid-Laurier Lorraine Thériault 418 860-5769	
 RIVIÈRE-DU-LOUP 105, rue Prévost Lorraine Thériault 418 860-5769	 ST-JEAN-DE-LA-LANDE 741, rang 7 Lorraine Thériault 418 860-5769	 SQUATEC 7, rue des Peupliers Gilles Bernier 418 868-9730	

LA FONDATION DU CÉGEP DE RIVIÈRE-DU-LOUP

désire remercier S.E.C. FF Soucy WB pour sa participation active à la campagne majeure de financement 2016-2021.

Merci pour votre généreux don de 25 000 \$



De gauche à droite : René Gingras, directeur général du Cégep de Rivière-du-Loup; Patrick Blouin, directeur général de S.E.C. FF Soucy WB; Isabelle Dubé, directrice de campagne de la Fondation du Cégep de Rivière-du-Loup et Mario Landry, président de la Fondation du Cégep de Rivière-du-Loup.



www.cegeprdl.ca/campagne1621



présente

Noël Chez nous

à Rivière-du-Loup

4 jours d'activités
pour toute la famille
sur les terrains
du Centre commercial
Rivière-du-Loup

Vivez
la magie
de Noël



du 2 au 5 novembre 2017



Jeudi 2 novembre

Déjeuner de Noël Vézina Mode
préparé par **CASSE-CROÛTE**



Les 4 heures Jean Coutu
(Aînés en rencontre avec le Père Noël)

Spectacle de Noël
Poitras Meubles et Design

On danse à Noël

Vendredi 3 novembre

Ouverture du
Marché de Noël
Rivière-du-Loup Toyota

Souper de Noël préparé
par Casse-Croûte La Licorne

Karaoké de Noël

Samedi 4 novembre

La Zone McDonald's

Souper spaghetti familial
Richelieu

Défilé de Noël Desjardins

Noël Disco Lepage Millwork

Les Grands Feux de Noël BML

Dimanche 5 novembre

Brunch musical de Noël
Aliments Asta préparé
par Casse-Croûte La Licorne

Rendez-vous des petits avec
le Père Noël

Départ du Père Noël
pour le Pôle Nord sous les
feux d'artifice Impact Ford

Programmation complète sur notre site web: www.noelcheznous.com



Ville de
Rivière-du-Loup



centre
commercial
rivière.du.loup

Tourisme
Québec



Desjardins
Caisse populaire
de Rivière-du-Loup



CKRT-TV



TVA
CIMTCA



CFTF



MA tv
CLÉNTS RÉGIONNELS. C'EST VOTRE TÉLÉ.



Free 107
CIBM



CIEL
FM 103.7





présente

Noël Chez nous

à Rivière-du-Loup
du 2 au 5 novembre



Concours
selfie
au Marché
de Noël



50\$
à gagner

1. Faire un selfie au Marché de Noël dans le cadre prévu à cet effet
2. Publier votre selfie sur la page Facebook du Marché de Noël
3. Publier votre selfie sur votre mur Facebook en taguant Marché de Noël

Valide du 3 au 5 novembre 2017 | Tirage le 12 novembre 2017

Marché présenté du 3 au 5 novembre 2017

Cette année, j'achète mes cadeaux au Marché de Noël Rivière-du-Loup Toyota!

Le Marché de Noël Rivière-du-Loup Toyota, présenté sous un immense chapiteau au Centre Commercial Rivière-du-Loup, c'est l'occasion idéale pour magasiner vos cadeaux de Noël!

Les découvertes sont nombreuses, le plaisir est grand!

- Plus de 60 exposants
- Bijoux, vêtements, décoration, boissons alcoolisées, plaisirs gourmands et bien plus!
- Animation au marché



www.noelcheznous.com

Les jeunes font avancer la société, appuyons-les!

À travers une multitude d'initiatives réalisées dans le cadre de la Semaine de la coopération 2017, les dirigeants et employés du Mouvement Desjardins réitèrent leur engagement en faveur de la réussite des jeunes. Dans notre région, cet engagement des Caisses Desjardins est multiple.

Dans un premier temps, les Caisses du Témiscouata, des Basques et de Saint-Cyprien

annoncent un appui de 7 824 \$ à la Fondation pour la persévérance scolaire du Fleuve-et-des-Lacs. Cet organisme a comme mission de combler les besoins de base des élèves fréquentant les établissements de la Commission scolaire du Fleuve-et-des-Lacs provenant de familles défavorisées et ce, en mettant l'emphase sur leur persévérance scolaire. C'est d'ailleurs Annie-Pascale Côté, directrice



de la Caisse des Lacs de Témiscouata qui est la présidente d'honneur de leur campagne de financement 2017-2018. De leur côté, les Caisses des Lacs de Témiscouata et du Portage investissent 50 000 \$ dans la Fondation du Centre d'études collégiales

du Témiscouata. Cet appui financier contribuera à ce que près d'une centaine de jeunes étudiants poursuivent leur parcours scolaire dans notre région. L'établissement scolaire, qui a ouvert ses portes en août dernier, possède déjà une offre de cours variée, dans un environnement qui favorise l'enseignement personnalisé pour les étudiants.

La réussite des jeunes demeure une priorité pour les Caisses de notre région, et pour l'ensemble du Mouvement Desjardins. Ils sont notre avenir, appuyons-les!

Nous reconnaissons sur la photo : Roger Robitaille, Serge Ouellet, Steve Murray de la Fondation du Centre d'études collégiales du Témiscouata, Louiselle Viel, directrice générale de la Caisse du Portage, Donald Beaulieu, président de la Caisse du Portage, Annie-Pascale Côté, directrice générale de la Caisse des Lacs de Témiscouata, Guy Raymond, président de la Caisse des Lacs de Témiscouata, Édith St-Amant, directrice du Centre d'études collégiales du Témiscouata et Guylaine Sirois, préfet de la MRC.

Manoir Saint-Antonin

16, route de l'Église, Saint-Antonin (Québec) G0L 2J0

Maintenant ouvert, venez visiter!



Le Manoir Saint-Antonin, résidence moderne de 30 grands appartements pour personnes autonomes, personnes en légère perte d'autonomie et personnes à faible revenu (22 000\$ et moins) a ouvert ses portes le 1er mai 2017.

Vous voulez profiter d'un appartement neuf et moderne, alors réservez-le dès aujourd'hui. Il reste encore quelques appartements de 3 1/2 et 4 1/2 disponibles. Saisissez l'opportunité et choisissez une vie en collectivité en toute sécurité, avec services.

Pour information et réservation, vous pouvez contacter :
 Denis Fortin au 418-862-5950 ou Louise L Nadeau au 418-867-1561.
 Visites sur rendez-vous.



Julie Morneau
 Conseillère,
 Bas-Saint-Laurent

Confiez-nous vos problèmes de dettes.




Raymond Chabot
 Conseillers en redressement financier
 Syndics autorisés en insolvabilité

Consultation gratuite | 1 855 R-CHABOT | raymondchabot.com

RIVIÈRE-DU-LOUP	418 868-0867	300, boul. de l'Hôtel-de-Ville
SAINT-PASCAL	418 492-2596	375 B, rue Taché
TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC	418 854-7905	813, rue Commerciale Nord
LA POCATIÈRE	418 856-4809	901, 5 ^e Rue, bureau 400

traverse ferry

Rivière-du-Loup
 Saint-Siméon



**Un environnement unique
 Une traversée de première classe**

	D	L	M	M	J	V	S
OCTOBRE	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				
NOVEMBRE				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30		
DÉCEMBRE						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31						
JANVIER			1	2			

LÉGENDE

Départs de Rivière-du-Loup
 8h00 12h00 16h00 13h30

Départs de Saint-Siméon
 9h30 14h00 17h30 15h00

Rivière-du-Loup : 418 862-5094
 Saint-Siméon : 418 638-2856
 traverserdl.com

Facebook: Traverse Rivière-du-Loup/St-Siméon
 Twitter: @traverserdl #traverserdl

Exposition au Centre-femmes Catherine-Leblond

C'est la dernière chance de voir l'exposition «Poèmes de velours sur le postérieur d'une ballerine burlesque» de l'artiste Valérie Simone Lavoie au Centre-femmes Catherine-Leblond de Trois-Pistoles, le vendredi 3 novembre de 19 h à 21 h. L'organisme est situé au 222 rue Jean-Rioux à Trois-Pistoles.

AVIS PUBLIC

Toute personne, membre d'un groupe socio-économique de Pohénégamook et/ou St-Athanase, intéressée à siéger sur le conseil d'administration de l'OMH de Pohénégamook, comme représentant(e) de groupe socio-économique, doit faire parvenir sa candidature, accompagnée d'une lettre de recommandation du groupe représenté, ainsi que son C.V. à l'adresse suivante **avant le 10 novembre 2017** :

OMH de Pohénégamook
 13096 rue Principale
 Pohénégamook (Qc) G0L 1J0

Retour à l'heure normale : vérifiez vos avertisseurs de fumée !



C'est dans la nuit du 4 au 5 novembre prochain que nous reviendrons à l'heure normale. Profitons-en pour vérifier les avertisseurs de fumée. Ce message peut sembler répétitif au fil des ans, mais il est très important, rappelle l'association des techniciens en prévention incendie du Québec (ATPIQ).

«Encore en 2017, il faut le répéter, l'avertisseur de fumée sauve des vies», indique le président de l'ATPIQ, Rudy Hamel, qui poursuit en rappelant «qu'en moins d'un mois, pas moins de 3 incendies ont coûté la vie à 4 personnes dont 3 enfants au Québec. Tous ces incendies ont un dénominateur commun, ils sont survenus la nuit.»

Assurez-vous de placer votre avertisseur de fumée au bon endroit et de la bonne manière. Idéalement, il sera situé dans un corridor près des chambres à coucher. Notons que dans la majorité des règlements municipaux, il est exigé d'installer au moins un appareil par étage pour une maison ou encore un par logement.

Précisons que l'avertisseur de fumée possède une date de péremption. Un avertisseur de fumée datant de plus de 10 ans doit être remplacé.

Rappelez-vous qu'une détection rapide de la fumée dans votre demeure vous donnera plus de temps pour réagir et faciliter votre évacuation. N'hésitez pas à contacter votre Service de sécurité incendie pour plus d'information.

Des outils de gestion de stress

Votre situation vous amène à vivre du stress et vous ne savez pas quoi en faire? Santé mentale Québec - Bas-Saint-Laurent, en collaboration avec le CISSS du Bas-Saint-Laurent, a mis sur pied des ateliers pour vous informer et vous outiller face au stress. Une rencontre gratuite se déroulera le jeudi 16 novembre dès 13 h 30 au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup.

Il est possible de s'y inscrire via le site internet à l'adresse www.smq-bsl.org sous l'onglet promotion et prévention ou par téléphone, auprès de Alexandra Martineau-Duguay au 418-723-6416 poste 105.

PROTECTIONS EXCLUSIVES GRATUITES

CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT

63, rue Fraser, Rivière-du-Loup

1-866-289-4116

www.viacapitalevendu.com

Rejoignez-nous: ViaCapitaleBasStLaurent

NADIA POTVIN

COURTIER immobilier
Cellulaire: 418 894-3412

1154004417

nptvin@viacapitale.com

POHÉNÉGAMOOK

108 000 \$

511, RUE PRINCIPALE • Propriété style canadienne avec loyer au sous-sol pouvant servir de bi-générationnelle. Aire ouverte. Près des services.

POHÉNÉGAMOOK

150 000 \$

1667, RUE PRINCIPALE • Très grande maison avec loyer au sous-sol pouvant servir de bi-générationnelle. Aire ouverte. Près des services.

GUYLAINE OUELLET

COURTIER immobilier
Cellulaire: 418 866-2518

1154104417

gouellet@viacapitale.com

DENISE BÉRUBÉ

COURTIER immobilier
Téléphone: 418 868-9251

1154064417

dberube@viacapitale.com

ST-FRANÇOIS-XAVIER-DE-VIGER

DEMI LOT À BOIS

RANG 5 • Chalet de 2 c.c. avec lac privé, hangar, garage. Excellent territoire de chasse. 110 000 \$

TROIS-PISTOLES

NOUVEAU PRIX

39, RUE MORISSETTE • Maison 1 1/2 étage avec 3 c.c. dont 1 au rez-de-chaussée. Située à proximité des écoles et services.

ST-SIMON

22, RUE DE L'ÉGLISE

TROIS-PISTOLES

289, CHEMIN DU HAVRE • Chalet à 2 étages bordé par le fleuve avec 3 c.c., terrain semi-boisé.

SONIA BOUCHER

COURTIER immobilier agréé
Cellulaire: 418 867-6464

1154094417

sonbouc@hotmail.com

RIVIÈRE-DU-LOUP

54, RUE DES ÉRABLES

ST-LOUIS-DU-HA! HA!

6 CHAMBRES

208, RUE COMMERCIALE • Située au cœur du village, cette maison est super bien entretenue. Une visite en vaut la peine.

TROIS-PISTOLES

520-520A, RUE NOTRE-DAME OUEST • Immeuble à revenus offrant beaucoup de potentiel avec un grand terrain de 24 184 pieds carrés.

RIVIÈRE-DU-LOUP

PRIX RÉVISÉ

2 A-B, ST-FRANÇOIS-XAVIER • 2 logements. 4 1/2 pièces loués à l'étage et 5 1/2 au rdc, idéal pour proprio. Occupant. 188 500 \$

POHÉNÉGAMOOK

CHEMIN GUÉRETTE • Terrain 200' x 150' pour 75 000 \$ ou peut être subdivisé pour terrain 100' x 150' chacun pour 40 000 \$. Avec servitude d'accès au lac en façade.

DÉGELIS

55 000 \$

547, RUE PRINCIPALE • Terrain de 1 432 p.c. Pourrait être de vocation commerciale.

STE-FRANÇOISE

PRIX RÉVISÉ

167, RANG 4 OUEST • Charmante propriété style plain-pied avec terrain de 81 194 p.c. aménagé avec un lac artificiel.78

TROIS-PISTOLES

556, RUE DES CÈDRES • Maison mobile avec 3 c.c. située dans un secteur tranquille. Garage détaché avec remise.

LYSANDRE RIOUX

COURTIER immobilier
Cellulaire: 418 860-7211
Télécopieur: 418 854-6414

1154094417

lysandre.rioux@viacapitale.com

RIVIÈRE-BLEUE

NOUVEAU

28, RUE DE LA FRONTIÈRE EST • Quadriplex avec locataires stables. Les services sont situés à proximité à pied. Opportunité à saisir!

DÉGELIS

SECTEUR INTIME

296, 3E RUE EST • Propriété avec garage, extérieur en pierre et brique. Intérieur à aires ouvertes possédant de belles grandes pièces.

NOTRE-DAME-DES-NEIGES

22-24, RUE ST-JEAN BAPTISTE • Duplex avec 3 1/2 et 4 1/2, idéal pour propriétaire-occupant.

ST-MÉDARD

15, RUE PRINCIPALE • Plain-pied bien entretenu avec 3 c.c. Terrain de 14 572 p.c. avec 2 garages.

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

LIBRE IMMÉDIATEMENT

10, RUE LEJEUNE • Située à proximité de tous les services, maison 1 1/2 étage. Intérieur à aire ouverte offrant un milieu de vie très agréable. À découvrir.

ST-PIERRE-DE-LAMY

À VOIR

122, ROUTE DE L'ÉGLISE • Grand terrain de 74 926p.c. Ne manquez pas cette occasion!

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

CLÉ EN MAIN

55, RUE CALDWELL • Coquet plain-pied construction 2009. Idéal pour jeune famille. Rez-de-chaussée à aire ouverte. Sous-sol aménagé. Stationnement asphalté.

TROIS-PISTOLES

243, RUE DESROSISERS • Joli plain-pied avec 3 c.c. Aire ouverte sur le salon et la cuisine. Rénovations récentes.

ST-CYPIRIEN

137, GRANDE LIGNE SUD • Maison 1 1/2 étage avec 5 c.c. Idéal pour bricoleur.

RIVIÈRE-BLEUE

ACCÈS AU LAC LONG

115, CHEMIN BRISSETTE • Spacieuse propriété avec un très grand terrain ayant plus de 140' directement sur le bord du lac. Rez-de-chaussée à aire ouverte. Beaucoup d'inclusions.

RIVIÈRE-BLEUE

NOUVEAU PRIX

27, RUE DE LA COLLINE • Charmante propriété de 1 1/2 étage non loin des services. Intérieur à aires ouvertes, 2 salles de bains ainsi que 3 chambres.

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

VAUT LE DÉPLACEMENT

83, VIEUX-CHEMIN • Ravissant plain-pied avec espace agréable à aire ouverte entretenu soigneusement. Sous-sol complètement aménagé avec possibilité de revenus.

ST-MATHIEU

RANG 3 OUEST • Terre d'une superficie de 461 537 mètres dont une partie cultivée, boisée et une partie sur le bord du lac.

ST-MATHIEU

91 A-B, CHEMIN DU LAC • Propriété impeccable avec grand 5 1/2 au sous-sol. Terrain de 65 129 p.c. À proximité des activités sportives.

infodimanche
papier.web.mobile

Réservez votre souffeuse
EN NOVEMBRE
 chez Gérard Castonguay St-Antonin

Cub Cadet



Financement
0%
 jusqu'à
 36 mois

Et obtenez **GRATUITEMENT**
 une **HOUSSE PROTECTRICE**
 d'une **VALEUR DE 70\$**

Détails et conditions s'appliquent

GÉRARD CASTONGUAY & FILS

32, Chemin du Lac, St-Antonin • 862-5330

1154194417

LA NEIGE? ❄️

Découvrez les souffeuses à neige de la série X de CUB CADET

Cet hiver, soyez prêt à affronter les intempéries de la saison froide grâce aux souffeuses à neige de la série X de Cub Cadet. Ces appareils superperformants sont spécialement conçus pour vous aider à déblayer facilement de grandes quantités de neige. Lisez la suite pour en apprendre davantage sur les modèles primés des séries 1X, 2X et 3X!

SÉRIE 1X

Les souffeuses à 1 phase de la série 1X permettent de déblayer jusqu'à 15 cm (6 po) de neige de profondeur. Elles sont donc idéales pour déneiger les petites surfaces comme les entrées ou les trottoirs. Légères et compactes, elles sont équipées d'un moteur Cub Cadet OHV à 4 temps et d'une tarière en caoutchouc hautement performante dotée d'un support en acier.

SÉRIE 2X

Alliant durabilité et puissance, les souffeuses à 2 phases de la série 2X sont munies d'un moteur Cub Cadet OHV à 4 temps et s'avèrent parfaites pour déneiger de plus grandes surfaces. Avec leur tarière en acier très résistante, elles recueillent efficacement la neige pour ensuite la projeter dans la direction voulue. Certains modèles offrent également un système de direction assistée pour une maniabilité et une stabilité accrues.

SÉRIE 3X

Les souffeuses à 3 phases de la série 3X constituent le summum de la performance en matière de déneigement, et leur technologie innovante est une première sur le marché. En effet, elles peuvent déblayer jusqu'à 45 cm (18 po) de neige de profondeur, et ce, jusqu'à 2 fois plus rapidement que les modèles de la série 2X. Pas étonnant qu'elles soient les produits vedettes de Cub Cadet!



Les souffeuses de la série 3X sont les produits vedettes de Cub Cadet.

EN PAIX
cet hiver!

SOUFFLEUR
YT624EJ

3617\$*
 /mois
 sur **24 MOIS**

*Garantie limitée du fabricant de 3 ans

*Sujet à l'approbation du crédit. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

Taux sujets à changements sans préavis



SOUFFLEUSES À NEIGE
SÉRIE X
NOUVELLE 3X
PROMO
 Puissance inégalée
 Performance supérieure

0%

3 ANS GARANTIE
5 ANS GARANTIE BOÎTE D'ENGRENAGES

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

Cub Cadet

BIENVENUE AU NOUVEAU MONDE DE
Cub Cadet

*Certaines conditions s'appliquent. Voir détails chez votre concessionnaire.



Sylvain Sénéchal
 Propriétaire

LES ÉQUIPEMENTS
SM 2000 INC.

Service de vente et réparation
 de petits moteurs

39 route 132 ouest,
 Trois-Pistoles

418 851-2555

FAUT VOIR
 PELLETIER

Pelletier
Moto Sport
 RIVIÈRE-DU-LOUP 418 867-4611

356, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup

418 867-4611

YAMAHA

YAMAHA SERVICES FINANCIERS | Yamaha Protection Plus | YAMAHA | YAMALUBE

1153214417

On n'en fait
qu'une bouchée!



Souffleuses à neige Découvrez les 3 modèles vedettes de YAMAHA

Vous aimeriez vous procurer LA souffleuse à neige parfaite pour vous aider à affronter l'hiver? Avec ses modèles YT624EJ, YS1028J et YT1332ED, Yamaha vous offre certainement ce qu'il y a de mieux! Lisez la suite pour découvrir les caractéristiques des 3 appareils qui se classent parmi les plus populaires sur le marché.

La YT624EJ est une souffleuse à neige à 2 phases munie d'un moteur Yamaha à 4 temps de 175 cm³. Alliant durabilité et puissance, cet appareil performant au design compact est extrêmement maniable, ce qui rend la tâche de déneiger votre entrée encore plus facile! En outre, sa transmission hydrostatique, son système d'entraînement à chenilles ainsi que sa direction assistée lui procurent une stabilité accrue.

Le modèle YS1028J de Yamaha est une souffleuse à 2 phases robuste et durable qui permet de déneiger efficacement et rapidement de grandes superficies. Avec son moteur Yamaha à 4 temps MZ300 de 296 cm³ et sa tarière à entraînement électromagnétique, la YS1028J offre une performance hors pair et une manœuvrabilité optimale. Elle est également dotée d'un démarreur électrique, lequel facilite grandement le démarrage, et

ce, quelles que soient les conditions climatiques. Fiable et ultra performante, la toute nouvelle YT1332ED est spécialement conçue pour affronter les plus rudes climats hivernaux et pour vous offrir une durabilité inégalée. Avec son puissant moteur Yamaha à 4 temps MZ360, elle est en mesure de projeter la neige à une distance allant jusqu'à 19 mètres (62 pieds) et elle peut déplacer jusqu'à 76 tonnes de neige à l'heure. Impressionnant, n'est-ce pas?



SOUFFLEUSES À NEIGE

SÉRIE X[™]

Cub Cadet

Disponible chez Roger A Pelletier

Financement

0%

jusqu'à 36 mois

Réservez la vôtre chez votre concessionnaire Roger A. Pelletier pour le meilleur service et renseignez-vous sur nos promotions!

Promotions en vigueur

**6, Monseigneur-Cyr,
Témiscouata-sur-le-Lac**

418 854-2680

www.fautvoirlapelletier.ca

La Joujouthèque recherche des jeux usagés pour les 5-10 ans

La Joujouthèque de Rivière-du-Loup est à la recherche de jeux en bon état, s'adressant aux enfants âgés de 5 à 10 ans. Ces jeux permettront à l'organisme de compléter son inventaire de jeux pour sa grande vente de jouets prévue les 2 et 3 décembre entre 9 h et 16 h, au chalet de loisirs du parc Cartier situé au 11, rue Wilfrid-Laurier.



«Les jeux de cette catégorie d'âge se font de plus en plus rares. Pourtant, ils sont en forte demande par les parents qui participent à notre activité. Plus il y aura de choix, plus les familles participantes y trouveront leur compte», précise Hélène Ouellet, bénévole de la Joujouthèque. C'est dans cette optique que l'organisme poursuit sa collecte de jouets amorcée le 14 octobre dernier. Les personnes qui souhaitent donner à l'organisme des jeux de ce type peuvent le faire en se rendant directement à la Joujouthèque le mercredi soir ou le samedi dès 9 h ou en communiquant avec Suzanne Lévesque au 418 862-8741.

En plus de permettre à la Joujouthèque de financer ses activités, la vente de jeux et de jouets représente le moment idéal, pour les familles à

revenus plus modestes de la région, de se procurer des jouets de qualité, à petits prix, à l'approche de la fête de Noël : «Mise en place il y a maintenant plus de 20 ans, la vente de jeux et de jouets a évolué, mais il est important pour toutes nos organisations que la base du projet demeure vivante. Pour nous, l'aide aux démunis, la récupération et la réutilisation ainsi que la continuité des activités de la Joujouthèque (l'une des plus vieilles au Québec) sont des variables indissociables du projet», ajoute Valérie Gauthier, gestionnaire aux programmes et équipements communautaires à la Ville de Rivière-du-Loup. Les personnes qui désirent plus d'information peuvent communiquer avec Hélène Ouellet au 418 862-7951.

Prix Meilleure croissance des ventes globales 2017 pour Dynaco



Sur la photo : Michel Hyland, directeur du développement des affaires - CE Québec et Atlantique et Yves Plante, directeur division Machinerie - Groupe coopératif Dynaco.

Plus de 170 concessionnaires Wacker Neuson à travers l'Amérique du Nord se sont réunis à Milwaukee dans le cadre du Sommet des marchands Wacker Neuson qui a eu lieu le 3 octobre dernier, dans l'état du Wisconsin aux États-Unis. Dans le cadre de ce sommet, des prix ont été décernés en fonction des différentes catégories de produits et la division Machinerie de Groupe coopératif Dynaco s'y est particulièrement bien illustrée cette année en remportant 3 prix.

Ces prix remportés par Dynaco Machinerie sont : Meilleure croissance des ventes d'équipements compacts 2017, Meilleure croissance des ventes d'équipements légers 2017 et Meilleure croissance des ventes globales 2017. Une belle reconnaissance du travail accompli par les équipes des trois

centres de machinerie situés à Rivière-du-Loup, La Pocatière et Saint-Augustin-de-Desmaures. «Les produits Wacker Neuson sont complémentaires à nos autres gammes de produits offerts et répondent bien aux besoins de notre clientèle. Nous sommes très fiers et profitons de l'occasion pour féliciter tous les employés de la division Machinerie, c'est un beau travail d'équipe», souligne le directeur de la division, Yves Plante.

Rappelons que Groupe coopératif Dynaco figure parmi les plus importantes coopératives au Québec dans son secteur d'activités, regroupe 600 employés et compte cinq divisions d'affaires, Agriculture, Machinerie, Rénovation, Transport et Énergie, établies principalement dans l'Est de la province et au Nouveau-Brunswick.

MANGER chez l'un de ces BONS RESTAURANTS



150\$ À GAGNER (5 CERTIFICATS DE 30\$)

Veuillez remplir ce coupon de participation et le déposer chez Info Dimanche au 72, rue Fraser, Rivière-du-Loup.
Date limite de participation : 13 novembre 2017, 23h59. Tirage 14 novembre 2017

CONCOURS « COUREZ CHANCE DE MANGER CHEZ L'UN DE CES BONS RESTAURANTS »

Nom : _____
 Adresse : _____
 Téléphone : _____

PIZZA, RESTAURANT FAMILIAL ET BAR SPORTIF



83 Boulevard Cartier,
Rivière-du-Loup,
QC G5R 2N1
(418) 867-1366



Restaurant Théri-Bel inc.



Chantal Bélisle
propriétaire

- Buffet à volonté tous les jours
- Service de traiteur

Galerias Trois-Pistoles
Tél. : 418 851-3658
Ouvert dès 6 h le matin

1155074417



McCafé
LE CAFE autrement

Découvrez le goût riche et l'arôme invitant de nos grains 100% arabica de première qualité, fraîchement moulus pour chaque tasse par notre nouvelle machine à espresso à la fine pointe de la technologie. McCafé. Le café autrement!





Pierre Dubillard, propriétaire | 232, Hôtel-de-Ville • RIVIÈRE-DU-LOUP



Pour un REPAS qui a du STYLE



94, boulevard Phil Latulippe, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-0404

1159094417



- Repas léger • Poutine
- Frites et sauces • Poulet frit

418 851-3337
66, rue Notre-Dame Est,
Trois-Pistoles G0L 4K0



1155214417

Gaétan Gamache porte plainte contre le journaliste Louis Deschênes

Le maire sortant et candidat à la mairie de la Ville de Rivière-du-Loup Gaétan Gamache a annoncé le mardi 31 octobre, lors d'une allocution tenue en après-midi, qu'il avait été victime de gestes de violence et d'intimidation de la part du journaliste Louis Deschênes de la station de radio CIEL-FM. Du même souffle, il a annoncé avoir porté plainte à la Sûreté du Québec.

● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

M. Gamache soutient que les faits sont survenus à la suite d'une difficile entrevue accordée lundi à 7 h 15 à Daniel St-Pierre dans le cadre de l'émission Bonjour Grand-Portage. «Une interview provocatrice, irrespectueuse à mon égard où je n'ai pu m'exprimer convenablement. Une fois terminée, je suis sorti du studio, j'ai regardé Louis Deschênes en lui disant poliment que je souhaitais des propos modérés dans l'émission de fin de journée afin

d'obtenir un certain respect dans une autre émission.»

C'est à ce moment, selon Gaétan Gamache, que la situation se serait envenimée. «Louis Deschênes m'a regardé avec un poignard dans les yeux et sur un ton agressif, il s'est mis à me traiter de tous les noms. Il a contourné son bureau et il s'est ensuite approché de moi pour me pousser violemment. C'est à ce moment que son collègue (le journaliste) Kévin Beaulé s'est interposé entre nous.»

Le candidat soutient que M. Deschênes serait retourné à son bureau pour y saisir une tasse en céramique qu'il aurait fait mine de lancer dans sa direction à trois reprises. «Ces paroles et ces gestes démontrent clairement que Louis Deschênes a usé de violence verbale et physique à mon endroit.» Des gestes qu'il a qualifiés d'insidieux et d'inacceptables.

Gaétan Gamache a donc confirmé qu'il avait rapporté ces faits à la Sûreté du Québec. Il a encouragé la population à se tenir debout devant des gestes d'intimidation ou de violence et à briser le silence.

L'Automne à grands pas : toujours aussi populaire à Saint-Clément



Dimanche le 24 septembre avait lieu la 11^e édition de l'Automne à grands pas dans plusieurs municipalités des MRC de Rivière-du-Loup et des Basques.

Neuf municipalités ont participé à l'activité dont : Saint-Arsène (78 participants), Saint-Cyprien (68 participants), Saint-Hubert (48 participants), Notre-Dame-du-Portage (21 participants), Trois-Pistoles (73 participants), L'Isle-Verte (8 participants) et Saint-Antonin (47 participants).

C'est plus de 450 personnes qui se sont réunies pour profiter d'une belle journée d'automne. Encore une fois cette année, Saint-Clément se démarque avec 120 participants, soit près de 25% de sa population.

De plus, la Table d'harmonisation en a profité pour organiser une rencontre intergénéra-

tionnelle. Financé en partie par le gouvernement du Canada dans le cadre du programme Nouveaux Horizons pour les aînés, des travaux importants ont été réalisés au chalet des 50 ans et plus ainsi que sur le site. Par la suite, un dîner aux hotdogs a été servi aux 80 convives. Le Festival du bœuf en a également profité pour remercier ses bénévoles et a remis les profits aux organismes du milieu.

Les sommes ont servi à : l'achat d'un réfrigérateur pour le festival (1 000 \$), des chaises pour le centre des loisirs (1 500 \$), pour l'animation du terrain de jeux (400 \$), un mur de tennis (1 000 \$), une période d'anglais pour les 1ers à 3e année (500 \$), la rénovation de la bibliothèque (1 500 \$), de la patinoire (1 500 \$), de l'espace restaurant (3 000 \$) et de la cuisine du centre des loisirs (1 000 \$).



Gaétan Gamache mardi après-midi lors de son allocution. PHOTO : FRANÇOIS DROUIN

CIEL-FM

Dans les minutes suivant l'allocution du candidat, Louis Deschênes entrain en ondes dans le cadre de l'émission du retour en compagnie de Gilles Lebel. Ce dernier a confirmé en ondes qu'il ne réagirait pas, du moins dans l'immédiat, à la plainte de Gaétan Gamache.

Appelé à commenter la situation, l'ani-

mateur et directeur de l'information Daniel St-Pierre n'a pas voulu commenter. Toutefois, il a précisé qu'il n'était pas «envisagé de retirer Louis Deschênes des ondes».



COMPLÉMENT VIDÉO

sur www.infodimanche.com



VALEURS MOBILIÈRES
BANQUE LAURENTIENNE

Vous rencontrer... *un privilège*



François Chartré, MBA, M.A.,
conseiller en placement et
Danie Gagné, adjointe en placement

M. François Chartré et Mme Danie Gagné
se joignent au courtier à échelle *humaine*
dans leur nouveau bureau au :

161, route 230 Ouest, local 620, 2^e étage
La Pocatière, Québec G0R 1Z0

Téléphone : 418 371-1999 • Ligne sans frais : 1 855 379-1999
Télécopieur : 1 844 219-5569 (sans frais)
chartref@vmbi.ca • gagned@vmbi.ca

OCRCVM

Réglémenté par
l'organisme canadien de réglementation
du commerce des valeurs mobilières

FCPE
MEMBRE

Collision à l'intersection Armand-Thériault et Saint-Henri

Deux véhicules sont entrés en collision, ce mardi 31 octobre, au coin du boulevard Armand-Thériault et de la rue Saint-Henri. Personne n'a été gravement blessé.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Les services d'urgence ont été appelés vers 8 h 50. Selon les informations préliminaires, l'impact serait survenu alors qu'un des conduc-

teurs n'aurait pas cédé le passage à l'autre voiture lorsqu'il le devait.

Trois personnes ont été impliquées dans cet accident. Elles ont toutes été transportées au Centre hospitalier régional du Grand-Portage (CHRG) pour soigner des blessures mineures.

Une équipe de pompiers du Service de sécurité incendie de Rivière-du-Loup (SSIRD) a été dépêchée sur place afin de sécuriser la scène et porter assistance aux ambulanciers.



Comment soutenir un proche endeuillé?

Il n'existe pas de mot magique ou de formule miracle pour reconforter une personne qui vit un deuil. Toutefois, si l'un de vos proches est affligé par la perte d'un être cher, lui offrir une oreille attentive lorsqu'il manifeste le besoin d'exprimer sa peine peut s'avérer la meilleure façon de le soutenir pendant cette dure épreuve.

Tout d'abord, plutôt que de faire des commentaires un peu maladroits du genre « le temps arrange les choses » ou « il/elle est mieux maintenant », montrez-vous disponible, à l'écoute de ses émo-

tions et respectueux de ses silences, le cas échéant. Si, au contraire, la personne endeuillée souhaite parler du défunt, encouragez-la à se remémorer de beaux moments passés avec ce dernier.



Par ailleurs, il se peut qu'elle souhaite prendre ses distances pour vivre son deuil en paix. Sachez donc respecter sa décision en vous montrant patient et compatissant. Rappelez-lui que vous êtes toujours prêt à passer du temps avec elle pour lui changer les idées, si elle le désire.

En outre, n'hésitez pas à offrir une aide plus « concrète ». De simples gestes comme préparer des repas, garder les enfants ou faire le ménage sont souvent très appréciés et permettent généralement d'enlever un poids considérable des épaules de la personne endeuillée.

Bref, soyez présent pour votre ami, votre collègue, votre voisin, etc. et ne le jugez jamais à propos de son processus de deuil. Au besoin, encouragez-le à consulter un professionnel de la santé qui pourra l'épauler et lui donner des outils pour vivre cette épreuve plus sereinement.



PRÉSENT
À CHAQUE
INSTANT



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES EAUX VIVES

1159014417



« Le soutien est vivant, même après la mort. »

Rivière-du-Loup
Saint-Honoré
Dégelis
Témiscouata-sur-le-Lac

418 862-2751
eauxvives.ca

Proche de vous avec respect, dignité et discrétion.

CENTRE FUNÉRAIRE
Jean-Guy Rioux

Un service complet... tout près!

Trois-Pistoles • 418 851-1962 • 1 888-851-1962 • www.salonrioux.com

Des professionnels à votre service

CARON
GROUPE FUNÉRAIRE

Maison funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2683

Maison funéraire JP Morin, Pohénégamook
418 859-2951
groupefunerairecaron.com

- Résidences funéraires offrant confort, quiétude et raffinement
- Arrangements funéraires sécuritaires, respectant vos volontés et votre budget

JFF résidence funéraire
Jean Fleury et Fils

Services offerts :

- Préarrangements funéraires
- Règlement de succession
- Inhumation
- Produits funéraires
- Crémation et columbarium

Paul Beaulieu Propriétaire
Roch Fleury Propriétaire

195, rue Notre-Dame Ouest Trois-Pistoles
Informations ou rendez-vous :
418 851-3156 ou 1 800 632-3156
Consultez les avis de décès sur : jeanfleuryetfils.com

Distribution Rioux s'adjoint deux nouveaux partenaires actionnaires



Déménagé dans ses nouveaux locaux au 136, rue de la VTL, depuis mai dernier, le centre de rénovation Distribution Rioux de Saint-Louis du Ha! Ha! s'adjoint deux nouveaux partenaires actionnaires qui se greffent à M. Guy Rioux, actionnaire majoritaire de l'entreprise.



● HUGUES ALBERT

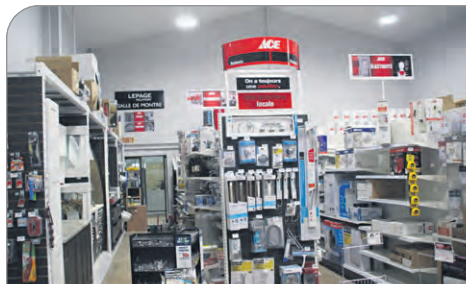
journalistes@infodimanche.com



L'équipe de livraison comprend quatre travailleurs aux compétences variées.



Le personnel de Distribution Rioux allie expérience et expertise.



Une offre très diversifiée et des produits de grande qualité.

Il s'agit de M. Éric Lavoie, qui occupe les fonctions de contrôleur-comptable et responsable des ressources humaines, et de M. Danny Lavoie, responsable des achats et des ventes de matériaux de construction. Ils deviennent ce mercredi 1er novembre les associés de M. Rioux.

Le centre de rénovation Distribution Rioux affiche la bannière ACE qui fait partie depuis 2014 de la grande famille RONA. C'est dans l'ancien bâtiment du garage Peterbilt que l'on a réaménagé que cette entreprise de vente au détail est venue s'installer. L'espace a triplé, ce qui a permis d'ajouter une vaste gamme de matériaux de construction et de

quincaillerie à l'offre du commerce. Cette expansion majeure a nécessité un investissement de plus de 750 000 \$.

DE L'ESPACE ET DU SERVICE

La superficie de la quincaillerie est ainsi passée de 1800 à 4 800 pieds carrés. La superficie globale du commerce est de plus de 26 000 pieds carrés. La cour à bois extérieure s'étend sur une surface de 40 000 pieds carrés. La section matériaux de construction offre une partie intérieure de 20 000 pieds carrés ou il y a la possibilité d'y entrer avec son véhicule été comme hiver et de choisir les matériaux dont on a besoin à l'abri des intempéries. Distribution Rioux est un des rares centres de rénovation de la région à disposer d'un pareil service à l'intention de sa clientèle. Cette section accessible aux véhicules est désignée « drive-through » en anglais.

Plus de 13 nouveaux emplois ont été créés à la suite de ce déménagement. Le personnel comprend maintenant pas moins de 16 travailleurs reconnus pour leur grande expertise dans chacun leur domaine. Le service à la clientèle est la grande priorité des employés de Distribution Rioux.

La gamme de produits offerts chez Distribution Rioux comprend tout ce dont le consommateur

peut espérer s'y procurer, en toute saison, articles de peinture, de quincaillerie, d'électricité, de plomberie, de matériaux de construction, portes, fenêtres et un inventaire de remorques incluant les accessoires. À l'approche de la saison hivernale, on y trouvera des articles tels que souffleuses à neige, pelles, sel à déglacer, granules de bois, etc.

Depuis le mois de septembre, le consommateur peut commander en ligne sur le site de ACE Canada et venir chercher sa commande en magasin. Tout récemment, une entreprise en pleine expansion, la compagnie H2O innovation, qui fabrique des équipements d'érablière, a confirmé qu'elle intégrerait les locaux de Distribution Rioux d'ici la fin de 2017. Par conséquent les propriétaires d'érablières pourront bénéficier d'une diversité accrue en termes d'offre d'équipement acéricole dans la région.

SALLE DE MONTRE LEPAGE MILLWORK
Distribution Rioux dispose aussi d'une salle de montre et d'un inventaire des produits de la réputée entreprise Lepage Millwork avec une imposante panoplie des portes et fenêtres qui y sont manufacturées.

EMPLOYÉS ANNÉES D'EXPÉRIENCES

Paul Valcourt, 44 ans
Bruno Valcourt, 29 ans
Christian Patoine, 25 ans
Danny Lavoie, 25 ans
Eric Lavoie, 15 ans
Sylvie Michaud, 12 ans
Jean-Guy Dumont, 10 ans
Marc Ouellet, 10 ans

Gilbert Guichard, 7 ans
Réal Dubé, 3 ans
Olivier Valcourt, 2 ans
Réal Ouellet, 1 an
Carl Labbé, 1 an
Donald Briand, 1 an
Gaston Skilling, 1 an
Samuel Bérubé



M LES CONSTRUCTIONS MICHAUD TÉMIS INC. LOCATION

Construction générale • Vente de matériaux • Location d'outillage
Yves et Gilles Michaud Propriétaires

111, rue des Innovateurs
Témiscouata-sur-le-Lac, QC
G0L 1X0

Tél. : 418 899-6734
Fax : 418 899-6089
RBQ : 1812-6490-23

Bravo à nos gens d'affaires et à nos agriculteurs!

Saint-Louis-du-Ha!-Ha!

Félicitations!

Plomberie K.R.T.B. Inc. Membre CMMTQ

144, Chemin des Raymond
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5X8

Tél. : 418 862-2410
Télex : 418 862-9940
admin@plomberiekrb.qc.ca

À votre service!

C. Dubé
Entrepreneur Électricien inc.

Résidentiel • Commercial • Industriel

418 899-2200

RBQ : 2973 7145-15

1527, chemin du Lac, Témiscouata-sur-le-Lac
CLERMONT DUBÉ, propriétaire

PEINTURE

Francis Ouellet
ENTREPRENEUR PEINTRE

9308-6940 QUÉBEC INC.

SPÉCIALITÉS - Peinture au fusil - Tirage de joints

Félicitations! Estimation gratuite

8, rue Maurice Bérubé
Témiscouata-sur-le-Lac (Qc) G0L 1E0
Tél. : 418 854-2492 • Cell. : 418 868-5699

Bravo à vous pour vos succès!

PMTROY
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS

1 866 780-0808
www.pmtroy.com

Votre meilleur choix en assurance des entreprises



Engraissement Beaporc : un porc lourd qu'on exporte en fort volume

HA Depuis sa fondation en 2000, Engraissement Beaporc inc. se spécialise dans la production de porcs lourds destinés entièrement à l'exportation vers le Japon, la Russie, entre autres.

L'animal y séjourne en parc d'engraissement pendant 18 semaines après quoi il prend la direction de l'abattoir Olymel en Beauce à un poids variant de 125 à 156 kilos ou plus. Engraissements Beaporc effectue 2,8 cycles d'élevage en moyenne par année. À leur arrivée au site d'engraissement en provenance des pouponnières de Groupe Dynaco, les porcelets pèsent entre 30 et 35 kilos.

Avant de se lancer en production porcine, Jonathan Beaulieu avait travaillé à la ferme laitière qui appartenait à son père Jules et son oncle Ghislain. En 2000, fort d'une vaste expérience de cinq ans dans les maternités et engraissements, Jonathan s'associait à son paternel pour vivre à plein régime l'expérience porcine. Ghislain allait pour sa part conserver le fonds de terre de 450

acres où il se consacre à la production céréalière et fourragère à des fins commerciales.

Engraissement Beaporc est un vaste parc d'élevage de 460 pieds de longueur par 44 de largeur d'une capacité d'accueil de 2 400 sujets répartis dans neuf chambres pouvant loger 264 porcelets chacune. La construction de la bâtisse a été accompagnée en 2002 d'une vaste fosse à purin et lisier de 110 pieds de diamètre par 16 pieds de hauteur. Toutes les matières fertilisantes produites sont utilisées à l'engraissement des champs de trois producteurs avoisinants.

Engraissement Beaporc est géré par Jonathan Beaulieu et un employé à temps partiel. Accréditée HACCP, AQC et PMAF, l'exploitation a remporté en 2007 le titre d'engraissement par excellence au Québec dans le cadre de l'Expo-Congrès du porc à Saint-Hyacinthe. Le taux de mor-



Jonathan Beaulieu et Mélanie Desbiens et leurs deux enfants, Coralie et Anthony, devant les installations d'engraissement Beaporc.

talité moyen chez Engraissement Beaporc se situe à 2,9 %, bien en deçà des normes de Groupe Dynaco qui sont de 4 %. Les deux races de porcs lourds qu'on y engraisse sont la Youna et la Alpha+.

Jonathan Beaulieu est marié avec Mélanie Desbiens et le couple a deux enfants, Coralie, 12 ans, et Anthony, neuf ans.

Chronique ROBOTISATION CPR

COÛTS ANNUELS RELIÉS À LA TRAITE ROBOTISÉE ?



Pascale Dumais

Voici une question qui tue ! Et oui, comment y répondre sans vous faire peur. Puisque nous savons que tous utilisent de manière différente les produits avec lesquels ils travaillent. Pour les robots de traite, nous avons un plan de maintenance établi aux 20 000 traites. N'oubliez jamais que cette machine fonctionne 24 heures/24, 365 jours par année. Elle se doit d'être parfaite afin de répondre aux exigences du marché. Ne s'agit-il pas de la source de vos revenus ?

Donc, dans nos coûts annuels, il y a les entretiens, les appels de service d'urgence, les produits d'usure normale (produits sanitaires et consommables) le tout peut varier d'une ferme à l'autre et ce de beaucoup. Car chacun ne possède pas les mêmes aptitudes d'entretien et de suivi journaliers, de la même utilisation journalière (# vaches et # traites par jour). Alors comment dire que cher ou pas cher à nos yeux ?

En général, lorsque les entretiens du producteur sont bien effectués, et que ce dernier est à l'écoute de sa machine, un coût annuel peut facilement varier de la moyenne. Un fait très important avec les produits Lely : la garantie, première année complète ; pour les années suivantes, vous avez un certain nombre de pièces garanties pendant 2, 3, 4, 5 et même 10 ans. Ce qui n'est pas à négliger. Les formations sont obligatoires pour nos techniciens et ce, en continu. Ce qui vous permet d'être en confiance avec ces derniers. De plus, la compagnie Lely possède un service technique à la disposition de nos techniciens 24h/24, 365 jours par année et ce mondialement.

Depuis 2010, Lely forme aussi du personnel afin de vous aider dans l'apprentissage de votre système robotisé, que ce soit avec le système de gestion informatisé T4C, le suivi de la qualité de votre lait, suivi de production, apprentissage du changement entravé à libre. Nous restons les leaders dans le domaine par notre démarcation face à un produit de qualité et de fiabilité et au service et suivi après-vente par des gens passionnés.



TÉMOIGNAGE

Reynold Lévesque et Lyne Ouellet de Ferme Reynold Lévesque de Saint-Paul-de-la-Croix utilisent avec succès un robot de traite Lely A4 depuis avril 2015. « Nous sommes satisfaits de cet achat. Après avoir passé au feu et rebâti, nous avons opté pour ce type de robot qui nous permet entre autres de faire la gestion des mammites immédiatement. Nous avons aussi remporté des prix pour la qualité de notre lait à l'échelle régionale et au niveau provincial au concours LaitXcellent. »

CR ÉQUIPEMENTS AGRICOLES C.P.R. LTÉE



1156024417

Les frères Bossé pensent en terme d'amélioration et de rendement

HA Les améliorations des installations ont marqué les cinq dernières années à la Ferme R. Bossé. Propriété des trois frères, Benoît, Richard et Martin Bossé, l'entreprise a fait en 2012 l'agrandissement de l'étable pour y accueillir les taures en stabulation libre, en plus de construire une fosse circulaire à fumier solide de 90 pieds de diamètre par 12 de hauteur. En 2017, on a modifié les anciennes installations pour y aménager 35 stalles et ajouté un nouveau silo de 20 pieds de diamètre par 60 de hauteur.

Tous ces ajouts étaient pensés en fonction de toujours mieux performer avec leur troupeau laitier Holstein pur-sang où on dénombre 105 vaches présentant une moyenne annuelle de 10 300 kilos par vache avec des composantes de 4,1 % en gras et 3,4 % en protéines.

Désigné du préfixe « Boslait », le troupeau regroupe globalement 180 sujets et la classification présente les données suivantes : 1 EX, 31 TB, 40 BP, 6 B et 27 NC. Alimenté d'ensilage fourragier et d'une moulée fabriquée avec les grains produits à

la ferme en plus de maïs grain, de suppléments et minéraux, de foin sec le matin, le troupeau est soumis à deux traites quotidiennes. Il vit à l'intérieur à l'année en stabulation entravée.

Un peu d'histoire... En 1992, Benoît, l'aîné des trois frères, a formé une société avec ses parents Rosaire Bossé et Lucille Morin, après avoir obtenu un DEP en agriculture. En 2002, Richard et Martin ont succédé à leurs parents et se sont joints à Benoît et formé une compagnie en 2009. Richard est diplômé en GEEA, Martin ayant fait sa formation en autodidacte après ses études secondaires.

Ferme R. Bossé exploite 350 acres de terre arable en propriété et 125 loués pour y produire des céréales, soit de l'orge grainée, de l'avoine et du blé et des fourrages de trèfle rouge, de mil et de luzerne. Elle est autosuffisante en tout sauf en maïs grain. L'entreprise possède aussi un couvert forestier de 350 acres où on fait un peu de bois de sciage et de chauffage.

Les trois frères Bossé s'impliquent en milieu agricole, Benoît en tant qu'administrateur chez Agriscar, Richard au club de relève Agro-Témis.



Benoît, Richard et Martin Bossé, un trio qui veille à la bonne marche de Ferme R. Bossé.

PHOTO : HUGUES ALBERT

Martin a eu la responsabilité pendant trois ans du concours de dessin agricole organisé dans les écoles du Témiscouata.

Benoît, Richard et Martin Bossé sont de troisième génération ayant succédé à leur père Rosaire et à leur grand-père Laurent. Benoît et Johanne Ouellet ont un fils et une fille : Yannick et Amélie ; Richard et Hélène Lavoie sont les parents d'Alexandre, Olivier et Ève-Marie, Martin et Marie-Claude Dubé de Marilou, Marie-Alex, Tom et Marie-Léna.

Bonne continuité à vous !

FAUT VOIR PELLETIER

can-am
Can-AmHorsRoute.com

ROGER A. PELLETIER

www.fautvoirpelletier.ca

6, Monseigneur-Cyr, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2680

1159104417

AIC ÉLECTRIQUE

2005
Résidentiel Commercial Industriel

Entrepreneur électricien
179, Commerciale, Saint-Louis-du-Ha! Ha!
Tél. : 418 854-3247

115164417

JOSEPH DUMONT (1997) LTÉE

EXCAVATION

7, chemin du Lac, Témiscouata-sur-le-Lac
418-899-1178 • 418 860-0882

www.excavationjosephdumont.com
Jacques Dumont, président

1159064417

Lely, la marque préférée des producteurs du KREB !
UN CENTRE D'EXPERTISE RECONNU DEPUIS 30 ANS,
L'ÉQUIPE PAR EXCELLENCE
DANS L'EST DU QUÉBEC!

Les spécialistes des systèmes de réservoir à lait, réparation de toutes marques

Service 24 h / 7 jours



CR ÉQUIPEMENTS AGRICOLES C.P.R. LTÉE

272, rue de la Gare | 12, rue des Ateliers
St-Anaclet | Amqui
418-722-6608 | 418-629-4916



CALM :
Simple et facile d'utilisation, assure santé et réussite pour vos vaches!

Guillaume Marquis et Maude Lortie maintenant aux commandes de Ferme Beauséjour

HA Depuis décembre 2016, Guillaume Marquis et sa conjointe Maude Lortie se partagent à 50-50 les actifs de Ferme Beauséjour (2002) inc. L'été dernier, ils ont considérablement amélioré leurs installations en faisant l'érection d'une annexe de 166 pieds par 60 et d'une nouvelle laiterie de 40 pieds par 30 qu'on a équipée d'un réservoir à lait de 800 gallons. Ils ont aussi fait un pas technologique important en se dotant d'un robot de traite GEA qui sera opérationnel à compter du 13 novembre.

La nouvelle étable comporte 68 stalles autour du robot de traite. Les vaches tarées et sujets de remplacement vivent dans la vieille étable qu'on projette de démolir ou encore de transformer en stabulation libre.

Ferme Beauséjour aura la certification Bio en octobre 2018. Les pâturages passeront alors de 25 à 60 acres afin de répondre aux normes.

Guillaume et Maude gèrent un troupeau Jersey de 70 vaches laitières dans un ensemble de 130 sujets. La production annuelle par vache est de 5 600 litres avec des indices élevés de 5,65 % en gras et de 4,05 % en protéines. La MCR du troupeau se maintient à 190 alors que la classification indique 1 EX, 15 TB, 40 BP et 14 B.

Ferme Beauséjour a été bâtie dans un décor typiquement témiscouatain avec ses valons et ses vues imprenables. Philiat Marquis, arrière-grand-père de Guillaume, s'est établi sur cette terre du rang Beauséjour entre les deux grandes guerres avant de léguer le bien à son fils



Ferme Beauséjour élève un troupeau Jersey de haut niveau génétique. PHOTO : HUGUES ALBERT

Lauréat, qui a ensuite passé le flambeau à Réjean. Ce dernier, maintenant à la retraite, a intégré son fils Guillaume en lui cédant toutes ses parts en 2003. L'entreprise familiale a connu des changements importants quand Anne Bernier, l'épouse de Réjean, est décédée en 2007. Elle possédait

50 % des parts alors récupérées par son mari. Autosuffisante en fourrages, l'entreprise possède une surface cultivable de 420 acres dont 295 sont consacrés aux fourrages, 100 à la production de céréales et 25 au pâturage.

Administrateur à la CUMA de la Montagne et des Lacs, Guillaume Marquis a remporté en 2010 le titre de relève agricole de l'année lors du Gala Reconnaissance coup de cœur au Bas-Saint-Laurent. Il partage sa vie avec Maude Lortie et le couple a deux filles, Julianne, sept ans, Élodie, quatre ans, et un garçon, Gabriel, deux ans et demi.



Maude Lortie et Guillaume Marquis en compagnie de Gabriel et Élodie et Julianne à droite. PHOTO : HUGUES ALBERT



Unibéton
Ciment Québec

22, route des Érables
Témiscouata-sur-le-Lac (Québec)
G0L 1E0
Tél. : 418 854-0908
Cell. : 418 860-6081
Télééc. : 418 854-7544

115904417

GEA
GEA Farm Technologies

GEA Traite et Système de refroidissement
WestfaliaSurge

GEA Service à la ferme
WestfaliaSurge

GEA Équipement de ferme
Houle

Voici le nouveau membre de la famille des robots de traite GEA

Saint-Jean-de-Dieu
67, Gauvin Est,
G0L 3M0
418 963-2133

Amqui
673, rte 132 O.,
Bte 3-5, G5J 2H3
418 629-1441

R. OUELLET
Équipement de Ferme

1159054417

Fier d'avoir apporté notre expertise au profit de votre grand projet!

Nous vous souhaitons un franc succès dans les années à venir!

RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | AGRICOLE
Licence RBQ #5698-6086

Luc Moreau, propriétaire

CONSTRUCTION LUC MOREAU

1208, rue Xavier, Sainte-Hélène (Québec) G0L 3J0
418 492-6728 • 418 714-4668
lucmoreauconstruction@gmail.com

1159054417

Des Calinours s'éveillent à la lecture

Depuis l'automne 2016, le CPE-BC les Calinours, grâce à une subvention de la MRC du Témiscouata et du ministère de l'Éducation, a développé, dans ses 3 installations de même que dans 33 ressources en milieu familial un projet novateur d'éveil à la lecture.

Dans le cadre de ce projet, le CPE les Calinours, en partenariat avec l'organisme communautaire Acti-familles, a formé plus de 30 éducatrices à l'animation de lecture dirigée avec le personnage Ylitou. Les éducatrices, autant en installations qu'en milieux familiaux, ont animé plus de 200 de ces ateliers de lecture.

De plus, le CPE a distribué plus de 1000 livres à sa clientèle par l'entremise de ses Croque-livres. S'inspirant de l'approche «Prends un livre ou donne un livre», l'initiative des Croque-livres

est un réseau de boîtes de partage de livres destinées aux jeunes âgés de 0 à 12 ans du Québec. Adoptés et pris en charge par des organismes, des institutions, des entreprises ou encore des individus, les Croque-livres sont des points de chute qui offrent aux enfants et à leur famille un libre accès à des livres partagés.

Pour s'assurer d'un approvisionnement suffisant en livres, le CPE les Calinours était fier de confirmer le 21 septembre, un partenariat avec Service Accès-Emploi par le biais de l'entreprise d'insertion socioprofessionnelle et d'économie sociale Livre'Avenir lui garantissant un apport régulier en livres.

Tous les services offerts à Livre'Avenir sont dispensés par les employés en formation et ce, dans un contexte d'apprentissage au 856 rue



Denis Blais, directeur général du CPE les Calinours et Jacques Sansfaçon coordonnateur de projet chez Service Accès-Emploi, ainsi que des participants et intervenants au projet d'intégration professionnel

Commerciale Nord à Témiscouata-sur-le-Lac : musique et de café biologique équitable, réparation de livres, recyclage de textiles et un service de réparation informatique.

Les candidats interpellés sur les hydrocarbures

Une plateforme de forage près de votre ferme à L'Isle-Verte, sur la route menant à Rivière-Bleue, ou encore près du centre de ski de Biencourt ? C'est ce que nous propose le gouvernement du Québec avec ses quatre projets de règlements sur les projets pétroliers et gaziers déposés récemment à l'assemblée nationale.

En effet, l'adoption de ces projets permettraient les forages à 150 mètres de votre maison,

275 mètres des garderies, des écoles, ou des hôpitaux, 40 mètres de la voie navigable du Saint-Laurent, 60 mètres des parcs nationaux et directement dans nos lacs, nos rivières et les milieux naturels. «Cela démontre à quel point le gouvernement Couillard favorise l'exploitation des hydrocarbures en laissant entre les mains des citoyens et des municipalités le fardeau de la défense de leurs intérêts, de leur sécurité et de

l'acceptabilité sociale», a mentionné Goulimine Cadôret, porte-parole de l'association de Québec solidaire Rivière-du-Loup – Témiscouata.

C'est pourquoi l'association régionale de Québec solidaire invite les candidats et candidates qui se présentent aux élections municipales dans les MRC des Basques, de Rivière-du-Loup et du Témiscouata à se positionner clairement sur ce sujet en participant à la campagne lancée par le

Regroupement vigilance hydrocarbure Québec (RVHQ) et en répondant aux questions qui se trouvent dans ce questionnaire: <https://fr.surveymonkey.com/r/QuestionnaireTH>

Mme Cadôret a conclu : «Un grand nombre de réponses positives à ce sondage montrera encore à quel point le gouvernement libéral est isolé dans son adhésion aveugle à l'exploitation des hydrocarbures.»

C'EST LE TEMPS DES BONNES AFFAIRES!

PROFITEZ D'IMPORTANTES RABAIS
Nos 3 derniers Club Car en liquidation



CLUB CAR VERT, 4 PASSAGERS

Prix détail : 4 850 \$ · 750 \$ de rabais
Prix de liquidation : 4 100 \$



CLUB CAR BEIGE, 2 PASSAGERS

Prix détail : 3 340 \$ · 650 \$ de rabais
Prix de liquidation : 3 800 \$



CLUB CAR BLANC, 2 PASSAGERS

Prix détail : 4 100 \$ · 600 \$ de rabais
Prix de liquidation : 3 500 \$

ENFIN UN SPÉCIALISTE À PRIX D'ENTREPÔT!



**Spécialités Électriques
Rivière-du-Loup**

372, rue Témiscouata, C.P. 684
Rivière-du-Loup (Québec)
G5R 3Z3

Téléphone: 1-800-363-5141
Télécopieur: 418 862-2664
info@specialiteselectriques.com



7 CONSEILS POUR ÉVITER LES INCENDIES lorsque vous chauffez au bois

Les flammes qui dansent, les étincelles qui virevoltent, les bûches qui crépitent... quoi de plus réconfortant qu'une bonne attisée lorsqu'il fait un froid de canard? Cela dit, sachiez-vous que les feux de cheminée sont l'une des principales causes d'incendie en hiver? Pour éviter que votre source de chaleur essentielle ne provoque une catastrophe — qui gâcherait à coup sûr votre temps des Fêtes —, suivez ces 7 conseils.

1. Au moins une fois par année, idéalement à l'automne, faites inspecter votre système de chauffage au bois par un professionnel. Ce dernier s'assurera que toutes les composantes de l'appareil et de la cheminée sont en bon état et effectuera les réparations qui s'imposent, le cas échéant.
2. Pour favoriser une combustion dégageant le moins de substances toxiques possible, choisissez du bois dur ayant séché pendant au moins cinq mois. Les extrémités des bûches sont largement fissurées? Il s'agit d'un bon indice que le bois n'est plus humide. Les essences à privilégier sont l'érable, le hêtre ou le chêne. Pour des résultats optimaux, choisissez de petites bûches et n'en faites brûler qu'une quantité raisonnable à la fois.
3. À proximité de votre foyer, éloignez tous les objets qui pourraient s'enflammer (journaux, jetés, coussins, décorations de Noël, etc.).

Surtout, prenez soin d'utiliser systématiquement le pare-étincelles!

4. Débarrassez-vous des cendres de façon sécuritaire : placez-les dans un récipient métallique à fond surélevé et apportez-les à l'extérieur, loin de la maison et des matériaux qui pourraient prendre feu. La raison de toutes ces précautions? Les cendres peuvent demeurer chaudes jusqu'à trois jours!
5. Ne brûlez jamais de bois peint, vernis ou teinté, ni de matières plastiques. Dans un même ordre d'idées, retenez qu'il est dangereux — et très polluant! — de tenter d'accélérer la combustion en versant de l'essence ou du kérosène sur vos bûches.
6. Tous les printemps, faites ramoner votre cheminée par un expert. Cette opération permet de retirer des parois internes un maximum de créosote, cette substance hautement inflammable qui se forme lors de la combustion du bois.
7. Placez des détecteurs de fumée aux endroits stratégiques de votre maison, c'est-à-dire dans les corridors et à proximité des chambres. Prenez soin de les tester régulièrement et de changer les piles tous les six mois.



LA COLLECTION COMPLÈTE DE POÊLES ET FOYERS



AU PROPANE ET ÉLECTRIQUE



POÊLES AUX GRANULES



VENTE ET INSTALLATION

70, rue Fraser **RIVIÈRE-DU-LOUP** 418 867-3283 info@piscinesloudo.ca

SUPER ESCOMPTE

Poêle au bois
Ironstrike
Modèle
TAHOMA



999.00\$
Prix régulier : 1 489.00\$

76 000 BTU
Émission EPA à 3.05gr/hr
Grandeur de bûche 20 pouces



cheminée
BSL



VENTE DE POÊLES ET CHEMINÉES
Ramonage • Inspection • Installation • Réparation

86, rue Principale Ouest
Saint-Paul-de-la-Croix
418 898-2549
vente@chemineebsl.com
www.chemineebsl.com

R.B.Q. : 8323-5283-28

1155084417

115266417

Le Trophée Otium pour Caroline Castonguay

Caroline Castonguay, diplômée en Gestion et intervention en loisir du Cégep de Rivière-du-Loup, a reçu le 5 octobre dernier le trophée Otium, prix Excellence du volet académique collégial, remis lors de la 18e conférence annuelle de l'Association québécoise du loisir municipal (AQLM), qui se tenait à Drummondville.

Ce prix, accompagné d'une bourse de 500 \$, reconnaît, aux niveaux collégial et universitaire, une étudiante ou un étudiant qui démontre au cours de ses études un intérêt pour le loisir municipal par ses travaux ou son implication.

Décrite par ses enseignants comme dynamique, autonome et très organisée, Caroline Castonguay a terminé sa formation technique en optant pour le parcours accéléré, prouvant ainsi la qualité de sa candidature. Le parcours accéléré en Gestion et intervention en loisir permet à un étudiant de réduire jusqu'à deux ans la durée de sa formation.

Au sein de sa cohorte, Caroline se distinguait également par sa rigueur, son engagement, son bon jugement, sa détermination ainsi que son professionnalisme. Investie dans ses études et



Manolya Tükeli, enseignante, Émilien Nadeau, président de l'URLS du Bas-Saint-Laurent, Caroline Castonguay, récipiendaire et Sarah Durocher-Bernier, conseillère en loisir à l'URLS.

passionnée par le monde municipal, elle fut responsable de la logistique, du recrutement et de la supervision des bénévoles lors de la 5e édition du Rendez-vous québécois du loisir rural lors de

son stage de fin d'études à l'Unité régionale de loisir et de sport du Bas-Saint-Laurent. Sa candidature avait été déposée par l'enseignante Manolya Tükeli.

Spécial CHAUFFAGE

Dans le confort de votre foyer

**POÊLE • FOYER
FOURNAISE**
Électrique • Bois • Huile
Gaz • Granule

Nilecourt
Le foyer de vos rêves

OBTENEZ 150 \$
en rabais postal du manufacturier

À L'ACHAT D'UN FOYER À BOIS FP12 MUNDO
OFFRE VALABLE DU 1^{er} AU 30 NOVEMBRE 2017

enerzone

OBTENEZ 150 \$
en rabais postal du manufacturier

À L'ACHAT D'UN POÊLE OU ENCASTRABLE À BOIS SOLUTION 2.3
OFFRE VALABLE DU 1^{er} AU 30 NOVEMBRE 2017

PROMOTION

Carddy

Obtenez 250 \$
en rabais postal du manufacturier

à l'achat d'une fournaise à bois Max Caddy (PF01102)

Offre valable du 1^{er} au 30 novembre 2017

enerzone

OBTENEZ 150 \$
en rabais postal du manufacturier

À L'ACHAT D'UN POÊLE À GRANULES ENERZONE
OFFRE VALABLE DU 1^{er} AU 30 NOVEMBRE 2017

MR BOUCHER

77, rue Principale, St-Antoine

418 862-5454
www.mrboucher.ca
info@mrboucher.ca

Accord D
Desjardins

5 éléments à considérer pour bien choisir son chauffage d'appoint

Foyer à l'éthanol, radiateur portatif électrique, poêle à bois... vers quel type de chauffage d'appoint devriez-vous vous tourner? Pour le savoir, considérez ces cinq éléments :

1. Vos besoins : souhaitez-vous créer de l'ambiance, vous réchauffer rapidement après une journée de plein air, chauffer efficacement tout le rez-de-chaussée ou simplement une petite chambre, réduire votre facture d'énergie...? Comptez-vous sur cet appareil pour vous dépanner en cas de panne d'électricité?
2. L'espace disponible : il va sans dire qu'un foyer requiert plus d'espace qu'un radiateur électrique portatif. Songez également que, selon votre choix, il vous faudra entreposer du bois ou des sacs de granules, ou encore faire installer un réservoir de propane, par exemple.
3. La sécurité : avec un foyer au propane, notamment, le feu s'éteint dès que l'alimentation est coupée; vous n'avez donc pas à vous soucier des braises. Vous avez de jeunes enfants?

Pour tous vos besoins en chauffage

- Vente de poêle et foyer au bois
- Ramonage
- Vente et installation de cheminée préfabriquée
- Réparation de cheminée de tous genre
- Maçonnerie et joint de pierre
- Chemisage par gaine d'acier inoxydable
- Recouvrement de tête de cheminée en acier inoxydable
- Inspection et certificat de conformité pour cheminée



R.B.Q. 8361-6268-01

418 868-5243
info@pjhinc.ca

418 894-4885
steve@pjhinc.ca

Appui financier à la Fondation pour la persévérance scolaire du Fleuve-et-des-Lacs

La Ville de Témiscouata-sur-le-Lac offre une contribution financière de plus de 7 500 \$ à la Fondation pour la persévérance scolaire du Fleuve-et-des-Lacs, à raison de 2 500 \$ annuellement pour 2017-2018, 2018-2019 et 2019-2020.

Cette contribution fait suite à la demande envoyée en mai dernier à toutes les municipalités sur le territoire de la Commission scolaire du Fleuve-et-des-Lacs. Elle s'inscrit également dans le cadre de la première campagne de finance-

ment annuelle de la Fondation lancée en juin, l'objectif de la campagne étant de 50 000 \$ pour l'année 2017-2018. Ce montant servira entre autres à fournir repas et vêtements aux élèves issus de familles défavorisées. Il sert aussi à défrayer les coûts d'activités scolaires, parascolaires et civiles permettant le développement personnel de l'élève, sa motivation ainsi que la qualité de ses apprentissages. En plus des contributions municipales, les montants amassés pro-

viennent des activités organisées par la Fondation, que ce soit le souper de crabes ou steak, le tournoi de golf bénéfique et le défi de la course du carton. S'ajoute à cela les contributions d'entreprises et les dons du public.



Gilles Garon, maire de Témiscouata-sur-le-Lac et Yvan Lavoie, président de la Fondation.

Spécial CHAUFFAGE

Faites-vous entretenir votre foyer au gaz régulièrement?

Quel que soit votre mode de chauffage en hiver, vous tenez à ce qu'il ne vous laisse pas tomber pendant les journées — et les nuits! — glaciales... Si vous possédez un foyer au gaz propane ou au gaz naturel, sachez que cet appareil doit faire l'objet d'une inspection et d'un entretien chaque année, et ce, pour plusieurs raisons. Poursuivez votre lecture pour les découvrir!

PERFORMANCE ET LONGÉVITÉ

D'emblée, le fait d'entretenir son foyer au gaz possède plusieurs avantages :

- Assure un rendement optimal de l'appareil;
- Diminue les risques de panne;
- Empêche les pertes d'énergie;
- Préserve son apparence;

Suite...

Mieux vaut éviter les radiateurs qui deviennent très chauds et ceux qui, semblables à des ventilateurs sur pied, pourraient basculer. Quel que soit l'appareil choisi, assurez-vous qu'il est homologué par un laboratoire reconnu et qu'il porte toutes les certifications requises, le cas échéant.

4. L'entretien : certains appareils — les foyers au bois, par exemple — exigent un entretien régulier. Êtes-vous prêt à assumer plus de tâches ménagères?

- Prévient les risques d'incendie;
- Prolonge sa durée de vie;
- Réduit les émissions polluantes (monoxyde de carbone, par exemple).

INSPECTION ET ENTRETIEN

Comme vous pouvez le constater, investir dans l'entretien de son foyer au gaz est un geste des plus sensés! Ainsi, lors de sa visite à votre domicile, un technicien expert en la matière effectuera les tâches suivantes :

- Ajuster les thermocouples et la thermopile;
- Calculer et ajuster le taux de pression du gaz;
- Désencrasser le système de soufflerie;
- Détecter les fuites;

5. Votre budget : pour calculer votre budget, vous devez tenir compte de plusieurs facteurs, dont le prix de l'appareil, les frais d'installation, l'économie d'énergie et les coûts d'utilisation. Par exemple, les chauffeuses électriques sont abordables, mais ne permettent généralement pas d'économiser l'énergie; l'installation d'une cheminée représente un investissement important, mais le bois coûte moins cher que le gaz naturel.

- Examiner le fonctionnement de la veilleuse;
- Laver les tuyaux d'entrée;
- Nettoyer le panneau en vitrocéramique;
- Vérifier la ventilation (échanges d'air dans le logement).

Chose certaine, ces gestes préventifs pourront vous éviter bien des mauvaises surprises à court ou à long terme. Prenez rendez-vous pour une inspection et une mise au point de votre foyer au gaz auprès d'une compagnie spécialisée de votre région. Après tout, il s'agit d'une question de sécurité, de confort... et de santé!

TechniGaz

Pensez énergie verte, pensez gaz!

- Chauffage à air chaud, radiant au gaz **RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL**
- Vente, installation et réparation d'appareil au gaz
- Réparation d'appareil commercial au gaz et électrique de restaurant

Agent autorisé « Four Rational », « Garland », « MKE », « Lave vaisselle commercial »

95 % d'efficacité
(combiné pour chauffage et chauffe-eau domestique)

Téléphone:
418 551-9620
RBQ : 5616-9204-01

Jeannot Ouellet
propriétaire

SUPER PROMOTION DE NOVEMBRE OBTENEZ UN RABAIS DE **300\$** SUR L'ACHAT D'UNE GÉNÉRATRICE, SUR LES POÊLES ET FOYERS AU BOIS ET AUX GRANULES EN ACHETANT UN POÊLE

<p>FOURNAISE À BOIS HEATMAX II</p> <ul style="list-style-type: none"> • capacité 2500 pi ca 	<p>POÊLE AUX GRANULES P4</p> <ul style="list-style-type: none"> • capacité 45 000 BTU • style moderne 	<p>POÊLE AUX GRANULES P61</p> <ul style="list-style-type: none"> • capacité 61 000 BTU 	<p>POÊLE AUX GRANULES CAB50</p> <ul style="list-style-type: none"> • capacité 2500 pi ca 2280\$
<p>POÊLE AUX GRANULES ABSOLUTE43</p>	<p>POÊLE AUX GRANULES CLASSIC BAY 1200</p>	<p>une valeur de 549\$</p>	

Spécialiste depuis plus de 25 ans

SERVICE D'INSTALLATION

VENEZ LES VOIR CHAUFFER !

RONA DECO SURFACES

CENTRE DE RÉNOVATION CAMILLE DUMAIS!

1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. (418) 492-2347
www.camilledumais.com **LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC**

SÉCURITÉ DES ÂÎNÉS

Recommandations pour prévenir les chutes à la maison

Saviez-vous que les chutes représentent l'une des principales causes de blessures chez les personnes âgées de 65 ans et plus? En effet, selon l'Agence de la santé publique du Canada, environ 85 % des hospitalisations pour blessures sont liées aux chutes, et 50 % d'entre elles surviennent à domicile... d'où l'importance de vous assurer que votre maison est sécuritaire et adaptée à vos habitudes de vie.

Afin de prévenir autant que possible les risques de chutes dans votre demeure et sur votre terrain, suivez ces quelques recommandations :

- Fixez les tapis au sol ou retirez-les complètement;
- Laissez le passage libre entre la chambre à coucher et la salle de bain;
- Faites installer des barres de soutien près de la toilette ainsi que dans la douche ou la baignoire;

- Assurez-vous que les marches et l'allée qui mènent à votre maison sont en bon état et qu'elles sont libres de glace, de neige ou de feuilles;
 - Rangez les articles plus lourds et volumineux dans des endroits faciles d'accès;
 - Utilisez un escabeau stable muni d'une rampe de sécurité pour atteindre les endroits élevés;
 - Veillez à ce que les escaliers, les couloirs et les seuils de portes soient bien éclairés;
 - Enlevez tous les obstacles des zones passantes et ne placez rien dans les escaliers.
- En outre, pour mettre toutes les chances de votre côté – et pour vous aider à demeurer en équilibre sur vos deux pieds! –, adoptez une saine alimentation (riche en calcium et en

vitamine D), soyez actif, gérez adéquatement vos médicaments et procurez-vous au besoin des aides fonctionnelles. Après tout, c'est votre sécurité qui en dépend!



Un lieu où la sécurité est notre priorité

À la Résidence Reine-Antier, nous avons à cœur la sérénité de nos résidents. En plus de nos murs bétonnés, l'édifice est doté de gicleurs, de caméras de surveillance fonctionnelles 24 h/24 et de systèmes d'appels à l'aide fixes et mobiles. Le tout est complété d'une unité prothétique et de portes à codes pour un maximum de sécurité, et ce, accompagné d'équipements à la fine pointe de la technologie et d'un personnel infirmier attentionné.



Pour plus d'information, contactez M. Roch Bernier au 418 292-2920 poste 400

1155064417

Manoir des Pommiers

Résidence Certifiée

1, rue des Pommiers
Rivière-du-Loup, Qc G5R 5K9
418 862-2929

1155244417

« Avez-vous l'impression de moins bien entendre? »

1153034417



Obtenez un dépistage auditif sans frais

Offre valide jusqu'au 1^{er} décembre 2017.

Prenez un RDV dès maintenant au **1-888-469-3725**
Rivière-du-Loup • Témiscouata-sur-le-Lac • Trois-Pistoles

Plus de 80 cliniques au Québec www.groupeforget.com

GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES

Mettre la main à la pâte pour la Maison de la Famille du Grand-Portage

Le 31 octobre, les cuisines du Centre de formation professionnelle du Pavillon-de-L'Avenir fourmillaient pour la création de plus de 500 tourtières et tartes au sucre qui seront vendues par la Maison de la Famille du Grand-Portage dans le cadre de son activité de financement annuelle.



● **ANDRÉANNE LABEL**
andreanne@infodimanche.com



PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

Plus d'une cinquantaine de personnes dont 40 étudiants et une dizaine de bénévoles ont mis la main à la pâte afin de réaliser ces produits qui seront tout désignés pour se régaler lors du temps des Fêtes, pour une 4e année consécutive. «Nous avons trouvé une formule gagnante. Cette période de l'année s'associe très bien avec la famille. Toutes les tartes et tourtières sont fabriquées avec des partenaires et des produits de chez nous», souligne France Rousseau, directrice générale de la Maison de la Famille du Grand-Portage. L'activité de financement permet d'amasser, grâce aux différents partenaires, environ 7 000\$ pour soutenir cet organisme communautaire.

Les entreprises Viandes du Breton fournit le porc, Pâtes Alpha offre les pâtes à tartes et Symbiote a créé le design des pochettes pour ce projet, sans oublier la contribution des Éleveurs du porc du Québec. Ainsi, au cours de ce véritable

blitz de production d'une journée complète au CFP Pavillon-de-L'Avenir, 350 tourtières vendues au coût de 12 \$, 150 tartes au sucre étiquetées à 15 \$ et 35 tourtières végétariennes (12\$) ont été fabriquées. Déjà toutes les tourtières végétariennes sont vendues.

«Cela s'inscrit dans les compétences enseignées dans le cadre de la formation professionnelle. Dans notre profession, nous devons parfois collaborer avec des organismes. C'est une activité pédagogique et un apprentissage pour la

production en grosses quantités», explique l'enseignant Étienne Dubé. Avec une quarantaine d'étudiants participants, ces derniers produisent environ 10 à 15 tourtières ou tartes chacun.

Cette année, la Maison de la Famille souhaite cibler les entreprises afin qu'elles se procurent des bons de commande pour leurs employés qui désiraient acheter ces produits. Il est possible de contacter à ce propos Caroline Lacombe à la Maison de la Famille du Grand-Portage au 418-860-4818.

Dimanche le 5 novembre 2017
Les témilacoises et les témilacois
du district n°4, nous votons



Charles-Aimé Bélanger

EXPÉRIENCES ET IMPLICATIONS PERTINENTES :

- Conseiller municipal de 2010 à 2013;
- Membre du comité consultatif d'urbanisme de la municipalité (pendant 7 ans);
- Directeur et gérant municipal pendant 20 ans;
- Président du Musée du Témiscouata;
- Président du Centre d'archives du Témiscouata;
- Commissaire scolaire (pendant 7 ans);
- Vice-président et administrateur du centre de Santé et des Services Sociaux du Témiscouata (pendant 7 ans);
- Membre et président des conseils d'établissement de l'école primaire de Notre-Dame-du-Lac et secondaire de Cabano;
- Président et secrétaire de la corporation des secrétaires municipaux du Québec (3 ans);
- Secrétaire et membre du CA du Centre de la petite enfance Les Calinours.

OBJECTIFS POURSUIVIS :

- Laisser la taxe foncière à son taux actuel;
- Une municipalité rentable : économiquement, socialement, communautairement et culturellement;
- Être à l'écoute des citoyens(es), respecter leurs opinions et leurs attentes et les placer au cœur de nos priorités, les consulter et être transparent envers eux et elles;
- Favoriser le projet de la conduite d'eau potable entre Cabano et Notre-Dame-du-Lac dans l'emprise de la rue Commerciale et de la Montée du Détour pour alimenter les fermes, les entreprises et les résidences car l'eau souterraine y est très rare (ne pas toucher à l'emprise de la piste cyclable);
- Asphalter la rue des érables du 200 au 974;
- Remplir nos 2 parcs industriels avec de nouvelles entreprises sans nuire à celles déjà en place chez nous;
- Réaliser les 2 projets d'aréna;
- Finaliser rapidement la refonte de la réglementation d'urbanisme et la gérer comme un acteur de développement et de protection du patrimoine existant;
- Bonifier la collaboration de la municipalité avec les partenaires et organismes (comme par exemple les bibliothèques) et avec les autres municipalités.

Charles-Aimé Bélanger, agent officiel

Pour me joindre
418 940-0636

Le Service des plaques porte-clés des Amputés de guerre

Ça fonctionne! Près de 13 000 trousseaux de clés perdus sont retournés à leurs propriétaires chaque année.

« Merci de m'avoir retourné mes clés de voiture en toute sécurité! Les remplacer aurait coûté 265 \$, alors je suis ravi de les avoir de nouveau en ma possession. »
— Un donateur

Commandez en ligne les plaques porte-clés.



Les Amputés de guerre
514 398-0759 ou
1 800 250-3030
amputesdeguerre.ca

Pour verser un don ou obtenir des renseignements sur la façon de faire un don testamentaire, visitez le site Web de l'association.

N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance : 13196 9628 RR0001

Ensemble, soyons les artisans de notre milieu de vie !

Je VOTE

Hélène LEMIEUX

Candidate indépendante à la mairie de Témiscouata-sur-le-Lac

MES ENGAGEMENTS

- **L'UNITÉ**
DE DONNER UNE PLACE À CHACUN AU SEIN D'UNE ENTITÉ;
- **TRANSPARENCE**
INFORMER CLAIREMENT LES CITOYENS;
- **PRIORITÉ AUX FAMILLES**
À LA SANTÉ, SÉCURITÉ ET AUX SERVICES DE PROXIMITÉ ;
- **PLACE AUX JEUNES**
EN SANTÉ, SPORTS, À LA CULTURE ET AUX ARTS ;
- **DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**
DÉVELOPPEMENT DE NOUVELLES RESSOURCES, FACILITER L'IMPLANTATION D'ENTREPRISES, CRÉATIONS D'EMPLOIS, ATTRACTION ET RÉTENTION DE LA JEUNESSE DANS LA RÉGION;
- **ACCROÎTRE L'APPARTENANCE**
DE VIVRE CHEZ-NOUS À TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC.



Votons pour **LE MIEUX!**



Hélène Lemieux
Hélène Lemieux, candidate et agent officiel

Vote par anticipation:

Le 29 octobre, de 12 h à 20 h

Jour de scrutin:
Le 5 novembre, de 10 h à 20 h



**PRÉSENT À
CHAQUE INSTANT**

LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES
tient à remercier les familles endeuillées de la confiance
qu'elles lui témoignent



**COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES EAUX VIVES**

1 513 40817

L'équipe
Info Dimanche offre
aux familles
ses plus sincères
condoléances

Maison funéraire
Marc-André Rioux ltée

CARON
GROUPE FUNÉRAIRE

J.F.F.
résidence funéraire
Jean Fleury et Fils

COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES EAUX VIVES

CENTRE FUNÉRAIRE
Jean-Guy Rioux

1 510 14017

**Réunion de l'Afeas
de Trois-Pistoles**

L'Afeas de Trois-Pistoles invite ses membres
à sa réunion du lundi 6 novembre à 19 h 30

Fondation de la
Maison Desjardins
de soins palliatifs du KRTB

*Le souvenir
et l'espoir en héritage!*

44, rue des Chauffailles • Rivière-du-Loup (Qc) G5R 4E1
418 868-1DON (1366) • don@maisondesjardinskrb.ca

1150020117

Avis de décès

**GAUVIN-GAUDREAU,
GEORGETTE
1925 - 2017**

Au Centre hospitalier Honoré-Mercier, le 24 octobre 2017, à l'âge de 92 ans est décédée Georgette Gauvin, épouse de feu François J. Gaudreau. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel, Hélène (Frédéric Jaouën), André (Jacques Émond) et Chantale (Clément Bilodeau); ses petits-enfants Francis et Laurent Bilodeau. Elle laisse également dans le deuil, son frère et ses sœurs: Émilienne (feu Roger Caron), Gérard (Aline Giroux), Aline (feu Brian O'Rourke), Jacqueline (Marc Juneau) et Colette (feu Colombarion Dionne); plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et de bons amis. La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire Urgel Bourgie 1559 Montarville, St-Bruno. La liturgie aura lieu le samedi 4 novembre 2017, à 15h, au complexe funéraire et de là au cimetière de St-Simon à une date ultérieure. En guise de sympathie des dons à la fondation de l'hôpital Honoré-Mercier seraient appréciés.

URGEL BOURGIE

1155274417

Avis de décès

St-Onge, Gaston • 1945-2017

À la maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB, le 22 octobre 2017, entouré de l'amour des siens est décédé à l'âge de 71 ans et 11 mois, M. Gaston St-Onge, époux de dame Louise Lemelin. Il demeurait à Rivière-du-Loup.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants : Nancy (Guy Lamontagne) et Josée, ses petits-enfants : Cédric et Anthony, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs des familles St-Onge et Lemelin, ses neveux et nièces, ses cousins et cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis (es). La famille recevra les condoléances à la Coopérative funéraire des Eaux vives, 48, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup, le dimanche 5 novembre à compter de 13 h 30. Une cérémonie du dernier adieu suivra à 15 h 30. Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la fondation de la maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB. Cartes disponibles à la maison funéraire.

La famille tient à remercier le personnel de la maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB et madame Sylvie Pomerleau pour les bons soins prodigués à Gaston.

COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES EAUX VIVES

418 862-2751
48, rue Témiscouata
Rivière-du-Loup

1151174417

à la salle Vézina. La conférencière invitée est Reprendre sa route après le cancer. Bienvenue à Nicole Dallaire qui abordera le sujet suivant: toutes.

AVIS DE DÉCÈS ET REMERCIEMENTS Rose-Aimée Hudon, 1927-2017

Au Centre d'hébergement St-Joseph de Rivière-du-Loup, le 24 octobre 2017, à l'âge de 90 ans et 2 mois, est décédée dame Rose-Aimée Hudon, épouse de feu M. Viateur Chénard, fille de feu M. Emile Hudon et de feu dame Aimée Soucy. Elle demeurait à Rivière-du-Loup.

Une cérémonie d'adieu a été célébrée le mardi 31 octobre 2017 à 14 h en la salle commémorative du funérarium et de là, au cimetière de Saint-Ludger. Elle était la soeur de : feu Adrienne (feu Paul-Émile Lévesque), feu Adrien (feu Fernande Girard), feu Paul-Emile (feu Viviane Desbiens), Lucille (feu Wilbrod Gagné), Céline (feu Jean-Paul April), feu Clermont.

Sont aussi affectés par son départ, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et ami(e)s des familles Hudon et Chénard.

Parents et amis, nous vous prions d'agréer l'expression de nos sincères remerciements et conserverons toujours un souvenir ému de la sympathie que vous nous avez témoignée. La famille tient à remercier le personnel du Centre d'hébergement St-Joseph pour leur dévouement et les bons soins prodigués à Mme Hudon.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation de la Santé de Rivière-du-Loup, 75, rue Saint-Henri, Rivière-du-Loup, G5R 2A4. Formulaire disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la :

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.O. 1151184417

AVIS DE DÉCÈS Béatrice Santerre, 1924-2017

À la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, le 26 octobre 2017, à l'âge de 93 ans et 8 mois, est décédée dame Béatrice Santerre, épouse de feu M. Roland Gasseau, fille de feu M. Adélard Santerre et de feu dame Rosanna Roy. Elle demeurait à Rivière-du-Loup et autrefois de Cacouna.

Selon les volontés de Mme Santerre, il n'y aura pas d'exposition ni de cérémonie. L'inhumation des cendres se fera au cimetière de Cacouna ultérieurement. Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Lise (Paul Morneau), Francine (Jean Labrecque), Georges (Louissette Lavoie), Pierre, Johanne (Sylvain Pilote), Robert, Erick ; ses petits-enfants : Billy (Dominique Bouré), Jimmy ; ses arrière-petits-enfants : Megan, Nathan.

Elle était la soeur de : feu Laurette (feu Marcel Bourgie), feu Eliane (feu Laurent Ouellet), feu Félicien (Ghislaine Bérubé).

Sont aussi affectés par son départ, ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s des familles Santerre et Gasseau.

La famille remercie le personnel et les bénévoles de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB pour leur dévouement, leur support et la qualité des soins prodigués à Mme Santerre.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, 44, de Chauffailles, Rivière-du-Loup G5R 4E1.

Les services professionnels ont été confiés à la :

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.O. 1151224417

AVIS DE DÉCÈS Ruth Bérubé, 1931-2017

À la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, le 27 octobre 2017, à l'âge de 86 ans et 3 mois, est décédée dame Ruth Bérubé, épouse de M. Viateur Plante, fille de feu M. Wilbrod Bérubé et de feu dame Augustine Lévesque. Elle demeurait à Rivière-du-Loup.

La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux ltée, 39, rue Delage, Rivière-du-Loup, le samedi 4 novembre, à compter de 11 h. Le service religieux sera célébré le samedi 4 novembre, à 14 h, en l'église de Saint-François-Xavier et de là, au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, son époux bien-aimé Viateur ; ses enfants : Yves (Maryse Dionne), feu Francis (Martine Breton), Denis (Nadine Lepage) ; ses petits-enfants : Patrick, Marie-Josée, Julien, Antoine ; ses arrière-petits-enfants : Raphael, Alex, Olivier, Zachary, Maély.

Elle était la soeur de : feu Auguste, feu Robert, feu Benoit, feu Gertrude et feu Monique.

Sont aussi affectés par son départ, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Plante : feu Claire (feu Robert Gendron), Paul (Marguerite Desjardins), feu Reine (feu Armand Ringuette), Rose (feu Roger Gendron), feu Gilles (Doris Dionne), Guy (Irène Ouellet), Marc-André (Ghislaine Bouchard), ainsi que ses cousins, cousines, neveux, nièces et autres parents et ami(e)s des familles Bérubé et Plante.

La famille remercie le personnel et les bénévoles de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB pour leur dévouement, leur support et la qualité des soins prodigués à Mme Bérubé.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, 44, de Chauffailles, Rivière-du-Loup G5R 4E1. Formulaire disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la :

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.O. 1151284417

Avis de décès

Pelletier, Charles • 1940-2017

Au centre d'hébergement de St-Louis-du-Ha ! Ha ! le 29 octobre 2017, est décédé à l'âge de 77 ans et 8 mois, M. Charles Pelletier, époux de dame Déliska Marquis. Il demeurait à Dégelis.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses : Alain (Cécile), Charlyne et feu Francis, ses petits-enfants : Alex (Anne), Audrey (Pierre-Olivier) et Marie-Pier (Cédric), ses frères et sœurs : feu Thérèse, Carmen (feu Bruno), feu Liliane, feu Roger (Marie-Jeanne), Emilien et Laurette, ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Marquis ainsi que de nombreux autres parents et amis (es). La famille recevra les condoléances à la Coopérative funéraire des Eaux vives, 400, avenue Principale, Dégelis, le vendredi 3 novembre de 19 h à 21 h et le samedi 4 novembre à compter de 9 h. Le service religieux sera célébré, le samedi 4 novembre à 10 h 30, en l'église de Dégelis et de là au columbarium du cimetière paroissial.

Vous pouvez manifester votre sympathie par un don, à la société Alzheimer du Bas St-Laurent. Cartes disponibles à la maison funéraire.

COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES EAUX VIVES

418 853-2944
400, avenue Principale
Dégelis

1151324417

Portez un vêtement de jeans pour appuyer les personnes touchées par le cancer

NÉCROLOGIE



Dites-le avec des fleurs

Arrangements pour toutes occasions.
Fleurs, plantes, ballons et fleurs de soie.
Service de livraison 7 jours/semaine
418 862-2115
Service – Qualité – Fraîcheur




1152104017

216, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Livraison partout

AVIS DE DÉCÈS Gilbert Perron, 1942-2017



À son domicile, le 23 octobre 2017, à l'âge de 75 ans et 8 mois, est décédé M. Gilbert Perron, époux de dame Francine Ethier, fils de feu M. Léopold Perron et de feu dame Marie-Aimée Tardif. Il demeurait à Rivière-du-Loup.


La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 169, Lafontaine, Rivière-du-Loup, le vendredi 3 novembre 2017, à compter de 12 h.

Une cérémonie d'adieu sera célébrée le vendredi 3 novembre 2017 à 15 h en la salle commémorative du funérarium.

Il laisse dans le deuil : son épouse Francine ; ses enfants : Geneviève (Alain L'Écuyer), Yves (Stacey Goodman), France (Frédéric Delombaerde) ; ses petits-enfants : Stéphanie, Francis, Jonathan, Ashley, Ryan, Vanessa, Mathis ; ses frères et soeurs : Marguerite (Marcel Barrette), Charles (Gisèle Beaupré), Paul (feu Marguerite Éthier), Madeleine (Georges Bouliane), Réal, Jacques ; ses belles-soeurs : Liette, Nicole (Alain Leduc) ; ses neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et ami(e)s des familles Perron et Éthier.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à l' Association Pulmonaire du Québec, 5790, Avenue Pierre-de-Coubertin, Montréal, H1N 1R4. Formulaire disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la :




Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q.

1151194417


AVIS DE DÉCÈS Sr Simone Morin, r.e.j. - Rivière-du-Loup



À la Maison provinciale des Sœurs de l'Enfant-Jésus de Chauffailles à Rivière-du-Loup, le 22 octobre 2017 est décédée Sr Simone Morin, en religion, Sr Marie de l'Espérance, à l'aube de ses 100 ans dont 76 ans de vie religieuse. Originaire de St-Eusèbe au Témiscouata, elle était la fille de feu monsieur David Morin époux de feu dame Euphémie Saint-Onge. La dépouille mortelle sera exposée à la MAISON PROVINCIALE DES SŒURS DE L'ENFANT-JÉSUS DE CHAUFFAILLES (PROVINCE DU CANADA) 66, rue St-Henri Rivière-du-Loup.

La Communauté ainsi que les membres de la famille recevront les condoléances à la maison provinciale des Sœurs de l'Enfant-Jésus de Chauffailles, le mardi 31 octobre 2017 de 19 h à 21 h et le mercredi, jour des funérailles, de 9 h à 14 h. La messe des funérailles sera célébrée le mercredi 1er novembre 2017, à 14 h, en la chapelle de la Communauté et l'inhumation se fera au cimetière Saint-François-Xavier.

Outre les membres de la famille religieuse, elle laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces. Les services professionnels ont été confiés à la :



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q.

1151214417

AVIS DE DÉCÈS Dolorès Desmeules, 1925-2017



Au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, le 27 octobre 2017, à l'âge de 91 ans et 10 mois, est décédée dame Dolorès Desmeules, fille de feu M. Georges Desmeules et de feu dame Amélia Saindon. Elle demeurait à Rivière-du-Loup et native de St-Paul-de-la-Croix.

La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 169, Lafontaine, Rivière-du-Loup, le samedi 4 novembre, à compter de 14 h.

Une cérémonie d'adieu sera célébrée, le samedi 4 novembre, à 16 h, en la salle commémorative du funérarium. Les cendres seront inhumées, le dimanche 5 novembre, à 11 h, au cimetière de Saint-Paul-de-la-Croix.


Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Valère (Cécile Bolduc), Sylvie (Bertrand Corbin), feu Jacques, Maria (Rick Moore), Martine, feu Sébastien ; ses petits-enfants : Nathalie, Pascal, Pierre-Luc, David, Jessica, Kristopher, David, Rémy, Mylène ; ses arrière-petits-enfants : Eva, Timothée, Nathaniel, Justin, Joshua, Maxence, Alice, Kaleb, Mary Chloé, Kellyann, Mathys, Léo, Alice ; sa soeur Christiane (feu Marcel Gasse).

Sont aussi affectés par son départ, ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s des familles Desmeules, Dubé et Thériault.

La famille remercie le personnel du 5e étage du Centre hospitalier de Rivière-du-Loup pour leur dévouement, leur support et la qualité des soins prodigués à Mme Desmeules.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Société canadienne du Cancer, C.P. 1582, Rivière-du-Loup G5R 4M2. Formulaire disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la :



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q.

1151314417



PHOTO : MARIO PELLETIER


Le vendredi 17 novembre, joignez-vous à des milliers de personnes du Bas-Saint-Laurent, de la Côte-Nord, de la Gaspésie et des Îles : portez un vêtement de jeans en échange d'un don de 3 \$ à l'Association du cancer de l'Est du Québec. Ce simple geste contribuera véritablement à améliorer le mieux-être des personnes touchées par le cancer dans la région.

Recrutez des collègues de travail ou des amis et participez! En formant votre propre groupe, vous courez la chance de remporter le trophée de la Journée Jeans remis à l'équipe ayant obtenu le plus haut taux de participation. Lors de la dernière édition, l'activité a attiré 779 participants, ce qui a permis de récolter 3 000 \$.

Pour vous inscrire, rien de plus simple : d'ici au vendredi 10 novembre, contactez Karine Giasson, agente de soutien – dons annuels, par téléphone au 418 724 0600, poste 2011, ou 1 800 463-0806 ou par courrier électronique kgiasson@aceq.org.

Vous pouvez également visiter le site Internet de l'Association, au www.aceq.org, pour accéder en ligne au formulaire d'inscription.


MESSE ANNIVERSAIRE Hilaire Lavoie, 1926-2016



À la douce mémoire de M. Hilaire Lavoie, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche, 5 novembre 2017, à 9 h, en l'église de Saint-Antonin.

Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Son épouse Thérèse et ses enfants.



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q.

1151154417

AVIS DE DÉCÈS Andréa Jean, 1951-2017



À la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, le 13 octobre 2017, à l'âge de 66 ans et 8 mois, est décédée dame Andréa Jean, conjointe de M. René Rouillier, fille de feu M. Georges Jean et de feu dame Omérine Cimon. Elle demeurait à Rivière-du-Loup et native de Saint-Fabien.

La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 169, Lafontaine, Rivière-du-Loup, le samedi 4 novembre, à compter de 11 h.

Une cérémonie d'adieu sera célébrée, le samedi 4 novembre, à 14 h, en la salle commémorative du funérarium.

Elle laisse dans le deuil, son conjoint René Rouillier ; ses filles : Nathalie, Sophie, Ysabel (Alex) ; ses petits-enfants : Danika (Vincent), Daren, Frédéric, Rafaëlle ; son arrière-petite-fille Beverly.


Elle était la sœur de : feu Georgette (feu Jérôme), Paul-Arthur, Lorraine (feu Valérien), Bernadette, Joseph (Monique), Daniel (Brigitte).

Sont aussi affectés par son départ, ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s des familles Jean et Cimon.

La famille remercie le personnel de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, pour leur dévouement, leur support et la qualité des soins prodigués à Mme Jean.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, 44, de Chauffailles, Rivière-du-Loup G5R 4E1. Formulaire disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la :



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q.

1151164417

Franc succès pour la Journée mondiale de la santé mentale au Témiscouata

NÉCROLOGIE

Avis de décès et remerciements



M. LIONEL PELLETIER

Au centre hospitalier de Trois-Pistoles, le 29 octobre 2017, à l'âge de 88 ans et 5 mois est décédé monsieur Lionel Pelletier, époux en premières noces de feu dame Colette Fiset et en secondes noces de dame Rolande Vachon. Il demeurait à la résidence le Domaine des Trois-Pistoles.

La famille recevra les condoléances samedi le 4 novembre 2017 à compter de 9 h au Centre funéraire Jean-Guy Rioux situé au 30, Notre-Dame Ouest à Trois-Pistoles. Une cérémonie du dernier adieu sera célébrée, samedi à 11 h, à la salle commémorative du Centre funéraire et de là au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil son épouse dame Rolande Vachon; son petit-fils Yannick Pelletier; ses frères et sœurs : Emmanuel (Lauretta Deraspe), Monique, Colombe (Jean-Louis Leclair), Rodrigue (Claudette Belzile); sa sœur du 1^{er} lit dame Juliette Pelletier-Émond; son beau-frère Paul-Armand Viau (feu Georgette Pelletier) ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et autres parents et amis(es). Il est allé rejoindre son fils Daniel.

Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC. Merci de votre présence et de votre soutien.

CENTRE FUNÉRAIRE **Jean-Guy Rioux** Trois-Pistoles • 418 851-1962
Site Internet : www.salonrioux.com

Pour souligner la Journée mondiale de la santé mentale qui a lieu le 10 octobre de chaque année, le Comité santé mentale du Témiscouata qui regroupe plusieurs partenaires du milieu a orga-

nisé un évènement qui mettait l'accent sur la stigmatisation et les préjugés entourant la santé

mentale. Cette activité sous forme de 5 à 7 suivie d'une pièce de théâtre s'est déroulée au BeauLieu culturel du Témiscouata, le 12 octobre. Les 87 personnes présentes ont assisté à un spectacle de chant offert par les membres de l'Association Kamourasquoise en santé mentale la Traversée. Pour terminer la soirée, une pièce de théâtre a été présentée par la troupe les Merveilleuses têtes heureuses de Québec, une troupe-école de théâtre d'intervention et de sensibilisation en santé mentale.



C'est par le chant et le théâtre que les artistes invités ont démontré l'importance de s'impliquer personnellement dans le processus de rétablissement et que cette implication favorise un meilleur équilibre et une reprise de pouvoir sur leur vie.

Cette journée s'est déroulée grâce aux différents partenaires, dont les jeunes du Carrefour jeunesse-emploi, les membres de Source d'espoir Témis et la MRC de Témiscouata.

Avis de décès et remerciements



JEAN-LOUIS THÉRIAULT

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 11 octobre 2017, à l'âge de 71 ans et 6 mois est décédé monsieur Jean-Louis Thériault, fils de feu Louis-Philippe Thériault et de feu dame Marguerite Labrie. Il demeurait au 38, rue Villeray à L'Isle-Verte.

La famille recevra les condoléances samedi le 4 novembre 2017 à compter de 9 h au Centre funéraire Jean-Guy Rioux situé au 162, St-Jean-Baptiste à L'Isle-Verte. Une cérémonie du dernier adieu suivra à 11 h au salon-chapelle du Centre funéraire.

M. Thériault laisse dans le deuil ses frères et sa sœur : Denis (Nicole Soucy), Bernard, Louise (Réjean Plourde); son neveu et ses nièces ainsi que les membres des familles Thériault et Labrie.

Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à l'A.C.E.Q.

Merci de votre présence et de votre soutien.

CENTRE FUNÉRAIRE **Jean-Guy Rioux** Trois-Pistoles • 418 851-1962
Site Internet : www.salonrioux.com

Avis de décès et remerciements



DUMAS, YVETTE

Au Centre hospitalier de Trois-Pistoles, le 27 octobre 2017, à l'âge de 92 ans et 8 mois est décédée madame Yvette Dumas, retraitée du centre hospitalier de Trois-Pistoles, fille de feu monsieur Philius Dumas et de feu dame Évangéline D'Amours. Elle demeurait à la résidence 'Mon chez-nous' à St-Éloi.

La famille recevra les condoléances samedi le 4 novembre 2017 à compter de 13 h 30 à la salle Adélar Godbout à Saint-Éloi, Une cérémonie du dernier adieu suivra à 14 h 30 et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil sa sœur Béatrice (feu Henri Dubé), sa nièce Jacynthe Dubé (Michel Joannisse); ses cousins et cousines et autres parents et amis(es). Elle est allée rejoindre son frère Lucien et son neveu Marc Dubé.

Des dons pour la Fondation du Réseau de Santé des Basques seraient appréciés.

Merci de votre présence et de votre soutien.

CENTRE FUNÉRAIRE **Jean-Guy Rioux** Trois-Pistoles • 418 851-1962
Site Internet : www.salonrioux.com

Avis de décès et remerciements



M. NORMAND GAGNON

Au Centre hospitalier régional du Grand Portage, le 19 octobre 2017, à l'âge de 70 ans et 4 mois est décédé monsieur Normand Gagnon, fils de feu monsieur Gérard Gagnon et de dame Thérèse Rioux. Il demeurait au 44, rue Gagnon à Trois-Pistoles et autrefois à Sainte-Françoise.

La famille recevra les condoléances samedi le 4 novembre 2017 de 13 h à 15 h 25 au Centre funéraire Jean-Guy Rioux situé au 30, Notre-Dame Ouest à Trois-Pistoles. Une cérémonie du dernier adieu sera célébrée, samedi à 15 h 30, à la salle commémorative du Centre funéraire Jean-Guy Rioux et de là au cimetière de Sainte-Françoise.

Il laisse dans le deuil sa mère dame Thérèse Rioux; ses frères et sœurs : Claudette (Normand Saucier), Diane (Jacques Paradis), Clovis (Claire Larrivée), Candide (feu Richard Tremblay), Joëlle (Valère Côté) ainsi que ses neveux et nièces.

Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à l'A.C.E.Q.

Merci de votre présence et de votre soutien.

CENTRE FUNÉRAIRE **Jean-Guy Rioux** Trois-Pistoles • 418 851-1962
Site Internet : www.salonrioux.com

CENTRE FUNÉRAIRE Jean-Guy Rioux

58 ans

de loyaux services avec
RESPECT, DIGNITÉ et DISCRÉTION



Jean-Guy Rioux

Prix défiant toute compétition

Nelson Rioux

Trois-Pistoles • 418 851-1962 • 1 888-851-1962 • www.salonrioux.com

Messe 1^{er} anniversaire



MME CÉLINE DUBÉ (1945-2016)

Il y a un an déjà, tu fermas les yeux devant tous tes amours et tu as pris ton envol après un dernier câlin, rempli d'émotions, avec tes enfants et petits-enfants.

On porte en nos cœurs un modèle d'amour, de persévérance et de joie de vivre. En ton honneur, nous suivons tes traces, nous continuons à avancer et tu seras toujours notre étoile, notre guide.

Repose en paix.

Gilles Janvier, Nelson, Nadine, Ingrid et tes petits-enfants.

En l'église de Saint-Clément, le 5 novembre 2017 à 10 h, sera célébrée une messe anniversaire en souvenir de dame Céline Dubé, épouse de monsieur Gilles Janvier Rioux.

Merci à l'avance à tous ceux et celles qui se joindront à la famille pour cette célébration.

CENTRE FUNÉRAIRE **Jean-Guy Rioux**
Trois-Pistoles • 418 851-1962
Site Internet : www.salonrioux.com

À la mémoire des Chevaliers de Colomb décédés

Le conseil 2402 des Chevaliers de Colomb de Rivière-du-Loup invite les Chevaliers et les épouses et amies pour une cérémonie à la mémoire des Chevaliers décédés. Cette activité aura lieu le mardi 7 novembre au 11 rue Wilfrid-Laurier à 19 h 30 à la salle du Parc Cartier à Rivière-du-Loup.

Assemblée générale des paroissiens



Le 8 novembre 2017 à 19 h à la sacristie de l'Église St-Patrice.

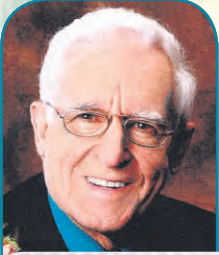
Élection de 9 délégués à la Compagnie des Cimetières Catholiques de Rivière-du-Loup pour des mandats de 2 ans.

Centre prévention suicide du KRTB

Si vous êtes inquiet pour l'un de vos proches ou pour vous-même, le Centre prévention suicide du KRTB peut vous aider au 418 862-9658 (lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 17 h). De plus, vous pouvez recevoir également de l'aide 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 via la ligne d'intervention provinciale 1-866 APPELLE (277-3553).

Messe anniversaire

Monsieur Léon Ouellet (1937-2016)



Cher papa, Déjà un an s'est écoulé depuis ton départ qui a laissé un grand vide. Ta présence et ton sourire nous manquent mais dans nos cœurs, tu es toujours là. Ta force et ton courage sont des modèles pour nous aider à continuer. Nous t'aimons et nous te remercions pour l'amour et la bonté que tu nous as donnés. Continue de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait. En mémoire et en l'honneur de quelqu'un qui a laissé sa marque, une messe anniversaire sera célébrée en l'église de St-Clément dimanche, le 5 novembre 2017 à 10h00 pour le repos de Monsieur Léon Ouellet époux de feu dame Jacqueline Dubé. Tes enfants Marjolaine, Claude et Daniel et leur famille remercieront ceux et celles qui nous accompagneront par leur présence, leurs pensées et leurs prières.

JFF résidence funéraire Jean Fleury et Fils
195, Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles
418 851-3156
www.jeanfleuryetfils.com

1153144417

Messe anniversaire

Monsieur Léopold Malenfant St-Cyprien (1928-2016)



Voilà déjà un an que Dieu t'a soulagé de ta maladie et qu'il te garde près de Lui, mais ton souvenir ne pourra jamais s'effacer. Même ton immense désir de vivre et ta détermination n'ont pu te retenir. De là-haut, continue de veiller sur nous. Repose en paix, tu l'as bien mérité. Dimanche, le 5 novembre 2017 à 10h00 en l'église de St-Clément sera célébrée une messe anniversaire en souvenir de Monsieur Léopold Malenfant époux de feu dame Yvette Dubé de St-Cyprien. Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration. Sa famille

JFF résidence funéraire Jean Fleury et Fils
195, Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles
418 851-3156
www.jeanfleuryetfils.com

1153154417

Avis de décès

Madame Bernadette Beaulieu-Ouellet St-Mathieu-de-Rieux (1926-2017)



Au Centre d'hébergement St-Joseph, le 29 octobre 2017 est décédée à l'âge de 91 ans et 3 mois Madame Bernadette Beaulieu épouse de feu Monsieur Gérard-Omer Ouellet demeurant au Centre d'hébergement St-Joseph à Rivière-du-Loup autrefois à St-Mathieu-de-Rieux. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse (Gilbert Pelletier), Yvon (Monique Rainville), Réjeanne et Alain (Françoise Poulin). Ses petits-enfants: Caroline Veilleux (Jérémie Rostand), Louis-Nicolas Veilleux (Marie-Claude Babin), Martin Ouellet, Simon Ouellet (Naïma Viens), Michel Ouellet (Mireille Blais), Catherine Ouellet (Yvon Beaugard), Valérie Ouellet (Guillaume Boulanger) et Olivier Ouellet. Ses 14 arrière-petits-enfants, ses sœurs Gabrielle (Robert Bélanger) et Laurette (André Bouchard), son frère Laurien (Rita Vaillancourt), ses beaux-frères et ses belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces ainsi que tous les membres des familles Beaulieu et Ouellet. Elle est partie rejoindre son époux et son fils Gaétan. La famille recevra les condoléances samedi, le 4 novembre 2017 de 9h30 à 11h00 à l'église de St-Mathieu-de-Rieux. Le service religieux sera célébré samedi, le 4 novembre 2017 à 11h00 en l'église St-Mathieu-de-Rieux et delà au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence funéraire Jean Fleury & Fils Ltée, 195 rue Notre-Dame Ouest à Trois-Pistoles. Samedi, jour des funérailles, l'église ouvrira à 9h30.

JFF résidence funéraire Jean Fleury et Fils
195, Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles
418 851-3156
www.jeanfleuryetfils.com

1153184417

Avis de décès

Madame Aline Chabot-Desjardins St-Mathieu-de-Rieux (1933-2017)



Au Centre hospitalier de Trois-Pistoles, le 26 octobre 2017 est décédée subitement à l'âge de 84 ans et 1 mois Madame Aline Chabot épouse de feu Monsieur Philius Desjardins demeurant à la Villa des Marguerites à Trois-Pistoles autrefois à St-Mathieu-de-Rieux. Elle laisse dans le deuil sa fille Linda (Jocelyn Lafontaine) et sa petite-fille Martine Desjardins. Ses beaux-frères et ses belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces ainsi que tous les membres des familles Chabot et Desjardins. La famille recevra les condoléances jeudi, le 2 novembre 2017 de 19h00 à 21h30 à la salle municipale de St-Mathieu-de-Rieux. Le service religieux sera célébré vendredi, le 3 novembre 2017 à 11h00 en l'église St-Mathieu-de-Rieux et delà au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence funéraire Jean Fleury & Fils Ltée à Trois-Pistoles. Vendredi, jour des funérailles, la salle municipale ouvrira ses portes à 9h00.

JFF résidence funéraire Jean Fleury et Fils
195, Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles
418 851-3156
www.jeanfleuryetfils.com

1153134417

NÉCROLOGIE

FONDATION de la santé de Rivière-du-Loup

Une fondation... un héritage

À l'occasion d'un décès, on vous invite à exprimer votre sympathie par un don à la Fondation de la santé de Rivière-du-Loup

Avis de décès

M. Gaétan Charest Témiscouata-sur-le-Lac (1947-2017)



À l'hôpital de Notre-Dame-du-Lac, le 25 octobre 2017, est décédé à l'âge de 70 ans et 9 mois M. Gaétan Charest, époux de Mme Hélène Blanchet; fils de feu Mme Gladys Berthelot et de feu M. Lorenzo Charest. Il demeurait à Saint-Louis-du-Ha! Ha!, autrefois à Témiscouata-sur-le-Lac (quartier Cabano), Témiscouata. Une célébration de la parole a eu lieu le samedi 28 octobre 2017, à 16 h, au Centre communautaire de Cabano, 829-A, rue du Centre, Cabano, suivie de l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil son épouse, Hélène Blanchet; ses enfants: Audrey (Franco Lord), Samuel (Myriam Martin); ses petits-enfants: Lexie, Yalie et leur future petite soeur. Il était le frère de: feu Madeleine (Jacques Bérubé), feu Jacques (Micheline Cloutier), Paul (Colette Guay), feu Raymond (Jean Côté), Maurice (Maryse Tardif), Liliane (Ghislain Gagnon), Lorraine, Gaston (Ginette Duchesneau). Sont aussi attristés par son départ: sa belle-mère, Rosanne Michaud (feu Richard Blanchet), ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents des familles Charest et Blanchet ainsi que ses ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
737 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac
rf.caron@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

1154174417

Avis de décès

Mme Sylviane Cantin Saint-Eusèbe (1927-2017)



À son domicile, le 24 octobre 2017, est décédée subitement à l'âge de 90 ans et 4 mois Mme Sylviane Cantin, fille de feu M. Marie-Louise Caron et de feu M. Arthur Cantin. Elle était fille d'Isabelle du Cercle Anne Claire 1249 de Dégelis et Dame de Sainte-Anne ainsi qu'ex-enseignante de Rivière-Bleue, Saint-Elzéar et Saint-Eusèbe. Elle demeurait à Saint-Eusèbe, Témiscouata. Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire JP Morin, 121, route des Beaux Lieux, Saint-Eusèbe le vendredi 3 novembre 2017 de 19 h à 21 h 30 et le samedi 4 novembre de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le samedi 4 novembre 2017, à 11 h, en l'église de Saint-Eusèbe, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Elle était la sœur de: feu Alexandre (feu Anita Dubé), feu Edmond (feu Annette Lacasse), feu Lionel (Rosa Beaulieu), Aldéa (feu Oscar Dubé), Marie-Berthe (Noël Dubé), Yolande (feu Giovanni Chouinard), feu Georges-Arthur (feu Marcelle Dubé), Gisèle (feu Paul-Émile Grenier) de la Floride, Lucia, Rodolphe (Rachel Tremblay), Fernande (Émile Roy). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire JP Morin, Pohnégamook.

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
1924 Principale, Pohnégamook
rf.jpMorin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

1154274417

Avis de décès

M. Jean-Yves Deschênes Saint-Louis-du-Ha! Ha! (1939-2017)



À l'hôpital de Notre-Dame-du-Lac, le 27 octobre 2017, est décédé à l'âge de 78 ans et 3 mois M. Jean-Yves Deschênes, époux de Mme Réjeanne Cassistat; fils de feu Mme Annie-Rose Pelletier et de feu M. Lionel Deschênes. Il demeurait à Saint-Louis-du-Ha! Ha!, Témiscouata. Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire Caron, 216, rue Commerciale, Saint-Louis-du-Ha! Ha! le vendredi 3 novembre de 19 h à 21 h 30 et le samedi 4 novembre de 9 h à 10 h 20. Le service religieux sera célébré le samedi 4 novembre 2017, à 10 h 30, en l'église de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil son épouse, Réjeanne Cassistat; sa fille, Elaine (Eric Dion); ses petits-enfants: Maxime et Andréane; sa belle-mère, Alice Chouinard (feu Armand Cassistat). Il était le frère de: Jacques (Louise Crête), feu Gaétan (Fernande Dubé). Il était le beau-frère de: Thérèse (Benoît Beaulieu), Réjean (Micheline Laforest), feu Jean-Paul (Céline Beaudoin), Gilbert (Claude Ouellet), Jean-Guy (Lyne Lavoie), Monique (Jean-Roch Castonguay), feu Raymond (Denise Lavoie), Claude (Lucie Alain), Clermont, Bertrand (Huguette Michaud), Roger (Lyne Bérubé), Sylvie (Gaston Ouellet). Sont aussi attristés par son départ ses filleules: Manon, Annie et Vanessa ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. Vos condoléances peuvent se traduire par un don à l'Association pulmonaire du Québec, 6070, rue Sherbrooke Est, bureau 104, Montréal (Québec) H1N 1C1. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
737 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac
rf.caron@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

1154364417

Avis de décès

M. Claude Perron Témiscouata-sur-le-Lac (1936-2017)



À l'hôpital de Notre-Dame-du-Lac, le 29 octobre 2017, est décédé à l'âge de 81 ans et 10 mois M. Claude Perron; époux de Mme Colette Beaulieu; fils de feu M. Lina Rouleau et de feu M. Robert Perron. Il demeurait à Témiscouata-sur-le-Lac. Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire Caron, 2392, rue Commerciale Sud, Notre-Dame-du-Lac le jeudi 2 novembre de 19 h à 22 h et le vendredi 3 novembre de 11 h à 13 h 50. Le service religieux sera célébré le vendredi 3 novembre 2017, à 14 h, en l'église de Notre-Dame-du-Lac, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil son épouse, Colette Beaulieu. Il était le père de: Yves (Céline Guay), feu Léona, Donald, Daniel (Hélène Pedneault), Mario (Dominique Plante); ses petits-enfants: Annie-Claude (Keaven Michaud), Marc-Antoine, Samuel, William, Raphaël, Marie-Pier (Gabriel Asselin), Andrée-Ann, Rosa-Lee. Il était le frère de: feu Paul-Aimé (feu Carmen Michaud), feu Roger (feu Lorette Michaud), feu Ghislaine (feu Patrice Michaud), feu Gervais (feu Berthe Dumont), Jean-Marc (Patricia Dubé), feu Lucille (feu Régis Dumont), Guy (Jacqueline Michaud), feu Marielle (Eugène Cloutier), Jeannette (Simon Fournier), Denise (Richard Viel), feu Lise. Sont aussi attristés par son départ ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. Vos condoléances peuvent se traduire par un don à la Fondation de la santé du Témiscouata, 58, rue de l'Église, Témiscouata-sur-le-Lac (Québec) GOL 1X0. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
737 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac
rf.caron@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

1154394417

Cessation des activités de l'Association Québec-France – Régionale KRTB

C'est avec regret que la décision de cesser les activités de l'Association Québec-France – Régionale KRTB a récemment été prise. Sans équivoque, un nombre insuffisant d'adhérents a été l'élément déclencheur de la suspension définitive des opérations, et ce, malgré de multiples tentatives de recrutement.

Il appert qu'en 2017, l'intérêt pour l'organisation dans la région du KRTB n'est plus celui des années 70. La volonté de fraterniser avec nos cousins français et de développer avec eux des réseaux d'amitié ne suscite pas un engouement suffisant, tant auprès des jeunes adultes que leurs aînés, pour inciter de nouveaux membres à

adhérer à notre association. C'est pourquoi un processus de dissolution a été convenu et mis en place. N'ayant aucune obligation de transférer les avoirs de l'Association à une quelconque organisation ou à l'organisation centrale, Gilles Morin, trésorier, et Jeanine Sirois, présidente, ont choisi de remettre les sommes disponibles, dans les comptes d'opération et d'épargne de l'Association, à une organisation vouée à la jeunesse. Ainsi, des jeunes moins bien nantis pourront en bénéficier.

Dans ce contexte, la Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup est apparue un choix judicieux. C'est donc avec plaisir que la

somme de 425 \$ a été remise à l'intention des élèves de l'École secondaire de Rivière-du-Loup. Nous avons la conviction que les quelques dollars remis seront distribués adéquatement et sauront faire la différence auprès des jeunes qui en ont le plus besoin.

Par ailleurs, afin de retracer l'histoire de l'organisation, il sera dorénavant possible de s'adresser à la Société d'histoire et de généalogie de Rivière-du-Loup, et ce, à compter du 1er mai 2018. La Société sera dépositaire des procès-ver-

baux des dix dernières années ainsi que de certains documents et de certaines photographies liées au vécu de l'organisme. Ses bureaux sont situés au 67, rue Durocher, à Rivière-du-Loup.

En conclusion, nous profitons de l'occasion pour remercier la population, les élus du milieu et les différents commanditaires qui ont appuyé nos activités au fil des ans. Nous saluons également les membres qui ont animé les conseils d'administration et participé aux multiples activités organisées en réponse à leurs attentes.

20^e anniversaire de Re-Source Familles

Cette année Re-Source Familles de Saint-Honoré-de-Témiscouata fête son 20^e anniversaire et pour souligner cet événement, l'organisme présentera un souper-théâtre le 11 novembre 2017 à 17 h 30 à

la salle Roland Morin situé au 176, rue Principale de Saint-Honoré-de-Témiscouata. Pour information et réservations, veuillez communiquer avec Manon au 418-497-1515.

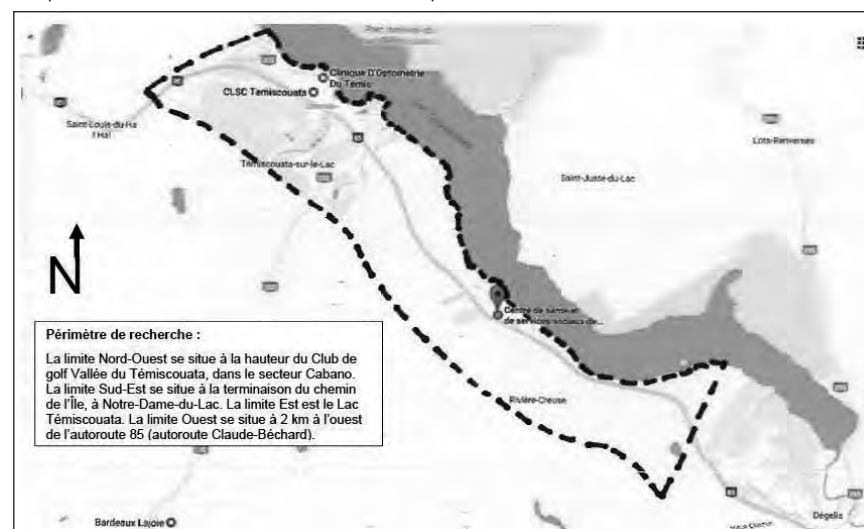
APPEL D'OFFRES

Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent

AO-3500-173 Hébergement pour professionnels au Témiscouata - CISSS du Bas-Saint-Laurent

Le Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent est actuellement à la recherche de deux résidences à louer sur le territoire de la ville de Témiscouata-sur-le-Lac, pour une période minimale de 12 mois avec possibilité de renouvellement.

L'emplacement des résidences devra être situé dans ce périmètre.



Périmètre de recherche :

La limite Nord-Ouest se situe à la hauteur du Club de golf Vallée du Témiscouata, dans le secteur Cabano. La limite Sud-Est se situe à la terminaison du chemin de l'Île, à Notre-Dame-du-Lac. La limite Est est le Lac Témiscouata. La limite Ouest se situe à 2 km à l'ouest de l'autoroute 85 (autoroute Claude-Béchar).

Les documents d'appel d'offres sont disponibles par l'intermédiaire du système électronique d'appel d'offres (SEAO) à l'adresse suivante : www.seao.ca. Des frais peuvent être exigés par le SEAO pour l'obtention des documents.

Toute soumission doit être accompagnée d'une garantie, sous forme d'une lettre de garantie irrévocable ou d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque certifié d'un montant égal à 5 % de la valeur totale de la soumission valide pour une période de 45 jours suivant l'ouverture des soumissions.

Les soumissions sous enveloppes scellées (1 original et 2 copies) portant la mention « AO-3500-173 Hébergement pour professionnels au Témiscouata – CISSS du Bas-Saint-Laurent » et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 14 heures (heure locale), 20 novembre 2017, à l'adresse suivante :

Madame Véronique Bérubé
Agente d'approvisionnement
Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent
Direction de la logistique
575, avenue Martin, 2^e étage
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0

L'ouverture des soumissions se fera publiquement en présence d'un témoin le 20 novembre 2017 à 14 h 05 (heure locale), dans la salle du conseil, située au 575, avenue Martin 2^e étage, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0.

Le présent appel d'offres est assujéti à l'AQO et à l'AQNB.

Le Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. **L'adjudication des contrats se fera par résidence.** Le Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent n'est pas responsable de la distribution des documents d'appel d'offres par le SEAO et il est de la responsabilité des soumissionnaires de s'assurer qu'ils détiennent tous les documents avant de déposer leur soumission.

Québec



AVIS PUBLIC

Assemblée publique de consultation Projet de modification au schéma d'aménagement

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité régionale, que :

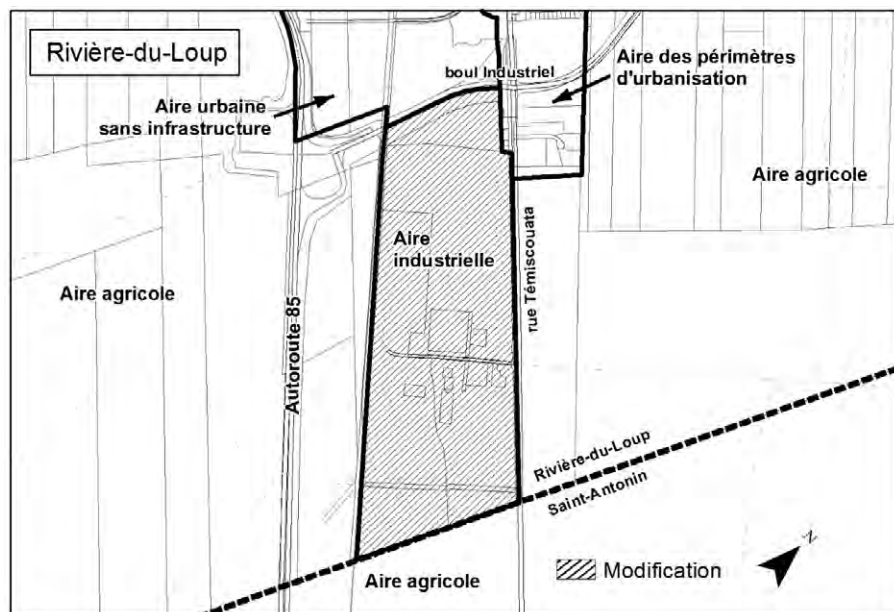
1. Lors d'une séance ordinaire tenue le 19 octobre 2017, le conseil de la MRC de Rivière-du-Loup a adopté, par résolution, le projet de règlement numéro 241-17 visant à modifier les règlements numéros 52-87, 61-88 et 65-88 et leurs amendements subséquents relatifs au schéma d'aménagement;
2. L'objet du règlement numéro 241-17 est de modifier le schéma d'aménagement de manière à ajuster une partie du périmètre d'urbanisation, de l'aire urbaine sans infrastructure et créer une aire d'affectation industrielle sur le territoire de la ville de Rivière-du-Loup, tel qu'illustré au croquis 1;
3. Une assemblée publique de consultation sur ce projet de règlement aura lieu :

Date : 22 novembre 2017
Heure : 18 h 30
Lieu : Salle Émilien-Michaud
310, rue Saint-Pierre à Rivière-du-Loup

Au cours de cette assemblée publique, la Commission de consultation formée par le conseil de la MRC entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Ce projet de règlement, de même que tous les documents qui l'accompagnent peuvent être consultés à la préfecture de la MRC de Rivière-du-Loup, au 310, rue Saint-Pierre à Rivière-du-Loup, ainsi qu'au bureau de chaque municipalité locale.

Croquis 1- modification du périmètre d'urbanisation, de l'aire urbaine sans infrastructure et création d'une aire d'affectation industrielle proposé par le projet de règlement numéro 241-17 à Rivière-du-Loup



Donné à Rivière-du-Loup, ce 1er novembre 2017.

Jocelyn Villeneuve
Directeur général et secrétaire-trésorier

Plus de 20 000\$ amassés au profit du cœur

La Fondation des maladies du cœur et de l'AVC tient à remercier du fond du cœur l'ensemble des bénévoles qui ont arpenté les rues des différentes municipalités pour la récente campagne Porte-à-porte. La généreuse contribution de la population de l'Est-du-Québec a permis aux

démarcheurs de recueillir près de 268 000\$ dont, 20 154,97\$ pour les secteurs de Rivière-du-Loup et les municipalités environnantes.

La réussite de cette campagne n'aurait pu être obtenue sans la précieuse collaboration de Jacqueline Boucher, responsable des activités

porte-à-porte du secteur de Rivière-du-Loup et des environs.

La Fondation tient également à souligner le soutien des caisses populaires Desjardins de l'ensemble du territoire qui a permis de faciliter le processus du dépôt des dons ainsi que de la récupération du matériel.

Les fonds amassés serviront à financer l'avancement en matière de recherches sur les maladies cardiovasculaires et vasculaires cérébrales ainsi que le déploiement de programmes de prévention et de promotion de la santé. La Fondation des maladies du cœur et de l'AVC est très reconnaissante de l'implication et du soutien de l'ensemble des donateurs et particulièrement des bénévoles dans la poursuite de sa mission.

ENCANS

Vendredi le 3 novembre 2017 à 10 heures 30
Ferme Daniel Briand inc
152, rang D Chabot, St-Octave de Métis G0J 3B0

Vente complète du très bon troupeau Holstein pur-sang «**BRIAND**»

Le troupeau se compose de 80 têtes d'animaux Holstein pur-sang comprenant 47 vaches vêlant en tout temps de l'année, 12 taures gestantes, 15 taures ouvertes et 6 génisses d'élevage. Tous les animaux portent le préfixe BRIAND et c'est un troupeau fermé depuis 15 ans. Classifié pour le type dont 1 EX 2E ~ 9 TB ~ 27 BP~ et 10 B. Valacta officiel 8916 kg 4.07% 3.39% MCR 185-203-192. CCS moyen 180,000. Tous les animaux proviennent ou ont été inséminés par les meilleurs taureaux du CIAQ et ABS. Troupeau vacciné. Les taures ouvertes seront testées leucose, néospora et un test de salmonella Dublin sera effectué.

Conditions : comptant, chèque ou prêt bancaire

Cantine sur les lieux.

Catalogue à venir

POUR INFORMATIONS :



Les Encans de l'Est

Bertrand Pelletier
 Cell. : 418 725-9013
 Tél. : 418 775-4966

René Houde
 Cell. : 418 226-8371
 Tél. : 819 846-6267

Dominique Desrosier
 Tél. 581-624-016

1151154317

1157124417

Notre atelier de fabrication est situé à Cacouna et nous sommes présentement à la recherche de :

MANŒUVRE (temps plein)

- Expérience en mécanique et hydraulique sera considéré comme un atout important
- Débrouillard
- Bonne motivation
- Salaire à discuter selon l'expérience

Contactez Renaud
418 860-8469

★ ENCAN

Vente par encan
Au marché aux puces,
Saint-Pascal, 295, rue Patry,
Saint-Pascal-de-Kamouraska,
Voisin d'Olivier Chrysler
Dimanche le 5 novembre 2017
à 10 heures précises

Sera vendu un bon lot d'antiquités dont :
 Plusieurs articles et annonces publicitaires (Coca-Cola, Seven-up, de cigarettes, d'huile); canne de tabac Red Indian; cannes d'huile; cannes des tabac; thermomètres John Deere et Couvoir Chabot; jarre à fleurs et cruches en grès; canards en bois; jouets anciens; vieilles bouteilles; lampes (huile, électriques et suspendues); pot de chambre; set de vaisselle; vaisselle (carnaval, cristal, verre soufflé, rose); diverses bandes dessinées; jouets Big Jim; tableaux; peintures; coffres en bois et malles; vieux pots; automobiles de collections 1/24 et 1/18; cadres bombés; jeux de dames; fer à repasser; pharmacie; cartes de hockey et baseball; jeux de hockey anciens; disques; CD; argenterie; outils anciens; radios antiques; chaises et meubles anciens; statues religieuses; téléphone d'armée et de bateau; porte allumettes; cloche en cuivre; rouets et plusieurs autres articles beaucoup trop long à énumérer.

N.B. L'encan aura lieu dans un local chauffé. À partir du 30 octobre, nous publierons plus de photos sur notre page facebook «Marché aux Puces St-Pascal»

Condition comptant
 Cantine sur les lieux

Alain Thériault, encanteur professionnel
418 862-2376 ou 418-867-3803 (Écurie)

1153194417



Ville de Trois-Pistoles

Élection générale
Scrutin du 5 novembre 2017

AVIS PUBLIC du scrutin (rappel)

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs inscrits sur la liste électorale municipale de la Ville de Trois-Pistoles que :

1. Un scrutin est tenu pour le poste de maire.
2. Les trois candidats pour ce poste sont, par ordre alphabétique de nom :
 - M. Armand Malenfant (adresse : 100, rue Jean-Rioux, Trois-Pistoles)
 - M. Pierre-André Michaud (adresse : 173-B, rue Notre-Dame Est, Trois-Pistoles)
 - M. Jean Pierre Rioux (adresse : 468, rue Vézina, Trois-Pistoles) (Équipe Action Trois-Pistoles)
3. Le vote par anticipation a eu lieu le dimanche 29 octobre dernier.
4. Le vote du jour du scrutin aura lieu **ce dimanche 5 novembre 2017 de 10 h à 20 h au Centre culturel de Trois-Pistoles (salle Édith-Martin), 145 rue de l'Aréna.**
5. Le jour du vote, apportez : carte d'assurance maladie, permis de conduire ou probatoire, passeport canadien, certificat de statut d'Indien ou carte d'identité des Forces canadiennes.
6. Le recensement des votes (divulgaration des résultats) est prévu débiter à 21 h 15 le jour du scrutin (5 novembre 2017) et il s'effectuera au Centre culturel dans la salle Édith-Martin.
7. À titre d'information, un service de transport collectif par minibus est offert à la population, le jour du vote, par l'Éveil des Basques. Pour réservation (à l'avance) et pour connaître les tarifs, téléphonez au 418 851-2861.
8. Pour toute autre information, communiquez avec le président d'élection, M. Benoit Rheault, à l'hôtel de ville de Trois-Pistoles, 5, rue Notre-Dame Est, Trois Pistoies, ou par téléphone au 418 851-1995 poste 4226, soit du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 00.

DONNÉ à Trois-Pistoles ce 1^{er} novembre 2017.
Benoit Rheault, greffier et président d'élection.

AVIS PUBLIC



Ville de Rivière-du-Loup



AVIS PUBLIC

Projet: **STDD-2017-10-03**

Numéro SEAO: **1112878**

Date et heure limite de réception des soumissions:
16 novembre 2017 à 10h

La Ville de Rivière-du-Loup lance un appel d'offres public se rapportant au « Transbordement et disposition des déchets au Lieu d'enfouissement technique de Rivière-du-Loup ».

Les personnes ou entreprises intéressées à soumissionner sur ledit projet peuvent se procurer les documents d'appel d'offres sur le SEAO à l'adresse suivante: <http://www.seao.ca/>.

Donné à Rivière-du-Loup,
ce 1er novembre 2017

Le greffier,
Georges Deschênes, OMA, avocat

1152394417

OFFRE D'EMPLOI

OFFRES D'EMPLOI

Construction
BCK INC.

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE :

Chauffeur de camion pour le déneigement

- Permis de conduire classe 3, la classe 1 serait un atout;
- DEP ou expérience pertinente;
- Être disponible à travailler de jour, de nuit et de fin de semaine
- Temps plein.

Mécanicien de machinerie lourde

- DEP ou expérience pertinente (minimum 3 ans);
- Connaissance en soudure et en débosselage serait un atout;
- Temps plein.

Salaire à discuter selon compétences et expérience.

Ne pas communiquer au bureau. Seulement les personnes sélectionnées seront contactées.

Confidentialité assurée.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 10 novembre 2017 à :

Construction B.C.K. inc.
 Offres d'emploi
 77, rue Marcellin-Jean,
 St-Simon-de-Rimouski (Québec) G0L 4C0
 Télécopieur : 418 738-2861
 Courriel : bckinc@globetrotter.net

1157084417

Déjeuner-conférence avec l'AFEAS

L'AFEAS de Rivière-du-Loup vous invite mardi le 7 novembre, pour un déjeuner-conférence à l'Hôtel Universel, dès 9 h. Le sujet de celle-ci est «Équilibrer son budget à la retraite» avec Mélanie Lagacé. Invitations aux conjoints et aux amies.

Réunion du Cercle de Fermières de Cabano

La réunion mensuelle du Cercle de Fermières de Cabano aura lieu le mercredi 8 novembre à 13 h 30 au local des 50 ans et plus du quartier Cabano à Témiscouata-sur-le-Lac. On attend en grand nombre les anciennes et nouvelles membres. N'oubliez pas vos décorations de Noël le 25 novembre prochain aux Galeries Témis.



OFFRES D'EMPLOI

Dû à sa croissance constante, l'Hôtel Universel est à la recherche de personnes dynamiques pour combler ces différents postes, notre besoin est immédiat.

DIRECTEUR ADJOINT RESTAURATION

Description du poste

Avec l'aide du directeur de la restauration :

- Voir aux opérations quotidiennes du département de la restauration
- Faire de la vente
- Utiliser les outils informatiques Maître D et Azbar afin de faire une gestion saine et efficace des commandes et assurer un contrôle serré des dépenses.
- Le candidat doit être en mesure de travailler selon un horaire flexible incluant les jours, soirs et fins de semaines.
- Effectuer l'inventaire hebdomadaire
- Effectuer les commandes
- Parler anglais est essentiel

CUISINIER

- temps plein : 2 à 5 ans d'expérience

SAUVETEUR(E)

- temps partiel

AGENT DE SÉCURITÉ

BUFFETIÈRE

- temps partiel

PRÉPOSÉ(E)S AUX CHAMBRES

- temps plein et partiel

Envoyez votre Cv à :
 Martin Lévesque, directeur général
 martin.levesque@hoteluniverselrdl.com
 311 boul. Hôtel-de-Ville
 Rivière-du-Loup, Qc - G5R 5S4

1154340317

OFFRE D'EMPLOI

Cascades, c'est plus qu'une multinationale créatrice de produits verts et novateurs; c'est la force réunie de près de 11 000 personnes talentueuses, dont l'engagement est la clé de tous les succès. Son histoire est empreinte de passion et d'un profond respect envers le développement durable. Aujourd'hui, Cascades regroupe une centaine d'unités à travers l'Amérique du Nord et l'Europe.

CASCADES EMBALLAGE CARTON-CAISSE

Cascades Emballage carton-caisse, une division de Cascades Canada ULC, possède six usines de fabrication de cartons-caisses et dix-neuf usines de transformation de carton ondulé aux États-Unis et au Canada. Cascades Emballage carton-caisse est le premier producteur de cartons-caisses au Canada, en plus d'être l'un des plus importants transformateurs de carton ondulé au Canada.

TECHNICIEN ÉLECTRO-INSTRUMENTATION

VOTRE MANDAT

Relevant du Superviseur de la maintenance électrique, vous aurez les responsabilités suivantes :

- Installer, réparer, modifier, étalonner, ajuster et entretenir différents types d'équipements, d'instruments, de systèmes ou d'équipements de contrôle et d'instrumentation;
- Assurer la fiabilité des équipements électriques et de contrôle;
- Responsable d'appliquer les techniques d'entretien préventif, de diagnostic des systèmes électriques, électroniques et d'instrumentation;
- Effectuer la résolution de problématiques techniques;
- Assurer le maintien et le suivi sur le système distribué (DCS);
- Participer à l'élaboration et l'installation de projets de moyenne envergure;
- Autres tâches connexes;

VOS COMPÉTENCES

Le candidat idéal doit posséder les aptitudes suivantes :

- Diplôme d'études collégiales (DEC) en électronique industrielle, option électrodynamique et l'option instrumentation et contrôle;
- 2 à 3 ans d'expérience;
- Connaissances en informatique (Environnement Windows, MS Office);
- Posséder de l'expérience en programmation d'automates Allen-Bradley serait en atout;
- Bonne capacité d'analyse, de résolution de problème et de prise de décisions; Polyvalent, autonome, débrouillard et disponible pour répondre aux appels (tour de garde et temps supplémentaire);
- Sens de l'initiative, du service client et capacité à travailler en équipe;
- Être reconnu pour son implication et son leadership en santé et sécurité;
- Habile communicateur tant à l'oral qu'à l'écrit, français et anglais un atout;

AUTRES RENSEIGNEMENTS

- Le poste est situé à l'usine de Cascades ECC-Cabano. La personne devra alors se conformer à la politique de résidence en vigueur;
- Assumer son tour de garde au département électrique.
- Les principes de polyvalence et de flexibilité des tâches sont appliqués à ce poste;

POUR POSTULER :

Alexandre Garon, Directeur RH
 520, rue Commerciale Nord Témiscouata-sur-le-Lac, QC
 alexandre_garon@cascades.com
 Cascades souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi

ÉCHÉANCE

Le 17 novembre 2017



CASCADES EMBALLAGE CARTON-CAISSE – CABANO

1154340417



NOUS AVONS UN RÔLE IMPORTANT POUR VOUS

AGENT EN ASSURANCE DE DOMMAGES DES PARTICULIERS – SERVICE À LA CLIENTÈLE

Relevant de la coordonnatrice – Opérations d'assurance (fidélisation), vous conseillerez les membres-assurés en leur proposant les produits et services appropriés et analyserez leurs besoins actuels et futurs en vue d'offrir des protections adaptées à leurs besoins en assurance auto ou habitation.

Vous exercerez votre emploi à notre bureau situé à Témiscouata-sur-le-Lac pour Promutuel Assurance de l'Estuaire.

Pour plus de détails, notamment pour connaître les exigences liées au poste, consultez PROMUTUELASSURANCE.CA

DATE LIMITE : 30 novembre 2017
 CV Maude Lavoie
 rh.estuaire@promutuel.ca

PROMUTUEL
 ASSURANCE

1150264417

> 7395442

Concert de Noël bénéfice à Saint-Arsène

Le concert du Chœur des chorales du secteur de la Terre à la Mer se déroulera le 19 novembre à 14 h à l'église de Saint-Arsène. Les profits générés seront remis aux fabriques des paroisses participantes. Le prix d'admission pour les adultes est de 15\$ et pour les 6 à 12 ans, 5\$. Pour des informations supplémentaires, il est possible de contacter Esther au 418-867-1798 ou Estelle au 418-862-7944.

OFFRE D'EMPLOI



Hôtel Levesque
Rivière-du-Loup

**CUISINIER
(temps plein)
40h/semaine
Avec expérience**

S.V.P envoyez votre C.V à :
Létécia Bossé, chef exécutif
cuisine@hotellevesque.com
171, rue Fraser, Rivière-du-Loup
Qc, G5R 1E2 - **418 862-6927**

1154324217

OFFRES D'EMPLOI



Le Casino Grey Rock est présentement à la recherche d'employé pour comblé les postes de :

- **Cuisinier / cuisinière** à la chaîne
- **Sous-chef**
- **Plongeur / Plongeuse**
- **Serveur/serveuse**
- **Bartender**

Nous offrons des salaires concurrentiel, des bénéfiques et la chance de faire partie d'une belle équipe !

Postulez en personne ou par courriel
jobs-emplois@greyrock-casino.com

1172504117



OFFRE D'EMPLOI

**Les Entreprises Jean-Marie Côté
est à la recherche d'un opérateur
de tracteur de déneigement**

Les personnes intéressées peuvent faire
parvenir leur candidature soit par courriel
à administration@entreprisesjmc.ca
soit par fax 418 862-8832 ou par courrier à
l'adresse suivante: 45 rue Taché Rivière-du-Loup
Qc G5R 2N4 418 862-8375

OFFRE D'EMPLOI

Recherche

**opérateur de tracteur de
ferme pour déneigement**

secteur Notre-Dame-du-
Portage. Avoir de l'expérience
serait nécessaire. Intérêt pour la
mécanique serait très apprécié.
Travail à temps partiel et
possibilité de prolonger saison
estivale. Bonne condition de
travail.

**Information : 418 863-2216
Multi-Services Norbert Lapointe**

1155184317



— OFFRE D'EMPLOI —

La résidence Saint-Louis est présentement à la recherche de candidats(es)
en vue de combler des postes à temps plein et de soir et de nuit.

Les personnes recherchées interviendront auprès
de la clientèle de la résidence. Les postes à combler sont :

- PRÉPOSÉ(E) AUX SOINS - 35 hrs/sem

Qualifications requises :

- Détenir un dep dans la discipline concernée;
- Posséder au moins 3 mois et plus d'expérience pertinente;
- Avoir une capacité de travailler en équipe;
- Avoir le sens de l'organisation et de la planification et faire preuve d'initiative.

Attitudes recherchées :

- Être ponctuel, joviale, dynamique, positif, discret, patient et faire preuve de diplomatie;
- Aimer travailler avec les personnes âgées.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir
leur curriculum vitæ par la poste **avant 16h00 le vendredi 10 novembre 2017** à
l'adresse suivante :

Résidence Saint-Louis
473, rue Lafontaine – Suite 315, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5C5
Par télécopieur au 418 862-7813
Par courriel à : gmichaud@lesaint-louis.com
à l'attention de M. Georges Michaud, directeur général

La Résidence Le Saint-Louis, là où il fait bon vivre.

1151234417

Offre d'emploi

La SEULE entreprise basée
à Rivière-du-Loup en
transport automobile est à
la recherche d'un

CHAUFFEUR CLASSE 1 CANADA – ÉTATS-UNIS

- Bilingue
- Minutieux
- Sérieux
- Bon dossier de conduite
- 23 ans et plus
- Minimum 3 ans d'expérience en classe 1
- Travail à l'année, bonne paie (Halifax - Michigan)
- Salaire selon l'expérience
- Possibilité de coucher un soir semaine à la maison
- Camion attitré

TRANS WELVIS
transport spécialisé automobile



Faites parvenir votre c.v. à
transport@transwelvis.com
ou 418 863-3468

1151264417

OFFRE D'EMPLOI

Clair Industrial
developpement corp. Ltd



Une entreprise bien établie dans
la transformation du bois est à
la recherche de personnes pour
comblé les postes suivants :

- **Scieur de
bardeau**
- **Journalier**
- **Empaqueteur**

**Nous offrons un excellent plan
d'assurance groupe et autres
avantages sociaux**

Communiqué avec
Pierre Michaud au :

**Tél. : (506) 992-2152
Fax : (506) 992-3017
pmichaud@waska.com**

1177500217



est à la recherche d'un
HOMME DE SERVICE
(apprenti 1^{ère} année)

Tâches principales :

- Faire l'entretien général et des réparations mineures,
- Exécuter le travail décrit sur le bon de réparation de manière efficace et précise, selon les normes du concessionnaire,
- Examiner le véhicule désigné afin de déterminer si des travaux additionnels d'entretien ou de sécurité sont requis ou recommandés,
- Communiquer avec le conseiller technique et/ou le contremaître, dans les plus brefs délais, si des travaux additionnels sont requis,
- Documenter tout travail exécuté et recommandé sur le bon de réparation,
- Faire l'essai routier des véhicules,
- Voir à la propreté des voitures des clients. Avertir le conseiller technique et/ou le superviseur, dans les plus brefs délais, de tout incident qui aurait pu changer l'apparence ou l'état d'une voiture
- Assurer l'ordre et la propreté dans l'atelier

Exigences : permis de conduire classe 5 valide
Salaire : selon la convention en vigueur

Veillez envoyer votre curriculum vitae au :
A l'attention de monsieur marc lévesque
159a, rue Fraser Riviere-du-Loup, Qc G5R 1E1
par télécopieur : 418-862-9915
par courriel : mlevsque@riviereduloup.toyota.ca

1152374417



**UN RÔLE À JOUER,
UNE PASSION À PARTAGER**

NOTRE ÉQUIPE VEUT VOUS RENCONTRER !

JOURNÉE D'EMBAUCHE

**SAMEDI 4 NOVEMBRE
DE 10 H À 15 H**



PRÉSENTEZ-VOUS AU 80, BOUL. CARTIER, RIVIÈRE-DU-LOUP

1152324417

PRELCO
OFFRE D'EMPLOI

Avec une équipe de plus de 600 employés dans l'ensemble de nos usines de production, le Groupe Prelco est le plus important manufacturier canadien dans la production de vitrage spécialisé. Notre entreprise se démarquant par sa diversification et l'importance de sa technologie dans la transformation du verre, nous avons l'avantage d'offrir des solutions complètes en matière de verre de sécurité dans le milieu architectural et des véhicules de transport ferroviaire, maritime et terrestre.

Nous sommes actuellement dans un contexte d'accroissement de nos activités de production. Nous avons besoins de personnel supplémentaire à la production à titre de :

AIDE GÉNÉRAL À LA PRODUCTION

EXIGENCES DU POSTE :

- Aptitudes et habiletés pour le travail manuel nécessaire à la manutention de pièces de verre ;
- Expérience en industrie manufacturière;
- Disponibilité à travailler sur différents horaires de travail, soit de jour, de soir ou de nuit ;
- Secondaire 5 ou DEP complété;
- Taux horaire débutant à : 17.20 \$ (augmentation rapide) (+ prime de quart)

Si ce type de travail vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible à l'attention de :

**DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES
PRELCO INC.**

94, boulevard Cartier, C.P. 338
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3Y9
Ou par télécopieur au numéro suivant : (418) 862-8181
Ou par courriel électronique à : pierre.bedard@prelco.ca
ou en postulant en ligne sur notre site Web : www.prelco.ca à la rubrique *carrières*.

Veillez noter que seuls les candidats retenus seront contactés pour une courte séance d'information immédiatement avant les entrevues de sélection.

www.prelco.ca

1153114417

AUDITEUR ADJOINT

Au cinquième rang du classement annuel des cabinets comptables au Québec, Mallette est à la recherche d'un Auditeur adjoint pour son bureau de Rivière-du-Loup.

Le candidat sera supporté par une équipe de comptables qualifiés et par le réseau Mallette, un des plus importants au Québec.

Si vous souhaitez joindre un cabinet professionnel qui partage des valeurs telles que l'intégrité, le respect et l'entraide, faites parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 10 novembre 2017 à l'adresse mentionnée ci-dessous en inscrivant concours AUA-RDL-1711.

MANDAT

Le titulaire du poste devra notamment réaliser des missions d'audit, d'examen et de compilation, en tenant compte des pratiques et des méthodes de certification de Mallette.

PROFIL

- Baccalauréat en administration des affaires ou en sciences comptables
- Titre de l'Ordre des CPA, en voie d'obtention
- Expérience pertinente d'un minimum d'un an, un atout

HABILETÉS PROFESSIONNELLES

- Sens de l'organisation et gestion des priorités
- Rigueur, minutie, souci du détail
- Aptitude à travailler en équipe
- Discrétion, confidentialité
- Souci de la satisfaction de la clientèle

RÉMUNÉRATION

Le salaire est établi selon l'expérience et les compétences et inclut une gamme d'avantages sociaux.

Mallette remercie tous les candidats de leur intérêt et les avise que seules les personnes ayant été sélectionnées seront contactées. Mallette souscrit au principe de l'équité en emploi.

MALLETTE

Société de
comptables professionnels agréés

À l'attention de Christine Desrosiers
107 rue de l'Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup QC G5R 4P9
Télécopieur 418 862-0768
christine.desrosiers@mallette.ca

1150354317

>7391241

mallette.ca

Avec vous, là où ça compte.

Activités du club FADOQ de Sully

Le club FADOQ de Sully vous invite à sa prochaine soirée de danse le samedi 11 novembre à compter de 20 h au Centre Lionel-Charest. L'animation de cette soirée a été confiée au groupe Duo-Accord. Le club vous invite aussi à son souper du mois le jeudi 16 novembre au local du club (Centre Lionel-Charest). Venez prendre un bon repas avec parents et amis.

Nous recherchons 2 CONDUCTEURS DE TRACTEURS (déneigement résidentiel et commercial)

Secteur : Cacouna

Exigences :

- Disponible
- Ponctuel
- Autonome
- Permis de conduire classe 5
- Débrouillard

Salaire à discuter selon expérience

Contactez Renaud
418 860-8469

OFFRE D'EMPLOI

Poste libre immédiatement
**PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES
DE TYPE FAMILIALE.**

Ceux qui aiment travailler et avoir du temps de qualité avec des personnes en perte d'autonomie, cet emploi est pour vous. RCR et PDSB obligatoires. 35 à 40 h/semaine

Communiquez avec
Jacinthe Moreau
418 862-9416 ou 418 860-8416

1157114417

1155194317

Alliance Saint-Laurent

OFFRE D'EMPLOI

Alliance St-Laurent transforme le bois dans la région du Nord-Ouest du Nouveau-Brunswick depuis plus de 35 ans. Chef de file comme manufacturier de cercueils, nos produits sont disponibles partout en Amérique du Nord à travers un réseau de distribution indépendant. Nous nous démarquons par notre service à la clientèle inégalé, grâce à notre capacité de livrer un produit de qualité dans des délais très courts. **Adeptes du « lean manufacturing », nous innovons par l'implantation de nouveaux procédés de fabrication et l'optimisation des méthodes de distribution.**

Coordonnateur Santé et Sécurité

Poste temps pleins (jour du lundi au vendredi)

Description sommaire des responsabilités :

Le Coordonnateur Santé et Sécurité assurent le développement et la mise en application d'activités reliées à la prévention en matière de santé et sécurité au travail. Entre autres, il élabore, applique, évalue et fait le maintien des politiques et procédures.

1. Promouvoir et coordonner les activités de prévention
2. Assurer le maintien de la culture SST au sein de l'entreprise
3. Responsable de la gestion des programmes de formation reliés à la SST
4. Voir à l'application et suivi des lois et règlements en santé et sécurité au travail
5. Procéder aux audits, aux inspections, aux enquêtes et aux analyses de risques
6. Collaborer étroitement avec les gestionnaires des opérations

Exigences :

- Diplôme d'études professionnelles ou techniques relié ou connexe au domaine
- Très bonnes connaissances de la suite Office
- Capable de travailler selon de courts échéanciers
- Professionnel et autonome
- Avoir un grand sens de l'organisation et des responsabilités
- Posséder d'excellentes habiletés en communication
- Bon esprit d'équipe
- Honnête et discret
- Bilinguisme (français/anglais) tant à l'oral qu'à l'écrit essentiel
- Disponible pour effectuer des déplacements
- Expérience idéalement acquise dans une entreprise manufacturière ou autre domaine industriel serait un atout

Lieu de travail : Edmundston, Nouveau-Brunswick

Date de début : Dès que possible

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature avec lettre de motivation **avant le 10 novembre 2017** à l'attention de :

Service des ressources humaines
Corporation Cercueils Alliance St-Laurent
15 Avenue Miller, Edmundston, NB, E3V 4H4

ou
Télécopieur : (506) 735-4459 Courriel : rh@auroracasket.com

117504417

OFFRES D'EMPLOI

PRÉPOSÉS (2) À L'ENTRETIEN
DE PATINOIRES EXTÉRIEURES



La Corporation de gestion des terrains sportifs de Rivière-du-Loup est à la recherche de personnes responsables, disponibles et autonomes pour veiller à l'entretien des patinoires extérieures

Emploi à temps complet, de la mi-décembre à la mi-mars
Équipement fourni

Faites parvenir votre CV **avant le jeudi 16 novembre 2017, à 16 h 30**

Description complète du poste et des modalités pour soumettre votre candidature :
VilleRDL.ca, section « Emploi / Offres d'emploi des partenaires »

1152314417



BIENVENUE À
SAINT-MODESTE

OFFRE D'EMPLOI

CONDUCTEUR DE VÉHICULES LOURDS ET HOMME D'ENTRETIEN D'HIVER (SUR APPEL)

Située à environ 15 kms au sud-est de la ville de Rivière-du-Loup, Saint-Modeste est une municipalité jeune, dynamique et en pleine expansion. Elle compte aujourd'hui 1223 citoyens pour un territoire de 109,47 km². La paix, la tranquillité, la sécurité, l'abondance de verdure ainsi que de grandes superficies de terrain offertes à la construction de nouvelles résidences sont nos principales caractéristiques.

Saint-Modeste est un milieu « pure nature » où il fait bon vivre.

Nous sommes à la recherche d'un conducteur de véhicules lourds et homme d'entretien d'hiver sur appel pour notre garage municipal.

Type de poste

Employé sur appel saisonnier (période du 1^{er} novembre au 30 avril de chaque année).

Sommaire des tâches :

Sous la responsabilité du responsable de la voirie et des infrastructures, le titulaire du poste est affecté aux travaux de déneigement et/ou de voirie, ainsi qu'à l'entretien des bâtiments, équipements et infrastructures de la municipalité. Il est responsable d'effectuer ses tâches avec diligence, efficacité et au moindre coût pour les contribuables municipaux.

Exigences :

- Détenir un permis de conduire valide, classe 3 et disposer d'un bon dossier de conduite
- Expérience dans la conduite de véhicules lourds et les opérations de déneigement municipal;
- Détenir la carte de santé et sécurité sur les chantiers sera considéré comme un atout;
- Avoir de bonnes connaissances en mécanique, en soudure, en hydraulique serait un atout;
- Être autonome, ponctuel, responsable, fiable, honnête;
- Avoir un bon jugement, de l'initiative, un bon esprit d'équipe et de collaboration et pouvant fonctionner avec un horaire variable;
- Avoir une grande disponibilité durant la période hivernale et doit de préférence habiter à proximité;
- Sauf avis contraire, la période de travail concernée court du 1 novembre au 30 avril de chaque année;

Commentaires

Le masculin est employé dans le seul but d'alléger le texte. La Municipalité de St-Modeste souscrit au principe d'égalité en matière d'emploi.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir, votre curriculum vitae et une lettre expliquant vos motivations pour le poste de conducteur de véhicules lourds et homme d'entretien d'hiver **au plus tard le lundi 13 novembre 2017 à 11 h00** à l'adresse suivante :

Poste de conducteur de véhicules lourds et homme d'entretien d'hiver sur appel
Municipalité de Saint-Modeste
312, rue Principale
Saint-Modeste (Québec)
G0L 3W0
Courriel : alain.vila@saint-modeste.ca
Télécopieur : (418) 867-5359

Nous vous remercions à l'avance de votre candidature et seules les personnes sélectionnées pour une rencontre seront contactées.

1152234417



OFFRE D'EMPLOI



Dû à sa croissance constante, l'Hôtel Universel est à la recherche de personnes dynamiques pour combler ces différents postes, notre besoin est immédiat.

PRÉPOSÉ(E) AUX SALLES

Temps plein

La personne recherchée aura à faire le montage des salles tel que demandé par les clients et de s'assurer de la satisfaction de la clientèle.

Envoyez votre Cv à :

Martin Lévesque, directeur général
 Martin.levesque@hoteluniverselrldl.com
 311 boul. Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup, Qc – G5R 5S4

1154354017

7 824 \$ de Desjardins pour la persévérance scolaire

Desjardins offre une contribution financière de 7 824 \$ à la Fondation pour la persévérance scolaire du Fleuve-et-des-Lacs dans le cadre de sa campagne de financement 2017-2018. Cette contribution provient de plusieurs caisses Desjardins sur le territoire de la commission scolaire.

Cette contribution fait suite au lancement de la campagne de financement annuelle de la Fondation lancée en juin, l'objectif de la campagne étant de 50 000 \$ pour l'année 2017-2018. Annie-Pascale Côté, directrice générale à la Caisse Desjardins des Lacs de Témiscouata avait alors accepté d'agir à titre de présidente d'honneur pour cette campagne de financement.

Ce montant important servira entre autre à fournir repas et vêtements aux élèves issus de familles défavorisées. Il sert aussi à défrayer les coûts d'activités scolaires, parascolaires et civiles permettant le développement personnel de l'élève, sa motivation ainsi que la qualité de ses apprentissages.



Annie-Pascale Côté, directrice générale à la Caisse Desjardins des Lacs de Témiscouata.

«Nous sommes fiers d'investir dans l'avenir de nos jeunes! Nous invitons toute la population à donner ce coup de pouce qui fait une différence» affirme Mme Côté. La Fondation pour la persévérance scolaire du Fleuve-et-des-Lacs est un organisme de bienfaisance enregistré. Pour tout don, communiquez avec la Fondation au 418-854-2370 poste 2182 ou à fondation@csfl.qc.ca



MRC de
Témiscouata
SERVICE DE DÉVELOPPEMENT

Le Service de développement de la MRC de Témiscouata est à la recherche de :

UN CONSEILLER OU UNE CONSEILLÈRE EN DÉVELOPPEMENT D'ENTREPRISES

Le poste

- Le candidat ou la candidate est sous l'autorité du coordonnateur du Service de développement et aura comme tâches de :
- Rencontrer les promoteurs et les promotrices et les informer sur les programmes et le processus de réalisation d'une idée de projet.
- Assurer l'aide technique à la préparation de plans d'affaires.
- Identifier des sources de financement, incluant les fonds disponibles à la MRC.
- Faire l'analyse financière des dossiers d'investissement.
- Recommander les dossiers au comité d'investissement.
- Identifier les besoins de formation, animer et concerter le milieu.
- Conseiller les entreprises clientes selon leurs besoins en gestion, comptabilité, marketing, production et ressources humaines.
- Être à l'écoute des besoins des entreprises établies et en développement et toutes autres tâches reliées à l'emploi.

Compétences recherchées

1. Baccalauréat en administration des affaires ou expérience en administration et en gestion.
2. Expérience d'un minimum de 3 ans dans un poste similaire.
3. Bonne connaissance du milieu témiscouatain.
4. Capacité de communication et de travail en équipe.
5. Excellente connaissance de la langue française.
6. Bonnes connaissances en informatique (Word, Excel, ...).
7. Prêt à s'établir au Témiscouata suite à la période de probation de 6 mois.

Date prévue de l'embauche : 13 novembre 2017

Nous respectons le principe de l'équité en emploi

Nous devons avoir reçu votre curriculum vitae avant 16 h 30, le 3 novembre 2017 à l'adresse suivante :

MRC DE TÉMISCOUATA
COMITÉ DE SÉLECTION

5, rue de l'Hôtel-de-Ville, bureau 101
Témiscouata-sur-le-Lac QC G0L 1X0
mboucher@mrctemis.ca

1154224317



Outils Viel une entreprise jeune et dynamique œuvrant dans la fabrication et la distribution d'outils destinés à l'ébénisterie et l'affûtage a présentement un poste à combler afin de compléter son équipe pour poursuivre sa croissance.

Directeur(trice) de Production

- Poste de 40 heures
- Horaire de jour

Principales fonctions et responsabilités :

Sous la supervision immédiate du Président de l'entreprise, la personne au poste de directeur(trice) de production devra :

- Planifier, organiser, diriger et contrôler les différentes activités de production;
- Implanter et maintenir des processus et procédures visant à assurer l'efficacité de la main d'oeuvre et des équipements de production;
- S'assurer d'un climat de travail sain et propice aux suggestions d'amélioration venant de la part de tous les employés;
- Gérer la logistique de l'usine et s'assurer de la disponibilité des produits intrants;
- Veiller à la qualité des produits, et ce, en respectant les contraintes liées aux normes, au respect des coûts et des délais;
- Résoudre les problèmes de la chaîne de production en collaboration avec l'équipe et mettre en oeuvre des solutions durables pour l'atteinte des objectifs;
- Participer à la gestion de la main d'oeuvre en entreprise (gestion de la formation continue des employés, évaluation de la performance, gestion des mesures disciplinaires et participation au comité SST);

Exigences reliées à l'emploi et compétences recherchées :

- Un DEC ou BAC en Génie Mécanique ou Administration ou autres ayant un lien avec l'emploi ;
- Une expérience pertinente de minimum 2 ans dans un poste similaire;
- Connaissance de la suite Microsoft ainsi que le programme ACOMBA ;
- Un anglais parlé fonctionnel est un atout;
- Dynamisme, autonomie, leadership, capacité d'apprentissage rapide et le désir de se dépasser doivent faire partie de votre personnalité.

DES PROJETS ET DES DÉFIS VOUS ATTENDENT!

Pour postuler, veuillez envoyer votre curriculum vitae à lr.perreault@vieltools.com ou par télécopieur au 418.860.4484. Seuls les candidats retenus seront contactés pour une entrevue.
 Merci de l'intérêt porté à ces postes!

1151294017

AMEUBLEMENT
MOBILIER

Lit simple électrique, 39X80, très propre, tête de lit fait avec du bois naturel, en très bon état, 750\$. Tél.:418-854-3212

Meubles en mélamine. Garde-robe 64poX33poX22po. Garde-robe 60poX32poX21po. Armoire (tiroirs et tablettes) 44poX42poX17po. 2 commodes (5 tiroirs) 45poX30poX16po. 2 classeurs (4 tiroirs) 52poX26 1/2poX18po. Congélateur à l'état de neuf: 35poX34poX22po. Tél.:418-862-4482

Vente de fermeture. 2 lits simples avec douillette. Divan 3 places. Tables à café. Fauteuil 2 places. La-Z-Boy. Set de tapis salle à diner et passage. Set de patio. Lave-vaisselle. Tél.: 418-862-3295

COMMUNAUTAIRE
RECHERCHE/PERDUS TROUVÉS

Je recherche ancienne tricoteuse à bas de laine aussi ancienne carabine Winchester. Tél.: 418-497-3679

DIVERS À VENDRE

Sciéries mobiles, à partir de 4,397\$. Coupez bois de toute dimension avec votre propre scierie à ruban portatives. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN

Pneus usagés, à l'état de neuf. Plusieurs (set) de 2 et de 4 pneus de 12 à 20po. Tél.:418-867-4601

Pneus d'hiver Nokian à clous, 195-65R15, sur roues d'acier pour Chevrolet Sonic hatchback, comme neufs. Tél.:418-863-6128

Fendeuse à bois avec moteur Honda 22 tones. 4 roues Polaris 500, 2001. René 418-851-8019

Pneus d'hiver usagés, magrs, rims, cap de roues, roues de rechange, 4 pneus pour Smart. Vente de débarras. Tél.:581-650-8600

Pneus d'hiver de marque Nexen, 255-55R18, état de neuf. Tél.:418-868-9816

À vendre une collection d'éléphants, des gros anges, humidificateur neuf et bien d'autre chose. Si intéressé 418-868-1880

Métier à tisser 45po avec ourdissoir. Causeuse antique, très propre. Tapis exerciseur. Tél.:418-860-2001

5 couvertures de laine, neuves, grandeur 70X92, 25\$/chaque. Tél.:418-854-6649

EMPLOIS
OCCASIONS D'AFFAIRES

Route de distributrices exclusive, directement du manufacturier, concept clé-en-main, produits, financement disponible. Tél.:438-406-7061

IMMOBILIER
ACHAT/VENTE CHALETS

MRC KAMOURASKA

Saint-Alexandre, Petit chalet à louer, meublé, avec cabanon, une chambre, Rang St-Adolphe, 520\$/mois, chauffé et câble tv, libre 1er novembre. Tél.:418-860-6979

ACHAT/VENTE CONDOS

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Cacouna, Baisse de prix. Condo 2013, 10 minutes de Rivière-du-Loup, 1er étage, 7 pièces, 2 chambres, 2 stationnements, 1 remise, tous les services. Tél.:418-605-3154

ACHAT/VENTE MAISONS

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Saint-Cyprien, Au village, 2 étages, 5 chambres, 2 salles de bain, salle de lavage, armoires en chêne, grande cuisine et salon repeint au complet, près de la rivière, grand stationnement asphalté, aucun voisin, bien ensoleillé, 58,000\$ négociable, libre immédiatement. Tél.:1-418-724-9060 ou cell.:318-5543 Renaud Ouellet

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, Maison contemporaine de 32X32, construction 2013 avec garage 20X24, clé en main, visite sur rendez-vous seulement. Tél.:418-605-3293, 418-894-7173 cell. voir photos sur les pacs: #46771094

MRC TÉMISCOUATA
LOCATION-CHAMBRE

Témiscouata-sur-le-Lac, Maison unimodulaire, 2011, 16X58, remise 12X16, 2 chambres, salle de lavage complète, plafond cathédrale, beaucoup de rangement, laissée au prix de l'évaluation, c'est à voir. Tél.:418-938-1102 ou 418-867-5502, voir les pacs #47718872

ACHAT/VENTE TERRAIN

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Notre-Dame-Du-Portage, Grand terrain boisé situé sur la rue Iles-aux-lièvres, 177X215. Pour information 418-860-6825

Électroménagers Service JPL inc
Électroménagers À PRIX IMBATTABLE!
Plusieurs appareils usagés sont récents et à bas prix
Tous les appareils sont vendus avec garantie.
Jean-Pierre Leveseur, Tél.:1-877-250-8696
Pohénégamook, Rivière-du-Loup 418-859-3239
www.servicejpl.com

Recherchons
Tableaux de grands maîtres canadiens
Riopelle, Lemieux, Gagnon, Carr,
Groupe des seps, etc.
Évaluateur reconnu • Payons comptant
Contactez Michel Aubriot
1(450) 653-9431 • maubriot@videotron.ca

POHÉNÉGAMOOK
24 logements à vendre près du lac

Construction béton, acier, ancienne école transformée en logements locatif AVEC ASCENSEUR loués chauffé, éclairé. Terrain de 96 448,67 p.c. Impeccable, vendu prix évaluation. Raison de vente : propriétaire demeurant à Jonquière et très âgé. À l'état neuf (22 000 \$) du logement. À qui la chance. Pourrait être converti résidence pour aînés.
JEAN RACINE, COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
418 683-8905

Justifié par la foi en Jésus-Christ
Car Dieu a tant aimé le monde, qu'il a donné son fils unique afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle.
Évangile de Jean, 3 :16
(message enregistré) **418 862-7012**
Invitation à nos réunions les dimanches à 9 h 30 et mercredis à 19 h 30 au 472, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

GRAND CHOIX D'ÉLECTROMÉNAGERS
USAGÉS À PRIX IMBATTABLES!

FRIGITEC 20^e anniversaire
164, Lafontaine, Rivière-du-Loup
Tél.: 868-0058
- Service à domicile - Pièces neuves et usagées

APPARTEMENTS HÔTELIERS
Place St-Georges
Rivière-du-Loup et Cacouna
Plus de 200 UNITÉS
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2
EN LOCATION à la journée, à la semaine et au mois

Valérie Blier
Directrice administrative
Propreté, tranquillité, service.
418 862-1484
1-855-862-9524

À VENDRE ANTIQUITÉ
Accessoires divers, nouvelle acquisition animalerie, cage, aquarium, laisses, collier, rocaille, jouet, brosse 50 % de rabais.
Info : Ferme Després
418 497-3731 • Cell : 418 868-7394
au 26, Principale st-Honoré

À VENDRE
Armoires de cuisine en bois, très propres. 1 500 \$
Demandez Caroline 418 551-4529


RUBRIQUES
AMEUBLEMENT

Articles ménagers
Arts/Antiquités
Commercial
Électroménagers
Mobiliers

ANIMAUX

Accessoires
Bêtes
Pension

COMMUNAUTAIRES

À donner
Activités
Prières
Recherche/Perdus/Trouvés

DIVERS À VENDRE

ÉLECTRONIQUE

Audio
DVD, numérique et vidéo

EMPLOIS

Occasions d'affaires
Offres d'emploi

FAMILLE

Articles de bébés
Garde d'enfants
Maternité
Vêtements/Chaussures

IMMOBILIER

Achat/Vente
- Chalet
- Commerces
- Condos
- Fermes/Fermettes
- Immeubles à revenus
- Maisons
- Terrains
- Terres
Location
- Chalets
- Chambres
- Chambres et pensions
- Condos
- Garages/Entrepôts
- Locaux
- Logements
- Maisons
- Service de location de logement

INFORMATIQUE

Jeux/Logiciels
Ordinateurs
Pièces/Services

MONDE AGRICOLE

Foin/Grain/Paille
Outils
Pièces/Équipements/
Machinerie

OUTILS/MATÉRIAUX

Bois de chauffage
Équipement de chauffage
Équipement saisonnier
Horticulture/Jardinage
Matériaux de construction
Outils

RENCONTRES
SERVICES

Argent à prêter
Astrologie/Voyance
Construction/Rénovation
Cours/Formations
Covoiturage
Photographes
Santé/Beauté/
Alimentation
Services domestiques
Services financiers/Légaux
Vente de garage

SPORTS/LOISIRS

Équipements
Musique

VÉHICULES

Autos
Camions
Pièces/Équipements/
Machinerie
Récréatifs
- Motoneiges
- Motos et VTT
- Nautiques
- Roulottes et motorisés

LES **Petites annonces**
PAR TÉLÉPHONE **418 862-1911**
PAR COURRIEL pétitesannonces@infodimanche.com
HEURE DE TOMBÉE: Lundi 15h

AUX POINTS DE DÉPÔTS
TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
• Quartier Cabano
ÉPICERIE FRANCIS BEAULIEU
753, Commerciale Nord
• Quartier Notre-Dame-du-Lac
LETRACO : 2399-101, rue Commerciale
TROIS-PISTOLES
• KADORAMA : 420, rue Jean-Rioux
418 851-2523

OFFRE SPÉCIALE
3 SEMAINES POUR
20\$*

1 semaine (25 mots)	9,75 \$
2 semaines (25 mots)	17,50 \$
Annonce encadrée (25 mots)	15,25 \$
Répétition annonce encadrée (25 mots)	13,50 \$
Mot additionnel	0,25 \$
Prières : Brève	8,50 \$
Prières complètes sans photo	10,25 \$
Prières complètes avec photo	15 \$

TARIF AVEC TPS ET TVQ INCLUSES.
Toutes les petites annonces devront être payées avant parution comptant, par chèque, par mandat-poste, par VISA ou MASTER CARD.

DÈS LA PREMIÈRE SEMAINE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant déboursé pour la période précitée.
* 3 répétitions de la même annonce de 25 mots et moins, aucune modification ni remboursement si annulé.

infodimanche
papier.web.mobiliere
72, Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1C6

À CONSULTER EN LIGNE SUR
www.infodimanche.com

L'ÉQUIPE
418 551-2121

Proprio Direct
AGENCE IMMOBILIERE

MARIE-JOSÉE COUTURIER
 Courtier immobilier

PASCAL JEAN
 Courtier immobilier résidentiel

DENIS DESJARDINS
 Courtier immobilier résidentiel et commercial

418 551-2121

MOI J'VENDS ! À PARTIR DE 2%*
 * CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT.
79, BOUL. HÔTEL-DE-VILLE, RIVIÈRE-DU-LOUP

<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">NOUVEAU</div> <div style="text-align: center;"> <p>ST-CLÉMENT</p> <p>26, rue du Pont 69 000 \$</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">NOUVEAU</div> <div style="text-align: center;"> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP</p> <p>1, rue St-Laurent 189 000 \$</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">NOUVEAU</div> <div style="text-align: center;"> <p>TROIS-PISTOLES</p> <p>124, route 132 Est 365 000 \$</p> </div>
<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">NOUVEAU</div> <div style="text-align: center;"> <p>TROIS-PISTOLES</p> <p>242-246, rue Jean-Rioux 219 000 \$</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">NOUVEAU</div> <div style="text-align: center;"> <p>ST-ANTONIN</p> <p>315, rue Principale 139 900 \$</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">NOUVEAU</div> <div style="text-align: center;"> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP</p> <p>214, boul. Hôtel-de-Ville 219 000 \$</p> </div>
<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>ST-ANTONIN</p> <p>1360, rang 1</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE</p> <p>303, chemin du Lac</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>ST-ELZÉAR</p> <p>496, chemin de la Montagne</p> </div>
<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>BIENCOURT</p> <p>29, 8e rang Ouest</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP</p> <p>VISITE LIBRE DIMANCHE 14 H À 16 H 184 000 \$</p> <p>16, rue Anseville</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>POHÉNÉGAMOOK CONDO</p> <p>89 500 \$</p> <p>484, rue Apollo</p> </div>
<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP CONDO</p> <p>149 900 \$</p> <p>14-4, rue des Vinaigriers</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP CONDO</p> <p>129 900 \$</p> <p>9-11, rue des Pommiers</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP CONDO</p> <p>124 900 \$</p> <p>9-5, rue des Pommiers</p> </div>
<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>ST-CLÉMENT PRIX REVISÉ</p> <p>69 900 \$</p> <p>811-B rang 8</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>ST-HONORÉ</p> <p>86 000 \$</p> <p>194, rue Principale</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>ST-PASCAL FERMETTE</p> <p>149 000 \$</p> <p>615, rang 2</p> </div>
<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>ST-ANTONIN CHALET</p> <p>59 000 \$</p> <p>414, rue de la Rivière-du-Loup</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP</p> <p>174 500 \$</p> <p>15, rue Ste-Marie</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP</p> <p>89 500 \$</p> <p>24, rue de l'Étang</p> </div>
<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP CHALET</p> <p>112 000 \$</p> <p>5, rue Mackay</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>POHÉNÉGAMOOK</p> <p>55 000 \$</p> <p>490, rue Ste-Anne</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</p> <p>249 900 \$</p> <p>28, rue Ernest</p> </div>
<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>ST-ANTONIN</p> <p>169 000 \$</p> <p>127, chemin des Chalets</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>KAMOURASKA</p> <p>228 000 \$</p> <p>3, rue Leclerc</p> </div>	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center; writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold;">VENDU</div> <div style="text-align: center;"> <p>STE-RITA</p> <p>49 000 \$</p> <p>32, rue de l'Église Est</p> </div>

Rivière-du-Loup, Chambre à louer, cuisine et salle de bain communautaires, câble et internet fournis, entrée indépendante, 328, boul. Thériault (près de tout), 260\$/mois. Tél.:418-862-9897 ou 418-894-8356

Rivière-du-Loup, 61-C, Fraser, chambre avec salle de bain privée, meublée, TV, internet, pour louer à l'année seulement, 280\$/mois. Tél.:418-868-4755

MRC TÉMISCOUATA

Pohénégamook, Chambre à louer dans un motel à 200\$/mois, meublée, éclairée, internet, stationnement. Tél.:1-514-279-6057

LOCATION-GARAGES ENTREPÔTS

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, A louer mini-entrepôt, au 142, chemin des Raymond, Parc Industriel, Rivière-du-Loup. 5X10, 10X20 et 10X40, accès privé 24H/24. Tél.: 418-862-3333

LOCATION-LOCAUX

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, Local commercial, 223, Lafontaine, 1500pi.ca, peut être divisé en 2 de 750pi., plus entrepôt, 2 portes de service, libre immédiatement. Tél.:418-860-0863 ou 418-866-2009

Rivière-du-Loup, Jour, semaine ou au mois, pour mariage, service funéraire, réunion d'affaires ou pour donner des cours, 36, Amyot, Rivière-du-Loup, prix à discuter. Robert Lamarre 418-868-4195

Rivière-du-Loup, Local commercial à louer, 340-A, Lafontaine, au centre-ville, non-chauffé, non-éclairé, plancher céramique, climatiseur. Tél.:418-627-7328

LOCATION LOGEMENTS

MRC LES BASQUES

Trois-Pistoles, 3 1/2, chauffé, éclairé, meubl. Tél.:418-851-3399

Saint-Jean-De-Dieu, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement, portes sécuritaires, stationnement asphalté déneigé, endroit tranquille. 3 1/2 Saint-Cyprien, libre immédiatement. Tél.: 418-963-5030, 418-863-3502

Saint-Jean-De-Dieu, Grand 4 1/2 moderne, non-chauffé, non-éclairé, entrée laveuse-sécheuse, situé près des services, libre immédiatement. Tél.: 418-963-3053

Trois-Pistoles, 3 1/2 + 4 1/2, rue Notre-Dame Ouest, non-chauffé, non-éclairé, près de plusieurs services, espace de rangement, libre immédiatement. Tél.:418-495-2749

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, 2 1/2, situés au 45, rue St-Henri, eau chaude fournie, en face de l'école privée, près du CHRGP, libre immédiatement. Tél.: 418-860-6835

Rivière-du-Loup, Appartements hôteliers, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, câble, téléphone, internet, buanderie, stationnements, propre, tranquillité, qualité/prix imbattable, locations journée, semaine, mois. Place Saint-Georges 418-862-1484, 1-855-862-9524

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue Plourde, Parc Cartier, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, patio, bois flottant, libre immédiatement, lockers, 475\$/mois. Tél.:418-732-1569 ou 1-866-723-4794 #7153223

Rivière-du-Loup, 4 1/2, 77, rue St-André, 2e étage, grand balcon, stationnement, rangement, non-chauffé, non-éclairé, repeint à neuf 570\$/mois. 3 1/2, près du Cégep, sous-sol, chauffé, éclairé, poêle et frigo, stationnement, rangement, 460\$/mois, un mois gratuit. Tél.:418-738-2199

Rivière-du-Loup, Coopérative d'habitation Accès, rue Saint-Joseph, 4 1/2 libres immédiatement, rien d'inclus, réduction de membres 60\$/mois dernier étage, très ensoleillé. Tél.: Dany Chouinard 418-714-7968

Rivière-du-Loup, 3 1/2, rue St-Joseph et 3 1/2, rue Témiscouata, très propre, non-chauffé, non-éclairé ou peut être chauffé, éclairé. Tél.:418-894-5583

Rivière-du-Loup, 3 1/2, demi sous-sol, 304, Témiscouata, chauffé, non-éclairé, eau chaude fournie, non-meublé, remise et salle de lavage, échangeur d'air, pas d'animaux, non fumeur. Tél.:418-863-2798

Rivière-du-Loup, Loft 2 1/2, 560\$/mois, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, câble, internet, endroit tranquille, sécuritaire, pas d'animaux, non-fumeur. Tél.:418-867-4472 (en soirée)

Rivière-du-Loup, 5 1/2, 150, Fraser, non-chauffé, non-éclairé, accès contrôlés, entrée laveuse-sécheuse, locker intérieur, endroit très tranquille, pour personnes paisibles, libre immédiatement (649\$/mois+électricité (environ 60\$/mois). Richard:418-862-5671, Alain:418-862-6301

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue J. Viel, 480\$/mois, rangement int. et ext., non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux, stationnement double déneigé. Tél.:418-867-1788

Rivière-du-Loup, 4 1/2, au 3e étage, situé au 498, rue Lafontaine, chauffé, libre immédiatement. 545\$/mois. Tél.:418-862-7805 ou cellulaire 418-894-5624

Rivière-du-Loup, Studio 2 1/2, complètement meublé, situé au 6, rue Chouinard, centre-ville, près des écoles, libre immédiatement. Tél.:418-894-3426

Rivière-du-Loup, 315-A, Bisson, sous-sol, 6 1/2, chauffé, éclairé, 600\$/mois, près de tous les services. Tél.:418-860-9376 ou 418-862-2755

Rivière-du-Loup, 4 1/2, situé au 188, Fraser, Place du fleuve, porte patio et balcon donnant vers le fleuve. Vue magnifique, très bien éclairé, spacieux et très tranquille. Idéal pour personnes retraitées ou semi-retraitées. Libre immédiatement. Pour information: 418-862-9311 du lundi au vendredi de 8 à 17h

Rivière-du-Loup, 5 1/2, chauffé, non-éclairé, 117, rue Laval, 600\$/mois, 1 mois gratuits. Tél.:418-862-7576, 418-929-2793, 418-862-0450

Saint-Épiphane, 4 1/2, libre immédiatement. Tél.:418-862-7263 laissez message sur répondeur

Rivière-du-Loup, Grand 5 1/2, chauffé, libre 1er novembre, 630\$/mois, 153, St-André. Tél.:418-867-2600 ou 418-551-2600

VENTE FERMETURE DE MAISON

Prix d'ami

Antiquités, outils, génératrice, ameublement (lit King Size, vaisselier, cuisinière, laveuse), matelas, collection de livres, vaisselle et plusieurs articles de maison.

À voir absolument!

418 862-0379 • 418 894-6016

BÂTIMENT COMMERCIAL/INDUSTRIEL/ MULTIFONCTIONS À LOUER

Parc industriel Construction neuve Disponible maintenant

Différentes grandeurs à partir de 30' x 60'

11511382517

24, rue Henry Percival Montsarrat, Rivière-du-Loup (Derrière du Breton)

Gérald 418 860-9540
Marco : 418 860-6043

Panneau de garage 16 x 16
Porte principale adjacente

VISITE LIBRE DIMANCHE 5 NOVEMBRE DE 11 H À 16 H

1155114417

358, rue Principale St-Antonie
SIA : 20272902
Huguette Marcoux, courtier immobilier agréé
www.huguette-marcoux.com
1-888-236-0054 | 1-514-813-0356

À LOUER

1 studio

Semi-meublé, chauffé, éclairé Immeuble sécuritaire

- Détecteur de fumée dans chaque appartement
- Système d'alarme incendie
- Portes sécurisées

Pour information
Demandez John • 418 860-9181

Auberge / Motel le Séjour

166, boulevard Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup

100 UNITÉS (tout inclus)

EN LOCATION à la journée, à la semaine et au mois

1152044317

M. Bernard Simard
Directeur/propriétaire

Rapport qualité/prix imbattable

418 863-4548
1-833-225-4548

115404017

À VENDRE

115524417

Superbe résidence très bien entretenue et très propre à vendre avec possibilité de 2 revenus. Située près du centre-ville et de tous les services, à proximité des écoles et du Cégep. Construite en 1970 de briques et de pierres taillées. Grandeur de 69' x 26' avec en plus un solarium 4 saisons de 16' x 10' avec plancher chauffant. Comprenant un garage dont le sous-sol est un très grand espace de rangement, incluant une chambre froide. Chauffage électrique, thermopompe ainsi qu'un échangeur d'air. Deux logements 3 1/2 en demi sous-sol avec entrée et stationnement indépendant, meublés, incluant espace de rangement avec service de buanderie disponible au sous-sol. Toiture refaite à neuf il y a 2 ans.

102, rue Laval Rivière-du-Loup. 418 860-9440

Rivière-du-Loup, Libre 3-1, Albert-Daris. Place de prestige, rez-de-chaussée, non-chauffé, non-éclairé, plancher flottant et céramique. Tél.:418-868-2178 ou 418-862-0572

Notre-Dame-Du-Portage, 3 1/2, meublé ou non, électricité et chauffage compris, libre immédiatement. Tél.:418-862-2927

Rivière-du-Loup, 3 1/2, sous-sol meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, non-fumeur, pas d'entrée laveuse-sécheuse, culture du cannabis non tolérée, 400\$/mois, inclus stationnement déneigé. Tél.:418-862-7729

Cacouana, 3 1/2, chauffé au plancher radiant, éclairé, meublé, pas le droit aux animaux, grand patio commun avec vue sur le fleuve, idéal pour travailleur ou retraité, endroit très calme. Contactez-nous au 418-222-4078

Rivière-du-Loup, 1 logements 4 1/2, rez-de-chaussée, non-chauffé, non-éclairé, non-fumeur, aucun chien, personne seule ou couple, mois novembre gratuit, libre immédiatement. Pour info Lucie 418-867-2283

Rivière-du-Loup, 11/2, près de l'hôpital. Tél.:418-862-2963

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue des Cerisiers, près du IGA, libre pour 1er décembre, locker déneigement inclus. Tél.:581-645-8526

Rivière-du-Loup, 3 1/2, rue Fraserville, 400\$/mois, animaux acceptés, semi-meublé (poêle et frigidaire), laveuse-sécheuse, stationnement et non-chauffé, non-éclairé. Veuillez contacter Guylain Ouellet au 418-862-1352

Saint-Épiphane, et Saint-Hubert, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé. Tél.:418-862-7167

Cacouana, Grand 3 1/2 et 4 1/2, pour le 1er novembre, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, internet illimité, non-fumeur, pas d'animaux, buanderie payante, stationnement, déneigement et cabanon compris. Pour toutes informations:Après 18h. Résidence:418-867-4724, cellulaire: 418-714-4724

Rivière-du-Loup, 4 1/2 à sous-louer, non-chauffé, non-éclairé, libre immédiatement, 640\$/mois, pouvons fournir laveuse+sécheuse, lave-vaisselle, à très bon prix. Tél.:418-894-7173

Rivière-du-Loup, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, centre-ville, 530\$/mois. Tél.:418-867-3725

Rivière-du-Loup, 4 1/2, disponible 1er novembre, situé au 338, rue Lafontaine, chauffé, éclairé, accès contrôlé, intercom, ensoleillé, près des services. Tél.:418-627-7328

Rivière-du-Loup, À sous-louer, 107, Laval, très grand 4 1/2, ensoleillé 2e étage, endroit tranquille, près de tout, locker, piscine extérieure, déneigement, 660\$/mois, chauffé, éclairé, libre 30 novembre. Tél.:418-714-3618

Rivière-du-Loup, 4 1/2, au 35, rue Léveillé, chauffé, libre le 1er janvier, 550\$/mois. Pour plus d'information 418-868-0432 ou cell.:581-337-2090

Rivière-du-Loup, Grand 2 1/2, près hôpital et services, propre, sécuritaire, entièrement meublé, stationnement déneigé, chauffé, éclairé, non-fumeur, animaux interdits, 475\$/mois. Tél.:418-863-3545

Rivière-du-Loup, Grand 2 1/2, près hôpital, propre, sécuritaire, entièrement meublé avec laveuse-sécheuse, stationnement déneigé, non-chauffé, non-éclairé, non-fumeur, animaux interdits, 415\$/mois. Tél.:418-863-3545

Rivière-du-Loup, 3 1/2, situé au 110, Hôtel-de-Ville, non-chauffé, non-éclairé, non-fumeur, stationnement, libre immédiatement. Tél.:418-551-4458

MRC TÉMISCOUATA

Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Cabano, 3 1/2, 4 1/2, meublés, endroit tranquille. Aussi petit chalet à louer, meublé. Tél.:418-863-7547

Saint-Éleuthère, grand 3 1/2, 1 ch., beaucoup de rangement, près des services, chauffé, éclairé, déneigé, idéal pour personne seule ou couple, libre imm., 555\$/mois. Tél.:418-859-2951

Squatec, Grand 4 1/2, 124, Saint-Joseph, centre du village, 5 minutes de la Réserve Faunique, rez-de-chaussée, repeint au complet, grand balcon, stationnement déneigement inclus, 420\$/mois, 3 1/2, 360\$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-724-9060 Renaud Ouellet

Esprit-Saint, centre du village, grand 5 1/2, repeint, grand patio, stationnement inclus et déneigement, 430\$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-724-9060 Renaud Ouellet

Agence Matrimoniale AM enr. 239, rue Simard, Cacouana, Québec, G0L 1G0, but sérieux, strictement confidentiel, sur rendez-vous seulement. Tél.:418-867-2821

(Nouveauté) Le groupe célibataire Passion Duo invite les personnes seules de 40 ans et plus pour déjeuner les samedis en bonne compagnie. Claudette 418-862-0082

Ville Dégelis, 4 1/2, 57, avenue du Longeron, 410\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, libre immédiatement. Tommy 418-866-0637

Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Cabano, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, Libre immédiatement. Tél.:418-854-3115

LOCATION-MAISONS

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Saint-Antonin, 105, Principale, 5 chambres, 2 salles de bain, salle de lavage, garage double, atelier de bricolage, grande cour, 925\$/mois, non-chauffé, non-éclairé. Tél.:418-860-0863

L'Isle-Verte, 40, rue Notre-Dame, 4 chambres, 560\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, enquête de crédit. Tél.:418-626-1451 visite sur rendez-vous

MRC TÉMISCOUATA

Témiscouata-sur-le-Lac, 6km de Cabano. Route 232 Est. Maison 7 1/2, sur grand terrain, chauffage bois et électricité non fournis, garage+poulailler + serre, 650\$/mois. Tél.:418-854-5260, 418-854-3806

MONDE AGRICOLE

PIÈCES/ÉQUIPEMENTS MACHINERIES

2 tracteurs de marque Cockshutt 30 et un International 300. Tél.:418-551-2855

RENCONTRE

Agence Matrimoniale AM enr. 239, rue Simard, Cacouana, Québec, G0L 1G0, but sérieux, strictement confidentiel, sur rendez-vous seulement. Tél.:418-867-2821

(Nouveauté) Le groupe célibataire Passion Duo invite les personnes seules de 40 ans et plus pour déjeuner les samedis en bonne compagnie. Claudette 418-862-0082

Contacts directs et rencontres sur le service #1 au Québec. Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) l'aventure est au bout de la ligne

J'aimerais rencontrer une femme autour de 62 ans, entre 125/135 lbs, polie, gentille, relation sérieuse, qui aime la nature. M'écrite: 210, route de la Montagne, Notre-Dame-du-Portage, G0L 1Y0 ou 418-867-2438

J'aimerais rencontrer une femme entre 65 et 70 ans, entre 125lbs et 150lbs, jolie, gentille, aimant la nature et la marche. Je demeure près de Rivière-du-Loup. Tél.:418-292-7002

SERVICES

ASTROLOGIE VOYANCE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.:514-613-0179 (avec ou sans Visa/Mastercard)

SERVICES DOMESTIQUES

Récupération poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, petit congélateur, bon ou défectueux à débarrasser on va les chercher gratuitement, aussi des meubles et petites choses encore bonnes. Tél.:418-860-2696, cell.:418-551-9508

SERVICES FINANCIERS/LÉGAUX

Saaq-Saaq-Saaq. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion avocats. Tél.:1-855-282-2022 www.sossaaq.com

VENTE DE GARAGE

Vente de garage au 59, rue St-Louis, Rivière-du-Loup. Dimanche 5 novembre de 12h à 16h

VÉHICULES

AUTOS

Voiture antique. Cadillac de ville 1979 moteur 425, 99,000 km seulement. Voiture complètement originale de A à Z. Gagnante de plusieurs expositions. Evaluation professionnelle par P.G.. Évaluée à 11,000\$ en 2010 (prend de la valeur à chaque année). Peu-être utilisée pour mariage ou autres événements. Laissez à 7000\$. 2 propriétaires (père et fils). Toujours remise à l'intérieur. Voir Kijiji Rimouski. Tél.: Renaud Ouellet 418-724-9060 ou cell.418-318-5543

Toyota Corolla, 2010, 2.4L. Chevrolet Cobalt 2010, 2.2 litres, très propre. Tél.:418-867-3831 ou cell.:418-868-7534

Chevrolet Silverado, 2001, cabine allongée, 160,000km, 4X4, roues et pneus hiver, boîte de fibre, freins électriques pour remorque, 5250\$. Tél.:418-854-3612

Versa SL, 2009 de Nissan, hatchback, automatique, 165,000km, très bien entretenue, 4800\$ négociable. Tél.:418-963-6441

Chevrolet Malibu, 2010, très propre, freins aux 4 roues refait, batterie neuve, changement d'huile fait, 107,000km, 5800\$. Tél.:418-551-2427

Les Alcooliques Anonymes
418 867-3030
Nous pouvons vous aider.
www.aa-quebec.org/region88

À LOUER
 Un beau 3 1/2 n.c., n.é., au 3^e étage, côté sud, à l'arrière de IGA/Extra. Libre immédiatement.
515 \$/mois
Pour information : 418 894-5867

RÉPIT! RÉPIT!
À VOTRE DOMICILE
 RIVIÈRE-DU-LOUP ET LES ENVIRONS
 Cette offre de services s'adresse à toutes les personnes ayant besoin de répit. Prenant soin d'une personne en tant qu'aidant naturel et autres et aussi pour soi-même. Pour enfants, adolescents et adultes, personnes malades, en perte d'autonomie, en fin de vie, problématiques physiques et intellectuelles, déficience légère à moyenne, cognitif, etc...

Veillez me contacter : 418 863-3814
Demandez Michèle

consultez nos archives en ligne
Envie de revoir une édition?
infodimanche.com

RIVIÈRE-DU-LOUP
177, rue Fraser
 Logement 5 1/2 style contemporain récent, n.c., n.é., espace vaste. 825\$/mois
 Contactez Maryse Lévesque au 418 866-0265

À LOUER
À RIVIÈRE-DU-LOUP
 Très grands 4 1/2 et 5 1/2 endroit tranquille. Entrée sécurisée. Possibilité semi-meublé, 2 stationnements. Isolation supérieure, très éclairés. Libre immédiatement.
 Rés. : 418 859-3466 • Cell. : 418 868-4873

Manoir St-Épiphane
À LOUER
 Logement 2 1/2 pièces avec services (pour personnes âgées autonomes) chauffé, éclairé, comprenant 2 repas par jour, service de buanderie et de conciergerie.
 Pour information, contactez **Rachelle Caron 418 862-6543** ou **Marie Genest 418 292-7750**

À LOUER
rue Lafontaine
 Espace commercial de 300 pieds carrés. Idéal pour petit commerce ou bureau. Bonnes conditions de location et libre immédiatement.
Pour informations : 418 867-3383

2 LOGEMENTS À LOUER
 AU CENTRE-VILLE, PROGRAMME ACCÈS-LOGIS.
UN LOGEMENT DE 3 1/2 PIÈCES
 PRIX : 490 \$ PAR MOIS
ET UN DE 4 1/2 PIÈCES
 PRIX : 540 \$ PAR MOIS
 NON CHAUFFÉS ET NON ÉCLAIRÉS.
 Pour informations supplémentaires, Contactez le 418- 862-3580

Occasion d'affaires
 TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

 Magnifique auberge, très bien située près des services, du lac Témiscouata et du parc national. Huit chambres avec salle de bain privée, salle à manger, lobby et relais vélo. Bâtiment bien entretenu à l'extérieur et avec un cachet vintage à l'intérieur. Projet clé en main. 418 866-0528

O.M.H. de Pohénégamook
LOGEMENTS VACANTS
 L'office municipal d'habitation de Pohénégamook désire informer la population du Transcontinental qu'il y a actuellement 9 logements familles et 2 logements personnes de + de 50 ans qui sont vacants :
Logements familles :
 • 2 logements de 3 c.c. dans le quartier St-Éleuthère
 • 6 logements de 4 c.c. dans le quartier Estcourt
 • 1 logement de 3 c.c. dans le quartier Sully
Logements pour personnes de + de 50 ans :
 • 1 logement de 1 c.c. dans le quartier St-Éleuthère
 • 1 logement de 1 c.c. dans le quartier Sully
Pour infos :
 Martine Ouellet, directrice
 Tél : 418-863-7722, poste 4132
 courriel : mart.ouellette@bellnet.ca

Cinéma PRINCESSE

3 NOV AU 9 NOV 2017

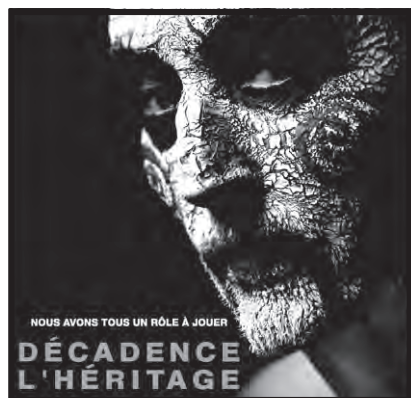


★ DÈS VENDREDI

3D

TOUS LES SOIRS
18H30 – 21H00
P.M. SAM. DIM.
13H00

G DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS



TOUS LES SOIRS
19H00 – 21H30
P.M. SAM. DIM.
13H30

16+ VIOLENCE HORREUR



★ DÈS VENDREDI

13+ **TOUS LES SOIRS**
18H45 – 21H15



G **P.M. SAM. DIM.**
13H00



G DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

SAMEDI
13H15
LUNDI
21H15

VEN - SAM - DIM 18H45 – 21H15
MAR - MER - JEU 18H45 – 21H15

CINÉ-RÉPERTOIRE



RESURRECTION D'HASSAN
(5-6 NOV)

DIMANCHE : 13H30
LUNDI : 18H45

COÛT : 10\$ (TOUS ÂGES)
A VENIR : LA COMMUNAUTÉ (12-13-NOV)

TARIFS

Vendredi - Samedi -
Dimanche - Lundi : 10 \$
Mardi - Mercredi - Jeudi : 7,50 \$
12 ans et - : 5,50 \$ / 65 ans et + : 6 \$
(pièces d'identités obligatoire)
Film 3D : 3,50 \$ de plus de l'entrée

★ 4 SALLES ★

345, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

f

Ciné-info : 418 862-3291

Poésie, musique et marionnettes géantes pour le show de la Bouffée

La Bouffée d'air du KRTB présentera un spectacle où Guillaume Arsenault sera la tête d'affiche d'une soirée hétéroclite misant sur des artistes de la région dont, Gagné, Les Flos, Marilie Bilodeau et le duo Baomoon. Une rumeur circule même qu'il pourrait y avoir la Société d'Chiffon dans le décor.

Cet évènement rassembleur et convivial aura lieu à la Maison de la Culture de Rivière-du-Loup le samedi 11 novembre à 20 h. Tout d'abord, l'auteur-compositeur-interprète Guillaume Arsenault, qui trimballe ses réussites de Petite-Vallée, les Prix Galaxie et Archambault vient présenter son dernier album folk «De l'autre côté des montagnes», paru au printemps 2016.

Trompette, harmonica et instruments à cordes s'intégreront aux tableaux sonores de cette soirée aux mille couleurs. Un second auteur-compositeur-interprète de la région, Gagné, dévoilera «L'âme et l'écorce», une prose québécoise enrobée de sonorités pop rock.

Le groupe kamouraskois Les Flos offre une musique avec une guitare en avant-plan sur des textes inspirés par l'imaginaire. Marilie Bilodeau, c'est la réincarnation de la France des années 50-60, un concentré des Brassens, Aznavour, Barbara et Brel dans un petit bout de femme à l'exubérance assumée. Finalement, le Baomoon, duo formé de Mathieu Boucher et de Bastien Banville,



est pour sa part tout droit sorti de l'univers du «Rainbow Submarine». Il viendra présenter des remix de classiques à la sauce ambiante et expérimentale.

Pour plus d'informations ou pour l'achat de billets, rendez-vous sur la page Facebook «Le Show de la Bouffée d'Air du KRTB», sur le site labouffeedair.com ou appelez au 418-867-8580.

La Bouffée d'Air du KRTB

La Bouffée d'Air est une maison d'hébergement désignée comme centre d'intervention de crise pour la région du KRTB. L'équipe de travail, composée d'une douzaine d'intervenants professionnels, est présente à toute heure du jour et de la nuit, et ce, 365 jours par année.

Yann Perreau en spectacle au BeauLieu culturel du Témiscouata

Les 4scènes, diffuseur culturel de Témiscouata, présente le vendredi 3 novembre à 20 h au BeauLieu culturel du Témiscouata à Témiscouata-sur-le-Lac, le spectacle de Yann Perreau.

Bête de scène exubérante et metteur en scène de renom (12 hommes rapaillés, Piaf a 100 ans. Vive la môme!), Yann Perreau monte sur la scène du BeauLieu culturel du Témiscouata pour présenter le spectacle de son 5e album, «Le fantastique des astres». En combinant les meilleures chansons de son catalogue avec de nouvelles chansons, notamment «J'aime les oiseaux», l'artiste offre un vrai spectacle-happening.

Pour information et réservation, communiquez au : 418 853-2380, poste 206.



CINÉMA DÉGELIS

DU 3 AU 6 NOVEMBRE

LA MONTAGNE ENTRE NOUS

DU VENDREDI AU LUNDI 19 H 00

G

BONNE FÊTE ENCORE

PAS DE REPRÉSENTATION LE 11 NOVEMBRE

DU VENDREDI AU LUNDI 19 H 00

13+

La Ligue d'improvisation louverivienne s'offre un tournoi pour ses 25 ans



PHOTO : ALEXANDRA MERCIER

La Ligue d'improvisation louverivienne fêtera ses 25 ans en grand les 3 et 4 novembre avec un tournoi intergénérationnel qui permettra à six équipes, donc à une quarantaine de joueurs, de s'affronter amicalement. La comédienne et improvisatrice reconnue Ève Landry sera également de la partie pour souligner l'évènement.

● **ANDRÉANNE LABEL**

andreeanne@infodimanche.com

«Presque chaque cohorte de 3 ou 4 ans est représentée par une équipe. Le but de ce tournoi amical est de déterminer quelle génération est la meilleure. C'est un regroupement familial qui laisse place aux échanges de savoir entre les anciens et les nouveaux», explique Laura-Lise Lambert-Dostie, coordonnatrice du 25e anniversaire de la LIL.

Une trentaine de bénévoles se sont impliqués pour permettre la réalisation de ce projet. Les matchs débiteront à 20 h le vendredi 3 novembre au Carrefour, situé au sous-sol du Cégep de Rivière-du-Loup. Ève Landry participera aux deux

matchs du vendredi. Ils reprendront à 9 h le 4 novembre toute la journée, jusqu'à environ 22 h. Chacune des équipes pourra donc disputer au moins 3 matchs.

«Nous voulions l'inviter parce que c'est une improvisatrice talentueuse qui vient du Bas-Saint-Laurent. C'est un modèle qui nous inspire en improvisation et elle est aussi impliquée dans la Ligue nationale d'improvisation à Montréal», explique l'organisatrice.

Le père fondateur de la LIL, Pierre Miousse sera également de la partie. La nouvelle génération d'improvisateurs pourra donc rencontrer les anciens et certains grands noms de l'improvisation louverivoise.

Centre Culturel Berger
Rivière-du-Loup

Billetterie :
418 867-6666
rdlenspectacles.com

NOS SPÉCIAUX Du 2 au 15 novembre 2017

Brochette de bœuf :	8,19 \$ lb
Coquille St-Jacques :	4,59 \$ ch.
Tourtière maison :	4,99 \$ ch.
Steak de porc mariné :	6,39 \$ lb
Tournedos de bœuf nature ou mariné :	7,29 \$ lb
Côtelette de porc centre :	3,99 \$ lb
Côtelette de porc régulière :	3,19 \$ lb
Côtelette de porc papillon :	4,99 \$ lb
Foie de veau :	9,09 \$ lb
Pavé de saumon poivre et citron ou agrume :	13,59 \$ lb
Bifteck de poulet miel et ail :	8,49 \$ lb
Egg rolls au poulet ou au porc :	1,09 \$ ch.

Intérieur de boeuf : 4,59 \$ lb

Demi porc : 1,99 \$ lb

Heures d'ouverture
Lundi au mercredi : 8 h à 18 h
Jeudi et vendredi : 8 h à 20 h
Samedi : 8 h à 17 h • Dimanche : fermé

592-D Commerciale N.
Témiscouata-sur-le-lac (Cabano)
GOL 1E0
418 854-0888

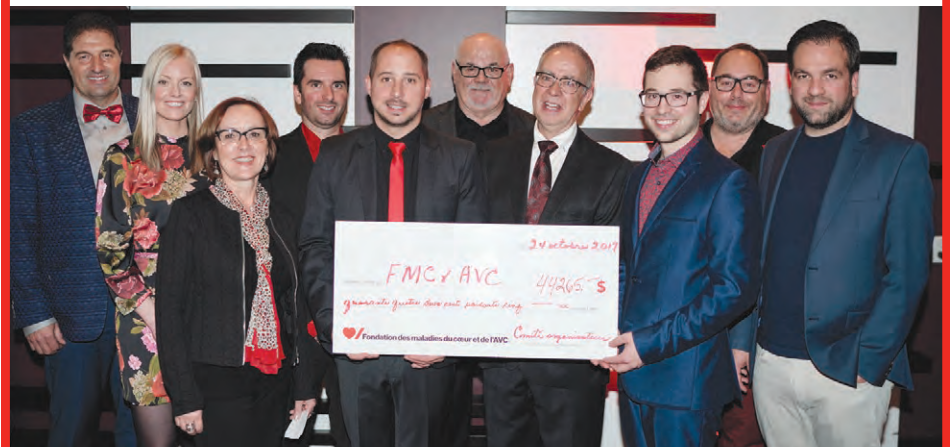
5 À 7 SUSHIS ET TAPAS

5 À 7 SUSHIS ET TAPAS

La Fondation des maladies du cœur et de l'AVC, le comité organisateur et son président d'honneur monsieur Nicolas Morin, propriétaire du Symposium resto boutique et franchisé YUZU sushi Rivière-du-Loup remercient du fond du cœur tous les participants et artisans à l'activité de financement tenue le **24 octobre dernier** au Best Western Plus Hôtel Levesque

44 265 \$

ont été amassés lors de cet événement



Un merci tout spécial à nos généreux commanditaires

À l'an prochain !

LA CHRONIQUE LITTÉRAIRE

LIBRAIRIE DU PORTAGE

L'ENSEIGNEMENT PAR LES ÉCRITS

Pour de multiples raisons, les livres ont la capacité de nous faire évoluer. Que ce soit en nous témoignant une nouvelle façon de penser à travers les récits, en offrant une guidance pour grandir dans les tracas de la vie ou bien en nous rapportant des faits pertinents sur des sujets divers, ils sont une source infinie d'apprentissage.

DANS LES YEUX DE...

Nous obtenons, par le biais des biographies, une autre vision des choses, une façon différente de faire face aux obstacles. Un peu comme **Claude Legault** qui raconte son passé houleux dans **Improvisations libres** ou bien **Hillary Rodham Clinton** qui se dévoile après sa défaite dans **Ça s'est passé comme ça**. **J'm les TDAH** de **Kim Rusk** et **Dominic Gagnon** est aussi un bon enseignement puisqu'il enchaîne des témoignages de personnalités connues qui n'ont pas laissé le diagnostic les arrêter. De quoi en motiver plusieurs!

CONSEILS, TRUCS ET ASTUCES

Également, certains livres sont conçus dans le but d'offrir un soutien moral. **Rebondir après l'épreuve** de **Josée Boudreault** et **Louis-Philippe Rivard** a été publié avec un côté personnel qui relate les épreuves tragiques que Josée a subies dans la dernière année. Aussi, elle met à notre disposition des conseils pour survivre à ce genre de difficultés dans le positivisme.

Marylène Couombe révèle les trucs pour prendre contact avec ceux qui se trouvent là-haut dans **Communiquez facilement avec votre ange gardien, vos guides et vos défunts**. Voilà un outil unique qui vous permettra de grandir sur le plan spirituel.

RESSOURCES CULTURELLES

D'un côté factuel, les œuvres offrent une quantité incroyable de connaissances touchant à plusieurs domaines. Dans **Chroniques du Bas-Saint-Laurent**, **Richard Saindon** présente 365 accomplissements, faits tragiques, personnages disparus ou moments heureux qui ont fait ce que notre région est aujourd'hui. Retrouver nos racines et notre fierté en découvrant davantage sur notre coin de pays est un apprentissage essentiel!

La sélection de livres à la droite de la chronique littéraire contient d'autres publications qui vous aideront à grandir d'une manière ou d'une autre. Offrez-en un à vos proches en guise de reconnaissance! Ou bien gâtez-vous avec l'un d'entre eux!

Justine Saint-Pierre, libraire

Nos suggestions pour le temps des Fêtes!

<p>REBONDIR APRÈS L'ÉPREUVE Josée Boudreault Louis-Philippe Rivard</p>	<p>COMMUNIQUEZ FACILEMENT AVEC VOTRE ANGE GARDIEN Marylène Couombe</p>
<p>CONGÉDIEZ VOS GOUROUS! Lise Marie Boudreault</p>	<p>LA VIE INTÉGRALE Collectif</p>
<p>VIVRE CENT ANS Justine Latour Marie Noëlle Blais</p>	<p>IMPROVISATIONS LIBRES Pierre Cayouette</p>
<p>CLAUDETTE DION LA SOEUR DE... Jean-Yves Girard</p>	<p>J'M LES TDAH Kim Rusk Dominic Gagnon</p>
<p>HILLARY RODHAM CLINTON ÇA S'EST PASSÉ COMME ÇA Hillary Rodham Clinton</p>	<p>CHRONIQUE du Bas-Saint-Laurent 1535-2017 Richard Saindon</p>



LIBRAIRIE DU PORTAGE
Centre commercial Rivière-du-Loup
418 862-3561
librairieduportage.com

Annie Dionne présente son livre «L'anorexie nous a pris en otage»

AL À 43 ans, infirmière bachelière de formation et auteure, Annie Dionne offre un livre qui dévoile toute son impuissance et son acharnement à vouloir libérer sa fille de son trouble alimentaire. Elle souhaite faire tomber les préjugés et aider d'autres familles touchées par cette terrible maladie.

«Je raconte l'histoire de ma fille aux prises avec l'anorexie. Je cherchais un outil pour voir comment les autres familles passaient à travers cette épreuve. Je me sentais impuissante de ne pas pouvoir l'aider et coupable aussi. En tant que mère on pense que c'est de notre faute. En fait, je suis là pour lui tendre la main, mais c'est elle qui doit mener le combat», explique Mme Dionne.

L'écriture a été pour elle un exutoire lorsque sa fille a été hospitalisée pour une deuxième fois en raison de cette maladie mentale. «Je veux aider les autres mamans et les familles, leur dire que c'est normal de ressentir ces émotions», complète Mme Dionne. Le livre contient les témoignages de sa fille et ceux de ses proches, qui ont vécu sa maladie de près. Son écriture s'est échelonnée sur deux ans et a commencé en 2015. La fille de Mme Dionne est sortie vainqueur de son combat contre ce trouble alimentaire.



Annie Dionne et son livre «L'anorexie nous a pris en otage».

Mais peut-on croire à une guérison complète ?

Originaire du Témiscouata, Annie Dionne est mère de trois enfants. Elle a travaillé au département des soins intensifs pendant plus de 20 ans et maintenant pour la santé publique.

Le lancement du livre «L'anorexie nous a pris en otage» par Annie Dionne se déroulera le 3 novembre au resto-bar de l'Hôtel 1212 à Dégelis, dans une formule de 5 à 7. L'auteure sera sur place pour une séance de dédicaces.

Liliane Pellerin en spectacle à la Cour de circuit de L'Isle-Verte

La Cour de circuit de L'Isle-Verte clôturera sa programmation de l'année 2017 avec le spectacle de Liliane Pellerin, une auteure-compositrice-interprète le samedi 4 novembre prochain, à compter de 19 h 30.

Liliane Pellerin a développé sa carrière sur quelques leviers importants, dont l'École nationale de la chanson en 2012, le Festival de la chanson de Petite-Vallée en 2012 également et le Festival de la chanson de Granby en 2016.

Elle a un premier album, «Grignoter l'exil», à son actif, et travaille à la réalisation d'un deuxième. Les billets sont disponibles au Marché des Îles ou au pointvente.com. Pour réservations, composer le 418-898-3000.



Liliane Pellerin. PHOTO : BERTRAND DUHAMEL

La Culture en bouchées présente «Nos territoires» d'Annette Albert

Le Café du BeauLieu culturel du Témiscouata invite la population à la Culture en bouchées le 3 novembre. Dès 17h, l'évènement soulignera le vernissage des œuvres d'Annette Albert, artiste verrière.

Proposant comme à chaque fois des bouchées cuisinées avec des produits du terroir régional, le repas sera servi vers les 18h. La réservation des billets est obligatoire. L'exposition «Nos territoires» contient des œuvres qui proposent une interprétation particulière de la structure de paysages bas-laurentiens, tant maritimes qu'urbains.

L'exposition sera montée jusqu'au 1er février 2018 à l'intérieur de l'espace café du BeauLieu Culturel du Témiscouata.



Deux athlètes Filoup se démarquent à la Coupe du Québec Triathlon

Alors que la discipline du triathlon gagne en popularité à Rivière-du-Loup comme ailleurs au Québec, deux membres du Club Filoup se sont illustrés cet été sur la scène provinciale. Émilie Labrosse et Daniel Lepage ont tous les deux terminé en 3e position de leur groupe d'âge au terme de la série Coupe du Québec Triathlon (CQT). Un bel exploit.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Bien qu'ils pratiquent le triathlon depuis quelques années déjà, c'était une première participation pour les deux athlètes à cet événement d'envergure qui se déroule un peu partout en province durant l'été. Force est toutefois de constater que l'expérience a été une réussite sur toute la ligne.

«Honnêtement, on ne s'attendait pas à faire aussi bien. C'était une rude compétition, mais toujours dans un esprit de plaisir. C'est devenu rapidement clair qu'on voulait répéter l'expérience dès l'an prochain», souligne M. Lepage.

Émilie Labrosse et Daniel Lepage ont accumulé leurs points grâce aux positions qu'ils ont obtenues lors de 6 des 9 rendez-vous identifiés par Triathlon Québec entre juin et août. Le total des points récoltés à la fin de la saison permettait d'établir un podium dans chacune des catégories. Il fallait toutefois participer à un minimum de 4 courses pour être admissible au classement final.

«Certaines compétitions se tenaient sur une

nouvelle formule « combo », soit deux courses. À Victoriaville, par exemple, il fallait participer à des épreuves de distance sprint (750m nage, 20 km vélo, 5 km course à pied) et hyper sprint en quelques heures seulement. C'était ce qu'on a fait de plus difficile au Québec jusqu'à présent», raconte Daniel, qui précise que certaines courses étaient aussi de distance olympique (1500m nage, 40 km vélo, 10 km course).

Les deux triathlètes ne cachent pas que les premiers triathlons, en mode compétition, ont été des lieux d'apprentissage. Comment être efficaces lors des transitions, comment garder son énergie et où l'utiliser sont quelques questions auxquelles ils ont trouvé réponse durant la saison.

«On a appris énormément. Plus la saison avançait, plus on s'améliorait et nous savions comment effectuer les petites choses qui font la différence. À la fin, ça allait super bien. Nos dernières courses ont été plus payantes que les premières», témoigne Émilie.

Plus que jamais, ils ont la piqûre. «Avec la nage, la course et le vélo, le triathlon offre une diversité vraiment intéressante, autant à l'entraînement qu'en compétition. Chaque discipline est complètement différente, et plusieurs variables entrent en jeu, alors il faut être complet.» Ils estiment tous les deux s'entraîner en moyenne entre 12 et 14 heures par semaine.

POPULARITÉ CROISSANTE

Émilie et Daniel le constatent eux-mêmes sur le terrain, la popularité du triathlon est en crois-



sance au Québec. Des triathlètes de 16 à 74 ans ont d'ailleurs participé à la Coupe du Québec cet été. C'est sans parler des enfants qui ont eux aussi des courses qui leur sont réservées.

«Il y a des centaines de personnes à chaque événement, mais le triathlon au Québec, c'est vraiment comme une grande famille. On crée des liens, des amitiés. Quand les courses commencent, tout le monde se parle et sourit. Il y a vraiment un bel esprit de fraternité.»

À Rivière-du-Loup, une quinzaine de personnes font partie du Club Filoup Triathlon qui est encore à ses débuts. Le club supervise les entraî-

nements, la technique, mais permet aussi la participation à diverses compétitions. Cet été, de bonnes délégations loupéroises se sont d'ailleurs déplacées dans Charlevoix et à Pôhénégamook, notamment.

«Le sport nous a amenés à découvrir plusieurs régions du Québec, ainsi que leurs paysages, leurs lacs et les rivières. C'est aussi ce qui contribue à rendre les compétitions intéressantes.»

Les belles performances d'Émilie Labrosse et de Daniel Lepage seront soulignées le 11 novembre prochain, au Mont-Tremblant, dans le cadre du Gala Triathlon Québec 2017.

Les Albatros blanchis par les Chevaliers

MAP Les Albatros du Collège Notre-Dame n'ont pas été en mesure de trouver le fond du filet une seule fois, ce dimanche 29 octobre, lors d'une visite des Chevaliers de Lévis. Les Louperivois se sont inclinés par la marque de 3 à 0.

Les visiteurs ont marqué leurs trois buts au deuxième engagement. Les Albatros n'ont ensuite pas été en mesure de niveler la marque, malgré des attaques répétées. Les oiseaux ont

tiré à 22 reprises sur le gardien de but adverse, Antoine Coulombe, qui a été élu première étoile du match grâce à son blanchissage.

La troupe de l'entraîneur Christian Caron passera la prochaine fin de semaine sur la route, alors qu'elle affrontera les Élités de Jonquières lors d'un programme double.

Les Élités se trouvent au 5e rang du classement général avec une fiche positive de 10 victoires et 8 revers.

STATISTIQUES

SALON DE QUILLES DES BASQUES

Mardi 13 h	Judi 19 h
Meneur de la semaine	Meneur de la semaine
PHSM : Bernard Auclair 268	PHSM : Ghislain Fournier 206
PHTM : Bernard Auclair 671	PHTM : Robert St-Jean 578
PHSF : Doris Boucher 188	PHSF : France Joubert 234
PHTF : Doris Boucher 475	PHTF : France Joubert 671
Mardi 19 h	Judi 21 h
Meneur de la semaine	Meneur de la semaine
PHSM : Gaétan Rioux 268	PHSM : Germain Côté 222
PHTM : Nelly Rioux 736	PHTM : Germain Côté 605
PHSF : Nathalie Boucher 188	PHSF : Marjolaine Moyen 201
PHTF : Lynda Boucher 504	PHTF : Marjolaine Moyen 556
Mercredi 19 h 45	Vendredi 19 h
Meneur de la semaine	Meneur de la semaine
PHSM : Gaétan Rioux 267	PHSM : Gaétan Rioux 246
PHTM : Alexandre Rioux 689	PHTM : Ghislain Pelletier 621
PHSF : Rachel Marceau 226	PHSF : Joëlle Gagnon 203
PHTF : Rachel Marceau 646	PHTF : Joëlle Gagnon 574
Judi 13 h	Vendredi 21 h
Meneur de la semaine	Meneur de la semaine
PHSM : Jean-Claude Ruest 203	PHSM : Olivier Caron 259
PHTM : Gaston Milliard 558	PHTM : Cédric Côté 742
PHSF : Denise Paradis 146	PHSF : Rachel Marceau 198
PHTF : Liliane Bélanger 405	PHTF : Rachel Marceau 585

CLUB DE CURLING DE R.D.L.

LIGUE DU MERCREDI DATE : 2017-10-25

Équipe A	Pointage	Équipe B	Pointage
Benoît Gauthier	5	Jacques Martin	7
Alain Bastille	6	Richard Pelletier	2
Claude Laforce	9	Maurice Sirois	3
Hugues Lévesque	9	Yvan Thibault	4
Ernest Carbonneau	12	Claude Larouche	7

LIGUE DU JEUDI DATE : 2017-10-26

Équipe A	Pointage	Équipe B	Pointage
Maurice Sirois	7	Hélène Pilote	6
Louis Pratte	3	Claude Laforce	11
Yvan Thibault	11	Marie Bélanger	4
Jean-Baptiste Soucy	3	Ernest Carbonneau	6
Marcel Dagesse	2	Alain Bastille	7

CLASSEMENT APRÈS 2 PARTIES JOUÉES

LIGUE DU MERCREDI	Points	LIGUE DU JEUDI	Points
Équipes		Équipes	
Alain Bastille	4	Maurice Sirois	4
Ernest Carbonneau	4	Claude Laforce	4
Jacques Martin	4	Alain Bastille	4
Claude Laforce	2	Yvan Thibault	2
Hugues Lévesque	2	Jean-Baptiste Soucy	2
Richard Pelletier	2	Marcel Dagesse	2
Maurice Sirois	2	Ernest Carbonneau	2
Benoît Gauthier	0	Louis Pratte	0
Claude Larouche	0	Hélène Pilote	0
Yvan Thibault	0	Marie Bélanger	0

ÉCONOMIES AUTOMNALES 2017

Scie à chaîne à essence MS 170

Cylindrée 30,1 cm³
Puissance 1,3 kW
Poids 3,9 kg (8,6 lb)

25995 \$ (PDSM 289,95 \$ avec guide-chaîne de 16 po)

RECEVEZ UNE TROUSSE WOOD-PRO[®] GRATUITEMENT à l'achat d'une scie à chaîne STIHL sélectionnée.

SOUFFLEUR À MAIN À ESSENCE BG 50
27,2 cm³/0,7 kW/3,6 kg (7,9 lb)
18995 \$

SOUFFLEUR À BATTERIE BGA 45
18 V Li-Ion 2,0 Ah/2,0 kg (4,4 lb)
15995 \$

SCULPEUR À BATTERIE HSA 25
10,8 V Li-Ion 2,0 Ah/0,9 kg (2,0 lb)
14995 \$

POUR UN TEMPS LIMITÉ

Scie à chaîne à essence MS 291
55,5 cm³/2,8 kW/5,6 kg (12,3 lb)
49995 \$ (PDSM 600,95 \$ avec guide-chaîne de 16 po)

LES ÉQUIPEMENTS S.M. 2000 INC.
39, route 132 Ouest, Trois-Pistoles
418 851-2555

ROGER A. PELLETIER
6, rue Monseigneur-Cyr, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2680

LIONEL CHAREST ET FILS
472, Principale, Pôhénégamook
418 893-5334

GÉRARD CASTONGUAY & FILS
32, Chemin du Lac Saint-Antoine,
418 862-5330

PIÈCES D'AUTOS M. MICHAUD INC.
36, chemin Taché Ouest, Saint-Hubert
418 497-2478

JEAN MORNEAU
91, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
418 860-3632

ÉQUIPEMENT V. OUELLET ET FILS
592, rte 289, St-Alexandre
418 495-2119

Stihl a plus de 900 détaillants de service autorisés à travers le Canada - visitez votre détaillant local dès aujourd'hui!

STIHL
www.stihl.ca

Journée magnifique pour la Course du Portageur



PHOTO : JEAN-PIERRE ARSENAULT

C'est sous un soleil d'automne radieux et une température clémente que plus de 600 coureurs ont participé à la 9e Course du Portageur organisée ce samedi 28 octobre.

Pour débiter la journée, 80 participants ont pris part à l'épreuve de 3 km. Par la suite l'épreuve de 5 km, la plus populaire chez les adultes, a été complétée par 176 coureurs. Quant à l'épreuve du 10 km, elle comptait 133 participants qui ont relevé le défi.

Toutes ces épreuves ont permis de rassembler autant de coureurs expérimentés que de coureurs complétant le parcours pour la première

fois. L'épreuve «chouchou» pour terminer la journée, appréciée autant des petits que des grands, demeure le 1 km avec plus de 200 participants au fil de départ.

Les sourires étaient au rendez-vous à l'arrivée et traduisaient bien l'objectif de cet événement : courir pour le plaisir!

Les organisateurs tiennent à remercier leurs généreux partenaires ainsi que l'équipe de bénévoles dynamiques sans qui cet événement ne pourrait être possible. C'est un rendez-vous l'automne prochain pour la 10e édition.

Les 3L renversent les Marquis

AL Alors que les Marquis étaient de passage à Rivière-du-Loup pour disputer le 6e match de la saison, les 3L ont une fois de plus démontré beaucoup de caractère pour remporter la partie par la marque de 6 à 4 devant plus de 1 200 spectateurs au Centre Premier Tech le 27 octobre.

En milieu de 2e période, le pointage était de 4 à 1 pour les Marquis de Jonquière. Les 3L se sont remonté les manches et ont par la suite marqué 5 buts sans réplique. On note parmi les marqueurs de ce match Étienne Archambault, Samuel Noreau, Kéven Veilleux, Dominic Léveillé, Marc-Olivier D'Amour et Sébastien Thinel.

Veilleux a amassé 4 points lors de ce match et a aussi remporté la première étoile. Les 3L trônent donc toujours au sommet du classement avec 11 points en 6 matchs et aucune défaite en temps réglementaire.

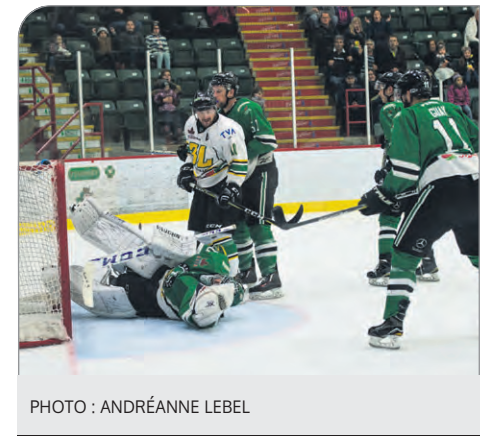


PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

Yvan Busque a subi une fracture lors d'un match et sera de retour avec les 3L dès que son état le permettra. L'organisation a confirmé qu'il est un atout important pour l'équipe et qu'il sera de retour lorsqu'il sera rétabli.

ÉCONOMIES AUTOMNALES 2017

Scie à chaîne à essence MS 170

Cylindrée 30,1 cm³
Puissance 1,3 kW
Poids 3,9 kg (8,6 lb)

259⁹⁵ \$

PDSM 289 95 \$ avec guide-chaîne de 16 po

RECEVEZ UNE TROUSSE WOOD-PRO[™] GRATUITEMENT
à l'achat d'une scie à chaîne STIHL sélectionnée.

* Cofre Woodsmen[™] • Chaîne OILMATIC[™] • Casquette STIHL

Scie à chaîne à essence MS 180 C-BE		379⁹⁵ \$
31,8 cm ³ /1,5 kW/4,2 kg (9,3 lb)*		
Scie à chaîne à essence MS 250		439⁹⁵ \$
45,4 cm ³ /2,3 kW/4,6 kg (10,1 lb)*		
Scie à chaîne à essence MS 261 C-M		699⁹⁵ \$
50,2 cm ³ /3,0 kW/4,9 kg (10,8 lb)*		
Scie à chaîne à essence MS 362 C-M		969⁹⁵ \$
50,2 cm ³ /3,5 kW/5,6 kg (12,3 lb)*		

POUR UN TEMPS LIMITÉ

Scie à chaîne à essence MS 291

499⁹⁵ \$

PDSM 329 95 \$ avec guide-chaîne de 16 po

55,5 cm³/2,8 kW/5,6 kg (12,3 lb)*

PRIX SANS TROUSSE WOOD-PRO[™]

ÉQUIPEMENT LOUVELLET

Martin Soucy, propriétaire ET FILS ENR.

592, route 289, Saint-Alexandre 418 495-2119

LOTO QUÉBEC

649 Tirage du MERCREDI 2017-10-25

06 31 37 40 41 42 COMPL. (c) (44)

+ 1 LOT GARANTI DE 1 000 000 \$
(Numéro complet non décomposable)
72284790-01

Tirage du SAMEDI 2017-10-28

08 15 25 30 31 32 COMPL. (c) (01)

+ 1 LOT GARANTI DE 1 000 000 \$
(Numéro complet non décomposable)
60634590-01

Prochain gros lot (approx.) : 5 000 000 \$

+ 1 LOT GARANTI DE 1 000 000 \$

Québec 49 Tirage du MERCREDI 2017-10-25

24 35 36 37 40 45 COMPL. (c) (04)

Tirage du SAMEDI 2017-10-28

06 17 31 34 40 46 COMPL. (c) (47)

Grande VIE

Tirage du LUNDI 2017-10-23

05 14 22 34 40

Grand NUMÉRO (GN) (4)

Tirage du JEUDI 2017-10-26

05 17 24 35 36

Grand NUMÉRO (GN) (7)

Vos résultats

LOTTO MAX Tirage du VENDREDI 2017-10-27

01 14 15 16 24 39 49 COMPL. (c) : 05

Prochain gros lot (approx) : 10 000 000 \$

Quotidienne Extra

23 octobre	36 401 4693	3511998
24 octobre	82 378 1678	4573763
25 octobre	06 823 4619	5169493
26 octobre	98 189 6941	8272176
27 octobre	92 146 6376	9878535
28 octobre	93 489 8855	9112657
29 octobre	50 840 7632	5134770

banco Turbo

23 octobre	02 09 15 23 27 32 35 36 39 43	x3
	44 46 50 53 54 60 62 63 64 66	
24 octobre	03 08 09 10 11 16 18 21 22 26	x2
	31 32 41 42 44 45 47 50 65 70	
25 octobre	05 06 08 17 19 25 26 28 31 32	x3
	35 41 43 48 56 57 61 62 63 69	
26 octobre	02 05 06 07 08 14 22 24 26 27	x3
	29 33 37 41 49 51 61 65 66 68	
27 octobre	04 05 06 07 08 09 14 20 32 33	x1
	36 38 39 42 48 50 51 55 57 65	
28 octobre	01 02 04 13 21 27 29 31 33 36	x4
	37 41 42 44 47 53 55 58 59 70	
29 octobre	03 08 14 18 22 23 26 30 33 35	x3
	40 42 43 44 52 63 64 66 67 69	

Le billet à gratter des Canadiens :

Jusqu'à 80 000 \$ à gagner ainsi que des lots en argent, des billets pour un match, ou des articles du tricolore avec la promo « La Prolongation ».

Le défi du hockey senior au Témiscouata

Les partisans de hockey senior au Témiscouata sont passés bien près de devoir faire une croix sur les Prédateurs, cette saison. Si l'équipe est de retour, prête à compétitionner, c'est grâce au travail acharné d'un groupe d'individus passionnés.

● **MARC-ANTOINE PAQUIN**

marc-antoine@infodimanche.com

Chaque année, la saison morte amène son lot de défis à une équipe de hockey. Bilan de la saison, préparation de la prochaine, discussions avec les joueurs... la liste des tâches est longue. C'est parfois loin d'être évident, et c'est ce qu'ont vécu les Prédateurs au cours des dernières semaines.

«Cet été, ça n'a vraiment pas été facile, on a douté», avoue Guildo Soucy, qui partage la coprésidence de l'équipe avec Yves Ouellet. «Beaucoup de négatif a été dit après notre élimination au premier tour des séries. Notre saison s'était aussi déroulée en dents de scie et elle a été marquée par une baisse considérable de l'achalandage.»

Ce jeudi 26 octobre, lors d'une rencontre de presse pour annoncer le début de la nouvelle saison, l'organisation a été des plus transparentes. Une façon de faire qui n'est pas commun dans le sport, peu importe le niveau.

«Nous n'avons rien à cacher, c'est notre situa-

tion. Le hockey senior est important pour la région, on veut que ça reste.»

RECRUTEMENT

Là où ça coince, c'est essentiellement du côté du recrutement, affirment les hommes de hockey témiscouatins. Les joueurs sont, plus que jamais, très sollicités et la compétition est forte. «C'est certain que la présence d'une ligue comme la LHCS dans la région de Trois-Pistoles nous fait mal», a-t-on nommé à titre d'exemple.

Mais il faut dire également que les équipes ne bénéficient pas toutes d'un même budget dans le Circuit régional de hockey (CRH). Même si les joueurs ne sont pas sensés recevoir de rémunérations, certaines formations ont l'opportunité d'offrir davantage en «allocations» pour le déplacement des joueurs, par exemple. Dans une ligue où les joueurs importés [ils sont trois par équipe] ont souvent un grand mot à dire dans le rendement d'une équipe, c'est très considérable.

«Certaines organisations du circuit sont supportées par des entreprises importantes. Ils n'ont aucune difficulté à faire de bonnes offres aux joueurs, à leur promettre des allocations intéressantes. Évidemment, ça complique notre situation, puisque les joueurs comparent par la suite. C'est clair pendant les négociations.»

COMMANDITAIRES

Les Prédateurs, eux, travaillent avec un budget de 68 000 \$. Cela doit couvrir notamment les



Phélix Bossé, Charles-Éric Dumont et Alex Ouellet avec les entraîneurs Éric Horth et Simon Caron.

arbitres, le déplacement des joueurs, les allocations aux joueurs importés, la publicité, le matériel, etc. Bref, le support des commanditaires est essentiel à la survie de l'organisation.

«Au moins la moitié de notre budget doit être comblé par des partenaires financiers», confirme Yves Ouellet. «Aujourd'hui, on ne peut plus vraiment se fier sur les assistances, il faut être prévoyants. C'est aussi pourquoi on organise différentes activités de financement.»

Mais peu importe les difficultés, l'objectif

reste le même : offrir du hockey senior aux amateurs du Témiscouata. «Le hockey senior, il faut garder ça vivant dans notre région. C'est important pour nos arénas. Si ça meurt, on craint que ça ne revienne plus.» Le message est lancé.

Cette saison, l'équipe est soutenue par un comité et plusieurs bénévoles supplémentaires. Si l'équipe est de retour, c'est grâce à Yves Ouellet, Guildo Soucy, Janick Pedneault, Dany Jobin, Josée Corbin, Diane L'Italien, Rina Beaulieu, Dany Ouellet et Raynald Lévesque, entre autres.

Les Prédateurs du Témiscouata d'attaque pour une 11^e saison

MAP Les Prédateurs du Témiscouata s'apprêtent à amorcer une nouvelle saison dans le Circuit régional de hockey (CRH). Cette année, la formation accueille plusieurs nouveaux joueurs, mais le noyau de l'équipe reste sensiblement le même.

L'une des plus importantes décisions prises dans les dernières semaines aura certainement été d'amener du sang neuf devant le filet. Le vétéran Sébastien Nolet ne sera pas de retour. C'est Charles-Étienne Lavoie, présent l'an dernier, et Kevin Dubé-Blanchette qui se sépareront la

tâche. «Ç'a été une décision difficile, puisque Sébastien était avec l'équipe depuis 5 ans et il a rendu de fiers services, mais nous avons confiance en nos deux jeunes. Ils ont tout pour faire le travail», a souligné l'entraîneur-chef Simon Caron, qui sera cette fois appuyé par Éric Horth derrière le banc des Témiscouatins.

Les amateurs seront cependant heureux d'apprendre que les trois meilleurs marqueurs de l'équipe la saison dernière, Olivier Dumont, Michaël Morin et Alex Ouellet, sont tous de retour avec l'équipe. C'est aussi le cas de Phélix

Bossé, Maxime Bourgault, Alexandre Roy, Maxime Dugas et Frédéric Ouellet. «Nous avons perdu quelques joueurs comme Pierrot Michaud, mais nous formons un bon club», a confirmé le pilote, confiant de pouvoir compter son équipe en bonne position lors des prochaines séries.

Cette année, le nombre de joueurs importés permis est remonté de 2 à 3 au sein du Circuit régional de hockey. Au Témiscouata, ce sont l'attaquant Andrew Meredith, auteur de 10 buts et 13 mentions d'aide en 11 matchs en 2016, ainsi que les défenseurs Andrew Randazzo, ancien mem-

bre des 3L de Rivière-du-Loup et William Plourde qui ont été approchés.

ACTIVITÉS

L'organisation des Prédateurs du Témiscouata organisera plusieurs activités au cours de la saison afin de contribuer à son financement. Ainsi, après le défilé de mode et le supper méchoui, deux événements déjà tenus, les amateurs seront invités à ce joindre à l'équipe lors d'un tournoi de hockey récréatif le 11 novembre, ainsi qu'à un brunch organisé à l'Hôtel 1212. Une loterie est également organisée.

BONNES ADRESSES

1150024417

Monsieur Muffler



Félicitations à Jean-Guy Côté de Mon Garage RDL, franchisé Monsieur Muffler, qui a reçu la certification « Clé verte », niveau argent environnemental. Cette reconnaissance est remise suite à l'implantation des exigences des critères pour les ateliers de services automobiles.

Bingo Rotary du 29 octobre 2017



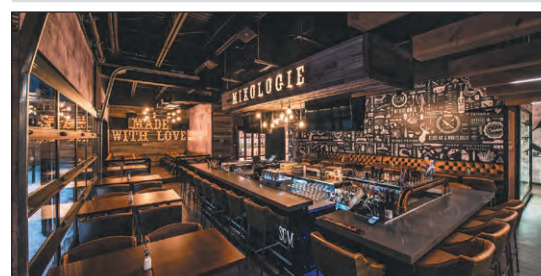
Bingo double : Ariane Bérubé se mérite 350 \$. Tour du centre : Johanne Santerre, Thérèse Pettigrew et Pauline Pelletier (sur la photo) se partagent 350 \$. Faire un X : Brigitte Gagnon se mérite 350 \$. Bingo double : Kelly Ouellet se mérite 350 \$. Tour de la carte : Mélanie Pelletier se mérite 500 \$. Carte pleine : Solange Lévesque se mérite 1 000 \$. Félicitations! Prochain bingo : 5 novembre.

Rivière-du-Loup Honda



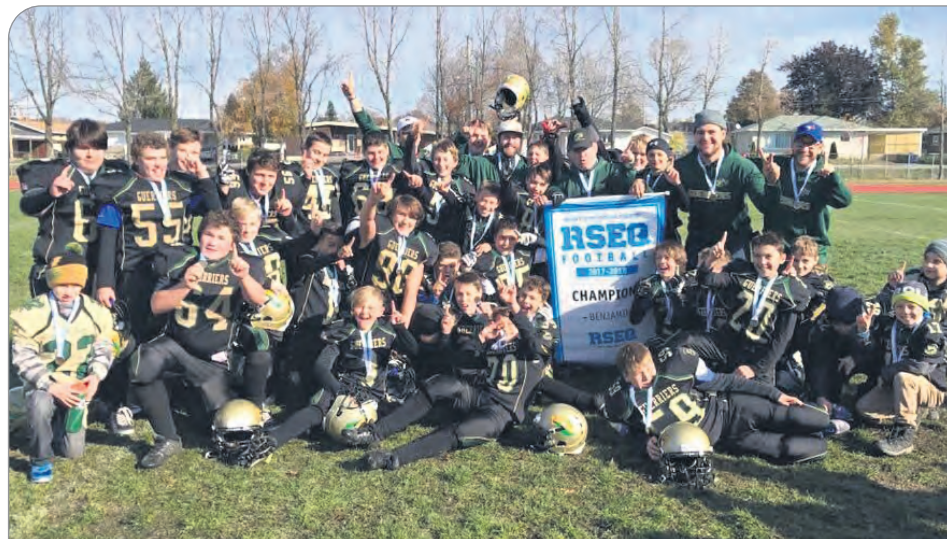
Toute l'équipe composée de Mike Gauthier, Pierre Guérette, Anne Lavoie, Pierre Carrier et Jeffrey Laliberté est heureuse de vous présenter la toute nouvelle Accord 2018. Tout a été mis en œuvre afin de vous offrir la gamme complète d'équipements et de confort qui font de la Accord, une référence.

Le Shaker/Info Dimanche



Le grand gagnant du concours « Bulles et tartare à volonté » au Shaker de Rivière-du-Loup est le groupe Centre d'action bénévoles de la Seigneurie, inscrit par M. Justin Labrie. Plus de 250 groupes, soit entreprises, amis, sportifs, familles, se sont inscrits au concours. Merci pour votre grande participation et félicitations au groupe gagnant!

FOOTBALL SCOLAIRE

Un 3^e championnat pour les Guerriers benjamins

Les Guerriers benjamins de l'École secondaire de Rivière-du-Loup ont bouclé une saison parfaite, samedi avant-midi, en remportant la grande finale de la Ligue de football benjamine de l'Est-du-Québec par la marque de 33 à 16 contre le Sélect de Rimouski.



● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

L'équipe a ainsi célébré un troisième championnat en trois saisons, confirmant leur domination sur le circuit régional. Un exploit impressionnant pour une équipe qui doit en partie se renouveler tous les ans.

«Le message qu'on lance souvent aux joueurs, c'est que le plus beau championnat, c'est le prochain. Disons qu'ils ont bien adapté cela cette saison», lance l'entraîneur-chef et responsable du programme de football, Denis Bossé, en riant.

Samedi, les jeunes Guerriers ont été solides et guidés par des vétérans qui ont élevé leur jeu d'un cran. Certaines recrues ont également créé certaines surprises, au grand plaisir de toute l'organisation.

«Nous avons été surpris de la façon avec laquelle plusieurs joueurs ont joué. Notre quart-arrière, Thomas Lebel, a lancé une passe de touché de 30 verges ce qui est très impressionnant à ce niveau. Un jeune comme Jean-Simon Lizotte est aussi sorti du lot.»

L'équipe de Rimouski s'est présentée à Rivière-du-Loup sans son alignement ultime, certains joueurs clés ayant subi des blessures dans

les semaines précédentes. Malgré tout, ils ont offert une belle opposition. «J'ai le plus grand respect pour cette équipe. Ça prend beaucoup de courage pour se présenter comme ils l'ont fait. S'ils avaient compté sur une formation complète, la finale aurait été encore plus serrée», a souligné Denis Bossé.

JUVÉNILES

Notons que le spectacle de football s'est poursuivi par la suite avec le match de l'équipe juvénile. Les Guerriers ont là aussi brillé en vainquant les Gladiateurs de Matane en demi-finale par la marque de 42 à 13.

Les Louperivois ont connu un excellent début de match en prenant une avance de 20 points à la mi-temps. En deuxième demie, l'équipe a conti-

nué son excellent travail et l'écart de pointage a permis aux entraîneurs de donner du temps de jeu aux plus jeunes. Le porteur de ballon Samuel Caouette, avec un touché et plusieurs belles portées, a été le meilleur joueur offensif, alors que le titre défensif est allé à Thomas-Xavier Guimont avec plusieurs plaqués pour perte.

Le samedi 4 novembre, les Guerriers ont l'opportunité de marquer l'histoire. Jamais les deux équipes de football de l'organisation n'ont remporté le championnat de la saison la même année.

Les Guerriers juvéniles retrouveront en finale les Griffons de Gaspé, seule équipe qui les a battus cette saison. Tout un match est donc à prévoir sur la route.

Le CIEL-FM s'incline contre Sainte-Marie

MAP De visite à l'Aréna Bertrand-Lepage, le Giovannina de Sainte-Marie est venu jouer les trouble-fêtes, ce samedi 28 octobre, en vainquant l'équipe locale, le CIEL-FM de

Trois-Pistoles par la marque de 5 à 2 dans la Ligue de la Côte-Sud (LHCS).

Les visiteurs n'ont d'ailleurs pas perdu de temps avant de prendre les devants. Ils ont mar-

qué à deux reprises en première période, puis à nouveau deux fois en début du 2^e engagement, prenant une confortable avance de 4 à 0. Trois-Pistoles s'est ensuite inscrit à la feuille de pointage, mais malgré un autre but marqué lors de la 3^e période, la troupe de l'entraîneur et directeur général Éric Belzile n'a jamais été en mesure de revenir dans le match. Samuel Charron et Jeremy Desjardins ont été les marqueurs pour Trois-Pistoles et William Plourde a récolté deux mentions d'aide. Le gardien de but Denis Bérubé a repoussé 30 des 35 tirs dirigés vers lui.

Le CIEL-FM de Trois-Pistoles retrouvera l'action ce vendredi 3 novembre, alors que l'équipe sera en visite à Montmagny pour 21 h.



Assemblée générale annuelle du Club de ski du Mont Biencourt inc.

Judi 9 novembre 2017 à 19 h 30

au chalet du club de ski (140, Rang 6 Est, Biencourt).

Administrateurs sortants : Martine Tremblay, Bernard Tremblay, Patrice Landry, Daniel Roussel

Bienvenue à tous !

Vos
ENFANTS
dans le
CAHIER DES VŒUX
2017



Le CAHIER DES VŒUX 2017 d'Info Dimanche publiera vos photos d'enfants de 10 ans et moins. Les 100 premières photos seront acceptées.

AVEC LA PHOTO, ON DEVRA RETROUVER LE NOM DE L'ENFANT, SON ÂGE, LIEU DE RÉSIDENCE ET LE NOM DE SES PARENTS.

2 FAÇONS DE NOUS ENVOYER VOS PHOTOS :

COURRIEL : marie-eve@infodimanche.com

PAR LA POSTE : 72, rue Fraser, Rivière-du-Loup, Qc, G5R 1C6

IMPORTANT :

Si vous souhaitez que la photo vous soit retournée, n'oubliez pas d'inclure une enveloppe pré-adressée et affranchie. Les photos devront être remises avant le vendredi 1 décembre 2017. Faites vite ! Seulement les 100 premières seront choisies.

infodimanche
papier.web.mobilé

72, Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1C6

www.infodimanche.com | f t g+

rabaischocs.com

Le site web par excellence
POUR ÉCONOMISER
 au Bas-St-Laurent

Achetez en ligne et
ÉPARGNEZ chez le marchand

 OBTENEZ 50\$ POUR 35\$	 OBTENEZ 100\$ POUR 80\$	 OBTENEZ 20\$ POUR 14\$	 OBTENEZ 50\$ POUR 30\$
 OBTENEZ 25\$ POUR 15\$	 OBTENEZ 25\$ POUR 17 ⁵⁰ \$	 OBTENEZ 50\$ POUR 35\$	 OBTENEZ 20\$ POUR 16\$
 OBTENEZ 15\$ POUR 10\$	 OBTENEZ 15\$ POUR 10\$	 OBTENEZ 25\$ POUR 15\$	 OBTENEZ 50\$ POUR 30\$
 OBTENEZ 100\$ POUR 85\$	 OBTENEZ 100\$ POUR 85\$	 OBTENEZ 50\$ POUR 30\$	 OBTENEZ 50\$ POUR 35\$

1150074417

Une initiative **infodimanche**
 papier.web.mobile

www.rivieredulouphonda.com

2012 TOYOTA PRIUS V HYBRID



Hybrid

Auto., groupe électrique, air clim., mags, caméra de recul, Bluetooth. Bal. de garantie

66 500 KM | **17 494 \$**

2010 GMC CANYON 4 X 2



Auto., air clim., rég. de vitesse, mags, fond de caisse.

49 000 KM | **9 888 \$**

2011 HONDA CR-V LX AWD



Auto., groupe électrique, air clim., mags, rég. de vitesse.

138 000 KM | **12 995 \$**

2010 HONDA CR-V EX AWD



Auto., groupe électrique, air clim. 2 zones, mags.

87 900 KM | **13 495 \$**

2010 HYUNDAI ÉLANTRA L



5 vitesses, vitres et verrouillage électrique.

177 000 KM | **4 585 \$**

2009 SUBARU FORESTER 2.5 X AWD



Auto., groupe électrique, air clim., mags.

140 000 KM | **8 995 \$**

2008 FORD ESCAPE XLT



Auto., groupe électrique, air climatisé.

181 000 KM | **3 995 \$**

2007 PONTIAC VIBE



Manuel, air climatisé.

180 400 KM | **4 995 \$**

2007 CHRYSLER SEBRING



Auto., groupe électrique, air climatisé, rég. de vitesse.

123 140 KM | **3 995 \$**

2007 HONDA PILOT LX



Auto., groupe électrique, air climatisé, mags, 7 passagers.

107 400 KM | **10 388 \$**

2005 HONDA CIVIC SI-G



Manuel, groupe électrique, air climatisé, mags.

221 138 KM | **3 995 \$**

2003 HONDA ACCORD DX



Auto., groupe électrique, air climatisé.

183 000 KM | **2 995 \$**

Rivière-du-Loup Honda
 240, rue Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup 418 862-6631
 www.rivieredulouphonda.com

- 
 DENIS MARQUIS
 Président
 418 867-3503
- 
 MICHAËL GAUTHIER
 Dir. des ventes
 418 860-9919
- 
 ANNE LAVOIE
 Conseillère certifiée
 418 860-7141
- 
 PIERRE GUÉRETTE
 Conseiller certifié
 418 551-3235
- 
 PIERRE CARRIER
 Conseiller certifié
 418 867-3769
- 
 JEFFREY LALIBERTÉ
 Conseiller
 418 894-3348
- 
 SYLVIE POULIN
 Directrice commerciale
- 
 VÉKY DUBÉ
 Directrice commerciale



1151144417

On fait de la place avant l'hiver!

**AUCUN
PAIEMENT
AVANT
90 JOURS**

2011 KIA RONDO EX

 Automatique 122 375 km
5 995 \$

2011 SUBARU IMPREZA WRX

 Manuelle 101 058 km
16 995 \$

2017 KIA SEDONA SXL+

 Automatique 100 km
43 750 \$

**ON PAIE LE
MAXIMUM
POUR VOTRE ÉCHANGE**

2007 CHEVROLET SILVERADO 1500 LT

 Automatique 113 555 km
16 995 \$

2013 FORD ESCAPE SE

 Automatique 131 425 km
11 995 \$

2015 KIA OPTIMA SE

 Automatique 55 372 km
14 995 \$

2011 FORD RANGER SPORT 4WD

 Automatique 138 125 km
14 995 \$

2009 CHRYSLER SEBRING TOURING

 Automatique 128 556 km
6 995 \$

2012 KIA OPTIMA EX+

 Automatique 117 624 km
9 995 \$

2013 KIA FORTE LX

 Automatique 72 552 km
8 995 \$

**DÉMARREUR
À DISTANCE
gratuit!**

2010 MERCEDES-BENZ C300

 Automatique 85 275 km
14 995 \$

2008 CHRYSLER SEBRING LX

 Automatique 96 480 km
8 995 \$

**PNEUS
D'HIVER
gratuits!**

2008 NISSAN SENTRA SL

 Automatique 77 295 km
5 995 \$

2016 KIA OPTIMA LX HYBRIDE

 Automatique 71 136 km
16 995 \$

2014 DODGE GRAND CARAVAN SXT

 Automatique 82 245 km
15 495 \$

2014 TOYOTA HIGHLANDER LE

 Automatique 115 716 km
24 995 \$

2013 KIA SORENTO LX

 Automatique 46 650 km
15 495 \$

2017 MAZDA CX-9 G5-L

 Automatique 2 401 km
39 595 \$

2014 KIA FORTE EX

 Automatique 33 321 km
12 995 \$

**ON PAIE LE
MAXIMUM
POUR VOTRE ÉCHANGE**

2014 MAZDA MAZDA 6 G5

 Automatique 88 274 km
14 995 \$

**1 AN
D'ENTRETIENS
gratuits!**

013 DODGE JOURNEY SXT

 Automatique 36 200 km
14 995 \$

2012 FORD FOCUS SEL

 Automatique 94 253 km
9 695 \$

2012 KIA SORENTO LX

 Automatique, V6 82 210 km
14 985 \$

2013 KIA SOUL 2U

 Automatique 81 717 km
11 995 \$

2011 DODGE GRAND CARAVAN CREW

 Automatique 71 420 km
14 995 \$

2014 KIA SORENTO LX

 Automatique, V6 89 525 km
17 995 \$

2015 HONDA CRV

 Automatique 74 200 km
21 995 \$

2016 KIA SORENTO SX

 Automatique 40 061 km
33 995 \$

2007 DODGE CALIBER SXT

 Automatique 117 543 km
2 995 \$

2013 KIA SOUL

 Automatique 77 418 km
12 495 \$

2005 SUZUKI AERIO SX

 Manuelle 113 123 km
2 971 \$

2009 KIA RONDO EX

 ??? 59 825 km
8 995 \$

2009 MINI COOPER CLUBMAN

 Manuelle 119 506 km
7 995 \$

2015 MAZDA 3 SPORT G5

 Manuelle 43 893 km
15 471 \$

**1 ABRI
D'AUTO
gratuit!**

2015 GMC ACADIA SLE

 Automatique 30 426 km
28 495 \$

2014 NISSAN ROGUE S

 Automatique 47 650 km
16 995 \$

2014 VOLKSWAGEN JETTA TSI CONFORTLINE

 Automatique 68 123 km
14 471 \$

2010 CHEVROLET MALIBU LS

 Automatique 69 895 km
7 995 \$

**1
ANTIROUILLE
gratuit!**

2011 TOYOTA MATRIX

 Automatique 90 067 km
10 495 \$

2015 KIA SORENTO

 Automatique 41 214 km
18 995 \$

**ON PAIE LE
MAXIMUM
POUR VOTRE ÉCHANGE**

C'EST LE BLACK FRIDAY

POUR TOUT LE MOIS DE

de novembre

POUR LE GROUPE DUBÉ
Choisis ta promo!

- AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS
- 1 CHÈQUE DE 500\$ POUR LES FÊTES
- PNEUS D'HIVER *gratuits!*
- DÉMARREUR À DISTANCE *gratuit!*
- 1 AN D'ENTRETIEN *gratuit!*
- 1 ANTIROUILLE *gratuit!*
- 1 ABRI D'AUTO *gratuit!*

LE SPÉCIALISTE EN REDRESSEMENT DE CRÉDIT*

100% APPROUVÉ

* Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

LIQUIDATION TOTALE AVANT L'HIVER!

MAZDA CX-3 GX 2018

DÉMO 2 801 KM

26 190\$ - 3 000\$ RABAIS =
23 190\$

Automatique, 4 roues motrices, groupe électrique, caméra de recul, air climatisé



MAZDA CX-9 GS-LZZ 2017

DÉMO 2 401 KM

44 395\$ - 4 500\$ RABAIS =
39 895\$

Groupe électrique, intérieur en cuir, mags, Bluetooth



MAZDA MX-5 2017

DÉMO 1 501 KM

38 295\$ - 5 000\$ RABAIS =
33 295\$

Automatique, groupe électrique, air climatisé, Mags, Bluetooth



MAZDA 3 GX 2017

DÉMO 420 KM

18 295\$ - 3 000\$ RABAIS =
15 295\$

Manuel, vitres électriques, miroirs électriques, moteur Skyactive



ON FAIT DE LA PLACE AVANT L'HIVER!

RONDO 2017 LX

3 000\$ RABAIS AU COMPTANT
22 035\$ OU 68\$/SEMAINE + TX
0\$/COMPTANT 0,99%/84 MOIS

Gr. électrique, Bluetooth, siège chauffants et beaucoup plus...



OPTIMA LX 2017

3 750\$ RABAIS AU COMPTANT
21 905\$ OU 69\$/SEMAINE + TX
0\$/COMPTANT 0,99%/84 MOIS

Gr. électrique, Mags, groupe électrique...



SEDONA SXL 2017

48 909\$ - 5 209\$ RABAIS =
43 700\$

Navigation, cuir, toit panoramique, porte et hayon électrique et beaucoup plus...



SOUL LX 2017

20 259\$ OU 69\$/SEMAINE
0\$/COMPTANT 0%/84 MOIS

Automatique, climatiseur, Bluetooth, rétroviseur électrique et plus encore...



dubemazda.com 
DUBÉ

5, RUE ERNEST-PARADIS,
RIVIÈRE-DU-LOUP

418 862-3382
1 855 417-3823

dubekia.com 
DUBÉ

7 CÔTE SAINT JACQUES
RIVIÈRE-DU-LOUP

418 860-3542
1-844-409-7566